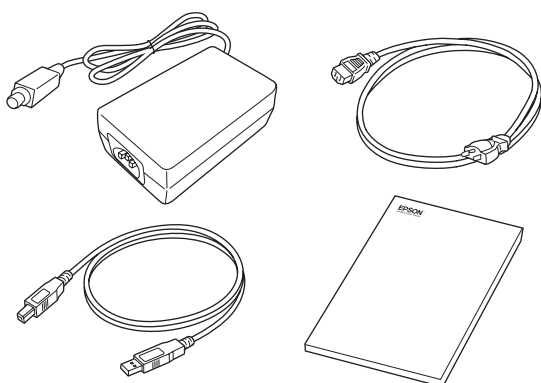
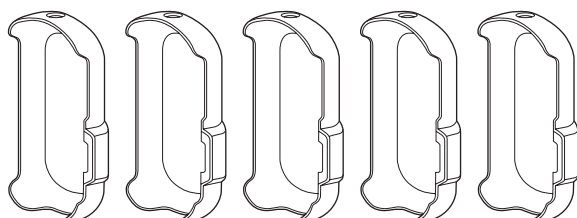
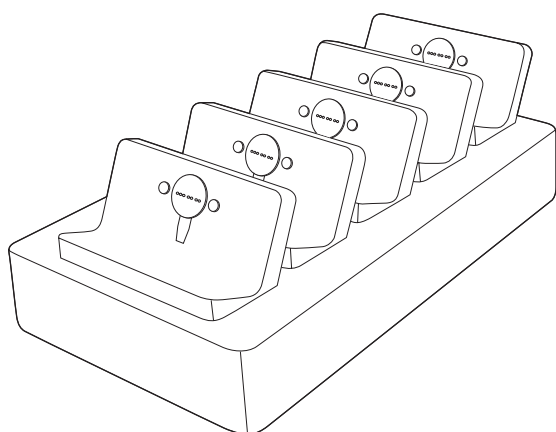


BO-QC350

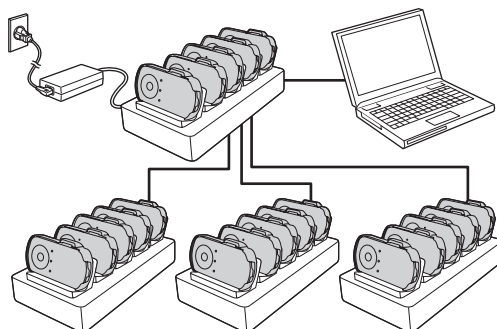


413457600

取扱説明書	JA
User's Guide	EN
Guide de l'utilisateur	FR
Bedienungsanleitung	DE
Gebruikershandleiding	NL
Manuale dell'utente	IT
Manual de usuario	ES
Manual do Utilizador	PT
Brugerhåndbog	DA
Käyttäjän opas	FI
Brukerhåndbok	NO
Bruksanvisning	SV
Uživatelská příručka	CS
Használati útmutató	HU
Przewodnik użytkownika	PL
Руководство по эксплуатации	RU
Посібнику користувача	UK
Пайдаланушы нұсқаулығы	KK
Kullanım Kılavuzu	TR
دليل المستخدم	AR
使用说明书	SC
使用説明書	TC
사용자 가이드	KO
מדריך למשתמש	HE

ご使用の前に

本製品は、MOVERIO BT-350 コントローラー専用のクレードルです。本製品 1 台につき、最大 5 台のコントローラーを接続し、充電およびパソコンでの一括管理ができます。また、本製品 4 台を拡張接続することで同時に 20 台のコントローラーを充電 / 一括管理できます。



安全にお使いいただくために

ご使用の際は、必ず本書および MOVERIO BT-350 に同梱されているマニュアルをよくお読みのうえ、正しくお使いください。

本書およびマニュアルは、不明な点をいつでも解決できるように、すぐ取り出して見られる場所に保管してください。

 危険	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う危険が差し迫って生じることが想定される内容を示しています。
 警告	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
 注意	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および物的損害を起こす可能性が想定される内容を示しています。

危険

高温の場所（40℃以上）で使用・充電しないでください。また、70℃以上の場所に放置・保管しないでください。発熱・発煙・破裂・発火・漏液のおそれがあります。環境温度条件の範囲内で使用してください。

警告

MOVERIO BT-350 に同梱のコントローラー以外の機器を充電しないでください。発熱・爆発・発火・漏液・その他の損傷を引き起こすおそれがあります。

アルコール、シンナーなどの揮発性物質のある場所や火気のある場所では使用しないでください。感電・火災のおそれがあります。

煙が出たり、変なにおいや音がしたりするなど異常状態のまま使用しないでください。感電・火災のおそれがあります。異常が発生したときは、すぐに AC ケーブルをコンセントから抜いて、販売店またはエプソンの修理窓口にご相談してください。

異物や水などの液体が内部に入ったときは、そのまま使用しないでください。感電・火災のおそれがあります。すぐに AC

ケーブルをコンセントから抜いてから、販売店またはエプソンの修理窓口にご相談してください。

充電端子に異物や油分、水などの液体が付着していないか確認してください。充電端子が破損したり、コントローラーが充電されなかったりすることがあります。

充電端子を針金などの金属で接続（ショート）させないでください。また、金属製のネックレスやヘアピン等と一緒に持ち運んだり保管したりしないでください。発熱・発煙・破裂・発火・漏液のおそれがあります。

充電端子を水にさらさないでください。発熱・発煙・破裂・発火・漏液のおそれがあります。

お客様による分解および修理は、危険ですから絶対にしないでください。

可燃ガスおよび爆発性ガス等が大気中に存在するおそれのある場所では使用しないでください。また、本製品の内部や周囲で可燃性ガスのスプレーを使用しないでください。引火による火災のおそれがあります。

各種ケーブルは、本書で指示されている以外の配線をしないでください。発火による火災のおそれがあります。また、接続した他の機器にも損傷を与えるおそれがあります。

製品内部の、本書で指示されている箇所以外には触れないでください。感電や火傷のおそれがあります。

注意

不安定な場所、他の機器の振動が伝わる場所に設置・保管しないでください。落ちたり倒れたりして、けがをするおそれがあります。

本製品の上に乗ったり、重いものを置いたりしないでください。倒れたり壊れたりして、けがをするおそれがあります。

コントローラーや各種ケーブル、オプション類を取り付ける際は、取り付ける向きや手順を間違えないでください。火災やけがのおそれがあります。マニュアルの指示に従って、正しく取り付けてください。

本製品を移動する際は、すべての配線を外したことを確認してから行ってください。コードが傷つくなどにより、感電・火災のおそれがあります。

高温の場所や、湿気やほこりの多い場所に本製品を置かないでください。故障や火災のおそれがあります。

本製品の充電端子およびマグネットケースにはマグネットを使用しています。金属片等が付着した状態で充電しないでください。故障や火災のおそれがあります。また、マグネットに磁気カード等を近づけると、カードが使用できなくなるおそれがあります。

通信中は、本体からコントローラーを取り外したり、振動を与えたりしないでください。通信中に接続が切れると、データの破壊やコントローラー故障の原因となります。

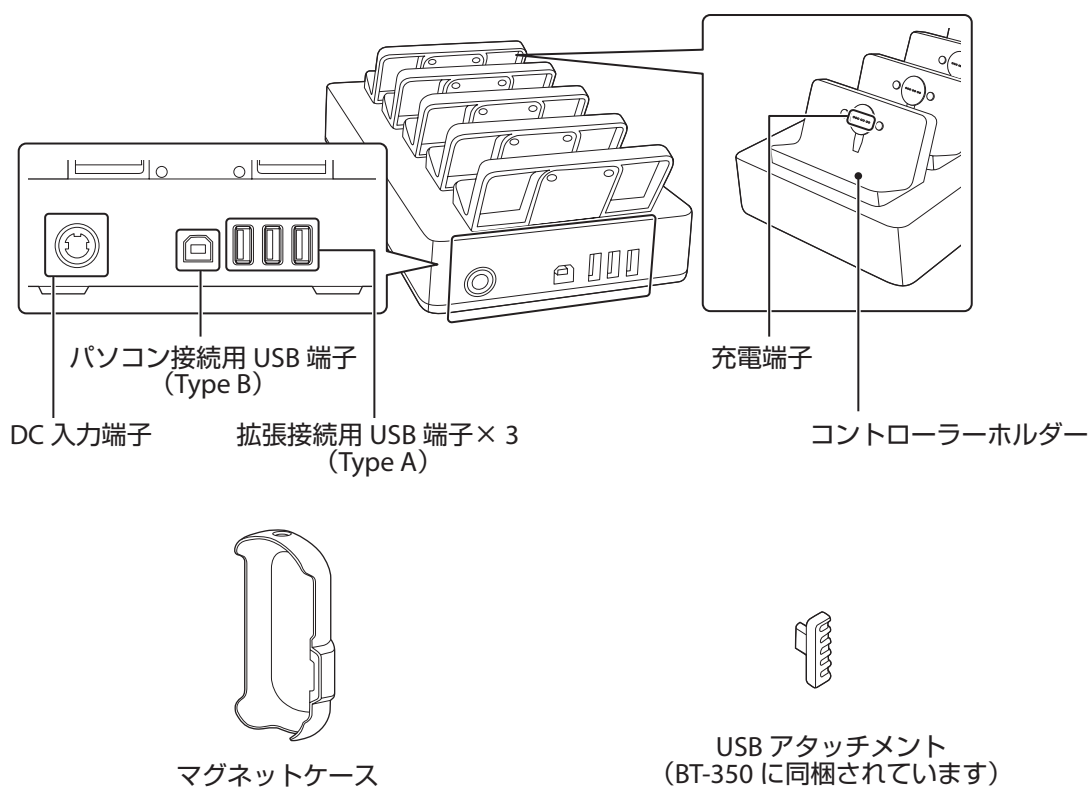
使用するパソコンによっては、USB 接続が正常にできない場合があります。使用するパソコンについては、MOVERIO BT-350 の技術情報サイト (<https://tech.moverio.epson.com/ja/bt-350/>) から「MOVERIO admin」ユーザースガイドを参照してください。

電源の注意

⚠ 警告

必ず同梱されている AC アダプター（SWITCH-MODE POWER SUPPLY 型番：6A-601DB15）をお使いください。他の AC アダプターを使うと、故障や火災・感電のおそれがあります。

各部の名称とはたらき

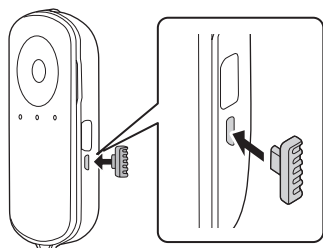


マグネットケースの取り付け／取り外し

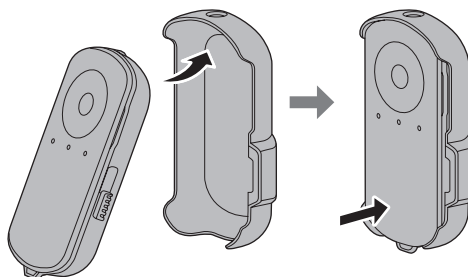
コントローラーを本製品で充電するには、マグネットケースの取り付けが必要です。

マグネットケースの取り付け

- 1 コントローラーの micro-USB コネクタに USB アタッチメントを差し込む。
USB アタッチメントの向きに注意して差し込んでください。

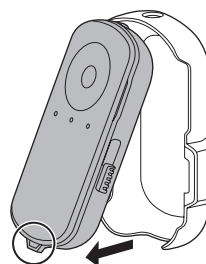
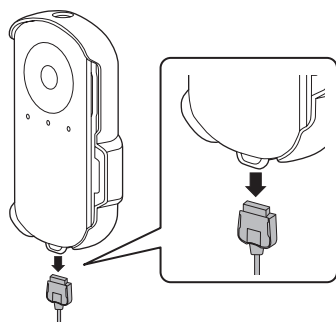


- 2 マグネットケースにコントローラーをはめ込む。



マグネットケースの取り外し

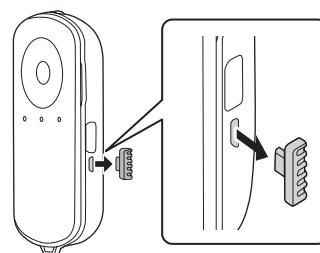
- 1 ヘッドセットと接続しているときは、コントローラー接続端子を外す。
- 2 ヘッドセットコネクタ近く突起を上を持ち上げ、コントローラーを取り外す。



⚠ 注意

コントローラー接続端子は必ず最初に外してください。
コントローラー接続端子を接続したままの状態、接続端子やケーブルを上を持ち上げてマグネットケースを外すと、接続部分が破損し、コントローラーが使用できなくなります。

- 3 USB アタッチメントを外す。



コントローラーの充電

⚠ 注意

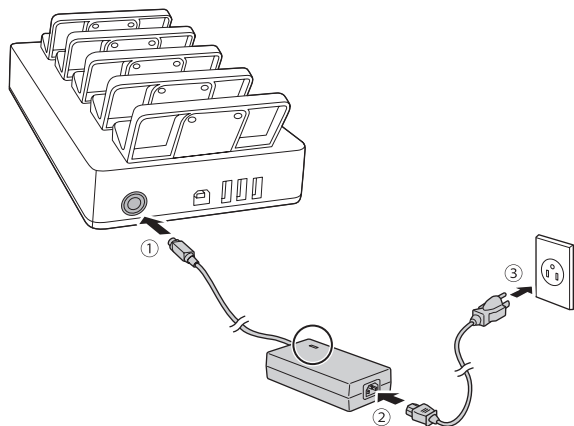
充電に伴う発熱を考慮し、5～30℃の環境での充電を推奨します。

充電端子とマグネットケースのマグネットに金属片が付着していないことを確認してください。金属片が付着した状態では、充電できないことがあります。

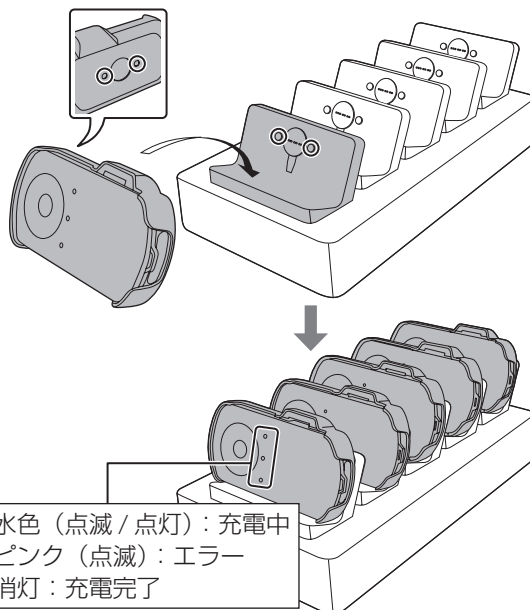
AC ケーブルは、同梱のケーブルをお使いください。それ以外のケーブルを使うと、故障の原因となることがあります。

① 5 連クレードル、AC アダプター、AC ケーブルを接続する。

AC アダプターの LED が点灯し、本体の電源が入ります。

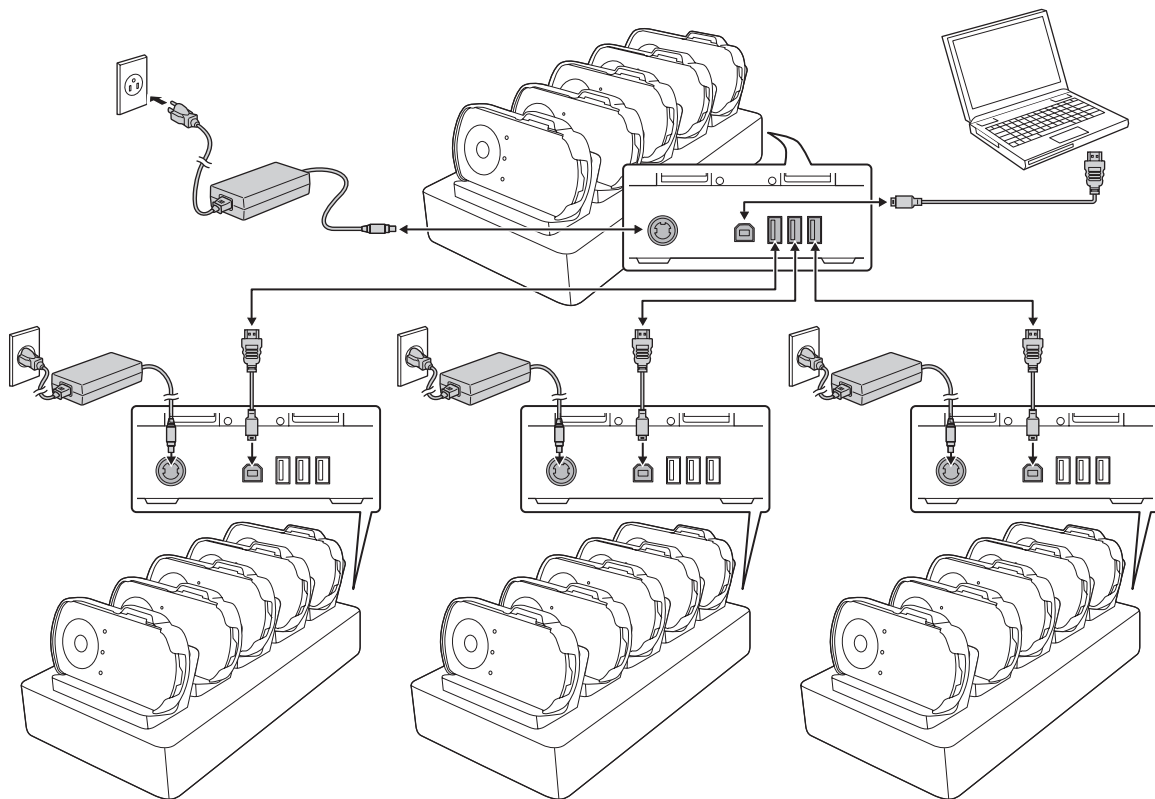


② マグネットケース背面の凹部（2ヶ所）とコントローラーホルダーの凸部（2ヶ所）の位置が合うようにして、コントローラーを置く。 カチッと音がして、マグネットが接続されたことを確認してください。



- ・コントローラーの LED インジケーターが点灯しないときは、AC アダプター、AC ケーブル、マグネットケースが正しく取り付けられていることを確認してください。
- ・LED インジケーターがピンク色で点滅している（エラー状態）ときは、コントローラーをコントローラーホルダーから取り外し、置きなおしてください。エラーが解消されないときは、販売店またはエプソンの修理窓口にご相談してください。

本製品は、メインとなる 1 台に 3 台を拡張接続して、最大 20 台のコントローラーを一括して充電することができます。また、パソコンを接続してコントローラーを一括管理することも可能です。拡張接続するときは、メインとなるクレードルに、3 台のクレードルを並列に接続します。必ず下図の通りに接続してください。



⚠ 注意

拡張接続用 USB 端子は、本製品の接続専用です。本製品以外を接続しないでください。

クレードルは 5 台以上接続することはできません。必ず 4 台までの接続としてください。

パソコンとの接続および拡張接続には同梱の USB ケーブルをお使いいただくことを推奨します。

コントローラーの管理（MOVERIO admin）

パソコン(Windows)を接続し MOVERIO admin を使うと、クレードルにセットされたコントローラーを一括で管理し、以下のような操作ができます。

- ・ 充電状況のチェック
- ・ アプリケーションのインストール / アンインストール
- ・ データの同期
- ・ OS のアップデート

詳細は、MOVERIO BT-350 の技術情報サイト (<https://tech.moverio.epson.com/ja/bt-350/>) から「MOVERIO admin」ユーザーズガイドを参照してください。



メンテナンス

本体の掃除

必ず AC ケーブルをコンセントから抜いてから、乾いた布か少し湿らせた布で汚れを拭き取ります。

注意

アルコール、ベンジン、シンナー、トリクレン、ケトン系溶剤は使用しないでください。プラスチックおよびゴム部品を変質、破損させるおそれがあります。

充電端子の掃除

充電端子に汚れや異物があると、正常に充電できない場合があります。必ず AC ケーブルをコンセントから抜いてから、乾いた布か綿棒で汚れを拭き取ります。お手入れは定期的に（1 ヶ月に 1 回程度）行うことをお勧めします。

注意

充電後は充電端子が高温になっている場合があります。すぐに充電端子に触らずに、しばらく時間をおいて温度が下がるのを待ってからお手入れを行ってください。

指や硬い物で充電端子に傷をつけないようにしてください。

充電端子を水にさらさないでください。お手入れは、乾いた布か綿棒を使用してください。

製品仕様

型番	BO-QC350 (H882A)	
定格電圧 / 電流	DC 15V 4.0A	
出力	出力電圧	DC 5.0V
	出力電流	最大 1.5A
接続仕様	データ通信	USB2.0
	MOVERIO admin 対応 OS	Windows 7/8.1/10
動作温度	0 ～ 40℃ 湿度 10 ～ 90%（結露しないこと）	
保存温度	-25 ～ 70℃ 湿度 10 ～ 90%（結露しないこと）	
外形寸法（D × W × H）	260 × 150 × 83.3 mm	
質量	約 0.8kg（コントローラー除く）	
AC アダプター	電気定格	100-240VAC 50-60Hz 1.5A

一般のご注意

使用限定について 本製品を航空機・列車・船舶・自動車などの運行に直接関わる装置・防災防犯装置・各種安全装置など機能・精度などにおいて高い信頼性・安全性が必要とされる用途に使用される場合は、これらのシステム全体の信頼性および安全維持のためにフェールセーフ設計や冗長設計の措置を講じるなど、システム全体の安全設計にご配慮いただいた上で当社製品をご使用いただくようお願いいたします。本製品は、航空宇宙機器、幹線通信機器、原子力制御機器、医療機器など、きわめて高い信頼性・安全性が必要とされる用途への使用を意図しておりませんので、これらの用途には本製品の適合性をお客様において十分ご確認の上、ご判断ください。

電波障害自主規制について この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

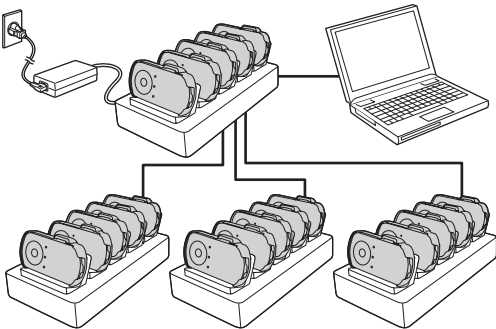
VCCI-A

知的財産権について

商標について EPSON および EXCEED YOUR VISION はセイコーエプソン株式会社の登録商標です。
なお、各社の商標および製品商標に対しては特に注記のない場合でも、これを十分尊重いたします。

Before Use

This device is a controller dock for exclusive use with the MOVERIO BT-350 controller. By using one of the devices, you can connect up to five controllers to charge and manage them simultaneously from a computer. You can also charge and manage up to 20 controllers simultaneously by expanding connections with up to 4 devices.



Safety Precautions

Read this manual and the manual supplied with the MOVERIO BT-350 carefully before using this product. Keep this manual and the other manual at hand for immediate reference whenever necessary.

 DANGER	Handling the product improperly by ignoring this symbol will result in imminent danger leading to death or serious injury.
 WARNING	Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to death or serious injury.
 CAUTION	Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to injury and property damage.

 DANGER

Do not use or charge this product in high temperature places (40°C or higher). Furthermore, do not leave or store this product in places that are 70°C or higher. Doing so may cause heat, smoke, ruptures, fire, or leaks. Be sure to use this product within the ranges of the ambient temperature conditions.

 WARNING

Do not use this device to charge any other devices except for the controller supplied with the MOVERIO BT-350. Doing so may cause heat, explosion, fire, leaks, or other damage.

Do not use this product in a location with volatile substances such as alcohol or paint thinner, or near fire. Doing so may cause electric shock or fire.

Do not continue using this product if it is in abnormal states such as emitting smoke, strange odor, or unusual noise. Doing so may cause electric shock or fire. If an abnormality occurs, immediately disconnect the AC cable from the outlet and then contact your local dealer or the Epson service center.

Do not continue using this product if foreign matter or water or other liquid gets inside. Doing so may cause electric shock or fire. Immediately disconnect the AC cable from the outlet and then

contact your local dealer or the Epson service center.

Check that no foreign material or liquid, such as oil or water, is attached to the charge terminal. The charge terminal may be damaged, or the controller may not be charged.

Do not use metal, such as a wire, to connect (short-circuit) the charging terminal. Also, do not carry or store this product with metal necklaces, hairpins, or the like. Doing so may cause heat, smoke, ruptures, fire, or leaks.

Do not expose the charging terminal to water. Doing so may cause heat, smoke, ruptures, fire, or leaks.

Never attempt to disassemble or repair this product yourself as doing so is dangerous.

Do not use this product in a location where flammable gas, explosive gas, etc. may be present in the atmosphere. Do not use aerosol sprayers containing flammable gas inside or around this product. Doing so may cause fire due to the gas igniting.

Do not connect cables in ways other than those mentioned in this manual. Doing so may cause fire. It may also damage other devices.

Do not touch any part inside this product unless instructed to do so in this manual. Doing so may cause electric shock or burns.

 CAUTION

Do not install or store this product in an unstable location or a location where it will be subject to vibration from other devices. Doing so may cause this product to fall or tip over, which may lead to an injury.

Do not stand on or place heavy objects on this product. Doing so may cause this product to fall or break, which may lead to an injury.

Connect the controller, cables, and optional products the correct way in accordance with the proper procedures. Failure to do so may cause fire or injury. Follow the instructions in this manual to insert/install them properly.

Be sure to disconnect all the cables from the product before you move it. Failure to do so may cause damage to the cables, which may lead to electric shock or fire.

Do not place this product in a location that is very hot, humid, or dusty. Doing so may cause malfunction or fire.

This device uses magnets for the charging terminal and the magnet case. Do not charge the device if any metallic objects are stuck to these areas. Doing so may cause malfunction or fire. If magnetic cards are brought too close to the magnets, they may become unreadable.

Do not remove the controller from the device or subject it to vibrations during communication. If the controller is disconnected during communication, data may be corrupted or the controller may malfunction.

Depending on the computer being used, you may not be able to perform a normal USB connection. For more information on computers that can be used, see the "MOVERIO admin" User's Guide from the MOVERIO BT-350 technical information website (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

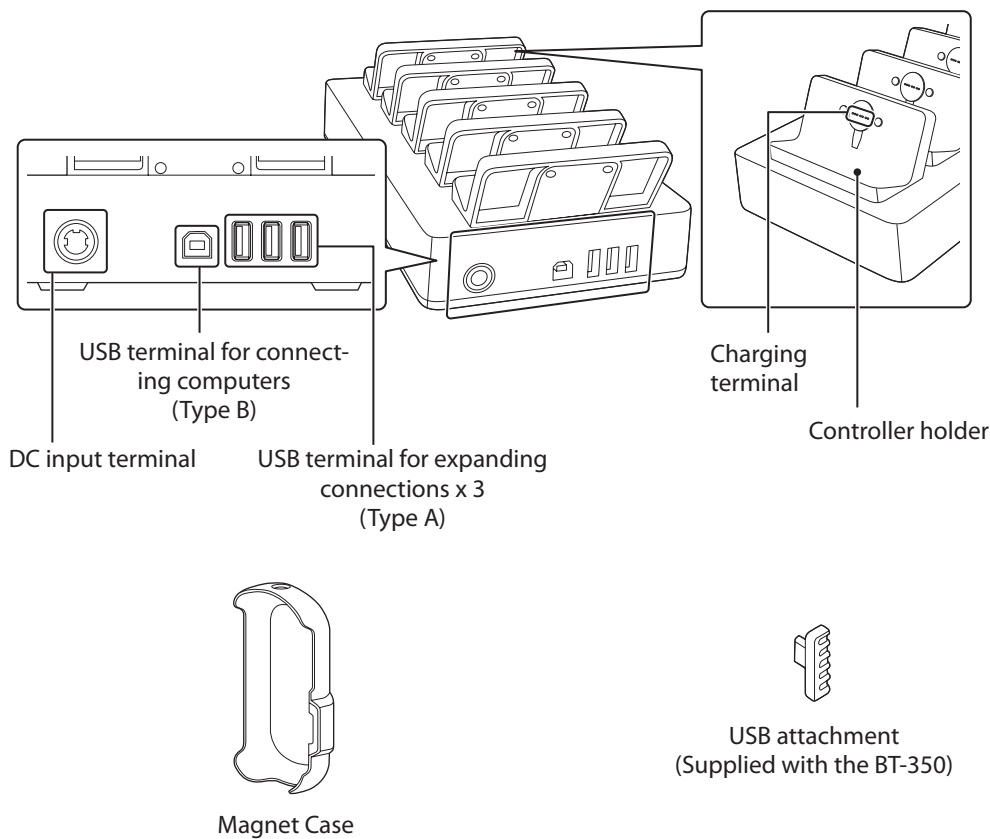
Cautions on the Power Supply

⚠ WARNING

Make sure you use the AC adapter supplied (SWITCH-MODE POWER SUPPLY model number: 6A-601DB15). Using any other AC adapters may cause malfunction, fire, or electric shock.

EN

Names and Functions



Attaching/Removing the Magnet Case

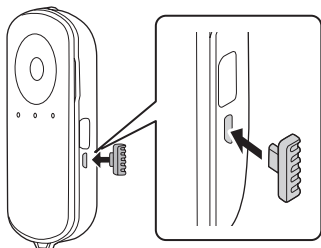
You need to attach the magnet case to charge the controller using this device.

EN

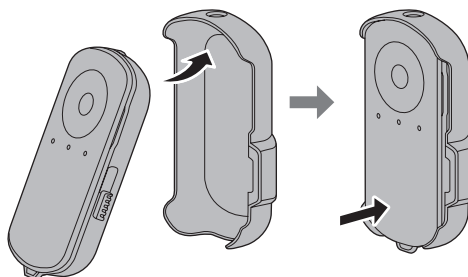
Attaching the Magnet Case

- 1 **Connect the USB attachment to the controller's micro-USB connector.**

Make sure you connect the USB attachment in the correct direction.

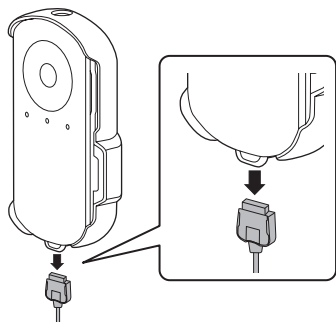


- 2 **Place the controller in the magnet case.**



Removing the Magnet Case

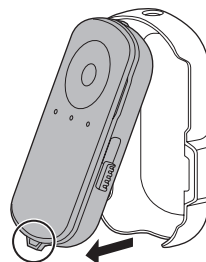
- 1 **When connecting to the headset, disconnect the controller connector.**



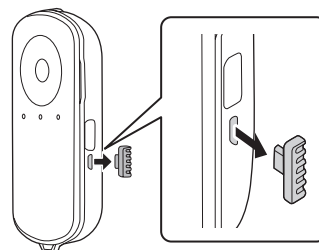
CAUTION

Make sure you disconnect the controller connector first. If you lift the connector and cable to remove the magnet case while the connector is connected, the connected part may break, and you will not be able to use the controller.

- 2 **Lift the protruding section near the headset connector to remove the controller.**



- 3 **Remove the USB attachment.**



Charging the Controller

CAUTION

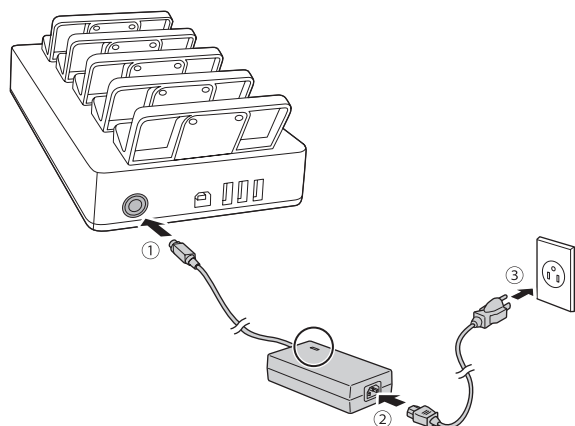
Taking into account the heat generated when charging, we recommend charging at an ambient temperature of 5 to 30°C.

Make sure there are no metallic objects stuck to the magnets for the charging terminal and the magnet case. If any metallic objects are stuck to the magnets, the controller may not charge.

Make sure you use the AC cable supplied. Using any other cables may cause problems to occur.

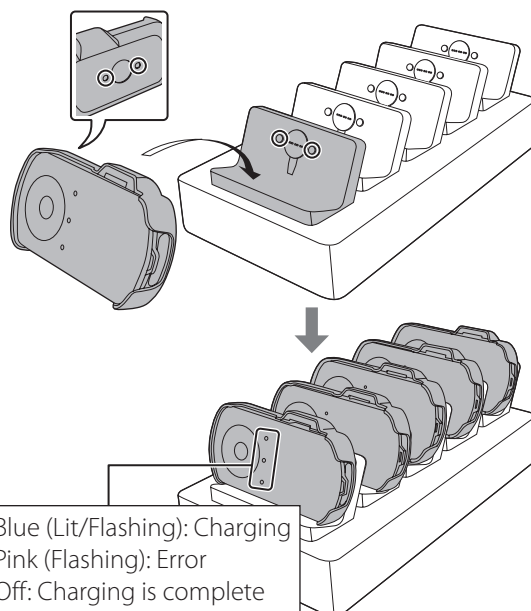
1 Connect the Quint Controller Dock, AC adapter, and AC cable.

The LED on the AC adapter turns on, and the device is on.



2 Make sure that the concave sections (two positions) on the back of the magnet case fit over the protruding sections (two positions) on the controller holder, and then place the controller.

Press until you hear it click into place, and check that the magnets are connected.



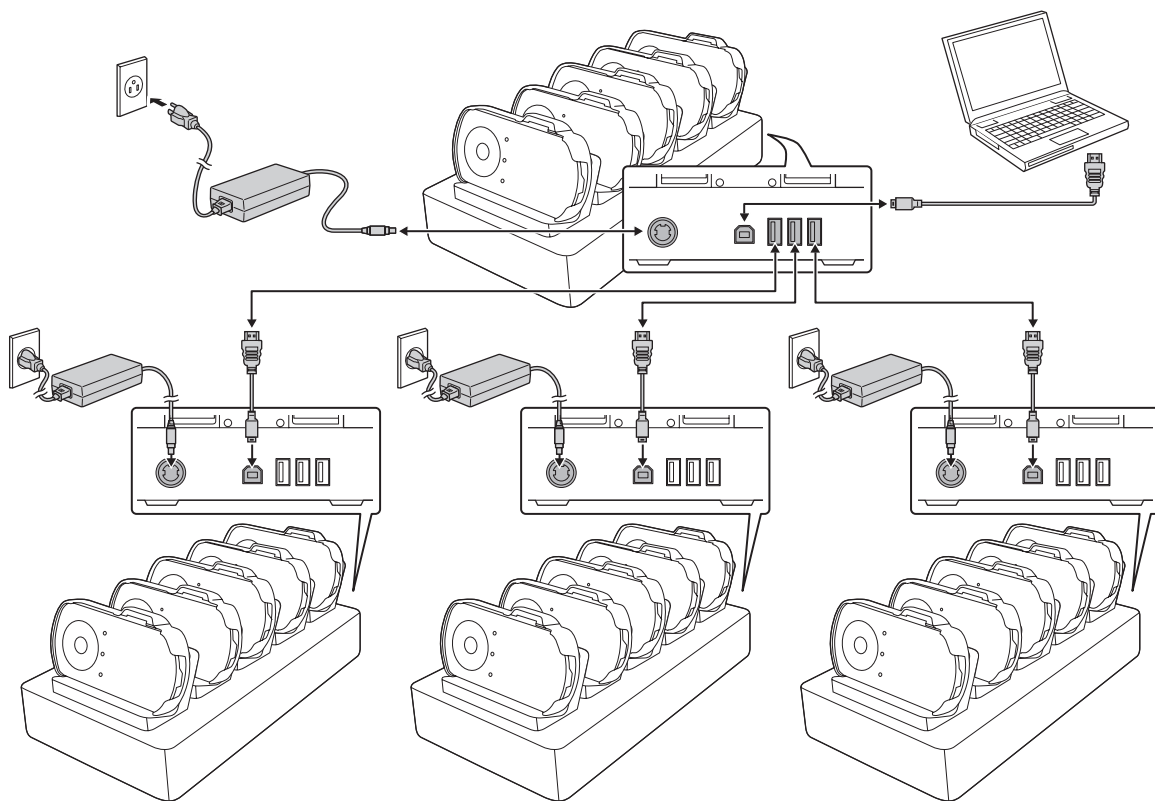
- If the LED indicator on the controller does not light, check that the AC adapter, AC cable, and magnet case are connected correctly.
- If the LED indicator flashes pink (error status), remove the controller from the controller holder, and then place it again. If the error cannot be resolved, contact your local dealer or the Epson service center.

Expanding Connections

You can connect three additional charging bays to a main device allowing you to charge up to 20 controllers at the same time.

You can also connect to a computer to manage controllers simultaneously.

When expanding the number of connections, connect three docks in parallel to the main dock. Make sure you connect as shown in the following illustration.



CAUTION

The USB terminals for expanding connections are for exclusive use with this device. Do not connect the terminals to any other devices.

You cannot connect five or more docks. Make sure you can connect up to four docks.

We recommend using the USB cables supplied when connecting a computer and when expanding connections.

Managing Controllers (MOVERIO admin)

By connecting a computer (Windows) and using MOVERIO admin, you can simultaneously manage controllers that have been placed in the docks, and perform the following operations.

- Check the charge status
- Install/uninstall applications
- Synchronize data
- Update the OS

For more information, see the "MOVERIO admin" User's Guide from the MOVERIO BT-350 technical information web-site (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Maintenance

Cleaning the Device

Make sure the AC cable is disconnected from the outlet and then wipe off any dirt with a dry or slightly damp cloth.

CAUTION

Do not use alcohol, benzene, paint thinner, trichloroethylene, or ketone solvent. Using such solvents may cause deterioration or damage to the plastic or rubber parts.

Cleaning the Charging Terminal

Charging may not be performed properly if there is dirt or foreign matter on the charging terminal. Make sure the AC cable is disconnected from the outlet and then wipe off any dirt with a dry cloth or cotton swab. We recommend cleaning the charging terminal regularly (about once every month).

CAUTION

The charging terminal may be very hot after charging. Do not touch them soon after charging. Wait a while for them to cool before you attempt to clean them.

Take care not to damage the charging terminal with a finger or hard object.

Do not expose the charging terminal to water. Use a dry cloth or cotton swab for cleaning.

EN

Specifications

Model number		BO-QC350 (H882A)
Rated voltage/current		DC 15V 4.0 A
Output	Output voltage	DC 5.0V
	Output current	Maximum: 1.5 A
Connection specifications	Data communication	USB 2.0
	Supported OS for MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Operating temperature		0 to 40°C humidity 10 to 90% (no condensation)
Storage temperature		-25 to 70°C humidity 10 to 90% (no condensation)
External dimensions (D x W x H)		260 x 150 x 83.3 mm
Weight		Approx. 0.8 kg (without controllers)
AC adapter	Electrical rating	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1.5 A

General Notes

Restrictions on Usage When this product is used for applications requiring high reliability/safety such as transportation devices related to aviation, rail, marine, automotive etc.; disaster prevention devices; various safety devices etc.; or functional/precision devices etc., you should use this product only after giving consideration to including fail-safes and redundancies into your design to maintain safety and total system reliability. Because this product was not intended for use in applications requiring extremely high reliability/safety such as aerospace equipment, main communication equipment, nuclear power control equipment, or medical equipment related to direct medical care etc., please make your own judgment on this product's suitability after a full evaluation.

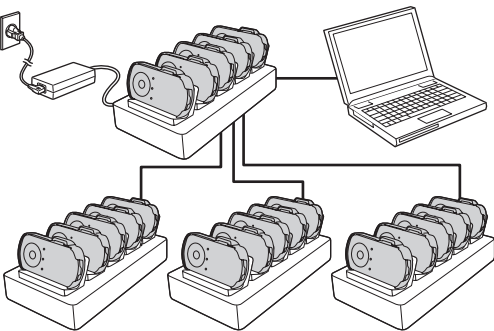
Voluntary Control of Radio Interference This equipment is Class A information technology equipment. In a domestic environment this equipment may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. Take the appropriate measures in this situation.

Intellectual Property Rights

Trademarks EPSON and EXCEED YOUR VISION are registered trademarks of Seiko Epson Corporation. All other products and brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective companies. Epson disclaims any interest in those marks.

Avant l'utilisation

Cet appareil est un chargeur de batterie à utiliser exclusivement avec le contrôleur MOVERIO BT-350. En utilisant un des appareils, vous pouvez connecter jusqu'à cinq contrôleurs pour les charger et les gérer simultanément depuis un ordinateur. Vous pouvez également charger et gérer jusqu'à 20 contrôleurs simultanément en étendant les connexions avec jusqu'à 4 appareils.



Précautions de sécurité

Lisez attentivement ce manuel et le manuel fourni avec MOVERIO BT-350 avant l'utilisation de ce produit. Conservez ce manuel et l'autre manuel à portée de main pour pouvoir le consulter immédiatement au besoin.

 DANGER	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole cause un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

 DANGER

N'utilisez pas ou ne rechargez pas ce produit dans des lieux où la température est élevée (40°C ou plus). En outre, ne laissez pas ou ne stockez pas ce produit dans des lieux où la température est de 70°C ou plus. Ceci pourrait causer de la chaleur, de la fumée, des ruptures, un incendie ou des fuites. Assurez-vous d'utiliser ce produit dans les plages des conditions de température ambiante.

 AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil pour recharger d'autres appareils que le contrôleur fourni avec le MOVERIO BT-350. Cela pourrait causer de la chaleur, une explosion, un incendie, une fuite ou d'autres dommages.

N'utilisez pas ce produit dans un lieu où des substances volatiles, telles que de l'alcool ou du diluant à peinture, sont présentes ou bien à proximité d'un feu. Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.

Cessez d'utiliser ce produit si son état est anormal, par exemple s'il émet de la fumée, une odeur étrange ou un bruit inhabituel. Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie. En

cas d'anomalie, débranchez immédiatement le cordon secteur et contactez votre revendeur local ou un centre de service Epson.

Cessez d'utiliser ce produit si un corps étranger, de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur du produit. Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie. Débranchez immédiatement le cordon secteur et contactez votre revendeur local ou un centre de service Epson.

Vérifiez qu'aucun corps étranger ou liquide, par ex. huile ou eau, ne se trouve sur la borne de recharge. La borne de recharge peut être endommagée ou le contrôleur peut ne pas être chargé.

N'utilisez pas d'objets en métal, par ex. un fil, pour connecter (court-circuiter) les bornes de recharge. De même, ne transportez pas et ne stockez pas ce produit avec des colliers en métal, des épingles à cheveux ou des objets similaires. Ceci pourrait causer de la chaleur, de la fumée, des ruptures, un incendie ou des fuites.

N'exposez pas les bornes de recharge à l'eau. Ceci pourrait causer de la chaleur, de la fumée, des ruptures, un incendie ou des fuites.

Ne tentez jamais de démonter ou réparer ce produit vous-même car cela est dangereux.

N'utilisez pas ce produit dans un lieu où des gaz inflammables, des gaz explosifs, etc. peuvent être présents dans l'atmosphère. N'utilisez pas de bombes aérosol contenant un gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité de ce produit. Cela pourrait provoquer un incendie dû à l'inflammation du gaz.

Conformez-vous strictement aux instructions relatives à la connexion de câbles du présent manuel. Sinon, cela pourrait entraîner un incendie. Cela pourrait également endommager d'autres appareils.

Ne touchez aucune pièce à l'intérieur de ce produit sauf instruction contraire dans ce manuel. Cela pourrait causer une décharge électrique ou des brûlures.

 ATTENTION

N'installez pas ou ne stockez pas ce produit dans un endroit instable ou un endroit où il sera soumis aux vibrations d'un autre appareil. Ce produit pourrait tomber ou basculer, ce qui pourrait entraîner des blessures.

Ne montez pas ou ne placez pas d'objets lourds sur ce produit. Ce produit pourrait tomber ou se casser, ce qui pourrait entraîner des blessures.

Connectez le contrôleur, les câbles et les produits optionnels correctement, conformément aux procédures correspondantes. Le non-respect de cette instruction pourrait causer un incendie ou des blessures. Suivez les instructions de ce manuel pour les insérer/installer correctement.

Assurez-vous de débrancher tous les câbles du produit avant de le déplacer. Le non-respect de cette instruction pourrait endommager les câbles, ce qui pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.

Ne placez pas ce produit dans un lieu très chaud, humide ou poussiéreux. Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou un incendie.

Cet appareil utilise des aimants pour le terminal de recharge et le boîtier magnétique. Ne chargez pas l'appareil si des objets métalliques sont coincés dans ces zones. Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou un incendie. Si des cartes magnétiques sont portées trop près des aimants, elles pourraient devenir illisibles.

Ne retirez pas le contrôleur de l'appareil, et ne le soumettez pas à des vibrations lors des communications. Si le contrôleur est déconnecté lors des communications, ses données peuvent être endommagées ou il peut mal fonctionner.

En fonction de l'ordinateur utilisé, vous pourriez ne pas pouvoir

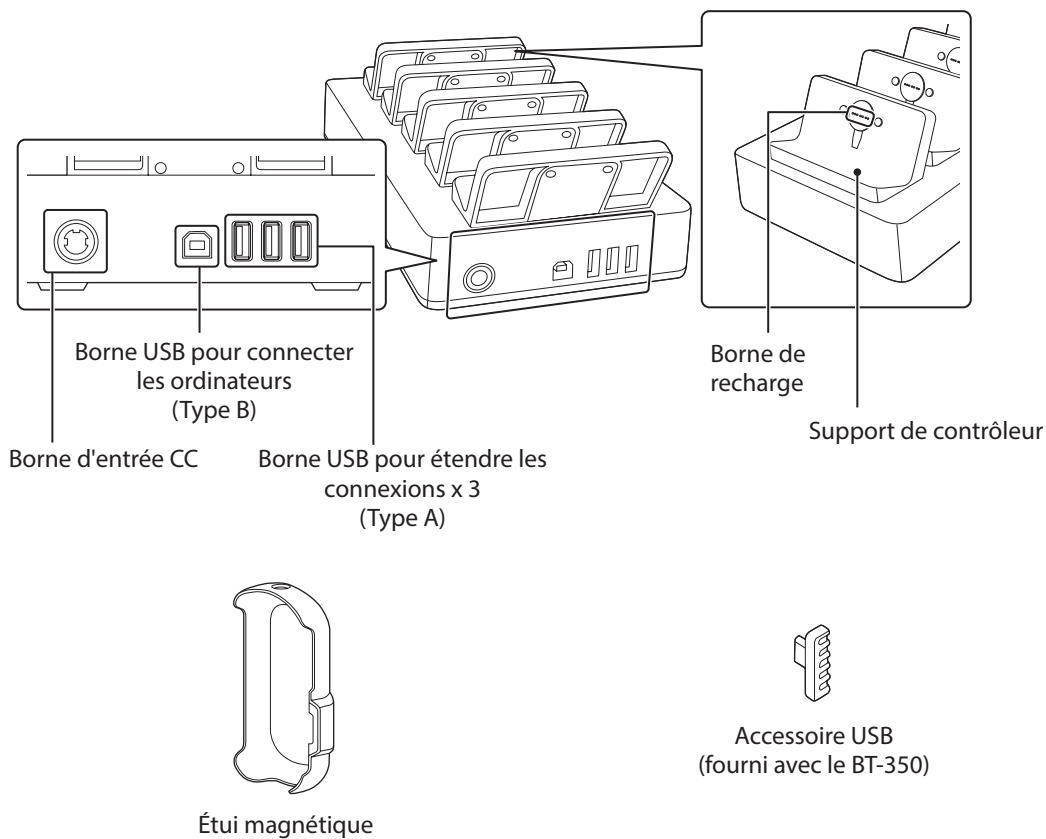
établir une connexion USB normale. Pour plus d'informations sur les ordinateurs qui peuvent être utilisés, consultez le guide de l'utilisateur « MOVERIO admin » sur le site Web d'informations techniques sur le MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Précautions relatives à l'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à utiliser l'adaptateur secteur fourni (SWITCH-MODE POWER SUPPLY numéro de modèle : 6A-601DB15). L'utilisation de tout autre adaptateur secteur pourrait causer des dysfonctionnements, un incendie ou une décharge électrique.

Noms et fonctions



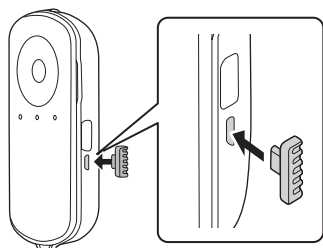
Fixation/Retrait du boîtier magnétique

Vous devez fixer le boîtier magnétique pour charger le contrôleur avec cet appareil.

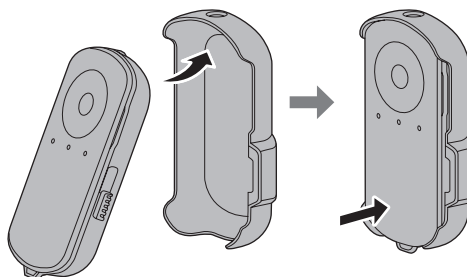
Fixation du boîtier magnétique

- 1 Connectez l'accessoire USB sur le connecteur micro USB du contrôleur.

Assurez-vous de connecter l'accessoire USB dans le bon sens.

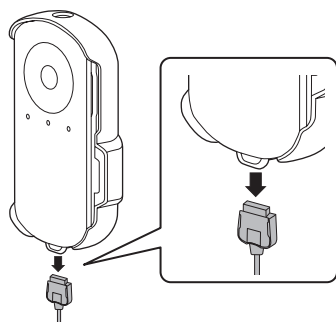


- 2 Placez le contrôleur sur le boîtier magnétique.



Retrait du boîtier magnétique

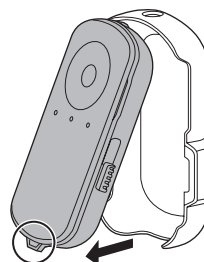
- 1 Lorsque vous vous connectez au casque, débranchez le connecteur du contrôleur.



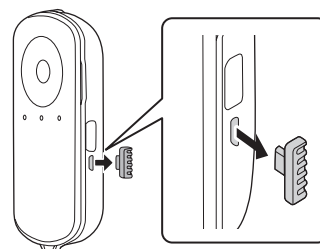
ATTENTION

Veillez à d'abord déconnecter le connecteur du contrôleur. Si vous soulevez le connecteur et le câble pour retirer le boîtier magnétique alors que le connecteur est en place, la partie connectée pourrait se briser, ce qui rendrait le contrôleur inutilisable.

- 2 Soulevez la partie saillante près du connecteur de casque pour retirer le contrôleur.



- 3 Retirez l'accessoire USB.



Recharge du contrôleur

⚠ ATTENTION

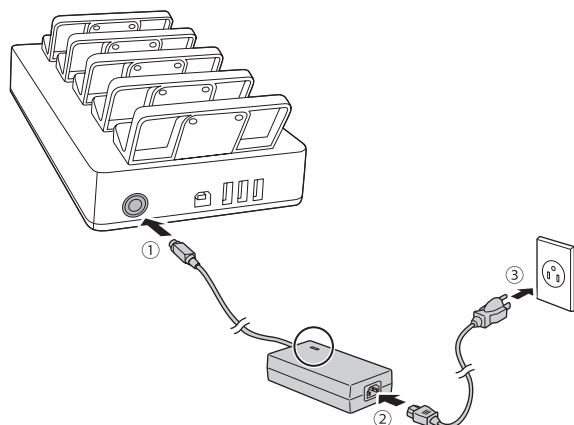
En prenant en compte la chaleur générée lors de la recharge, nous vous conseillons de recharger à une température ambiante de 5 à 30°C.

Assurez-vous qu'aucun objet métallique n'est coincé sur les aimants pour la borne de recharge et le boîtier magnétique. Si des objets métalliques sont coincés sur les aimants, le contrôleur pourrait ne pas se recharger.

Veillez à utiliser le cordon secteur fourni. L'utilisation d'autres câbles peut engendrer des problèmes.

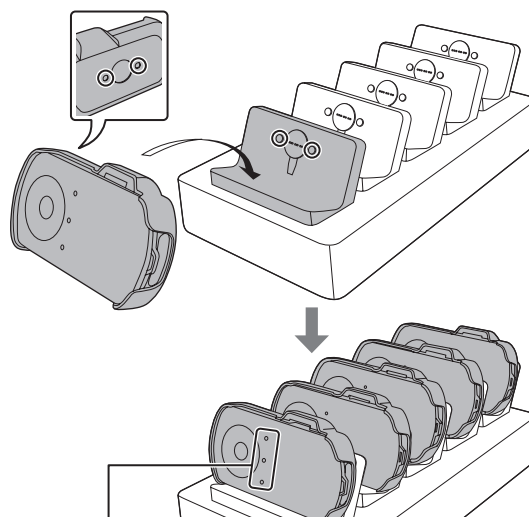
1 Connectez le chargeur de batterie quintuple, l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation.

La DEL sur l'adaptateur secteur s'allume, et l'appareil est en marche.



2 Assurez-vous que les sections concaves (deux positions) à l'arrière du boîtier métallique correspondent aux sections saillantes (deux positions) sur le support du contrôleur, puis placez le contrôleur.

Appuyez jusqu'à entendre un déclic, puis vérifiez que les aimants sont connectés.



Bleu (Éclairé/Clignotant) : Charge en cours
Rose (clignotant) : Erreur
Éteint : La recharge est terminée

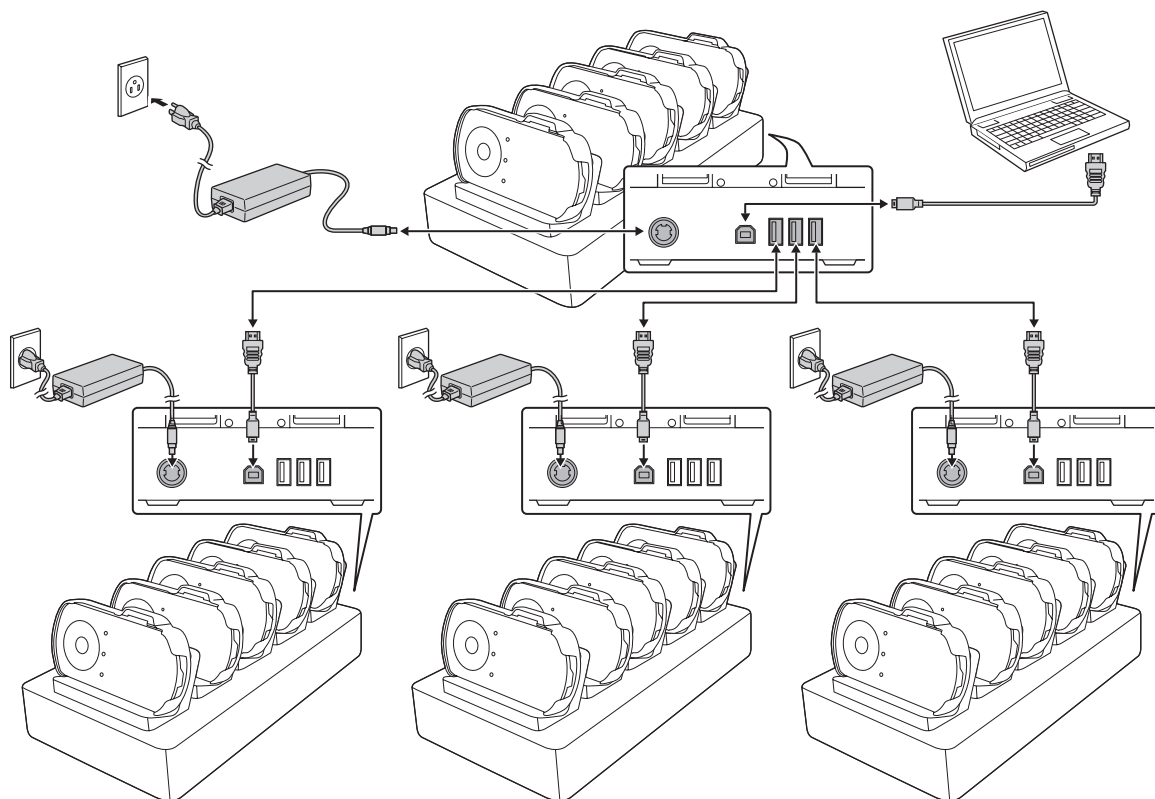
- Si le voyant DEL du contrôleur ne s'éclaire pas, vérifiez que l'adaptateur secteur, le cordon secteur et le boîtier magnétique sont bien connectés.
- Si le voyant DEL clignote en rose (état d'erreur) retirez le support du contrôleur, puis remettez-le en place. Si l'erreur ne peut pas être résolue, contactez votre revendeur local ou un centre de service Epson.

Extension des connexions

Vous pouvez brancher trois baies de recharge supplémentaires sur un appareil principal, pour recharger jusqu'à 20 contrôleurs à la fois.

Vous pouvez également vous connecter à un ordinateur pour gérer les contrôleurs simultanément.

Lorsque vous augmentez le nombre de connexions, connectez trois chargeurs en parallèle sur le chargeur principal. Suivez l'illustration suivante pour les connexions.



⚠ ATTENTION

Les bornes USB pour l'extension des connexions sont à utiliser exclusivement avec cet appareil. Ne branchez pas les bornes à d'autres appareils.

Vous ne pouvez pas connecter cinq chargeurs ou plus. Assurez-vous de devoir connecter jusqu'à quatre chargeurs.

Nous vous recommandons d'utiliser les câbles USB fournis lors de la connexion à un ordinateur et de l'extension des connexions.

Gestion des contrôleurs (MOVERIO admin)

En vous connectant à un ordinateur (Windows) et en utilisant MOVERIO admin, vous pouvez simultanément gérer les contrôleurs placés sur les chargeurs et effectuer les opérations suivantes :

- Vérifier l'état de recharge
- Installer/Désinstaller des applications
- Synchroniser les données
- Mettre à jour le système d'exploitation

Pour plus d'informations, consultez le guide de l'utilisateur « MOVERIO admin » sur le site Web d'informations techniques sur le MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Maintenance

Nettoyage de l'appareil

Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché de la prise et essuyez la saleté avec un chiffon sec ou légèrement humide.

ATTENTION

N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluant à peinture, de trichloréthylène ou de solvant de cétone. L'utilisation de ces solvants peut entraîner une détérioration ou endommager les parties en plastiques ou en caoutchouc.

Nettoyage des bornes de recharge

La recharge peut ne pas être effectuée correctement si de la saleté ou des corps étrangers se trouvent sur les bornes de recharge. Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché de la prise et essuyez la saleté avec un chiffon ou un coton-tige sec. Nous vous recommandons de nettoyer les bornes de recharge régulièrement (environ tous les mois).

ATTENTION

Les bornes de recharge peuvent être très chaudes après la recharge. Ne les touchez pas tout de suite après la recharge. Attendez un peu pour qu'elles refroidissent avant d'essayer de les nettoyer.

Veillez à ne pas endommager les bornes de recharge avec un doigt ou un objet dur.

N'exposez pas les bornes de recharge à l'eau. Utilisez un chiffon ou un coton-tige sec pour le nettoyage.

Spécifications

Numéro de modèle		BO-QC350 (H882A)
Tension/Courant nominal		15 V CC 4,0 A
Sortie	Tension de sortie	5,0 V CC
	Courant de sortie	Maximum : 1,5 A
Spécifications des connexions	Communication de données	USB 2.0
	SE pris en charge pour MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Température de fonctionnement		0 à 40°C humidité de 10 à 90 % (sans condensation)
Température de stockage		-25 à 70°C humidité de 10 à 90 % (sans condensation)
Dimensions extérieures (L x H x P)		260 x 150 x 83,3 mm
Poids		Environ 0,8 kg (sans les contrôleurs)
Adaptateur secteur	Valeurs nominales électriques	100 - 240 V CA 50 - 60 Hz 1,5 A

Remarques générales

Restrictions sur l'utilisation En cas d'utilisation de ce produit pour des applications exigeant une grande fiabilité/sécurité, telles que les appareils employés en transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc., les appareils de prévention des catastrophes, divers appareils de sécurité, etc., ou les appareils de fonction/précision, vous devez, avant d'utiliser ce produit, considérer l'incorporation à votre système de dispositifs de sécurité intégrée et de moyens redondants assurant la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système. Étant donné que ce produit n'est pas destiné aux applications exigeant une fiabilité/sécurité extrême, telles que le matériel aérospatial, le matériel de communications principal, le matériel de commande nucléaire ou le matériel de soins médicaux directs, etc., vous devrez, après totale évaluation, décider si ce produit convient.

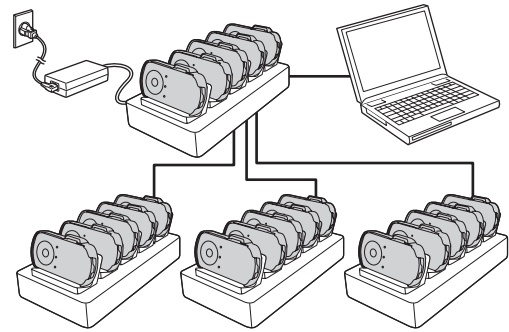
Contrôle volontaire des interférences radio Ce matériel est un équipement informatique de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet équipement peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre des mesures appropriées. Prenez les mesures adéquates dans cette situation.

Droits de propriété intellectuelle

Marques commerciales EPSON et EXCEED YOUR VISION sont des marques déposées de Seiko Epson Corporation. Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou marques déposées de leurs entreprises respectives. Epson décline tout intérêt quant à ces marques.

Vor der Verwendung

Dieses Gerät ist ein Akkuladegerät, das ausschließlich für den Einsatz mit dem MOVERIO-Controller BT-350 vorgesehen ist. Durch Einsatz eines der Geräte können Sie bis zu fünf Controller gleichzeitig über einen Computer aufladen und verwalten. Und durch eine Erweiterung auf bis zu 4 Geräte lassen sich sogar bis zu 20 Controller gleichzeitig aufladen und verwalten.



Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie dieses und das mit dem MOVERIO BT-350 gelieferte Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie diese und die andere Anleitung so auf, dass Sie sie bei Bedarf sofort zur Hand haben.

 GEFAHR	Erfolgt der Umgang mit dem Produkt nicht ordnungsgemäß, indem dieses Symbol ignoriert wird, besteht eine unmittelbare Gefahr, die zum Tod oder schweren Verletzungen führt.
 WARNUNG	Erfolgt der Umgang mit dem Produkt nicht ordnungsgemäß, indem dieses Symbol ignoriert wird, kann es zum Tod oder zu schweren Verletzungen kommen.
 VORSICHT	Erfolgt der Umgang mit dem Produkt nicht ordnungsgemäß, indem dieses Symbol ignoriert wird, kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen.

 GEFAHR

Dieses Produkt darf an Orten mit hohen Temperaturen (40°C oder mehr) weder aufgeladen noch verwendet werden. Dieses Produkt darf zudem an Orten mit Temperaturen von 70°C oder mehr weder liegen gelassen noch gelagert werden. Anderenfalls kann es zu Hitze, Rauch, Rissen, Feuer oder Leckage kommen. Verwenden Sie das Produkt nur innerhalb des vorgegebenen Umgebungstemperaturbereichs.

 WARNUNG

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufladen anderer Geräte als dem mit dem MOVERIO BT-350 gelieferten Controller. Anderenfalls kann es zu Hitze, Explosionen, Feuer, Lecks oder anderen Schäden kommen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht an einem Ort mit flüchtigen Substanzen wie Alkohol oder Verdünner oder in der Nähe von Feuer. Anderenfalls besteht die Gefahr von Stromschlag oder Feuer.

Stellen Sie die Benutzung dieses Produkts ein, falls es Rauch, einen merkwürdigen Geruch oder ungewöhnliche Geräusche ausgibt. Anderenfalls besteht die Gefahr von Stromschlag oder Feuer. Wenn ein Fehler auftritt, trennen Sie sofort das Netzkabel des Produkts von der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler oder den Epson-Kundendienst.

Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn Fremdkörper, Wasser oder andere Flüssigkeiten hineingelangt sind. Anderenfalls besteht die Gefahr von Stromschlag oder Feuer. Trennen Sie sofort das Netzkabel des Produkts von der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler oder den Epson-Kundendienst.

Prüfen Sie, ob an der Ladeklemme kein Fremdmaterial oder Flüssigkeiten, wie z. B. Öl oder Wasser, haftet. Die Ladeklemme kann beschädigt werden oder der Controller wird möglicherweise nicht geladen.

Verwenden Sie kein Metall, wie z. B. Draht, um die Ladeklemme anzuschließen (kurzzuschließen). Tragen oder lagern Sie dieses Produkt auch nicht mit Metallhalsketten, Haarnadeln oder ähnlichem. Anderenfalls kann es zu Hitze, Rauch, Rissen, Feuer oder Leckage kommen.

Die Ladeklemme darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Anderenfalls kann es zu Hitze, Rauch, Rissen, Feuer oder Leckage kommen.

Demontieren oder reparieren Sie dieses Produkt nicht selbst, da dies gefährlich ist.

Verwenden Sie das Produkt nicht an einem Ort, wo brennbare oder explosive Gasen etc. in der Atmosphäre vorhanden sind. Verwenden Sie keine brennbaren Sprühmittel in dem Gerät oder in seiner Nähe. Aufgrund sich entzündender Gase besteht Brandgefahr.

Schließen Sie Kabel nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise an. Anderenfalls besteht Brandgefahr. Es kann auch andere Geräte beschädigen.

Berühren Sie die Innenteile dieses Produkts nur, wenn Sie in diesem Handbuch dazu aufgefordert werden. Anderenfalls besteht die Gefahr von Stromschlag oder Verbrennungen.

VORSICHT

Installieren oder lagern Sie das Produkt nicht an einem instabilen Ort oder an einem Ort, der Vibrationen durch andere Geräte ausgesetzt ist. Das Gerät kann herunter- oder umfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Stellen Sie sich nicht auf dieses Produkt oder stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Das Gerät kann anderenfalls herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Das Anschließen der Controller-Kabel sowie optionaler Produkte muss in der richtigen Richtung und gemäß dem richtigen Verfahren erfolgen. Anderenfalls könnte dies einen Brand auslösen oder Verletzungen verursachen. Folgen Sie den Anweisungen in diesem Handbuch, um sie richtig einzulegen/zu installieren.

Achten Sie darauf, alle Kabel vom Produkt zu trennen, bevor Sie es bewegen. Anderenfalls könnten die Kabel beschädigt werden, was möglicherweise zu Stromschlag- und Feuergefahr führt.

Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem warmen, feuchten oder staubigen Ort auf. Anderenfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Feuer.

Dieses Gerät nutzt Magneten für die Ladeklemme und das Magnetgehäuse. Laden Sie das Gerät nicht auf, falls metallische Gegenstände an diesen Stellen haften. Anderenfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Feuer. Falls Magnetkarten zu nah an die Magneten gehalten werden, können sie möglicherweise nicht mehr gelesen werden.

Entfernen Sie den Controller nicht aus dem Gerät und setzen Sie

ihn während der Kommunikation keinen Vibrationen aus. Falls der Controller während der Kommunikation getrennt wird, können Daten beschädigt werden oder Fehlfunktionen des Controllers auftreten.

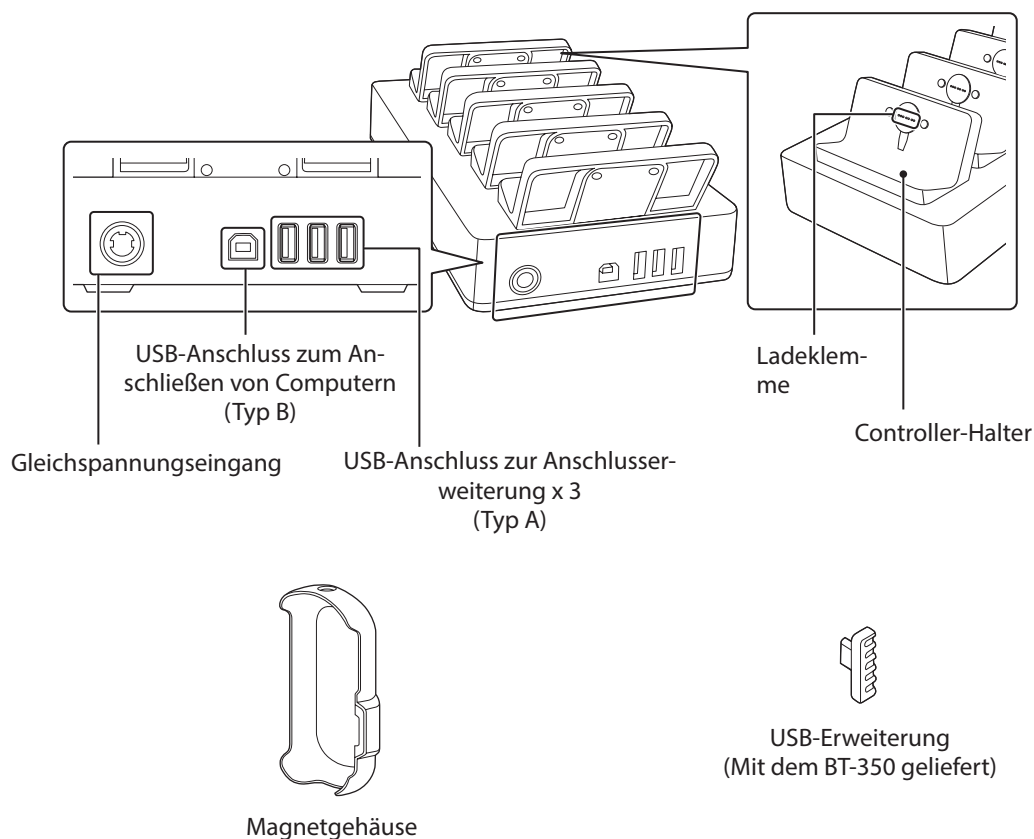
Je nach verwendetem Computer können Sie möglicherweise keine normale USB-Verbindung herstellen. Weitere Informationen zu unterstützten Computern finden Sie in der Bedienungsanleitung „MOVERIO admin“ auf der Webseite mit technischen Informationen zu MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Vorsichtsmaßnahmen bei der Stromversorgung

WARNUNG

Achten Sie darauf, das mitgelieferte Netzteil zu verwenden (SWITCH-MODE POWER SUPPLY, Modellnummer: 6A-601DB15). Die Verwendung anderer Netzteile könnte zu Fehlfunktionen, Brand oder Stromschlag führen.

Namen und Funktionen



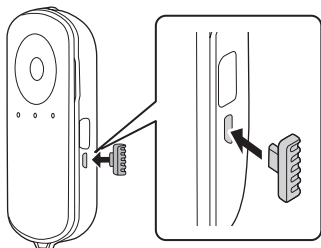
Anbringen/Entfernen des Magnetgehäuses

Sie müssen das Magnetgehäuse anbringen, damit Sie den Controller mit diesem Gerät aufladen können.

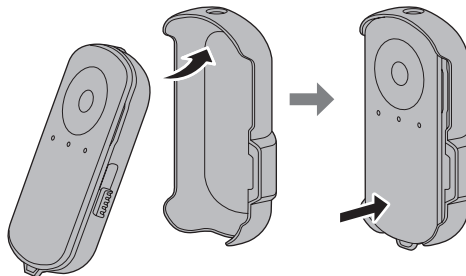
Anbringen des Magnetgehäuses

- 1 Verbinden Sie die USB-Erweiterung mit dem Micro-USB-Anschluss des Controllers.

Achten Sie darauf, die USB-Erweiterung richtig herum anzuschließen.

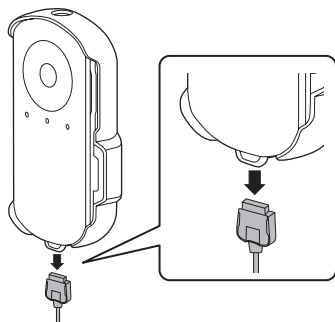


- 2 Platzieren Sie den Controller im Magnetgehäuse.



Entfernen des Magnetgehäuses

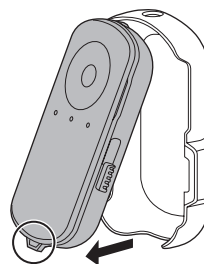
- 1 Trennen Sie den Controller-Anschluss, wenn Sie ein Headset anschließen.



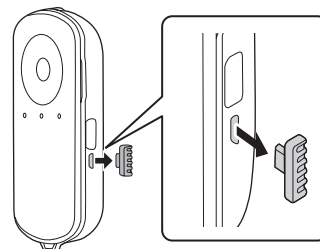
VORSICHT

Achten Sie darauf, zunächst den Controller-Anschluss zu trennen. Wenn Sie Anschluss zum Entfernen des Magnetgehäuses anheben, während der Anschluss verbunden ist, könnte der angeschlossene Teil brechen und den Controller unbrauchbar machen.

- 2 Heben Sie zum Entfernen des Controllers den hervorstehenden Teil nahe des Headset-Anschlusses an.



- 3 Entfernen Sie die USB-Erweiterung.



Aufladen des Controllers

VORSICHT

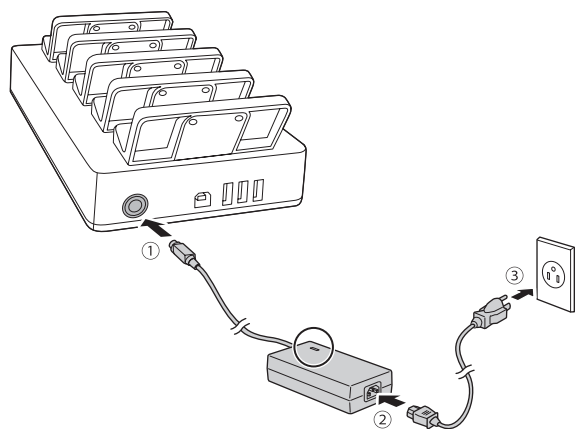
Aufgrund der während des Aufladens erzeugten Hitze empfehlen wir beim Aufladen eine Umgebungstemperatur von 5 bis 30°C.

Stellen Sie sicher, dass keine metallischen Gegenstände an der Ladeklemme und dem Magnetgehäuse haften. Falls metallische Gegenstände an den Magneten haften, wird der Controller möglicherweise nicht aufgeladen.

Achten Sie darauf, das mitgelieferte Netzkabel zu verwenden. Der Einsatz anderer Kabel kann zu Problemen führen.

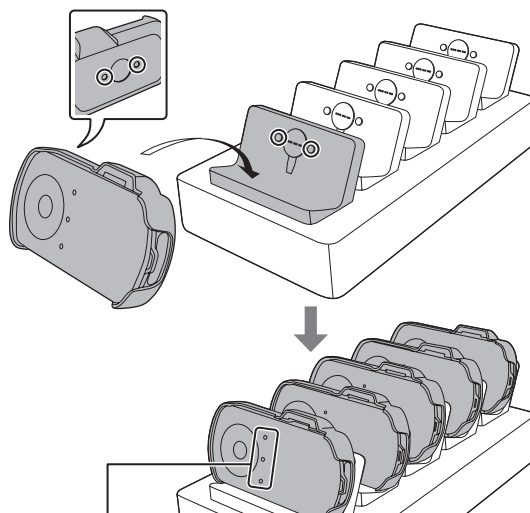
1 Schließen Sie das Fünffachladegerät, das Netzteil und das Netzkabel an.

Die LED am Netzteil leuchtet auf, das Gerät ist eingeschaltet.



2 Stellen Sie sicher, dass die konkaven Bereiche (zwei Positionen) an der Rückseite des Magnetgehäuses über die hervorstehenden Bereiche (zwei Positionen) am Controller-Halter passen. Positionieren Sie dann den Controller.

Drücken Sie ihn fest, bis er hörbar einrastet. Prüfen Sie, ob die Magneten verbunden sind.



Blau (leuchtet/blinkt): Lädt
Rosa (blinkt): Fehler
Leuchtet nicht: Aufladen abgeschlossen

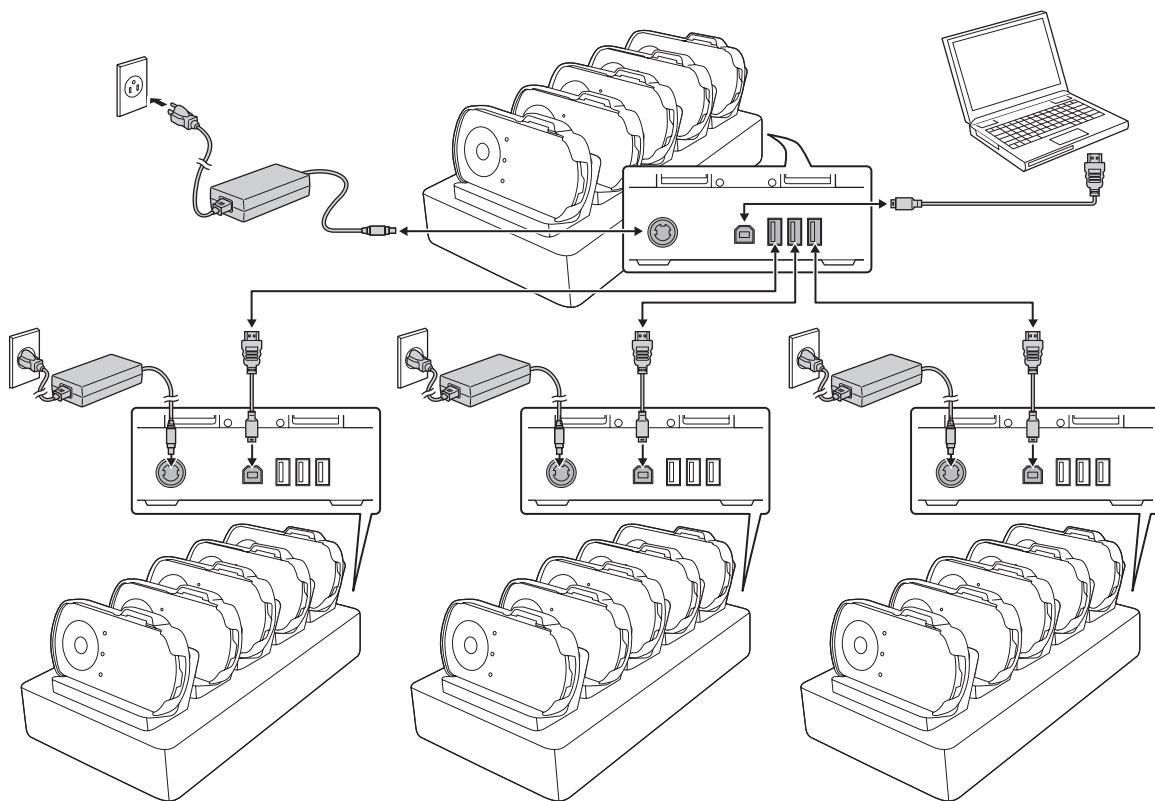
- Falls die LED-Anzeige am Controller nicht aufleuchtet, sollten Sie sicherstellen, dass Netzteil, Netzkabel und Magnetgehäuse richtig verbunden sind.
- Falls die LED-Anzeige rosa blinkt (Fehlerstatus), entfernen Sie den Controller aus dem Controller-Halter und setzen Sie ihn wieder ein. Wenn der Fehler nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler oder den Epson-Kundendienst.

Anschlussenerweiterung

Sie können drei zusätzliche Ladeschächte an einem Hauptgerät anschließen und so bis zu 20 Controller gleichzeitig aufladen.

Außerdem können Sie die Controller durch Anschluss an einen Computer gleichzeitig verwalten.

Verbinden Sie bei der Anschlussenerweiterung drei Ladegeräte parallel zum Hauptladegerät. Stellen Sie die Verbindung wie nachstehend abgebildet her.



VORSICHT

Die USB-Anschlüsse zur Anschlussenerweiterung sind ausschließlich für den Einsatz mit diesem Gerät vorgesehen. Verbinden Sie die Anschlüsse nicht mit anderen Geräten.

Sie können nicht fünf oder mehr Ladegeräte anschließen. Es lassen sich maximal vier Ladegeräte verbinden.

Wir empfehlen, zur Verbindung eines Computers und zur Anschlussenerweiterung die mitgelieferten USB-Kabel zu verwenden.

Verwalten der Controller (MOVERIO admin)

Durch Anschluss eines Computers (Windows) und Einsatz von MOVERIO admin können Sie die in den Ladegeräten platzierten Controller gleichzeitig verwalten und folgende Aktionen ausführen.

- Ladestatus prüfen
- Anwendungen installieren/deinstallieren
- Daten synchronisieren
- Betriebssystem aktualisieren

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung „MOVERIO admin“ auf der Webseite (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) mit technischen Informationen zu MOVERIO BT-350.



Wartung

Reinigung des Gerätes

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Vierfachladegeräts das Netzkabel aus der Steckdose und wischen Sie Schmutz mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab.

 VORSICHT

Verwenden Sie kein Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Farbverdünner, Trichlorethylen oder Keton. Solche Lösungsmittel können die Kunststoff- oder Gummiteile beschädigen oder zu Verschleiß führen.

Reinigung der Ladeklemmen

Wenn sich an der Ladeklemme Schmutz oder Fremdkörper befinden, wird das Aufladen möglicherweise nicht korrekt durchgeführt. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wurde, und entfernen Sie den Schmutz dann mit einem trockenen Tuch oder Wattestäbchen.
Wir empfehlen, die Ladeklemme in regelmäßigen Abständen zu reinigen (in der Regel einmal im Monat).

 VORSICHT

Nach dem Aufladen kann die Ladeklemme sehr heiß sein. Berühren Sie sie nicht direkt nach dem Aufladen. Lassen Sie sie vor der Reinigung zuerst einige Zeit abkühlen.

Achten Sie darauf, die Ladeklemme nicht durch Berühren mit den Fingern oder einem harten Gegenstand zu beschädigen.

Die Ladeklemme darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Verwenden Sie für die Reinigung ein trockenes Tuch oder Wattestäbchen.

Spezifikationen

Modellnummer		BO-QC350 (H882A)
Nennspannung/-strom		15 V Gleichspannung, 4,0 A
Leistung	Ausgangsspannung	5,0 V Gleichspannung
	Ausgangsstrom	Maximum: 1,5 A
Verbindungsspezifikationen	Datenkommunikation	USB 2.0
	Von MOVERIO admin unterstützte Betriebssysteme	Windows 7/8.1/10
Betriebstemperatur		0 bis 40°C, Feuchtigkeit 10 bis 90 % (nicht kondensierend)
Lagerungstemperatur		-25 bis 70°C, Feuchtigkeit 10 bis 90 % (nicht kondensierend)
Äußere Abmessungen (T x B x H)		260 x 150 x 83,3 mm
Gewicht		Ca. 0,8 kg (ohne Controller)
Netzteil	Nennleistung	100 - 240 V Wechselspannung, 50 - 60 Hz, 1,5 A

Allgemeine Hinweise

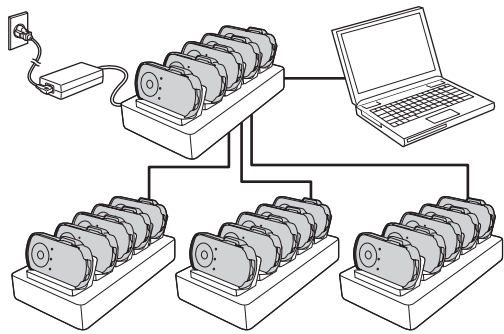
Beschränkungen hinsichtlich der Anwendung	Wenn dieses Produkt für Anwendungen verwendet wird, bei denen es auf hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit ankommt, wie z. B. Transportvorrichtungen beim Flug-, Zug-, Schiffs- und Kfz-Verkehr usw., Vorrichtungen zur Katastrophenverhinderung, verschiedene Sicherheitsvorrichtungen oder Funktions-/Präzisionsgeräte usw., sollten Sie dieses Produkt erst verwenden, wenn Sie Fail-Safe-Vorrichtungen und Redundanzsysteme in Ihr Design mit einbezogen haben, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des gesamten Systems zu gewährleisten. Da dieses Produkt nicht für den Einsatz bei Anwendungen vorgesehen ist, bei denen es auf extrem hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit ankommt, wie beispielsweise in der Raumfahrt, bei primären Kommunikationseinrichtungen, Kernenergiekontrollanlagen oder medizinischen Vorrichtungen für die direkte medizinische Pflege usw., überlegen Sie bitte nach umfassender Evaluierung genau, ob das Produkt für Ihre Zwecke geeignet ist.
Freiwillige Kontrolle von Funkstörungen	Dieses Gerät ist ein IT-Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann in einer Wohnumgebungen Funkstörungen verursachen, die vom Nutzer möglicherweise durch geeignete Maßnahmen zu beseitigen sind. Ergreifen Sie in diesem Fall die geeigneten Maßnahmen.

Rechte am geistigen Eigentum

Warenzeichen	EPSON und EXCEED YOUR VISION sind eingetragene Marken der Seiko Epson Corporation. Alle anderen Produkte und Markennamen sind Marken und/oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Unternehmen. Epson verzichtet auf sämtliche Rechte an diesen Marken.
--------------	--

Voor gebruik

Dit apparaat is een batterijlade voor exclusief gebruik met de MOVERIO BT-350-controller. Door één van de apparaten te gebruiken, kunt u tot vijf controllers aansluiten om ze simultaan te laden en te beheren vanaf een computer. U kunt ook tot 20 controllers simultaan opladen en beheren door de aansluitingen uit te breiden door met maximaal 4 apparaten.



Veiligheidsmaatregelen

Lees deze handleiding en de handleiding die bij de MOVERIO BT-350 is geleverd, zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Bewaar deze en de andere handleiding dichtbij, zodat u deze onmiddellijk kunt raadplegen wanneer nodig.

 GEVAAR	Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren, zal onmiddellijk gevaar veroorzaken met een dodelijk ongeluk of ernstig letsel tot gevolg.
 WAAR-SCHUWING	Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren, kan een dodelijk ongeluk of ernstig letsel veroorzaken.
 LET OP	Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren, kan letsel of eigendomsschade veroorzaken.

 GEVAAR

Dit product niet gebruiken of opladen op plaatsen met een hoge temperatuur (40°C of hoger). Dit product ook niet achterlaten of opbergen op plaatsen met een temperatuur van 70°C of hoger. Dat kan oververhitting, rook, scheuren, brand of lekkages veroorzaken. Gebruik het product alleen binnen het vermelde bereik van de omgevingstemperatuur.

 WAARSCHUWING

Gebruik dit apparaat niet om andere apparaten op te laden, behalve de controller die bij de MOVERIO BT-350 is geleverd. Dat kan oververhitting, explosie, brand, lekkage of andere schade veroorzaken.

Gebruik dit product niet op een plek met bijtende vloeistoffen, zoals alcohol of thinner, of in de buurt van vuur. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken.

Ga niet door met het gebruik van dit product als het in een abnormale toestand is, zoals het vrijkomen van rook, een vreemde geur of een ongewoon lawaai. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken. Als iets ongewoons gebeurt, koppel dan onmiddellijk de voedingskabel los van het stopcontact en neem

dan contact op met uw lokale leverancier of het servicecentrum van Epson.

Stop het gebruik van het product als er een vreemd voorwerp of water of andere vloeistof in terechtkomt. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken. Koppel onmiddellijk de voedingskabel los van het stopcontact en neem dan contact op met uw lokale leverancier of het servicecentrum van Epson.

Controleer dat er geen vuil of vloeistof, zoals olie of water, op de contactpunten aanwezig is. De oplaadaansluiting kan worden beschadigd, of de controller wordt mogelijk niet opgeladen.

Gebruik geen metaal, zoals een draad, om het contactpunt te verbinden (kortsluiten). Dit product ook niet dragen of opbergen met metalen kettingen, haarspelden, etc. Dat kan oververhitting, rook, scheuren, brand of lekkages veroorzaken.

Stel het contactpunt niet bloot aan water. Dat kan oververhitting, rook, scheuren, brand of lekkages veroorzaken.

Probeer nooit dit product zelf te demonteren of te repareren omdat dat gevaarlijk is.

Gebruik dit product niet in een omgeving waar ontvlambare gasen of explosieve gasen enz. en dergelijke aanwezig kunnen zijn. Geen spuitbussen met brandgevaarlijk gas in of bij dit product gebruiken. Dat kan brand veroorzaken door ontbranding van het gas.

De kabels niet op een andere wijze aansluiten dan als vermeld in deze handleiding. Dat kan brand veroorzaken. Het kan ook andere apparaten beschadigen.

Raak geen onderdelen in het product aan behalve als dat in deze handleiding wordt aangegeven. Dit kan een elektrische schok of brandwonden veroorzaken.

 LET OP

Het product niet installeren of opbergen op een onstabiele plaats, of op een plaats die door andere apparatuur kan trillen. Daardoor kan dit product vallen of omkantelen, wat letsel kan veroorzaken.

Sta niet op het product en plaats er geen zware voorwerpen op. Daardoor kan dit product vallen of kapot gaan, wat letsel kan veroorzaken.

Sluit de controller, kabels en optionele producten op de juiste manier en volgens de juiste procedures aan. Als u dat niet doet, kan er brand of letsel ontstaan. Volg de instructies in deze handleiding om ze juist te plaatsen/installeren.

Zorg ervoor dat alle kabels van het product zijn verwijderd voordat u het verplaatst. Anders kunnen de kabels beschadigd raken, wat een elektrische schok of brand kan veroorzaken.

Plaats dit product niet op een warme plaats of een plaats met een hoge luchtvochtigheid of veel stof. Dit kan een defect of brand veroorzaken.

Dit apparaat gebruikt magneten voor het aansluitpunt en de magneethoes. Laad het apparaat niet op als er metalen objecten vastzitten op deze gebieden. Dit kan een defect of brand veroorzaken. Als magneetkaarten te dicht bij de magneten komen, kunnen ze onleesbaar worden.

Verwijder de controller niet van het apparaat of onderwerp het niet aan trillingen tijdens de communicatie. Als de controller wordt losgekoppeld tijdens de communicatie kunnen gegevens beschadigd raken of kan de controller defect raken.

Afhankelijk van de computer die wordt gebruikt, bent u mogelijk niet in staat om een normale USB-aansluiting te maken. Meer informatie over computers die kunnen worden gebruikt, vindt u in de handleiding "MOVERIO admin" op de website van MOVERIO BT-350 met technische informatie (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

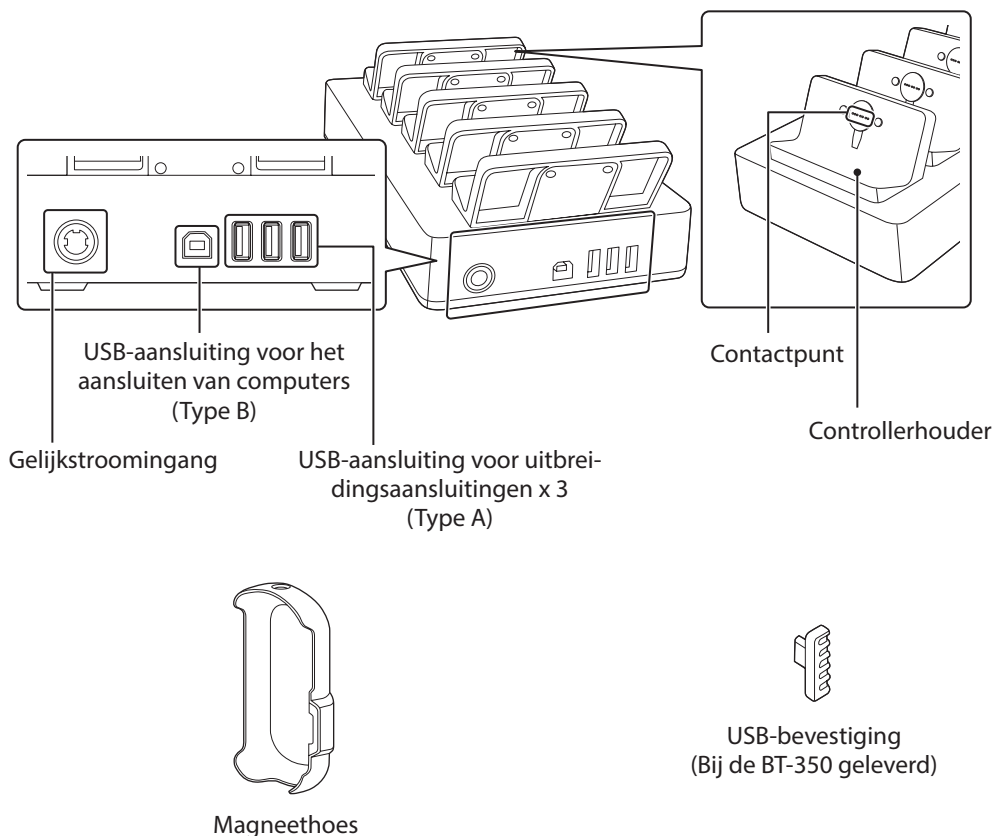
Waarschuwingen betreffende de batterij

WAARSCHUWING

Zorg dat u de meegeleverde voedingsadapter gebruikt (SWITCH-MODE POWER SUPPLY modelnummer : 6A-601DB15). Door gebruik van andere AC-adapters kan een defect, brand of een elektrische schok ontstaan.

NL

Namen en functies

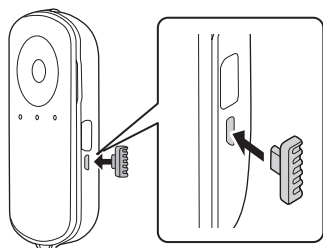


De magneethoes bevestigen/verwijderen

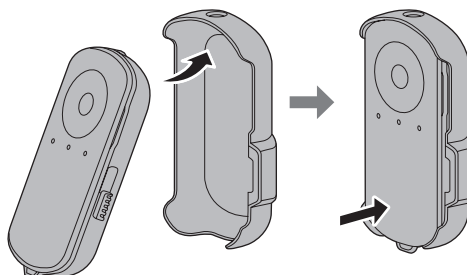
U moet de magneethoes bevestigen om de controller op te laden met dit apparaat.

De magneethoes bevestigen

- 1 Sluit de USB-aansluiting aan op de micro-USB-aansluiting van de controller.
Zorg dat u de USB-aansluiting in de juiste richting aansluit.

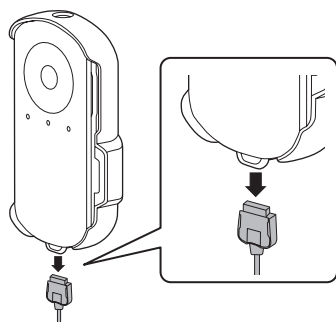


- 2 Plaats de controleer in de magneethoes.



De magneethoes verwijderen

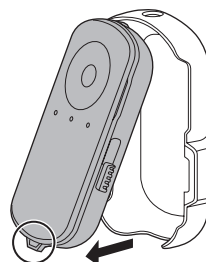
- 1 Koppel de controlleraansluiting los wanneer u de headset aansluit.



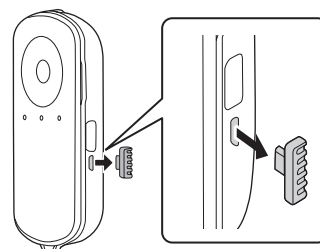
LET OP

Zorg dat u eerst de controlleraansluiting loskoppelt. Als u de connector en kabel optilt om de magneethoes te verwijderen terwijl de aansluiting is gemaakt, kan het aangesloten gedeelte breken en kunt u de controller niet gebruiken.

- 2 Til het uitstekende deel dicht bij de headsetaansluiting op om de controller te verwijderen.



- 3 Verwijder de USB-aansluiting.



De controller opladen

LET OP

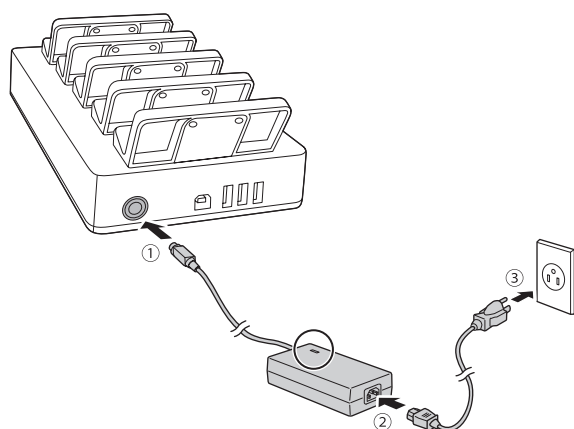
Rekening houdende met de warmte die wordt gegenereerd tijdens het laden, raden wij u aan op te laden bij een temperatuur van 5 tot 30°C.

Controleer of er geen metalen objecten vastzitten aan de magneten voor het aansluitpunt en de magneethoes. Als er metalen objecten vastzitten aan de magneten, wordt de controller mogelijk niet opgeladen.

Zorg dat u de meegeleverde wisselstroomkabel gebruikt. Het gebruik van enige andere kabels kan problemen veroorzaken.

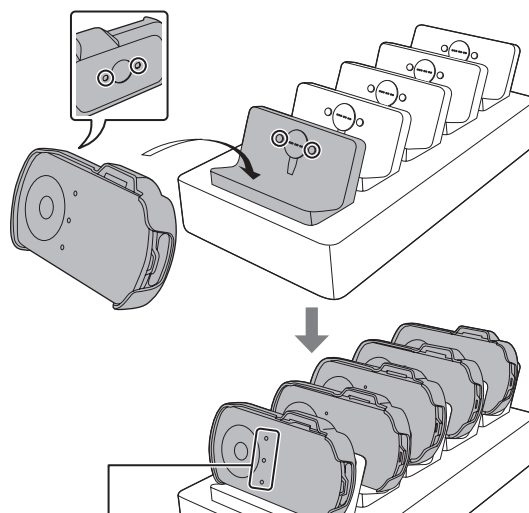
1 Sluit de Quint-batterijlader, de voedingsadapter en de voedingskabel aan.

De LED op de voedingsadapter licht op en het apparaat is aan.



2 Zorg dat de holle delen (twee posities) op de achterkant van de magneethoes passen over de uitstekende delen (twee posities) op de controllerhouder en plaats dan de controller.

Druk tot u deze op zijn plaats hoort klikken en controleer of de magneten zijn aangesloten.



Blauw (opgelicht/knipperend): Opladen bezig
Roze (knipperend): Fout
Uit: Het opladen is voltooid

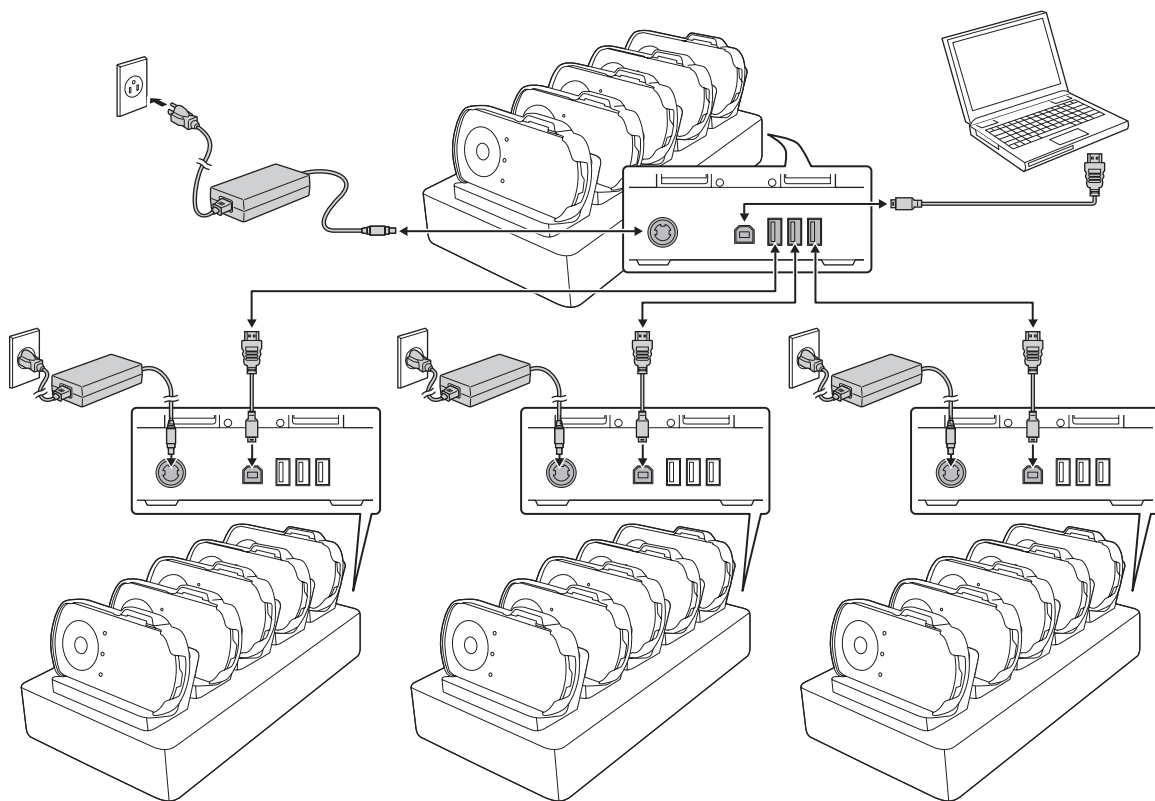
- Als de LED-indicator op de controller niet oplicht, controleert u of de voedingsadapter, voedingskabel en magneethoes correct zijn aangesloten.
- Als de LED-indicator roze knippert (foutstatus), verwijdert u de controller vanaf de controllerhouder en plaatst u deze opnieuw. Als de fout niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw lokale leverancier of het servicecentrum van Epson.

Aansluitingen uitbreiden

U kunt drie aanvullende sleuven aan op hoofdapparaat aansluiten zodat u tot 20 controllers tegelijkertijd kunt opladen.

U kunt ook aansluiten op een computer om controllers simultaan te beheren.

Wanneer u het aantal aansluitingen uitbreidt, sluit u drie laders parallel aan op de hoofdlader. Zorg dat u de aansluiting maakt zoals in de volgende afbeelding.



⚠ LET OP

De USB-aansluitingen voor het uitbreiden van aansluitingen zijn voor exclusief gebruik met dit apparaat. Sluit de aansluitingen niet aan op andere apparaten.

Het is niet mogelijk vijf of meer laders aan te sluiten. Zorg dat u maximaal vier laders kunt aansluiten.

Wij raden u aan de meegeleverde USB-kabels te gebruiken wanneer u een computer aansluit en voor het uitbreiden van aansluitingen.

Controllers beheren (MOVERIO admin)

Door een computer (Windows) aan te sluiten en MOVERIO admin te gebruiken, kunt u controllers die in de laders zijn geplaatst, simultaan beheren en de volgende bewerkingen uitvoeren.

- De laadstatus controleren
- Toepassingen installeren/verwijderen
- Gegevens synchroniseren
- Het besturingssysteem bijwerken

Meer informatie vindt u in de handleiding "MOVERIO admin" op de website van MOVERIO BT-350 met technische informatie (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Onderhoud

Het apparaat reinigen

Haal de AC-kabel uit het stopcontact, en veeg vuil weg met een droge of licht bevochtigde doek.



LET OP

Gebruik geen alcohol, benzeen, verfverdunner, trichloorethyleen of ketonoplosmiddelen. Het gebruik van zulke oplosmiddelen kan de kunststof of rubberen onderdelen aantasten of beschadigen.

Het contactpunt reinigen

Als er stof of vuil op het contactpunt zit, werkt het opladen wellicht niet naar behoren. Haal de AC-kabel uit het stopcontact, en veeg vuil weg met een droge doek of een wattenstaafje.

We raden aan het contactpunt regelmatig te reinigen (ongeveer een keer per maand).



LET OP

Na het opladen kan het contactpunt erg heet zijn. Raak ze niet aan kort na het opladen. Wacht een tijdje tot ze afgekoeld zijn voordat u ze reinigt.

Wees voorzichtig zodat u het contactpunt niet beschadigt met uw vinger of een hard voorwerp.

Stel het contactpunt niet bloot aan water. Reinig ze met een droge doek of een wattenstaafje.

NL

Specificaties

Modelnummer		BO-QC350 (H882A)
Nominale spanning/vermogen		DC 15V 4,0 A
Uitgang	Uitgangsspanning	DC 5,0 V
	Uitgangsstroom	Maximum: 1,5 A
Specificaties aansluitingen	Gegevenscommunicatie	USB 2.0
	Ondersteund besturingssysteem voor MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Bedrijfstemperatuur		0 tot 40°C vochtigheid 10 tot 90% (geen condens)
Opslagtemperatuur		-25 tot 70°C vochtigheid 10 tot 90% (geen condens)
Externe afmetingen (D x B x H)		260 x 150 x 83,3 mm
Gewicht		Ongeveer 0,8 kg (zonder controllers)
Voedingsadapter	Elektrisch vermogen	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1,5 A

Algemene notities

Gebruiksbeperkingen Wanneer dit product gebruikt wordt voor toepassingen die een hoge mate van betrouwbaarheid/veiligheid vereisen zoals bijv. transportapparatuur voor vliegtuigen, treinen, schepen, auto's enz.; ramppreventievoorzieningen; diverse soorten beveiligingsapparatuur enz.; of functionele/precisie-apparatuur enz., mag u dit product alleen gebruiken indien uw ontwerp voorziet in redundantie en fail-safes teneinde de veiligheid en betrouwbaarheid van het complete systeem te waarborgen. Omdat dit product niet bestemd is voor toepassingen die een uitermate hoge mate van betrouwbaarheid/veiligheid vereisen zoals luchtvaartapparatuur, primaire communicatieapparatuur, regelapparatuur voor kerninstallaties of medische apparatuur voor directe medische zorg enz., wordt u geacht uw eigen oordeel te hanteren aangaande de geschiktheid van dit product, op basis van grondige evaluatie.

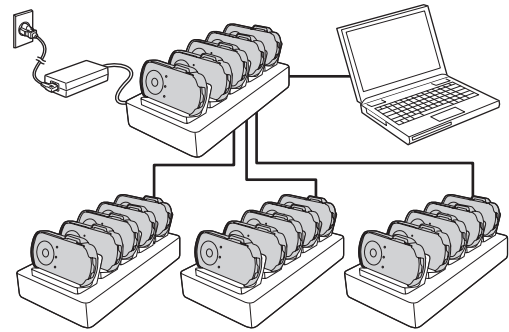
Vermindering van draadloze interferentie Dit apparaat is computerapparatuur van Klasse A. In een huiselijke omgeving kan deze apparatuur radiostoringen veroorzaken. In dat geval kan de gebruiker worden gevraagd de nodige maatregelen te nemen. Tref de nodige maatregelen in deze situatie.

Intellectuele eigendomsrechten

Handelsmerken EPSON en EXCEED YOUR VISION zijn gedeponeerde handelsmerken van Seiko Epson Corporation. Alle overige product- en merknamen zijn handelsmerken en/of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve bedrijven. Epson wijst elk belang in die merken af.

Prima dell'uso

Questo dispositivo è un caricabatteria per l'uso esclusivo con il controller MOVERIO BT-350. Utilizzando uno dei dispositivi, è possibile collegare fino a cinque controller per caricarli e gestirli simultaneamente da un computer. È inoltre possibile caricare e gestire fino a 20 controller contemporaneamente espandendo i collegamenti con un massimo di 4 dispositivi.



Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente questo manuale e il manuale fornito con l'unità MOVERIO BT-350 prima di utilizzare questo prodotto. Tenere questo e altri manuali a portata di mano per una consultazione immediata in caso di necessità.

 PERICOLO	L'utilizzo improprio del prodotto ignorando questo simbolo può causare pericoli imminenti che possono portare alla morte o a infortuni gravi.
 AVVERTENZA	L'utilizzo improprio del prodotto ignorando questo simbolo può portare alla morte o a infortuni gravi.
 ATTENZIONE	L'utilizzo improprio del prodotto ignorando questo simbolo può portare a infortuni e danni materiali.

 PERICOLO

Non utilizzare o caricare il prodotto in luoghi soggetti ad alte temperature (40°C o superiori). Inoltre, non lasciare o custodire il prodotto in luoghi soggetti a temperature superiori o uguali a 70°C. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti, emissioni di fumo, guasti, incendi o perdite. Utilizzare il prodotto entro gli intervalli di temperatura ambiente specificati.

 AVVERTENZA

Non utilizzare questo dispositivo per caricare dispositivi diversi dal controller in dotazione con l'unità MOVERIO BT-350. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti, esplosioni, incendi, perdite o altri danni.

Non utilizzare il prodotto in luoghi soggetti alla presenza di sostanze volatili, per esempio alcol o acquaragia, o nei pressi di fiamme. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.

Non continuare a utilizzare il prodotto se presenta anomalie quali emissione di fumo, odori o rumori insoliti. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi. In caso di anomalie, scollegare immediatamente il cavo CA dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o un centro assistenza Epson.

Non continuare a utilizzare il prodotto se materiali estranei, acqua o altri liquidi sono penetrati all'interno. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi. Scollegare immediatamente il cavo CA dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o un centro assistenza Epson.

Controllare che sul terminale di ricarica non si depositino sostanze estranee o liquidi, quali olio o acqua. Il terminale di ricarica potrebbe danneggiarsi oppure il controller potrebbe non caricarsi.

Non usare metallo, ad esempio un filo, per collegare (cortocircuitare) il terminale di ricarica. Inoltre, non trasportare o conservare il prodotto con collane in metallo, fermagli per capelli e simili. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti, emissioni di fumo, guasti, incendi o perdite.

Non esporre il terminale di ricarica all'acqua. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti, emissioni di fumo, guasti, incendi o perdite.

Per evitare pericoli, non tentare mai di smontare o riparare il prodotto da soli.

Non utilizzare il prodotto in luoghi in cui gas infiammabili, gas esplosivi, ecc. potrebbero essere presenti nell'atmosfera. Non utilizzare bombolette spray contenenti gas infiammabili attorno a questo prodotto o al suo interno. In caso contrario, possono verificarsi incendi dovuti alla combustione del gas.

Non collegare i cavi in modi diversi da quelli indicati in questo manuale. In caso contrario, possono verificarsi incendi o danni ad altri dispositivi.

Non toccare i componenti interni del prodotto se non indicato nel presente manuale. In caso contrario possono verificarsi scosse elettriche o incendi.

 ATTENZIONE

Non installare o conservare il prodotto in luoghi instabili o dove potrebbe essere soggetto a vibrazioni da parte di altri dispositivi. In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere o ribaltarsi, causando eventuali infortuni.

Non salire sul prodotto o appoggiarvi oggetti pesanti. In caso

contrario, il prodotto potrebbe cadere o rompersi, causando eventuali infortuni.

Collegare il controller, i cavi e i prodotti opzionali in modo corretto, seguendo le opportune procedure. In caso contrario, possono verificarsi incendi o infortuni. Seguire le istruzioni del presente manuale per inserire/installare i componenti in modo corretto.

Assicurarsi di scollegare tutti i cavi dal prodotto prima di spostarlo. In caso contrario, i cavi possono danneggiarsi, causando scosse elettriche o incendi.

Non collocare questo prodotto in luoghi estremamente caldi, umidi o polverosi. In caso contrario, possono verificarsi anomalie o incendi.

Questo dispositivo utilizza magneti per il terminale di ricarica e il case magnetico. Non caricare il dispositivo se in queste aree sono presenti oggetti metallici. In caso contrario, possono verificarsi anomalie o incendi. Se si avvicinano troppo le schede magnetiche ai magneti, potrebbero diventare illeggibili.

Non rimuovere il controller dal dispositivo e non sottoporlo a vibrazioni durante la comunicazione. Se il controller è scollegato durante la comunicazione, i dati potrebbero danneggiarsi oppure il controller potrebbero non funzionare correttamente.

A seconda del computer in uso, potrebbe non essere possibile effettuare un normale collegamento USB. Per ulteriori informazioni sui computer che possono essere utilizzati, consultare la guida dell'utente "MOVERIO admin" dal sito web delle informazioni tecniche MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

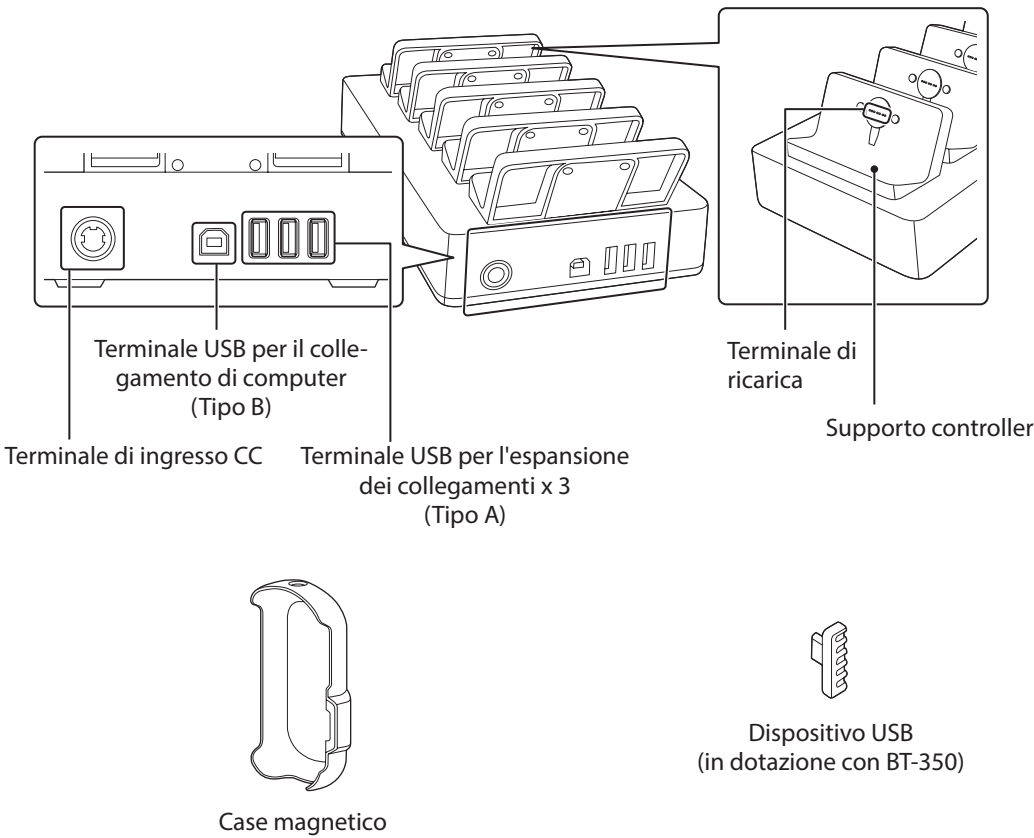
Precauzioni riguardanti l'alimentatore

AVVERTENZA

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione (SWITCH-MODE POWER SUPPLY numero di modello: 6A-601DB15). L'uso di altri adattatori CA potrebbe causare anomalie, incendi o scosse elettriche.

IT

Nomi e funzioni



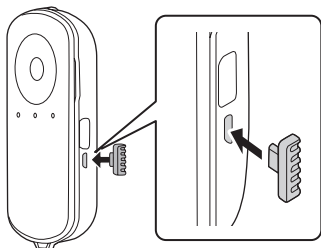
Montaggio/rimozione del case magnetico

È necessario montare il case magnetico per caricare il controller utilizzando questo dispositivo.

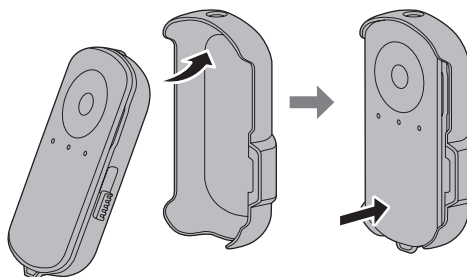
Montaggio del case magnetico

- 1 Collegare il dispositivo USB al connettore micro USB del controller.

Assicurarsi di collegare il dispositivo USB in direzione corretta.

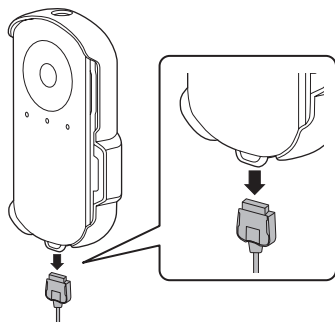


- 2 Collocare il controller nel case magnetico.



Rimozione del case magnetico

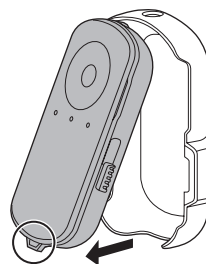
- 1 Quando viene collegato alle cuffie, scollegare il connettore del controller.



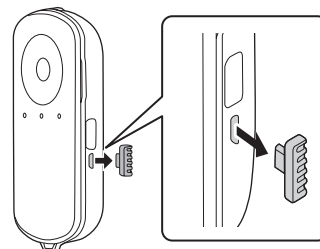
ATTENZIONE

Assicurarsi di scollegare prima il connettore del controller. Se si solleva il connettore e il cavo per rimuovere il case magnetico mentre è collegato al connettore, la parte collegata potrebbe rompersi e non sarà possibile utilizzare il controller.

- 2 Sollevare la parte sporgente accanto al connettore delle cuffie per rimuovere il controller.



- 3 Rimuovere il dispositivo USB.



Carica del controller

ATTENZIONE

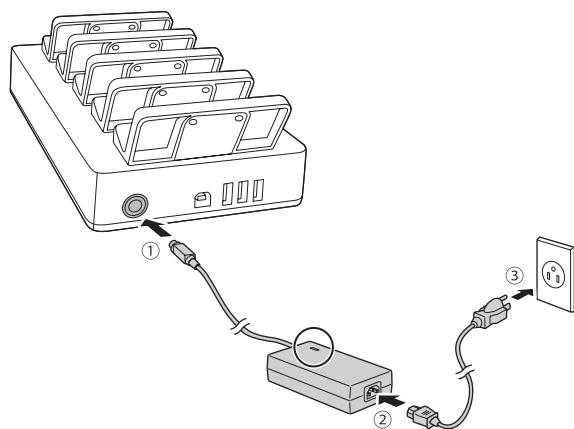
Tenendo in considerazione il calore generato durante la carica, si consiglia di caricare ad una temperatura ambiente compresa tra 5 e 30°C.

Assicurarsi che non siano presenti oggetti metallici sui magneti per il terminale di ricarica e il case magnetico. In presenza di oggetti metallici sui magneti, il controller potrebbe non caricarsi.

Assicurarsi di utilizzare il cavo CA in dotazione. L'uso di altri cavi potrebbe causare problemi.

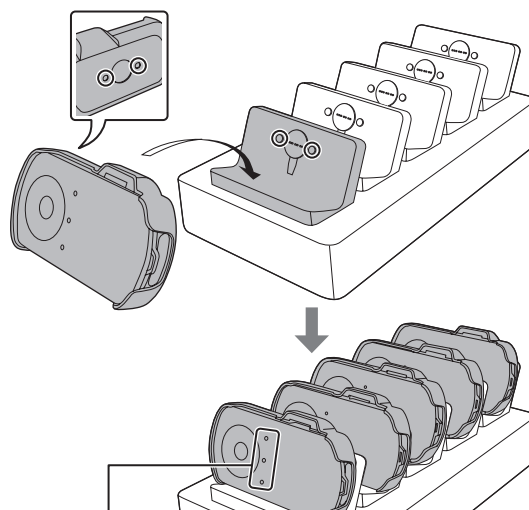
1 Collegare il caricabatteria quint, l'adattatore CA e il cavo CA.

Il LED sull'adattatore CA si accende e il dispositivo si accende.



2 Assicurarsi che le sezioni concave (due posizioni) sul retro del case magnetico entrino nelle parti sporgenti (due posizioni) sul supporto del controller, quindi inserire il controller.

Premere fino a quando non scatta in posizione e controllare che i magneti siano collegati.



Blu (acceso/lampeggiante): carica in corso
Rosa (lampeggiante): errore
Spento: carica completa

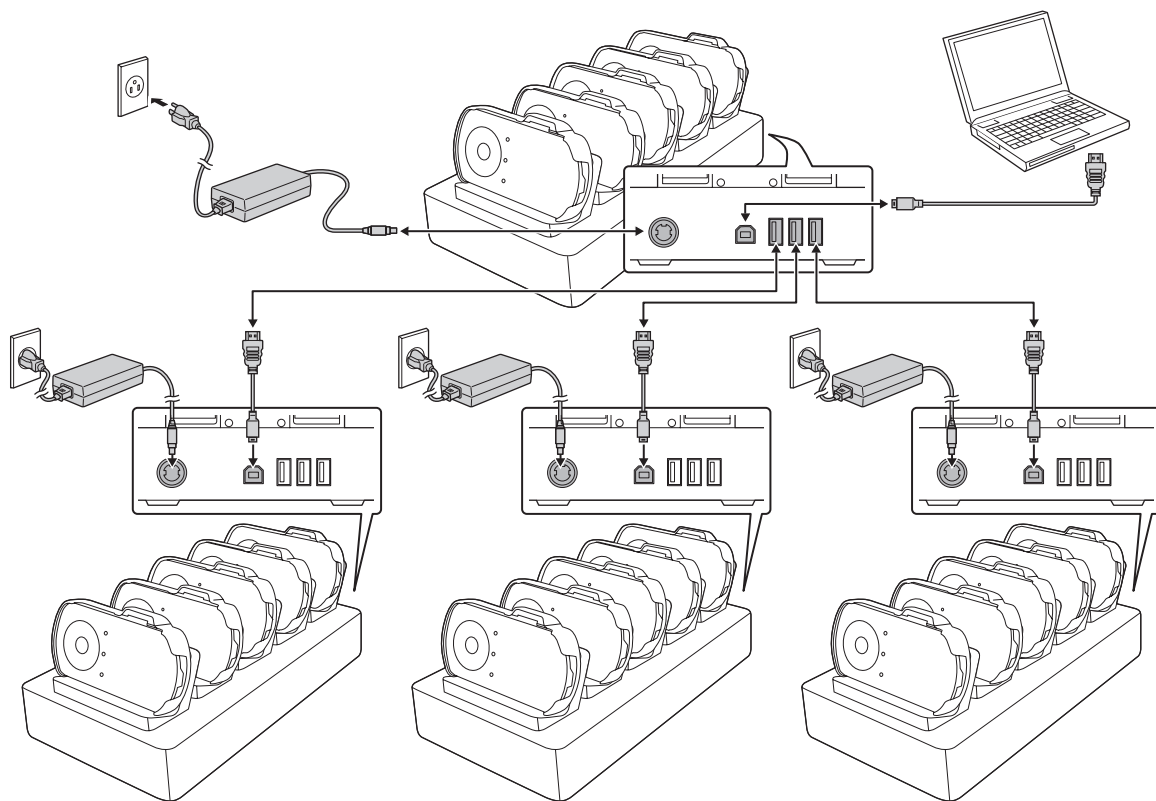
- Se il LED del controller non si accende, controllare che l'adattatore CA, il cavo CA e il case magnetico siano collegati correttamente.
- Se il LED lampeggia in rosa (stato di errore), rimuovere il controller dal supporto del controller e riposizionarlo. Se l'errore persiste, contattare il rivenditore locale o un centro assistenza Epson.

Espansione dei collegamenti

È possibile collegare altre tre stazioni di ricarica ad un dispositivo principale per poter ricaricare fino a 20 controller contemporaneamente.

È inoltre possibile effettuare il collegamento ad un computer per gestire i controller contemporaneamente.

Quando si espande il numero di collegamenti, collegare tre caricatori in parallelo al caricatore principale. Assicurarsi di effettuare il collegamento come mostrato nella figura seguente.



ATTENZIONE

I terminali USB per l'espansione dei collegamenti sono per l'uso esclusivo con questo dispositivo. Non collegare i terminali ad altri dispositivi.

Non è possibile collegare cinque o più caricatori. Assicurarsi di poter collegare fino a quattro caricatori.

Si consiglia di utilizzare i cavi USB in dotazione per il collegamento di un computer e per l'espansione dei collegamenti.

Gestione dei controller (MOVERIO admin)

Collegando un computer (Windows) e utilizzando MOVERIO admin, è possibile gestire contemporaneamente i controller collocati nei caricatori ed eseguire le seguenti operazioni.

- Controllare lo stato di carica
- Installare/disinstallare applicazioni
- Sincronizzare i dati
- Aggiornare il sistema operativo

Per ulteriori informazioni, consultare la guida dell'utente "MOVERIO admin" dal sito web delle informazioni tecniche MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Manutenzione

Pulizia del dispositivo

Verificare che il cavo CA sia scollegato dalla presa elettrica, quindi rimuovere lo sporco con un panno asciutto o leggermente umido.

ATTENZIONE

Non usare alcol, benzene, acqueragia, trielina o chetone. L'uso di solventi potrebbe deteriorare o danneggiare le parti in plastica o in gomma.

Pulizia del terminale di ricarica

Se sporco o sostanze estranee si depositano sul terminale di ricarica, la carica potrebbe non essere eseguita correttamente. Verificare che il cavo CA sia scollegato dalla presa elettrica, quindi rimuovere lo sporco con un panno o un bastoncino ovattato asciutto. Si consiglia di pulire regolarmente il terminale di ricarica (circa una volta ogni al mese).

ATTENZIONE

Dopo la carica, il terminale potrebbe essere molto caldo. Non toccarli subito dopo la carica. Prima di pulirli, attendere che si raffreddino.

Prestare attenzione a non danneggiare il terminale di ricarica con il dito o con oggetti rigidi.

Non esporre il terminale di ricarica all'acqua. Per la pulizia, utilizzare un panno o bastoncino ovattato asciutto.

IT

Specifiche

Numero modello		BO-QC350 (H882A)
Tensione/corrente nominale		15 V CC 4,0 A
Uscita	Tensione di uscita	5,0 V CC
	Corrente di uscita	Massimo: 1,5 A
Specifiche di collegamento	Comunicazione dati	USB 2.0
	Sistema operativo supportato per MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Temperatura di esercizio		Da 0 a 40°C umidità da 10 a 90% (senza condensa)
Temperatura di conservazione		Da -25 a 70°C umidità da 10 a 90% (senza condensa)
Dimensioni esterne (P x L x A)		260 x 150 x 83,3 mm
Peso		Circa 0,8 kg (senza controller)
Adattatore CA	Valori elettrici nominali	100 - 240 V CA 50 - 60 Hz 1,5 A

Note generali

Limitazioni d'impiego Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità e sicurezza, come dispositivi relativi a trasporti aerei, per treno, via mare, con motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari ecc. o dispositivi di precisione/funzionali, lo si dovrebbe usare solo dopo avere preso in considerazione l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Poiché questo prodotto è stato progettato per essere usato in applicazioni che richiedono un altissimo grado di affidabilità e sicurezza, come in apparecchiature aerospaziali, reti di comunicazione, controllo di impianti nucleari o apparecchi per l'assistenza medica usate in cura diretta dei pazienti, ecc., si dovrà usare il proprio discernimento nel valutare a fondo il prodotto e garantire che sia adatto all'uso.

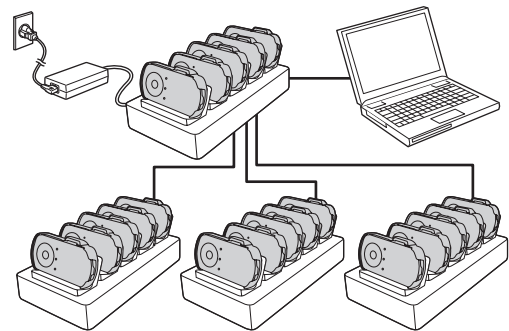
Controllo volontario di interferenze radio Questa è un'apparecchiatura informatica di Classe A. In un ambiente domestico, questo apparecchio può provocare interferenze radio, nel cui caso potrebbe essere richiesto all'utente di prendere misure adeguate. In tal caso, adottare misure adeguate.

Diritti di proprietà intellettuale

Marchi commerciali EPSON e EXCEED YOUR VISION sono marchi registrati di Seiko Epson Corporation. Tutti gli altri nomi di prodotti e commerciali sono marchi e/o marchi registrati delle rispettive società. Epson declina qualsiasi interesse in tali marchi.

Antes de usar

Este dispositivo es un cargador de batería que se debe utilizar exclusivamente con el controlador MOVERIO BT-350. Mediante el uso de uno de los dispositivos, puede conectar hasta cinco controladores para cargarlos y administrarlos simultáneamente desde un equipo. También puede cargar y administrar hasta 20 controladores simultáneamente, expandiendo conexiones con hasta 4 dispositivos.



ES

Precauciones de seguridad

Lea este manual y el manual suministrado con MOVE- RIO BT-350 atentamente antes de utilizar este producto. Tenga este manual y el otro manual a mano para consultarlos cuando lo necesite.

 PELIGRO	Manejar el producto de modo inapropiado ignorando este símbolo puede resultar en un peligro inminente y ocasionar la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Manejar el producto de modo inapropiado ignorando este símbolo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Manejar el producto de modo inapropiado ignorando este símbolo puede ocasionar lesiones y daños materiales.

 PELIGRO

No utilice ni cargue este producto en lugares con temperaturas muy elevadas (a partir de 40 °C). Tampoco deje ni guarde el producto en lugares con temperaturas superiores a 70 °C. De lo contrario podría recalentarse, romperse, emitir humo y escapes o incendiarse. Asegúrese de utilizar este producto dentro de los márgenes de las condiciones ambientales de temperatura.

 ADVERTENCIA

No utilice este dispositivo para cargar ningún otro dispositivo, excepto el controlador suministrado con su MOVERIO BT-350. Si lo hace, podría ocasionar sobrecalentamientos, explosiones, incendios, fugas u otros daños.

No utilice este producto en lugares donde haya sustancias volátiles tales como alcohol o diluyentes para pintura o cerca del fuego. Si lo hace, pueden ocasionarse descargas eléctricas o incendios.

Deje de utilizar este producto si se encuentra en un estado anómalo, como puede ser cualquiera de los siguientes: emite humo, olor extraño o ruido inusual. Si lo hace, pueden ocasionarse descargas eléctricas o incendios. Si se produce algún error, desenchufe inmediatamente el cable de CA de la toma de corriente y contacte con su distribuidor local o con el centro de asistencia

técnica de Epson.

No siga utilizando este producto si penetran en su interior sustancias extrañas, agua u otros líquidos. Si lo hace, pueden ocasionarse descargas eléctricas o incendios. Desenchufe inmediatamente el cable de CA de la toma de corriente y contacte con su distribuidor local o con el centro de asistencia técnica de Epson.

Compruebe que el terminal de carga no presenta ningún líquido ni sustancia extraña adherida, como agua o aceite. De lo contrario el terminal de carga podría resultar dañado o el controlador podría no cargarse del todo.

No utilice objetos metálicos (como por ejemplo, alambres) para conectar (cortocircuitar) el terminal de carga. Tampoco transporte ni guarde el producto con collares, horquillas ni objetos metálicos similares. De lo contrario podría recalentarse, romperse, emitir humo y escapes o incendiarse.

Evite exponer el terminal de carga al agua. De lo contrario podría recalentarse, romperse, emitir humo y escapes o incendiarse.

No intente jamás desmontar o reparar este producto usted mismo, ya que puede resultar peligroso.

No utilice este producto en un lugar donde pueda haber presente gases inflamables, gases explosivos, etc. en la atmósfera. No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de este producto. De lo contrario, puede provocar incendios debido a la inflamación del gas.

No conecte los cables de forma distinta a las mencionadas en este manual. Si lo hace, podría provocar un incendio. También podría dañar otros dispositivos.

No toque ninguna parte dentro de este producto a no ser que se haya indicado así en este manual. Si lo hace, pueden ocasionarse descargas eléctricas o quemaduras.

 PRECAUCIÓN

No instale o almacene este producto en un lugar inestable o una ubicación en la que esté sometido a vibraciones de otros dispositivos. De lo contrario, se puede caer o volcar este producto, lo que puede producir lesiones.

No se suba encima de este producto o coloque objetos pesados sobre el mismo. De lo contrario, puede caerse o romperse este producto, lo que puede causar lesiones.

Conecte el controlador, los cables y los productos opcionales del modo correcto de acuerdo con los procedimientos adecuados. De lo contrario, pueden ocasionarse incendios o lesiones. Siga las instrucciones de este manual para insertarlos/instalarlos correctamente.

Asegúrese de desconectar todos los cables del producto antes de moverlo. Si no lo hace así, pueden producirse daños en los cables, lo que puede provocar a su vez descargas eléctricas o incendios.

No deposite el producto en lugares calientes, húmedos o polvorientos. Si lo hace, se pueden producir averías o incendios.

Este dispositivo utiliza imanes para el terminal de carga y la carcasa magnética. No cargue el dispositivo si hay algún objeto metálico adherido a estas áreas. Si lo hace, se pueden producir averías o incendios. Si las tarjetas magnéticas se acercan demasiado a los imanes, aquellas pueden quedar inservibles.

No quite el controlador del dispositivo ni lo someta a vibraciones durante la comunicación. Si el controlador se desconecta durante la comunicación, los datos pueden resultar dañados o dicho controlador puede averiarse.

Dependiendo del equipo utilizado, es posible que no pueda realizar una conexión USB normal. Para obtener más información sobre los equipos que pueden conectarse, consulte en la guía

del usuario "Administración de MOVERIO" que se encuentra en el sitio web de información técnica de MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

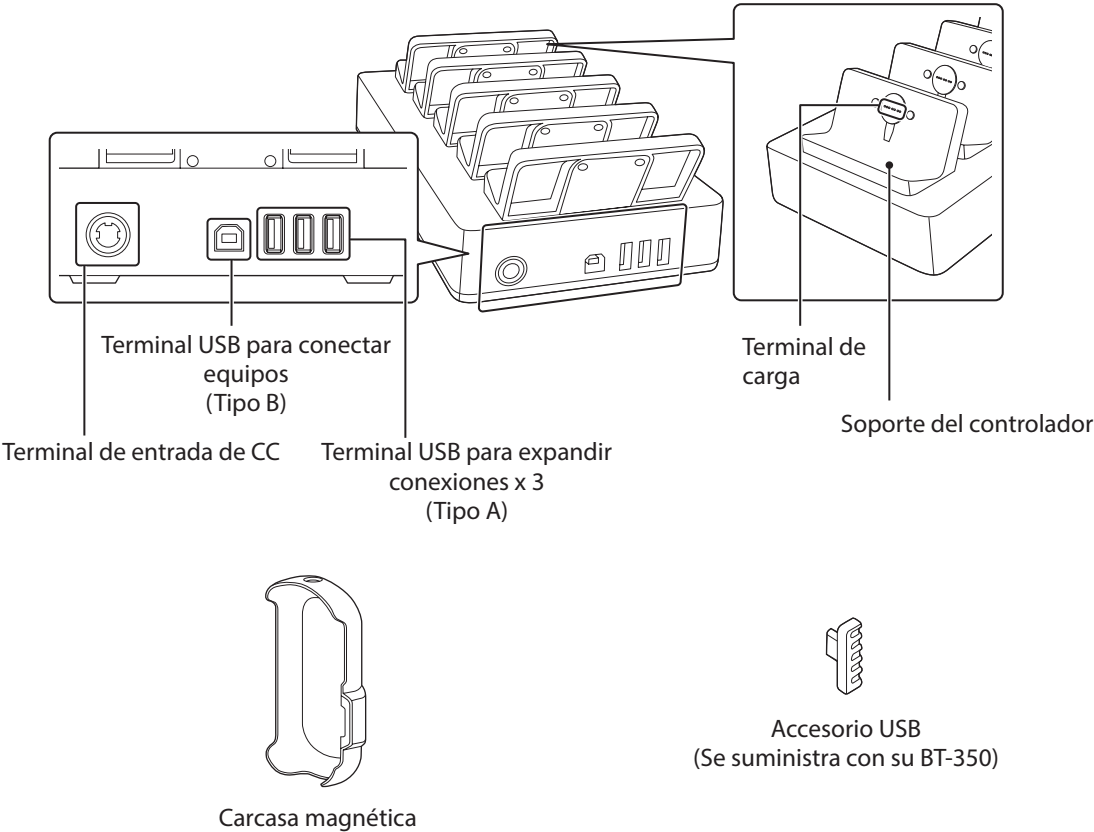
Precauciones sobre el suministro eléctrico

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado (SWITCH-MODE POWER SUPPLY número de modelo : 6A-601DB15). El uso de cualquier otro adaptador de CA podría originar averías, incendios o descargas eléctricas.

ES

Nombres y funciones



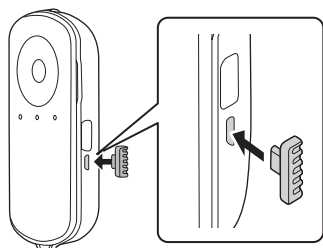
Acoplar o quitar la carcasa magnética

Necesita acoplar la carcasa magnética para cargar el controlador mediante este dispositivo.

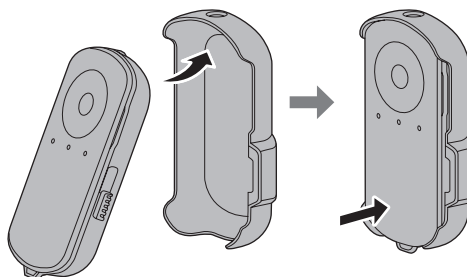
Acoplar la carcasa magnética

- 1 Enchufe el accesorio USB al conector micro-USB del controlador.

Asegúrese de conectar el accesorio USB en la dirección correcta.

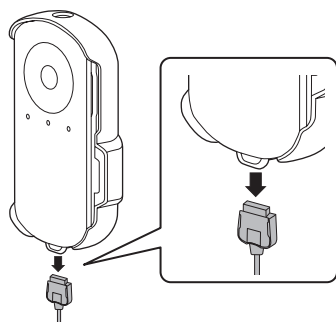


- 2 Coloque el controlador en la carcasa magnética.



Quitar la carcasa magnética

- 1 Cuando conecte los auriculares, desconecte el conector del controlador.

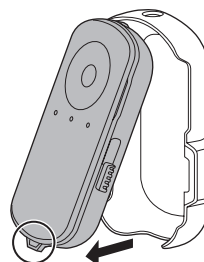


PRECAUCIÓN

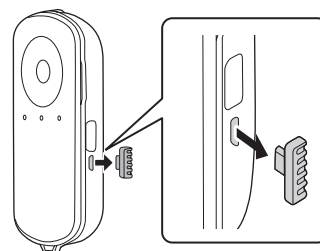
En primer lugar, asegúrese de desconectar el conector del controlador.

Si levanta el conector y el cable para quitar la carcasa magnética, la parte conectada puede romperse y no podrá utilizar el controlador.

- 2 Levante la sección que sobresale junto al conector de los auriculares para quitar el controlador.



- 3 Quite el accesorio USB.



Cargar el controlador

PRECAUCIÓN

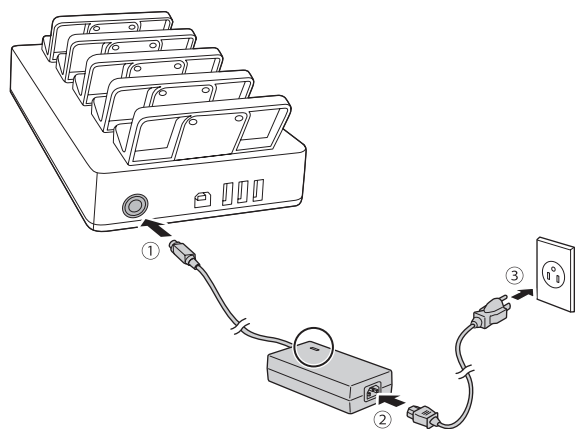
Teniendo en cuenta el calor durante la carga, es recomendable realizar la carga a una temperatura ambiente de entre 5 y 30 °C.

Asegúrese de que no hay objetos metálicos adheridos a los imanes del terminal de carga y la carcasa magnética. Si hay algún objeto metálico adherido a los imanes, es posible que el controlador no se pueda cargar.

Asegúrese de utilizar el cable CA de suministrado. El uso de cualquier otro cable puede provocar problemas.

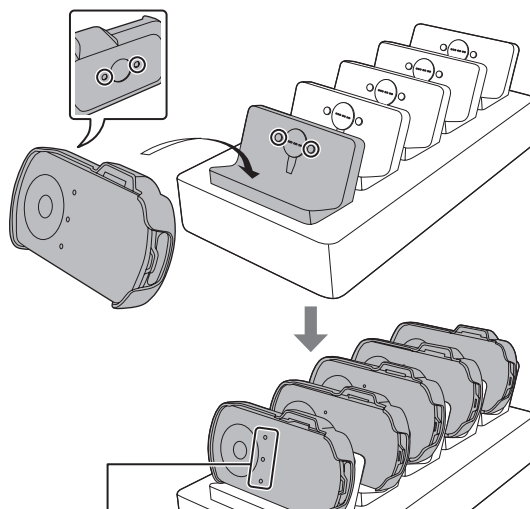
1 Conecte el cargador de batería múltiple, el adaptador de CA y el cable de CA.

El LED del adaptador de CA se enciende y el dispositivo también.



2 Asegúrese de que las secciones cóncavas (dos posiciones) situadas en la parte posterior de la carcasa magnética encajan en las secciones que sobresalen (dos posiciones) del soporte del controlador y, a continuación, coloque este.

Presione hasta que escuche un clic y compruebe que los imanes están conectados.



Azul (iluminado/intermitente): Cargando
Rosa (intermitente): Error
Apagado: Carga completa

- Si el indicador LED del controlador no se ilumina, compruebe que el adaptador de CA, el cable de CA y la carcasa magnética están correctamente conectados.
- Si el indicador LED parpadea en rosa (estado de error), quite el controlador de su soporte y, a continuación, colóquelo de nuevo. Si no se puede solucionar el error, contacte con su distribuidor local o con el centro de asistencia técnica de Epson.

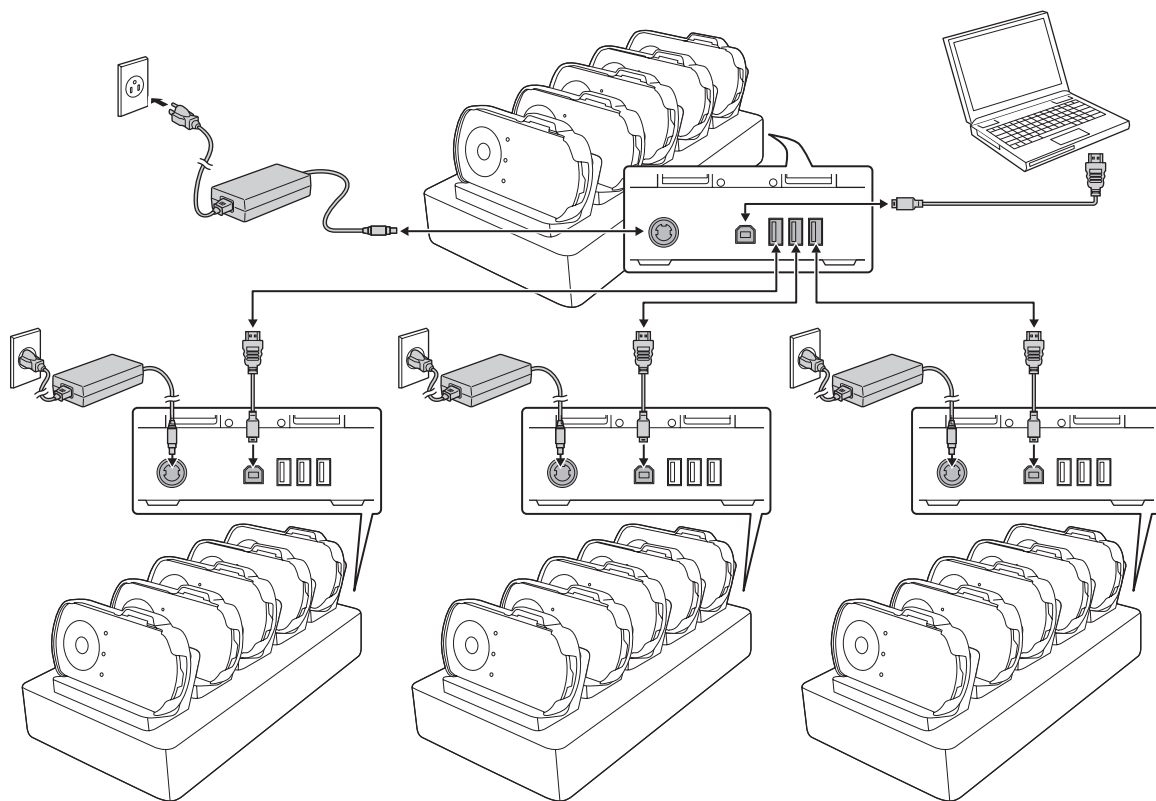
ES

Expandir las conexiones

Puede conectar tres bahías de carga adicionales a un dispositivo principal, lo que le permite cargar hasta 20 controladores simultáneamente.

También puede realizar la conexión a un equipo para administrar controladores simultáneamente.

Cuando expanda el número de conexiones, conecte tres cargadores en paralelo al cargador principal. Asegúrese de realizar la conexión tal y como se muestra en la ilustración siguiente.



PRECAUCIÓN

Los terminales USB para expandir las conexiones solamente se deben utilizar con este dispositivo. No conecte los terminales a ningún otro dispositivo.

Puede conectar cinco o más cargadores. Asegúrese de que puede conectar hasta cuatro cargadores.

Le recomendamos utilizar los cables USB cuando conecte un equipo y cuando expanda conexiones.

Administrar controladores (administración de MOVERIO)

Mediante la conexión de un equipo (Windows) y el uso de la administración de MOVERIO, puede gestionar simultáneamente los controladores que se han colocado en los cargadores y realizar las siguientes operaciones.

- Comprobar el estado de la carga
- Instalar y desinstalar aplicaciones
- Sincronizar datos
- Actualizar el sistema operativo

Para obtener más información, consulte en la guía del usuario "Administración de MOVERIO" que se encuentra en el sitio web de información técnica de MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Mantenimiento

Limpieza del dispositivo

Asegúrese de que el cable de CA está desconectado de la toma de corriente y limpie cualquier suciedad con un paño seco o ligeramente humedecido.

PRECAUCIÓN

No utilice alcohol, benceno, disolvente, tricloroetileno ni disolventes de acetona. El uso de este tipo de disolventes puede deteriorar o dañar las piezas de plástico o de goma.

Limpieza del terminal de carga

La carga puede no realizarse correctamente si hay suciedad o sustancias extrañas en el terminal de carga. Asegúrese de que el cable de CA está desconectado de la toma de corriente y limpie cualquier suciedad con un paño o bastoncillo de algodón seco. Recomendamos limpiar el terminal de carga regularmente (aprox. una vez al mes).

PRECAUCIÓN

El terminal de carga puede calentarse bastante durante la carga. No los toque poco después de la carga. Espere un momento a que se enfríen antes de intentar limpiarlos.

Tenga cuidado de no dañar el terminal de carga con un dedo o un objeto duro.

Evite exponer el terminal de carga al agua. Utilice un paño o bastoncillo de algodón seco para la limpieza.

Especificaciones

Número de modelo		BO-QC350 (H882A)
Voltaje y corriente nominales		15 VCC/4,0 A
Salida	Voltaje de salida	5,0 VCC
	Corriente de salida	Máxima: 1,5 A
Especificaciones de conexión	Comunicación de datos	USB 2.0
	SO admitido para administración MOVERIO	Windows 7/8.1/10
Temperatura de funcionamiento		0 a 40 °C; humedad de entre el 10 y el 90 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento		-25 a 70 °C; humedad de entre el 10 y el 90% (sin condensación)
Dimensiones externas (FO x AN x AL)		260 x 150 x 83,3 mm
Peso		Aprox. 0,8 kg (sin controladores)
Adaptador de CA	Valores nominales eléctricos	100 - 240 VCA, 50 - 60 Hz y 1,5 A

Notas generales

Restricciones de uso Cuando este producto se usa en aplicaciones que requieren alta fiabilidad/seguridad tales como dispositivos de transporte relacionados con la aviación, los ferrocarriles, la marina, los automóviles, etc.; dispositivos de prevención de desastres; dispositivos varios de seguridad, etc., o dispositivos funcionales/de precisión, etc., usted deberá tener en cuenta los posibles fallos de seguridad y las redundancias de su diseño para mantener la seguridad y la fiabilidad total de su sistema. Debido a que este producto no ha sido concebido para usarse en aplicaciones que requieren una fiabilidad/seguridad sumamente altas tales como los equipos aeroespaciales, equipos principales de comunicación, equipos de control en plantas nucleares, o equipos médicos relacionados con cuidados médicos directos, etc., decida usted mismo si este producto es adecuado, después de una evaluación completa.

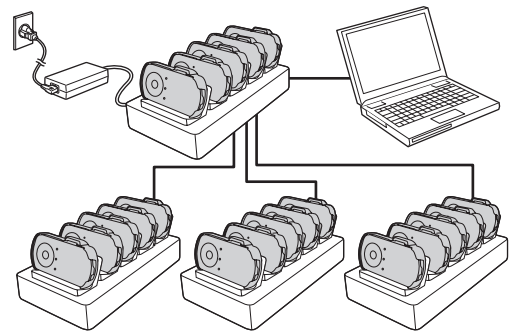
Control voluntario de las interferencias de radio Este es un equipo de tecnología de la información de Clase A. En un entorno doméstico, este equipo puede causar interferencias de radio, en cuyo caso, el usuario puede que tenga que tomar las medidas adecuadas. Tome las medidas apropiadas en esta situación.

Derechos de propiedad intelectual

Marcas comerciales EPSON y EXCEED YOUR VISION son marcas comerciales registradas de Seiko Epson Corporation. Otros nombres de productos y nombres de marcas son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de sus compañías respectivas. Epson renuncia a cualquier interés en esas marcas.

Antes da utilização

Este dispositivo é um carregador de bateria para utilização exclusiva com o comando MOVERIO BT-350. Utilizando um dos dispositivos, poderá ligar até cinco comandos para os carregar e gerir simultaneamente a partir de um computador. Poderá também carregar e gerir até 20 comandos em simultâneo, expandindo as ligações até um máximo de 4 dispositivos.



Precauções de segurança

Leia atentamente este manual e o manual fornecido com o MOVERIO BT-350 antes de utilizar este produto. Guarde este manual e o outro manual num local acessível para consulta rápida sempre que necessário.

	Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, irá provocar uma situação de perigo iminente que resulta em ferimentos graves ou morte.
	Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos graves ou a morte.
	Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos e danos materiais.

PERIGO

Não utilize nem carregue este produto em locais com temperaturas elevadas (40°C ou superior). Além disso, não coloque nem armazene este produto em locais com temperaturas iguais ou superiores a 70°C. Se o fizer, pode causar calor, fumo, ruturas, incêndio ou fugas. Certifique-se de que utiliza este produto dentro dos intervalos das condições de temperatura ambientais.

AVISO

Não utilize este dispositivo para carregar outros dispositivos além do comando fornecido com o MOVERIO BT-350. Se o fizer, pode provocar calor, explosão, incêndio, fugas ou outros danos.

Não utilize este produto num local com substâncias voláteis, como, por exemplo, álcool ou diluente, ou perto de chamas. Se o fizer, pode causar um choque elétrico ou um incêndio.

Não persista na utilização deste produto se notar algo de anormal como, por exemplo, fumo, um odor estranho ou um ruído invulgar. Se o fizer, pode causar um choque elétrico ou um incêndio. Se notar algo de anormal, desligue imediatamente o cabo de alimentação de CA da tomada elétrica e contacte o seu revendedor ou o centro de assistência da Epson.

Não continue a utilizar o produto se entrar alguma substância

estranha, água ou outro líquido para o interior deste. Se o fizer, pode causar um choque elétrico ou um incêndio. Desligue imediatamente o cabo de alimentação de CA da tomada elétrica e contacte o seu revendedor ou o centro de assistência da Epson.

Certifique-se de que não existem materiais estranhos ou líquidos, como, por exemplo, óleo ou água, no terminal de carregamento. O terminal de carregamento pode estar danificado ou pode não ser possível carregar o comando.

Não utilize objetos metálicos como, por exemplo, um fio, para ligar (curto-circuito) os terminais de carregamento. Além disso, não transporte nem armazene este produto junto de colares de metal, ganchos para o cabelo ou algo semelhante. Se o fizer, pode causar calor, fumo, ruturas, incêndio ou fugas.

Não exponha o terminal de carregamento a água. Se o fizer, pode causar calor, fumo, ruturas, incêndio ou fugas.

Não tente desmontar ou reparar este produto por si próprio, pois tal constitui um perigo.

Não utilize este produto num local onde possam existir gases inflamáveis, gases explosivos, etc. no ambiente. Não utilize aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno deste produto. Se o fizer, pode causar um incêndio devido à ignição de gás.

Não ligue os cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas neste manual. Se o fizer, pode causar um incêndio. Pode também danificar outros dispositivos.

Não toque em nenhuma peça no interior do produto, exceto se mencionado neste manual. Se o fizer, pode causar um choque elétrico ou sofrer queimaduras.

ATENÇÃO

Não instale nem armazene este produto num local instável ou onde este fique sujeito a vibrações provenientes de outros dispositivos. Se o fizer, pode causar a queda ou inclinação deste produto, dando origem a possíveis ferimentos.

Não se posicione em cima deste produto nem coloque objetos pesados em cima do mesmo. Se o fizer, pode causar a queda

do produto ou um dano no mesmo, dando origem a possíveis ferimentos.

Ligue o comando, os cabos e os produtos opcionais da forma correta e de acordo com os procedimentos adequados. Se não o fizer, pode causar um incêndio ou ferimentos. Siga as instruções indicadas neste manual para inseri-las/instalá-los corretamente.

Certifique-se de que desliga todos os cabos do produto antes de deslocá-lo. Se não o fizer, pode causar danos nos cabos, dando origem a um choque elétrico ou um incêndio.

Não coloque este produto num local que seja demasiado quente, húmido ou sujeito a pó. Se o fizer, pode provocar uma avaria ou um incêndio.

Este dispositivo utiliza ímanes no terminal de carregamento e na caixa magnética. Não carregue o dispositivo se algum objeto metálico estiver preso nessas áreas. Se o fizer, pode provocar uma avaria ou um incêndio. Os cartões magnéticos poderão tornar-se ilegíveis caso se aproximem demasiado dos ímanes.

Não retire o comando do dispositivo nem o sujeite a vibrações durante a comunicação. Se o comando for desligado durante a comunicação, poderá danificar os dados ou o comando.

Dependendo do computador utilizado, poderá não ser possível efetuar uma ligação USB normal. Para mais informações sobre os computadores que podem ser utilizados, consulte o Manual do Utilizador do "MOVERIO admin" no Web site de informações técnicas do MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

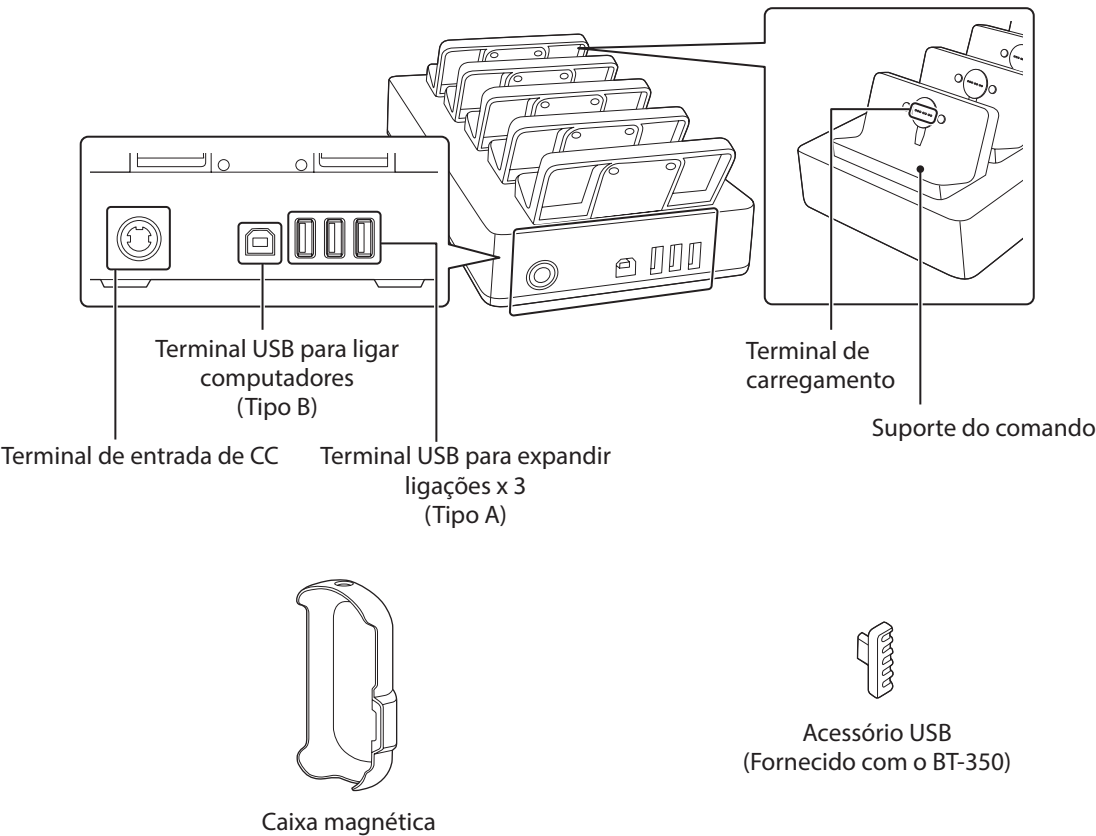
Cuidados a ter com a fonte de alimentação

AVISO

Utilize o transformador de CA fornecido (SWITCH-MODE POWER SUPPLY, número do modelo: 6A-601DB15). A utilização de outros transformadores de CA pode provocar uma avaria, um incêndio ou choque elétrico.

PT

Nomes e funções



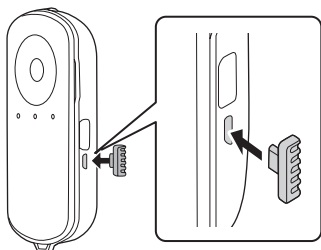
Encaixar/retirar a caixa magnética

Para carregar o comando com este dispositivo, é necessário encaixar a caixa magnética.

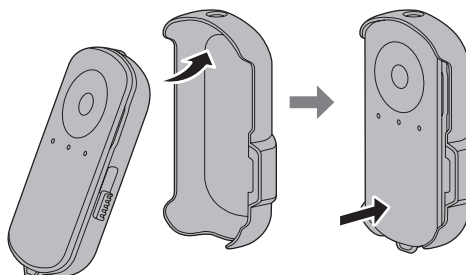
Encaixar a caixa magnética

- 1 Ligue o acessório USB ao conector micro-USB do comando.

Encaixe o acessório USB na direção correta.



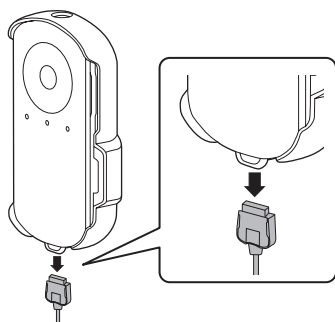
- 2 Coloque o comando na caixa magnética.



PT

Retire a caixa magnética

- 1 Ao ligar ao dispositivo, desligue o conector do comando.

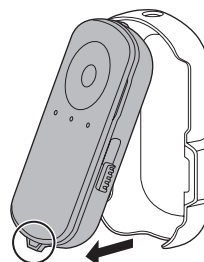


⚠ ATENÇÃO

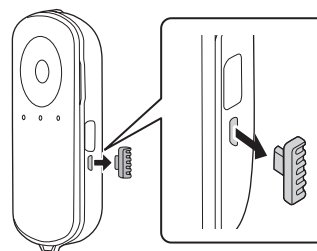
Desligue primeiro o conector do comando.

Se levantar o conector e o cabo para retirar a caixa magnética enquanto o conector está ligado, a peça ligada poderá partir e deixará de poder utilizar o comando.

- 2 Levante a secção saliente próximo do conector do dispositivo para retirar o comando.



- 3 Retire o acessório USB.



Carregar o comando

ATENÇÃO

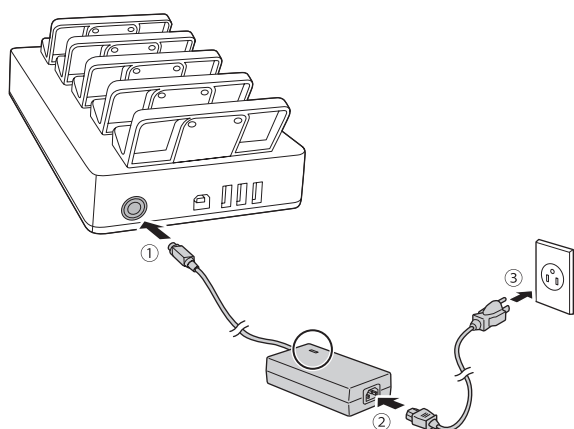
Tendo em conta o calor gerado durante o carregamento, recomendamos que efetue o carregamento a uma temperatura ambiente de 5 a 30°C.

Certifique-se de que não existem objetos metálicos presos nos ímanes do terminal de carregamento e na caixa magnética. O carregamento do comando poderá não ser possível se existirem objetos metálicos presos nos ímanes.

Utilize o cabo de alimentação de CA fornecido. A utilização de outros cabos pode originar problemas.

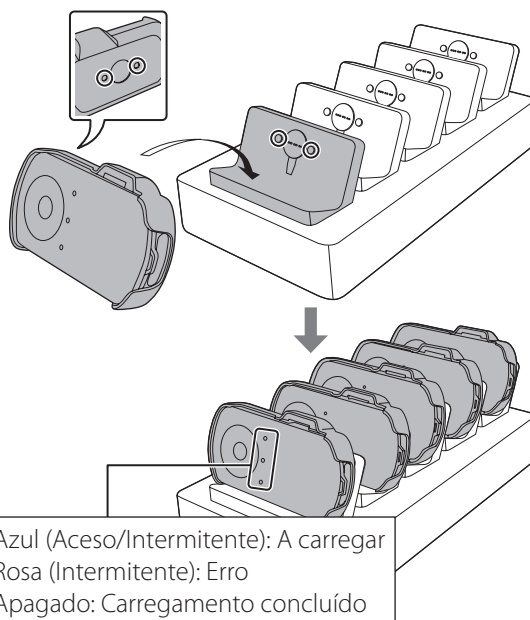
1 Ligue o carregador de bateria quádruplo, o transformador de CA e o cabo de CA.

O LED do transformador de CA acende-se e o dispositivo é ligado.



2 Certifique-se de que as secções côncavas (duas posições) no lado posterior da caixa magnética encaixam nas secções salientes (duas posições) no suporte do comando e, em seguida, coloque o comando.

Pressione até ouvir um som de encaixe e certifique-se de que os ímanes estão ligados.



- Se o indicador LED do comando não acender, verifique se o transformador de CA, o cabo de CA e a caixa magnética estão corretamente ligados.
- Se o indicador LED piscar com a cor rosa (estado de erro), retire o comando do respetivo suporte e volte a colocá-lo. Se não conseguir solucionar o erro, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência da Epson.

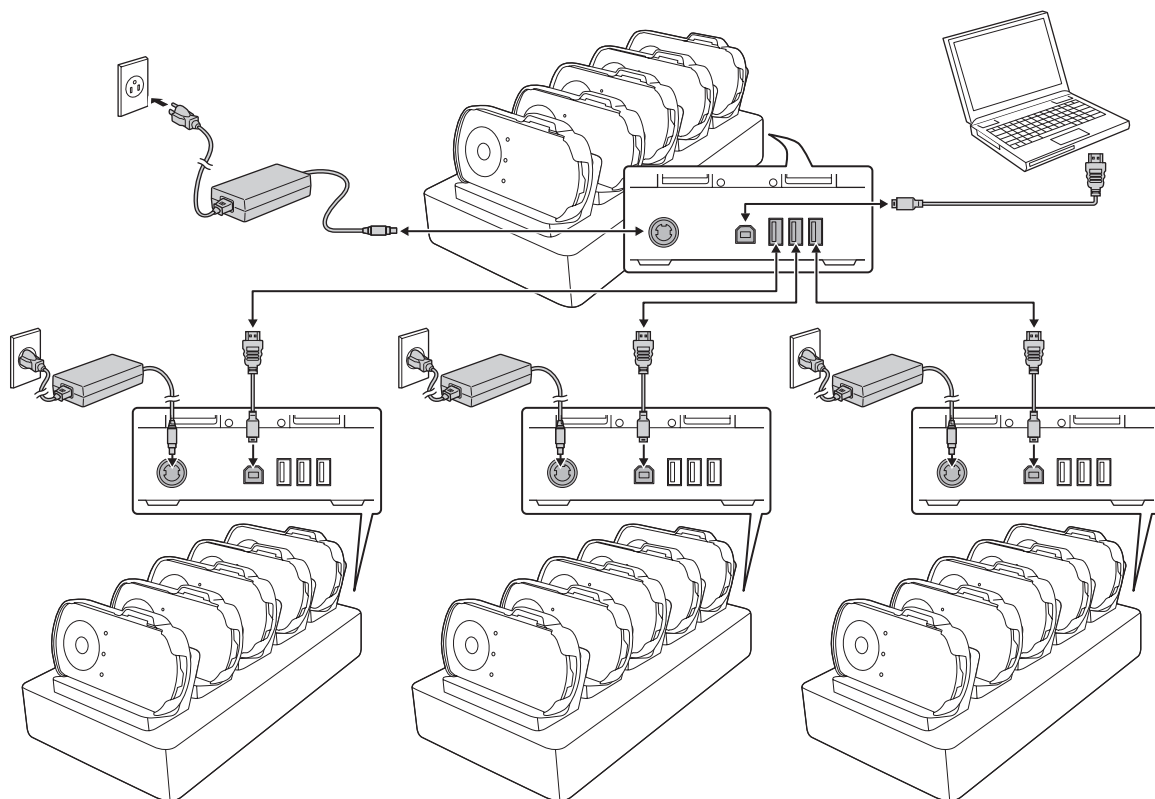
PT

Expandir ligações

Pode ligar três carregadores adicionais ao dispositivo principal, o que lhe permitirá carregar até 20 comandos em simultâneo.

Pode também ligar a um computador para gerir comandos em simultâneo.

Quando expandir o número de ligações, ligue três carregadores em paralelo ao carregador principal. Efetue a ligação tal como indicado na imagem seguinte.



⚠ ATENÇÃO

Os terminais USB para expandir ligações, destinam-se a ser utilizados exclusivamente com este dispositivo. Não ligue os terminais a outros dispositivos.

Não é possível ligar cinco ou mais carregadores. Certifique-se de que é possível ligar até quatro carregadores.

Recomendamos que utilize os cabos USB fornecidos quando ligar um computador e expandir ligações.

Gerir comandos (MOVERIO admin)

Se ligar um computador (Windows) e utilizar o MOVERIO admin, poderá gerir simultaneamente os comandos colocados nos carregadores e executar as seguintes operações.

- Verificar o estado da carga
- Instalar/desinstalar aplicações
- Sincronizar dados
- Atualizar o sistema operativo

Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador do "MOVERIO admin" no Web site de informações técnicas do MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Manutenção

Limpar o dispositivo

Certifique-se de que o cabo de CA está desligado da tomada e, em seguida, limpe a sujidade com um pano seco ou ligeiramente húmido.

ATENÇÃO

Não utilize solventes, tais como álcool, benzeno, diluente, tricloroetileno ou acetona. O uso desse tipo de solventes pode causar a deterioração ou provocar danos nas peças de plástico ou borracha.

Limpar o terminal de carregamento

O carregamento pode não ser corretamente efetuado se existir sujidade ou alguma substância estranha no terminal de carregamento. Certifique-se de que o cabo de CA está desligado da tomada elétrica e, em seguida, limpe a sujidade com um pano seco ou cotonete de algodão. Recomendamos que limpe regularmente o terminal de carregamento (aproximadamente uma vez por mês).

ATENÇÃO

Após o carregamento, o terminal de carregamento pode ficar demasiado quente. Não toque nos terminais imediatamente após o processo. Aguarde alguns instantes para que os terminais arrefeam antes de limpá-los.

Tenha cuidado para não danificar o terminal de carregamento com os dedos ou objetos rígidos.

Não exponha o terminal de carregamento a água. Utilize um pano seco ou cotonete de algodão para efetuar a limpeza.

PT

Especificações técnicas

Número do modelo		BO-QC350 (H882A)
Tensão/corrente nominal		15V 4,0 A CC
Saída	Tensão de saída	5,0 V CC
	Corrente de saída	Máximo: 1,5 A
Especificações de ligação	Comunicação de dados	USB 2.0
	Sistema operativo suportado para o MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Temperatura de funcionamento		0 a 40°C, humidade 10 a 90% (sem condensação)
Temperatura de armazenamento		-25 a 70°C, humidade 10 a 90% (sem condensação)
Dimensões externas (P x L x A)		260 x 150 x 83,3 mm
Peso		Aprox. 0,8 kg (sem comandos)
Transformador de CA	Potência elétrica	100 - 240 VCA 50 - 60 Hz 1,5 A

Notas gerais

Restrições de utilização Quando este produto for utilizado em aplicações que requeiram alta fiabilidade/segurança, como, por exemplo, dispositivos de transporte relacionados com aviação, carris, via marítima, automóvel, etc.; dispositivos para a prevenção de desastres; vários dispositivos de segurança, etc.; ou dispositivos funcionais/de precisão, etc., deve utilizá-lo apenas depois de considerar adequadamente a inclusão de proteção contra falhas e de redundâncias no seu projeto de forma a manterem-se a segurança e a total fiabilidade do sistema. Uma vez que este produto não se destina a utilização em aplicações que requeiram fiabilidade/segurança extremamente altas, como equipamentos aeroespaciais, equipamentos de base para comunicações, equipamentos para o controlo de energia nuclear, ou equipamentos médicos relacionados com cuidados médicos diretos, etc., tome uma decisão sobre a adequação deste produto após uma avaliação completa.

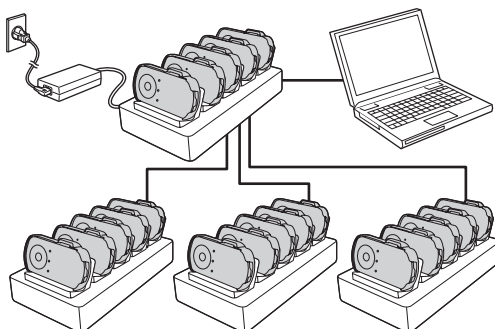
Controlo voluntário de interferências de rádio Este é um equipamento de tecnologia de informação de Classe A. Num ambiente doméstico, este equipamento pode provocar interferências de rádio pelo que, deve tomar as medidas adequadas. Tome as medidas necessárias nesta situação.

Direitos de propriedade intelectual

Marcas comerciais EPSON e EXCEED YOUR VISION são marcas registadas da Seiko Epson Corporation. Todos os restantes produtos e nomes de marcas, são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas. A Epson exclui qualquer interesse relativamente a essas marcas.

Før brug

Denne enhed er en batterioplader, der udelukkende er til brug med controlleren MOVERIO BT-350. Ved brug af en af enhederne kan du tilslutte op til fem controllere, så de kan oplades og styres fra en computer. Du kan også oplade og styre op til 20 controllere på samme tid ved at udvide forbindelserne med op til 4 enheder.



Sikkerhedsforholdsregler

Læs denne brugsanvisning og den, der følger med din MOVERIO BT-350, omhyggeligt, før du bruger dette produkt.

Hav denne vejledning ved hånden for omgående reference, når det er nødvendigt.



FARE

Forkert håndtering af produktet ved at ignorere dette symbol kan føre til overhængende fare, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Forkert håndtering af produktet ved at ignorere dette symbol kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.



FORSIGTIG

Forkert håndtering af produktet ved at ignorere dette symbol kan resultere i personskade og beskadigelse af ejendom.



FARE

Dette produkt må ikke bruges eller oplades på steder med høje temperaturer (40°C eller derover). Endvidere må du ikke efterlade eller opbevare dette produkt på steder med høje temperaturer 70°C eller derover. Dette vil kunne medføre varme, røg, brud, brand eller utætheder. Kontroller at du benytter dette produkt inden for intervallet af de omkringliggende temperaturer forhold.



ADVARSEL

Denne enhed må ikke bruges til at oplade andre enheder udover controlleren, der følger med din MOVERIO BT-350. Ellers kan det resultere i høj varme, eksplosion, brand, lækager eller andre skader.

Brug ikke dette produkt på et sted med flygtige stoffer, såsom alkohol eller fortynder, eller i nærheden af åben ild. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.

Hold op med at bruge produktet, hvis det er i unormal stand, hvis det fx udsender røg, lugter mærkeligt eller støjer usædvanligt meget. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand. Hvis der opstår en fejl, skal du omgående trække stikket ud af stikkontakten og derefter kontakte din forhandler eller et Seiko Epson servicecenter.

Du må ikke fortsætte med at benytte dette produkt, hvis der spildes fremmede medier, vand eller andre væsker på produktet. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand. Træk omgående stikket ud af stikkontakten og kontakt derefter din forhandler eller et Seiko Epson servicecenter.

Kontrollér, at intet fremmedlegeme eller væske, som f.eks. olie eller vand, knyttes til opladningsterminalen. Opladningsterminalen kan blive beskadiget, eller controlleren er muligvis ikke ladet helt op.

Brug ikke metal som f.eks. ståltråd til tilslutning (kortslutning) af opladningsterminalen. Bær eller opbevar heller ikke dette produkt sammen med metalhalskæder, hårnåle eller lignende. Dette vil kunne medføre varme, røg, brud, brand eller utætheder.

Opladningsterminalen må ikke udsættes for vand. Dette vil kunne medføre varme, røg, brud, brand eller utætheder.

Du må aldrig selv forsøge at skille produktet ad eller reparere det, da dette kan være farligt.

Brug ikke dette produkt i et miljø, hvor der kan være brændbare gasser eller eksplosive gasser. Brug ikke aerosolforstøvere som indeholder brændbare gasser inde i eller omkring dette produkt. Dette kan medføre brand, grundet antændelse af gassen.

Tilslut ikke kabler på andre måder end dem, som er nævnt i denne vejledning. Dette kan medføre brand. Det kan også beskadige andre enheder.

Rør aldrig nogle områder inde i produktet, medmindre det er nævnt i denne vejledning. Dette kan medføre elektrisk stød eller forbrændinger.



FORSIGTIG

Undlad at installere eller opbevare produktet på et ustabilt sted eller på et sted, der udsættes for rystelser fra andre enheder. Dette kan få produktet til at falde eller tippe, hvilket kan føre til personskader.

Du må ikke stå på eller anbringe tunge genstande oven på dette produkt. Dette kan få produktet til at falde eller gå i stykker, hvilket kan føre til personskader.

Tilslut kontrolleren, kablerne og eventuelt ekstraudstyr i henhold til de korrekte procedurer. Hvis dette ikke gøres korrekt, kan det forårsage brand eller skader. Følg instruktionerne i denne vejledning for at indsætte/installere dem korrekt.

Kontrollér at du frakobler alle kablerne fra produktet, før du flytter det. Ellers kan der opstå skader på kablerne, hvilket kan føre til elektrisk chok eller brand.

Anbring ikke dette produkt på et varmt sted eller på et sted med stor fugtighed eller meget støv. Dette kan ødelægge produktet eller føre til brand.

Denne enhed bruger magneter i opladningsterminalen og magnet-etuiet. Enheden må ikke oplades, hvis der sidder metalgenstande fast på disse områder. Dette kan ødelægge produktet eller føre til brand. Hvis kort med magnetstriber kommer for tæt på magneterne, kan de blive ulæselige.

Under kommunikationen må kontrolleren ikke afbrydes fra enheden eller udsættes for vibrationer. Hvis kontrolleren afbrydes under kommunikationen, kan dataene blive ødelagt, eller kontrolleren kan holde op med at virke.

Afhængigt af computeren der bruges kan du muligvis ikke oprette en normal USB-forbindelse. Du kan finde flere oplysninger om computere, der kan bruges, i vejledningen "MOVERIO admin", der kan findes under de tekniske oplysninger til din MOVERIO BT-350 på websiden (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

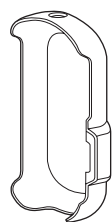
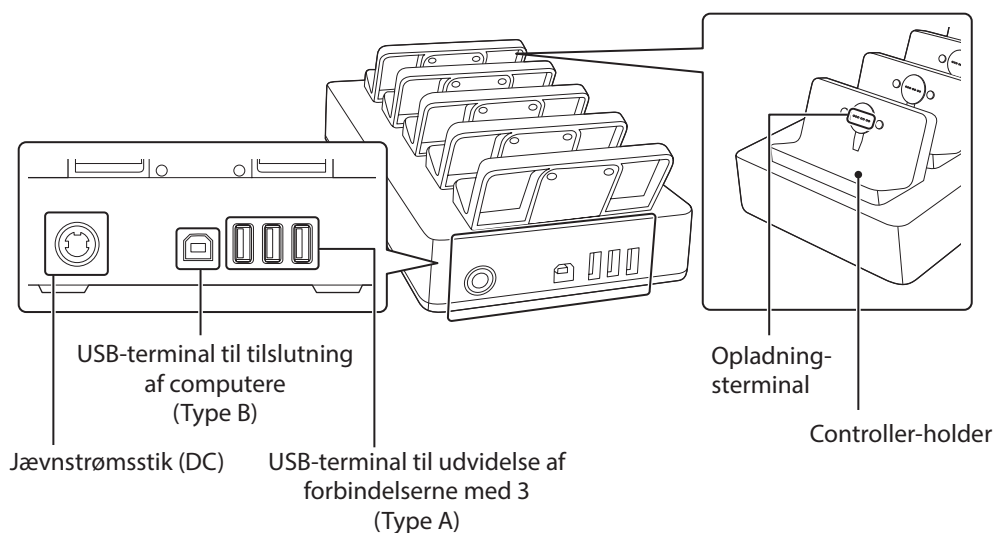
Udvis forsigtighed med strømforsyning

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at du bruger den medfølgende strømadapter (SWITCH-MODE POWER SUPPLY modelnummer: 6A-601DB15). Hvis der bruges nogen andre strømadaptere, kan det føre til fejl, brand eller elektrisk stød.

DA

Navne og funktioner



Magnet-etui



USB-tilslutning
(Leveres med BT-350)

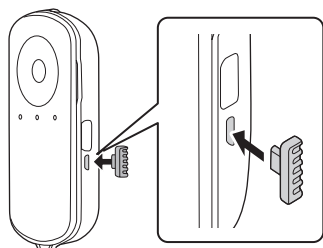
Montering/afmontering af magnet-etuiet

Magnet-etuiet skal sættes på for at oplade controlleren med denne enhed.

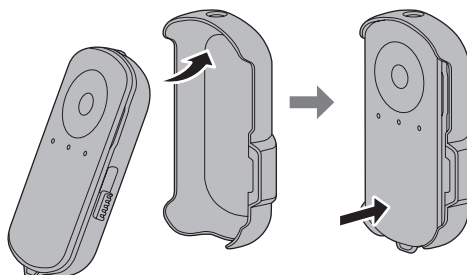
Montering af magnet-etuiet

- 1 Tilslut USB-tilbehøret til controllerens micro-USB-stik.

Kontroller, at du tilslutter USB-tilbehøret i den rigtige retning.

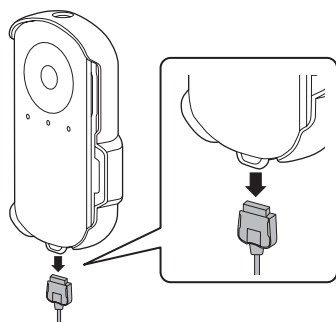


- 2 Sæt controller i magnet-etuiet.



Afmontering af magnet-etuiet

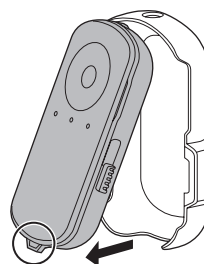
- 1 Når der oprettes forbindelse til headsettet, skal stikket til controlleren afbrydes.



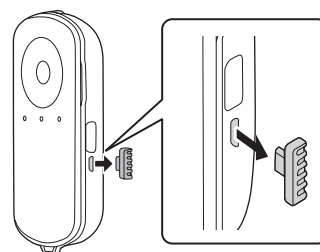
FORSIGTIG

Sørg for at frakoble controllerens stik først.
Hvis du løfter stikket og kablet for at fjerne magnet-etuiet, mens stikket er tilsluttet, kan den tilsluttede del gå i stykker, og du vil ikke kunne bruge controlleren.

- 2 Løft delen, der stikker frem, tæt på headset-stikket for at fjerne controlleren.



- 3 Fjern USB-tilbehøret.



Opladning af controlleren

FORSIGTIG

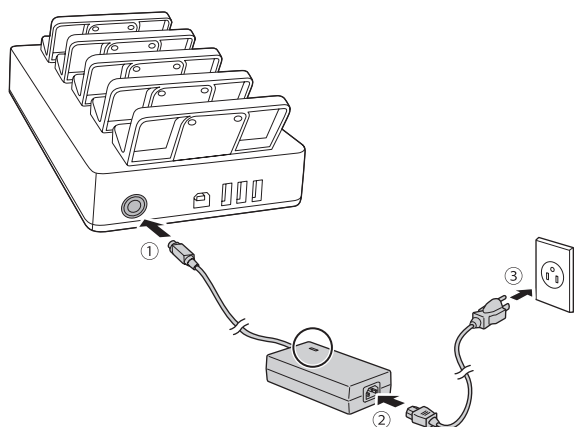
Den varme, der genereres under opladning, taget i betragtning, anbefales det at lade enheden op i en omgivende temperatur på 5 til 30°C.

Sørg for der ikke sidder nogen metalgenstande fast på magneterne på opladningsterminalen og magnet-etuiet. Hvis en metalgenstand sidder fast på magneterne, må controlleren ikke oplades.

Sørg for kun at bruge den medfølgende ledning. Hvis der bruges nogen andre ledninger, kan det give problemer.

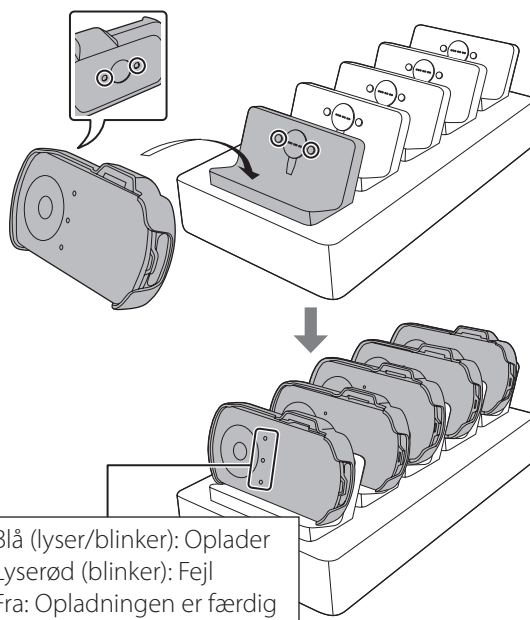
1 Forbind Quint-opladeren, strømadapter, og ledning.

Lysindikatoren på vekselstrømsadapteren lyser, og enheden er tændt.



2 Sørg for, at uddybningerne (to steder) på bagsiden af magnet-etuiet passer over de dele, der stikker ud (to steder) på controller-holderen, og sæt derefter controlleren på.

Tryk, indtil du hører den klikke på plads, og sørg for, at magneterne er forbundet.



- Hvis lysindikatoren på controlleren ikke lyser, skal du sørge for, at strømadapteren, ledningen og magnet-etuiet er ordentligt tilsluttet.
- Hvis strømindikatoren blinker lyserødt (fejlstatus), skal du tage controlleren ud af controller-holderen og sætte den i igen. Hvis fejlen ikke kan løses, bedes du kontakte din lokale forhandler eller Epson servicecenter.

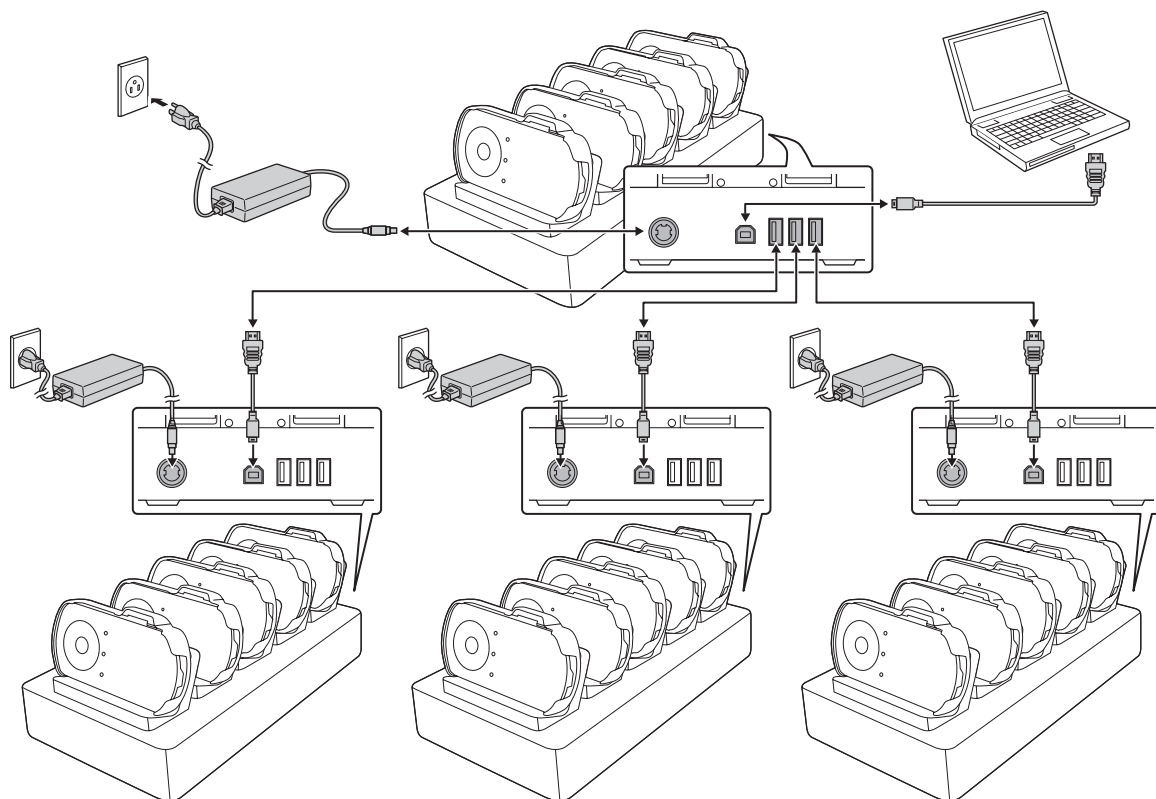
DA

Udvidelse af forbindelser

Det er muligt at tilslutte tre ekstra opladebåse til en hovedenhed, så du kan oplade op til 20 controllere på samme tid.

Du kan også tilslutte dem til en computer, så controllerne kan styres på samme tid.

Når antallet af tilslutninger udvides, skal du tilslutte tre opladere parallelt til hovedopladeren. Sørg for at tilslutte enhederne som vist på følgende billede.



FORSIGTIG

USB-terminalerne, der bruges til at udvide forbindelserne, er udelukkende til brug med denne enhed. Terminalerne må ikke tilsluttes til andre enheder.

Det er ikke muligt at tilslutte fem eller flere opladere. Sørg for at du kan tilslutte op til fire opladere.

Vi anbefaler at bruge de medfølgende USB-kabler, når du tilslutter en computer, og når du udvider forbindelserne.

Styring af controllerne (MOVERIO admin)

Ved at tilslutte en computer (Windows) og bruge MOVERIO admin, kan du styre controllere, der er i opladere på samme tid, og udføre følgende handlinger.

- Kontrol af opladningsstatus
- Installering/fjernelse af programmer
- Synkronisering af data
- Opdatering af operativsystemet

For flere oplysninger bedes du se vejledningen "MOVERIO admin", der kan findes under de tekniske oplysninger til din MOVERIO BT-350 på websiden (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Vedligeholdelse

Rengøring af enheden

Før rensning af den firsnoede oplader, træk dets AC kabel ud af stikkontakten og tør snavs af med en tør eller lidt fugtig klud.

FORSIGTIG

Brug ikke alkohol, benzen, fortynder, trichlorethylen- eller ketonopløsninger. Brug af disse opløsningsmidler kan forringe eller beskadige plast- eller gummideler.

Rengøring af opladningsterminalen

Opladning kan ikke gennemføres korrekt, hvis der er snavs eller fremmedlegemer på opladningsterminalerne. Sørg for at trække ledningen ud af stikkontakten, og tør derefter eventuelt snavs af med en tør vatpind. Vi anbefaler, at opladningsterminalerne rengøres jævnligt (omkring hver tredje måned).

FORSIGTIG

Opladningsterminalen kan være varm efter opladning. Undgå at røre dem lige efter opladning. Vent et øjeblik så de kan køle af, før du forsøger at rense dem.

Vær forsigtig, så du ikke beskadiger opladningsterminalen med en finger eller en hård genstand.

Opladningsterminalen må ikke udsættes for vand. Brug en tør klud eller vatpind til rengøringen.

DA

Specifikationer

Modelnummer		BO-QC350 (H882A)
Mærkespænding		DC 15 V 4,0 A
Udgang	Udgangsspænding	DC 5,0 V
	Udgangsstrøm	Maksimum: 1,5 A
Forbindelsesspecifikationer	Datakommunikation	USB 2.0
	Understøttede operativsystemer for MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Driftstemperatur		0 til 40°C luftfugtighed 10-90 % (ingen kondensering)
Opbevaringstemperatur		-25 til 70°C luftfugtighed 10-90 % (ingen kondensering)
Ydre mål (D x B x H)		260 x 150 x 83,3 mm
Vægt		Ca. 0,8 kg (uden controllere)
Strømadapter (AC)	Elektriske effekt	100 - 240 V AC 50-60 Hz 1,5 A

Generelle bemærkninger

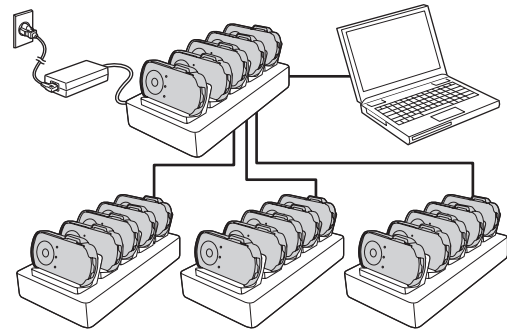
Brugsbegrænsning	Når dette produkt anvendes til applikationer, der kræver høj pålidelighed/sikkerhed, såsom transportapparater i forbindelse med fly, tog, skibe, biler osv., katastrofeforebyggelsesapparater, diverse sikkerhedsapparater osv. eller funktionelle apparater/præcisionsapparater osv., bør du kun anvende produktet efter at have taget hensyn til fejlsikringer og redundanser i dit design for at bibeholde sikkerhed og total systemsikkerhed. Da produktet ikke er tilsigtet til brug i applikationer, der kræver høj pålidelighed/sikkerhed, som f.eks. luftfartsudstyr, hovedkommunikationsudstyr, kontroludstyr til kernekraft eller medicinsk udstyr til direkte medicinsk behandling osv., bør du selv efter fuld evaluering skønne, om produktet er egnet.
Frivillig styring af interferens	Dette udstyr er klasse-A udstyr til informationsteknologi. I private hjem kan dette produkt forårsage radiointerferens, som brugeren måske skal tage forholdsregler imod. Træf passende foranstaltninger i denne situation.

Intellectuelle ejendomsrettigheder

Varemærker	EPSON og EXCEED YOUR VISION er registrerede varemærker tilhørende Seiko Epson Corporation. Alle andre produkter og virksomhedsnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere. Epson fralægger sig enhver interesse i disse varemærker.
------------	---

Ennen käyttöä

Tämä laite on akkulaturi, joka on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan MOVERIO BT-350 -ohjaimen kanssa. Käyttämällä jotakin näistä laitteista voit liittää enintään viisi ohjainta ladataksesi ja hallitaksesi niitä samanaikaisesti tietokoneen kautta. Voit myös ladata ja hallita samanaikaisesti enintään 20 ohjainta laajentamalla yhteyksiä enintään 4 laitteella.



Turvaohjeet

Lue tämä käyttöohje ja MOVERIO BT-350 -älylasien mukana toimitetut käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä tämä ohje ja muut ohjeet ulottuvillasi käytettäväksi tarpeen mukaan.

FI

 VAARA	Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä kuvake huomiotta voi aiheuttaa välittömän hengenvaaran tai vakavan loukkaantumisen.
 VAROITUS	Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä kuvake huomiotta voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.
 HUOMIO	Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä kuvake huomiotta voi johtaa loukkaantumiseen ja omaisuuden vahingoittumiseen.

 VAARA

Älä käytä tai lataa tätä tuotetta korkeassa ympäristölämpötilassa (40°C tai korkeammassa). Älä myöskään jätä tätä tuotetta paikkoihin, joiden lämpötila on 70°C tai korkeampi. Muutoin seurauksena voi olla kuumeneminen, savu, rikkoutuminen, tulipalo tai vuodot. Muista käyttää laitetta ympäristön lämpötilaehtojen rajoissa.

 VAROITUS

Käytä tätä laitetta ainoastaan MOVERIO BT-350:n toimitukseen kuuluvan ohjaimen lataamiseen. Muutoin seurauksena voi olla kuumeneminen, räjähdys, tulipalo, vuodot tai muu vaurio.

Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa on helposti haihtuvia aineita, kuten alkoholia tai ohennusaineita, tai tulen lähellä. Muutoin seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

Älä jatka tämän tuotteen käyttöä, jos siinä esiintyy toimintahäiriöitä, esimerkiksi jos siitä tulee savua, outoa hajua tai epätavallista ääntä. Muutoin seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo. Jos tuotteesta ilmenee vika tai muu ongelma, irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta ja ota sen jälkeen yhteyttä myyjään tai Seiko Epson -huoltokeskukseen.

Älä jatka laitteen käyttöä, jos sen sisään pääsee epäpuhtauksia, vettä tai muuta nestettä. Muutoin seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo. Irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta ja ota sen jälkeen yhteyttä myyjään tai Seiko Epson -huoltokeskukseen.

Tarkista, että lataustermiinaliin ei ole tarttunut mitään vierasta materiaalia tai nestettä, kuten öljyä tai vettä. Lataustermiinali saattaa vahingoittua tai ohjain ei lataudu.

Älä käytä metallia, kuten metallilankaa, lataustermiinaliin yhdistämiseen (oikosulkemiseen). Älä myöskään kannata tai säilytä tuotetta metallisten kaulakorujen, hiuspinnien tai vastaavien kanssa. Muutoin seurauksena voi olla kuumeneminen, savu, rikkoutuminen, tulipalo tai vuodot.

Suojaa lataustermiinali vedeltä. Muutoin seurauksena voi olla kuumeneminen, savu, rikkoutuminen, tulipalo tai vuodot.

Älä koskaan yritä purkaa korjata tuotetta itse; tämä on vaarallista.

Älä koskaan käytä tuotetta ympäristössä, jossa on syttyviä tai räjähtäviä kaasuja. Älä käytä tuotteen sisällä tai lähellä ponnekaasusäiliöitä, joissa on syttyviä kaasuja. Kaasu voi syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

Älä yhdistä kaapeleita muilla kuin näiden käyttöohjeiden mukaisilla tavoilla. Se voi aiheuttaa tulipalon. Se voi myös vahingoittaa muita laitteita.

Älä kosketa tuotteen sisällä muita kuin ohjeessa mainittuja alueita. Muutoin voit saada sähköiskun tai palovammoja.

 HUOMIO

Älä asenna tai säilytä tuotetta epävakaassa paikassa tai paikassa, jossa laite altistuu muiden laitteiden aiheuttamalle tärinälle. Tuote saattaa pudota tai kaatua ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Älä seiso tuotteen päällä tai aseta painavia esineitä tuotteen päälle. Tuote saattaa pudota tai särkyä ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Liitä ohjain, kaapelit sekä lisävarusteet oikein ohjeiden mukaisesti. Muutoin seurauksena voi olla tulipalo tai loukkaantuminen. Noudata tämän käyttöohjeen ohjeita ja asenna ne oikein.

Muista irrottaa kaikki kaapelit tuotteesta ennen kuin siirrät sitä. Muutoin kaapelit voivat vahingoittua ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Älä laita tuotetta liian kuumaan, kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Muutoin seurauksena voi olla toimintahäiriö tai tulipalo.

Tämän laitteen latausterminalissa ja magneettikotelossa käytetään magneetteja. Älä lataa laitetta, jos mitään metalliesineitä on tarttunut näille alueille. Muutoin seurauksena voi olla toimintahäiriö tai tulipalo. Jos magneettikortit viedään liian lähelle magneetteja, niistä voi tulla lukukelvottomia.

Älä irrota ohjainta laitteesta tai altista sitä tärinälle tiedonsiirron aikana. Jos ohjain irrotetaan tiedonsiirron aikana, tiedot voivat vahingoittua tai ohjaimen voi tulla toimintahäiriö.

Käytetyn tietokoneen mukaan et ehkä voi käyttää normaalia USB-yhteyttä. Katso lisätietoja käytettävistä tietokoneista MOVE-RIO-järjestelmänvalvonta-käyttäjän oppaasta, joka löytyy MOVE-RIO BT-350:n tekniset tiedot -verkkosivustolta (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

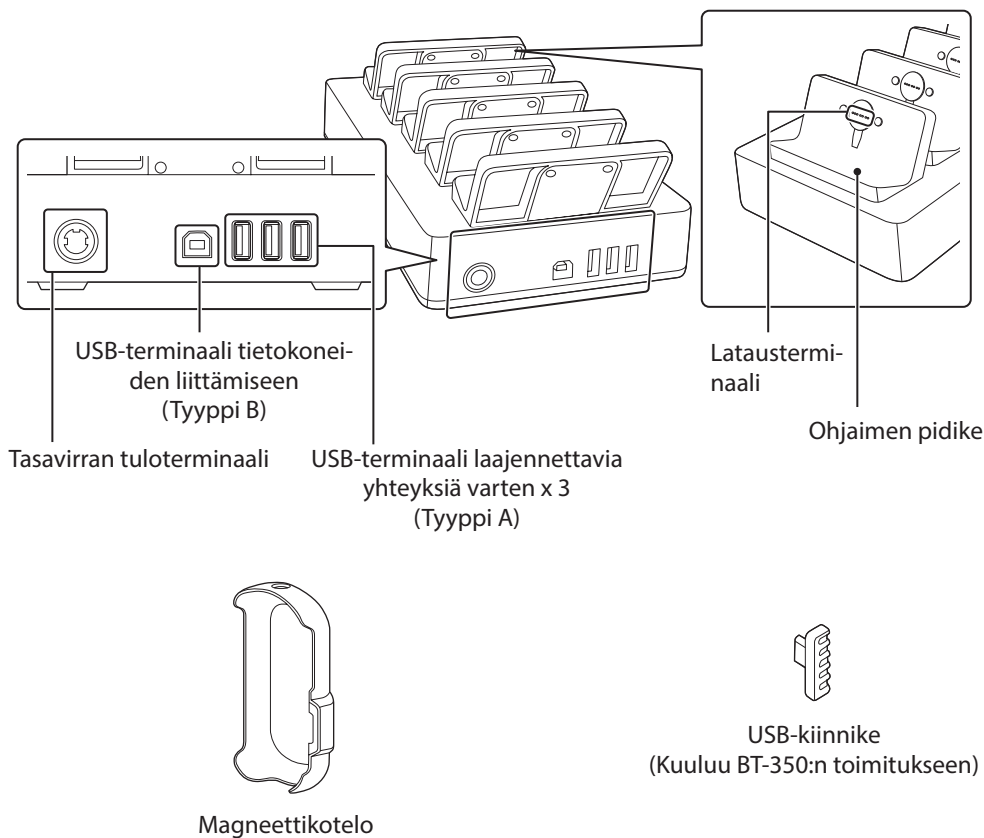
Tehonsyötön varoitukset

VAROITUS

Varmista, että käytät toimitukseen kuuluvaa verkkolaitetta (SWITCH-MODE POWER SUPPLY mallinumero: 6A-601DB15). Muiden verkkolaitteiden käyttäminen voi aiheuttaa toimintahäiriön, tulipalon tai sähköiskun.

Nimet ja toiminnot

FI



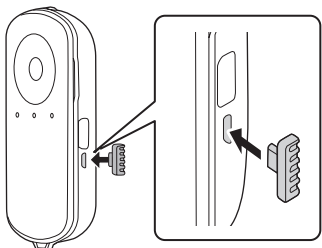
Magneettikotelon kiinnittäminen/irrottaminen

Magneettikotelo on kiinnitettävä, jotta ohjain voidaan ladata tämän laitteen avulla.

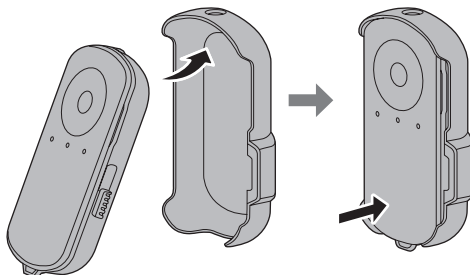
Magneettikotelon kiinnittäminen

- 1 Liitä USB-kiinnike ohjaimen micro-USB-liitäntään.

Varmista, että liität USB-kiinnikkeen oikean suuntaisesti.

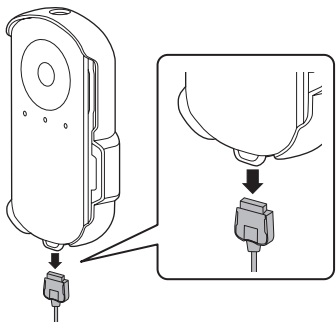


- 2 Aseta ohjain magneettikoteloon.



Magneettikotelon irrottaminen

- 1 Kun liität älylasit, irrota ohjaimen liitin.

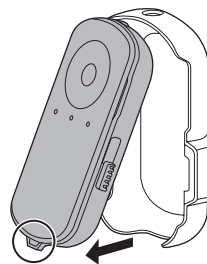


⚠ HUOMIO

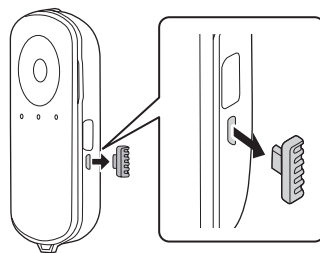
Varmista, että irrotat ensin ohjaimen liittimen.

Jos nostat liittintä ja johtoa poistaaksesi magneettikotelon, kun liitin on liitetty, liitetty osa voi murtua etkä voi käyttää ohjainta.

- 2 Irrota ohjain nostamalla älylasien liittimen lähellä sijaitsevasta ulkonevasta osasta.



- 3 Irrota USB-kiinnike.



Ohjaimen lataaminen

HUOMIO

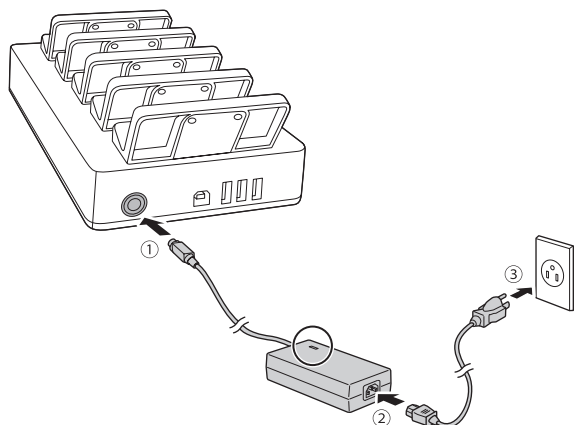
Ladattaessa syntävä kuumuus huomioon ottaen latausta suositellaan, kun ympäristön lämpötila on 5–30°C.

Varmista, ettei metalliesineitä ole juuttunut lataustermiinaliin ja magneettikotelon magneetteihin. Jos metalliesineitä on tarttunut magneetteihin, ohjain ei ehkä lataudu.

Varmista, että käytät toimitukseen kuuluvaa virtajohtoa. Muiden johtojen käyttö voi aiheuttaa ongelmia.

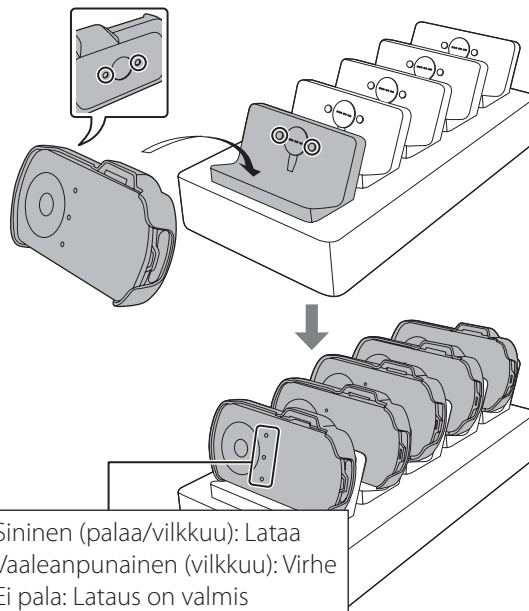
1 Liitä Quint-akkulaturi, verkkolaite ja virtajohto.

Verkkolaitteen LED-valo syttyy ja laite on päällä.



2 Varmista, että magneettikotelon takana olevat koverat osat (kaksi sijaintia) sopivat ohjaimen pidikkeen ulkoneviin osiin (kaksi sijaintia) ja aseta sitten ohjain paikalleen.

Paina, kunnes kuulet sen naksahdavan paikalleen ja tarkista, että magneetit on liitetty.



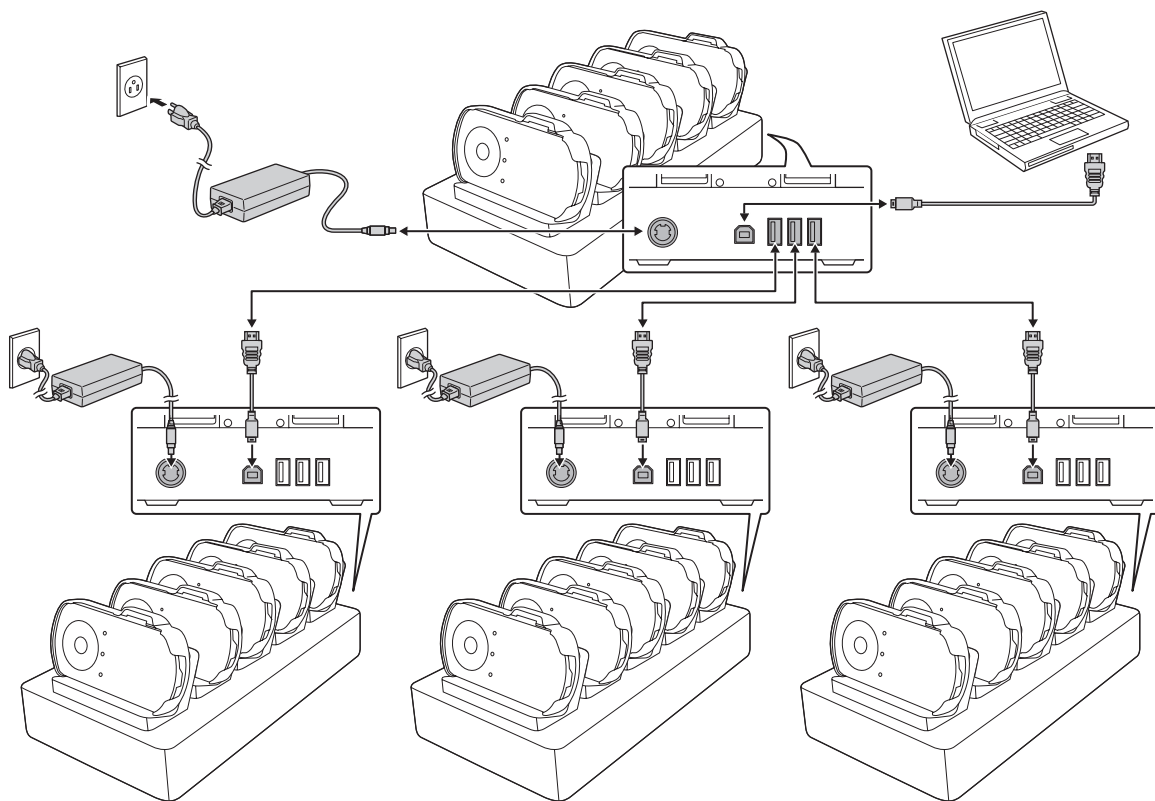
- Jos ohjaimen LED-merkkivalo ei pala, tarkista ovatko verkkolaite, virtajohto ja magneettikotelo liitetty oikein.
- Jos LED-merkkivalo vilkkuu vaaleanpunaisena (virhetila), irrota ohjain ohjaimen pidikkeestä ja aseta se uudelleen paikalleen. Jos virhe ei ratkea, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai Epson-huoltokeskukseen.

Laajennettavat yhteydet

Voit liittää päätelaitteeseen kolme lisälatauspaikkaa, mikä mahdollistaa enintään 20 ohjaimen samanaikaisen lataamisen.

Voit myös liittää tietokoneeseen hallitaksesi ohjaimia samanaikaisesti.

Kun lisäät liitäntöjen määrää, liitä kolme laturia samansuuntaisesti päälaturin kanssa. Varmista, että teet liitännät kuten seuraavassa kuvassa.



⚠ HUOMIO

USB-terminaalit laajennettavia yhteyksiä varten on tarkoitettu ainoastaan tämän laitteen käyttöön. Älä liitä terminaleja mihinkään muihin laitteisiin.

Et voi liittää viittä tai useampaa laturia. Varmista, että liität enintään neljä laturia.

On suositeltavaa käyttää toimitukseen kuuluvia USB-kaapeleita liitettäessä tietokone ja käytettäessä laajennettavia yhteyksiä.

Ohjaimien hallinta (MOVERIO-järjestelmänvalvonta)

Liittämällä tietokoneen (Windows) ja käyttämällä MOVERIO-järjestelmänvalvontaa voit hallita samanaikaisesti latureihin asetettuja ohjaimia ja suorittaa seuraavat toiminnot.

- Tarkistaa latauksen tilan
- Asentaa sovelluksia tai poistaa niiden asennuksia
- Synkronoida tietoja
- Päivittää käyttöjärjestelmän

Katso lisätietoja MOVERIO-järjestelmänvalvonta-käyttäjän oppaasta, joka löytyy MOVERIO BT-350:n tekniset tiedot -verkkosivustolta (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Ylläpito

Laitteen puhdistaminen

Muista irrottaa virtajohto pistorasiasta ja pyyhi sen jälkeen lika pois kuivalla tai hieman kostealla liinalla.

HUOMIO

Älä käytä alkoholia, bentseeniä, ohennusaineita, trikloorieteeni- tai ketoniliuotinta. Liuottimien käyttö voi muuttaa tai vahingoittaa muovi- tai kumiosia.

Lataustermiinalin puhdistus

Lataus ei ehkä onnistu, jos lataustermiinalissa on likaa tai epäpuhtauksia. Muista irrottaa virtajohto pistorasiasta ja pyyhi sen jälkeen lika pois kuivalla liinalla tai pum- pulipuikolla. On suositeltavaa puhdistaa lataustermiinali säännöllisesti (noin kuukauden välein).

HUOMIO

Lataustermiinali voi olla erittäin kuuma lataamisen jälkeen. Varo koskemasta niihin heti lataamisen jälkeen. Anna niiden jäähtyä ennen puhdistusta.

Älä vahingoita lataustermiinalia koskemalla sitä sormilla tai koval- la esineellä.

Suojaa lataustermiinali vedeltä. Käytä puhdistamiseen kuivaa liinaa tai pumpulipuikkoa.

Tekniset tiedot

Mallinumero		BO-QC350 (H882A)
Nimellisjännite/-virta		DC 15 V, 4,0 A
Lähtö	Lähtöjännite	DC 5,0 V
	Lähtövirta	Maksimi: 1,5 A
Liitântätiedot	Datatiedonsiirto	USB 2.0
	MOVERIO-järjestelmänvalvonnan tukema käyttöjärjestelmä	Windows 7/8.1/10
Käyttölämpötila		0–40°C, kosteus 10–90 % (kondensoitumaton)
Säilytyslämpötila		-25–70°C, kosteus 10–90 % (kondensoitumaton)
Ulkomitat (S x L x K)		260 x 150 x 83,3 mm
Paino		Noin 0,8 kg (ilman ohjaimia)
Verkkolaite	Sähköluokitus	100–240 VAC, 50–60 Hz, 1,5 A

Yleisiä huomautuksia

Käyttörajoitukset Kun tätä tuotetta käytetään sovelluksiin, jotka vaativat korkean luotettavuuden/turvallisuuden, kuten lentokoneisiin, rautateihin, merenkulkuun, autoihin jne. liittyvät kuljetusvälineet, onnettomuudenestolaitteet, erilaiset turvavarusteet tai toiminnalliset/tarkkuuslaitteet jne., tätä laitetta tulee käyttää vasta sen jälkeen, kun sen soveltuvuutta järjestelmääsi, vikaturvallisuutta ja päällekkäisyyttä on harkittu turvallisuuden ja järjestelmän kokonaisturvallisuuden säilyttämiseksi. Koska tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sovelluksissa, joissa vaaditaan erittäin korkeaa luotettavuutta/turvallisuutta, kuten avaruuslaitteissa, päävies- tintävälineissä, ydinvoiman hallintalaitteissa tai suoraan lääkinälliseen hoitoon liittyvissä lääketieteellisissä laitteissa jne., käytä omaa harkintaasi tuotteen soveltuvuudesta täydellisen arvioinnin jälkeen.

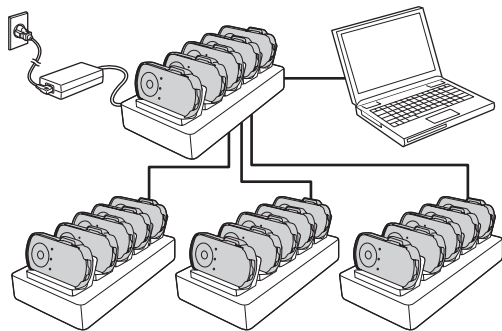
Voluntary Control Council for Interference Tämä laite on Luokan A informaatioteknologian laite. Kotikäytössä se voi aiheuttaa radiotaajuista häiriötä, jolloin käyttäjän täytyy ehkä ryhtyä korjaaviin toimenpiteisiin. Ryhdy asianmukaisiin toimenpiteisiin tässä tilanteessa.

Immateriaalioikeudet

Tavaramerkit EPSON ja EXCEED YOUR VISION ovat Seiko Epson Corporationin rekisteröimiä tavaramerkkejä. Kaikki muut tuotteet ja tuotemerkkinimet ovat vastaavien yritysten tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Epsonilla ei ole mitään vaateita kyseisiin merkkeihin.

Før bruk

Denne enheten er en batterilader som kun skal brukes med MOVERIO BT-350-kontrolleren. Ved å bruke en av enhetene kan du koble til opptil fem kontrollere for samtidig lading og administrasjon fra en datamaskin. Du kan også lade og styre opptil 20 kontrollere samtidig ved å utvide forbindelser med opptil 4 enheter.



Sikkerhetsadvarsler

Før du tar i bruk produktet skal du lese nøye gjennom brukerhåndbøkene som leveres sammen med MOVE-RIO BT-350. Ha denne håndboken samt den andre håndboken for hånden slik at du lett kan slå opp når det blir nødven-dig.

slag, må du umiddelbart trekke ut strømledningen fra stikkkontak-ten og kontakte forhandleren eller et Epson-servicesenter.

Ikke fortsett å bruke dette produktet hvis fremmedlegemer eller vann har trengt inn i det. Dette kan resultere i elektrisk støt eller brann. Trekk umiddelbart ut strømledningen fra stikkkontakten, og kontakt forhandleren eller et Epson-servicesenter.

Sjekk at ikke fremmedelementer eller væsker slik som olje eller vann er festet til ladeterminalen. Det kan oppstå skader på lade-terminalen, eller så vil ikke kontrolleren bli ladet opp.

Ikke bruk metall, slik som ståltråd for å koble til (kortslutte) ladeterminalen. I tillegg skal du ikke bære eller oppbevare dette produktet med halskjeder, hårnåler eller lignende. Dette kan føre til overoppheting, røykutvikling, sprekkdannelser, brann eller lekkasjer.

Ikke utsett ladeterminalen for vann. Dette kan føre til overopphe-ting, røykutvikling, sprekkdannelser, brann eller lekkasjer.

Du må aldri prøve å reparere eller demontere produktet selv, da det kan være farlig.

Produktet må aldri brukes på steder der det kan finnes brennbare gasser, eksplosive gasser osv. i atmosfæren. Ikke bruk aerosole sprayer som inneholder brennbar gass innvendig eller rundt det-te produktet. Dette kan forårsake brann som følge av at gassen påtennes.

Ikke koble til kabler på andre måter enn nevnt i denne bruker-manualen. Dette kan forårsake brann. Det kan også skade andre enheter.

Du må ikke berøre noen del inni denne enheten, med mindre denne håndboken gir deg beskjed om det. Dette kan resultere i elektrisk støt eller brannskader.

 FARE	Håndtering av dette produktet på feil måte, ved at du ignorerer dette symbolet, vil føre til umiddelbar fare som kan medføre dødsfall eller alvorlige person-skader.
 ADVARSEL	Håndtering av dette produktet på feil måte, ved at du ignorerer dette symbolet, kan dette føre til dødsfall eller alvorlige personskader.
 FORSIKTIG	Håndtering av produktet på feil måte, ved at du ignorerer dette symbolet, kan føre til personskade og materielle skader.

 FARE

Dette produktet må ikke brukes eller lades på steder med høy temperatur (40°C eller høyere). Videre må dette produktet ikke etterlates eller oppbevares på steder der temperaturen er 70°C eller høyere. Dette kan føre til overoppheting, røykutvikling, sprekkdannelser, brann eller lekkasjer. Pass på at produktet holdes innenfor intervallene for tillatt omgivelsestemperatur.

 ADVARSEL

Ikke bruk denne enheten til å lade andre enheter enn kontrolle-ren som følger med MOVERIO BT-350. Det kan forårsake varme-, eksplosjons-, brann- og lekkasjeskader eller andre skader.

Ikke bruk dette produktet på et sted med flyktige substanser slik som alkohol og malingstynner, eller nær åpen flamme. Dette kan resultere i elektrisk støt eller brann.

Ikke fortsett å bruke produktet hvis det er gjør noe unormalt som å avgi røyk, rar lukt eller rare lyder. Dette kan resultere i elektrisk støt eller brann. Hvis det oppstår en abnormitet av noe som helst

 FORSIKTIG

Ikke monter eller installer dette produktet på en ujevn flate, eller på et sted der det utsettes for vibrasjoner fra andre enheter. Dette kan resultere i at produktet faller ned eller velter, og dermed føre til personskader.

Du må ikke stå på eller plassere tunge objekter på dette produktet. Dette kan resultere i at produktet ødelegges, og dermed føre til personskader.

Koble til kontrolleren, kablene og andre produkter på riktig måte, i henhold til de riktige prosedyrene. Ellers kan det føre til brann eller personskade. Følg denne brukerhåndbokens instruksjoner for riktig installasjon.

Forsikre deg om at alle kabler er frakoblet før du flytter produktet. Ellers kan det oppstå skade på kablene, noe som kan føre til elektrisk støt eller brann.

Dette produktet må ikke plasseres på et veldig varmt, fuktig eller tilstøvet sted. Dette kan føre til feil eller brann.

Denne enheten bruker magneter for ladeterminalen og magnetetuiet. Ikke lad enheten hvis metallgjenstander sitter fast på disse områdene. Dette kan føre til feil eller brann. Hvis magnetkort kommer for nær magnetene, kan de bli uleselige.

Ikke fjern kontrolleren fra enheten eller utsett den for vibrasjoner under kommunikasjon. Hvis kontrolleren kobles fra under kommunikasjon, kan data bli skadet eller kontrolleren kan svikte.

Avhengig av datamaskinen som brukes kan du ikke være i stand til å bruke en vanlig USB-tilkobling. Du finner mer informasjon om datamaskiner som kan brukes i brukerveiledningen «MOVERIO admin», som du finner på nettstedet for teknisk informasjon for MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

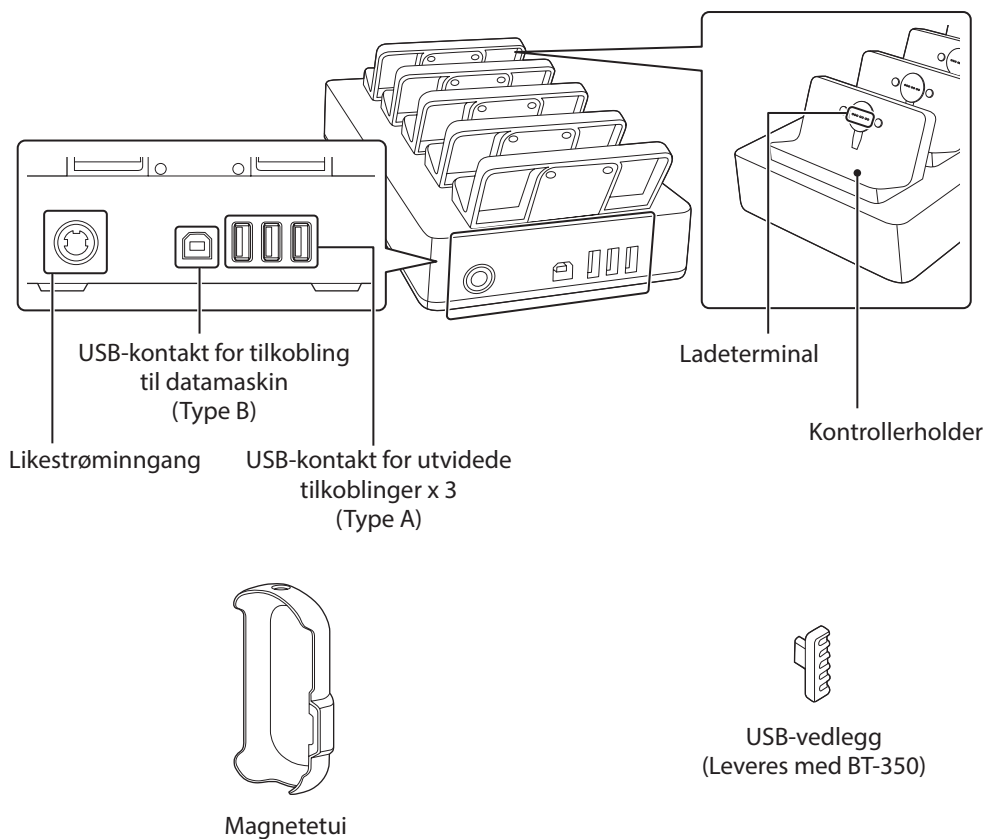
Advarsler for strømforsyning

⚠ ADVARSEL

Kontroller at du bruker den medfølgende vekselstrømadapteren (SWITCH-MODE POWER SUPPLY modellnummer: 6A-601DB15). Bruk av en annen vekselstrømadapter kan føre til feil, brann eller elektrisk støt.

NO

Navn og funksjoner



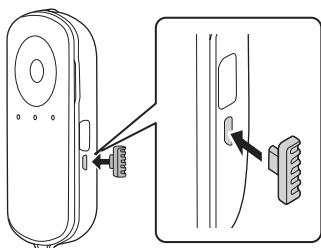
Feste/fjerne magnetetuiet

Du må feste magnetetuiet for å lade kontrolleren med denne enheten.

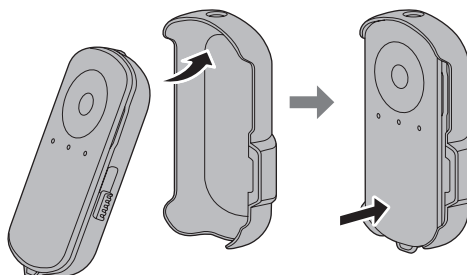
Feste magnetetuiet

- 1 Koble USB-tilbehøres til kontrollere ns mikro-USB-kontakt.

Pass på at du kobler USB-tilbehøret til i riktig retning.

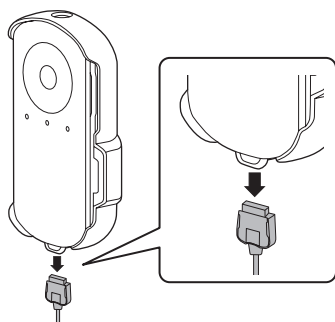


- 2 Plasser kontrolleren i magnetetuiet.



Fjerne magnetetuiet

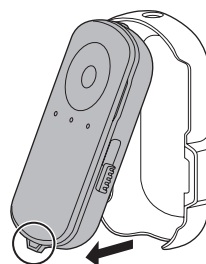
- 1 Når du kobler til hodesettet, må du koble fra kontrollerkontakten.



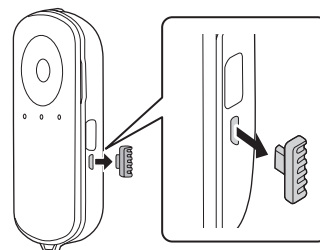
FORSIKTIG

Pass på at du kobler fra kontrollerkontakten først. Hvis du løfter kontakten og kabelen for å fjerne magnetetuiet mens kontakten er tilkoblet, kan den tilkoblede delen bryte av, og du vil ikke kunne bruke kontrolleren.

- 2 Løft den utstikkende delen nær hodetelefonkontakten for å fjerne kontrolleren.



- 3 Ta ut USB-tilbehøret.



Lade kontrolleren

FORSIKTIG

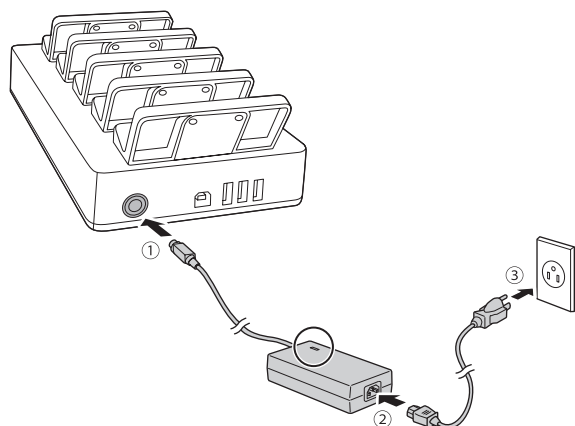
Med tanke på varmen som genereres under lading anbefaler vi at lading utføres ved en omgivelsestemperatur på 5 til 30°C.

Pass på at ikke noen metallgjenstander er festet til magnetene på ladeterminalen og magnetetuiet. Hvis metallgjenstander sitter fast på magnetene, kan ikke kontrolleren lades.

Sørg for at du bruker den medfølgende vekselstrømkabelen. Bruk av andre kabler kan føre til problemer.

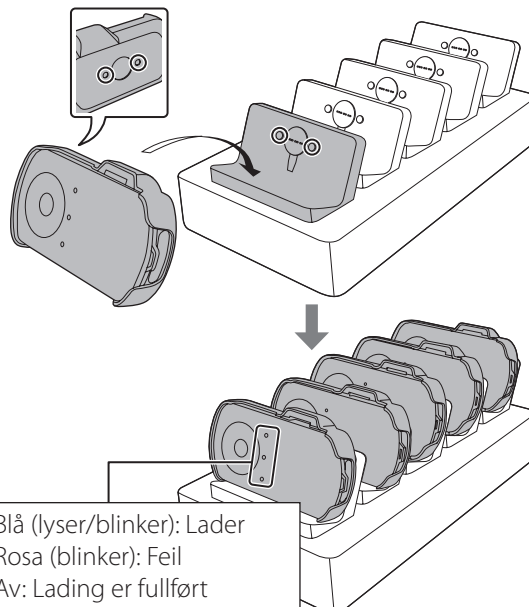
1 Koble til Quint-batteriladeren, vekselstrømadapteren og vekselstrømkabelen.

LED-indikatoren på strømadapteren lyser, og enheten er på.



2 Pass på at de to innbuede delene på baksiden av magnetetuiet passer over de to utstikkende delene på kontrollержolderen, og sett kontrolleren på plass.

Trykk til den klikker på plass, og kontroller at magnetene er tilkoblet.



- Hvis LED-indikatoren på kontrolleren ikke lyser, sjekker du at vekselstrømadapteren, vekselstrømkabelen og magnetetuiet er riktig tilkoblet.
- Hvis LED-indikatoren blinker rosa (feilstatus), fjerner du kontrolleren fra kontrollержolderen og deretter setter den inn på nytt. Hvis feilen ikke kan rettes opp, må du kontakte forhandleren eller et Epson-service-senter.

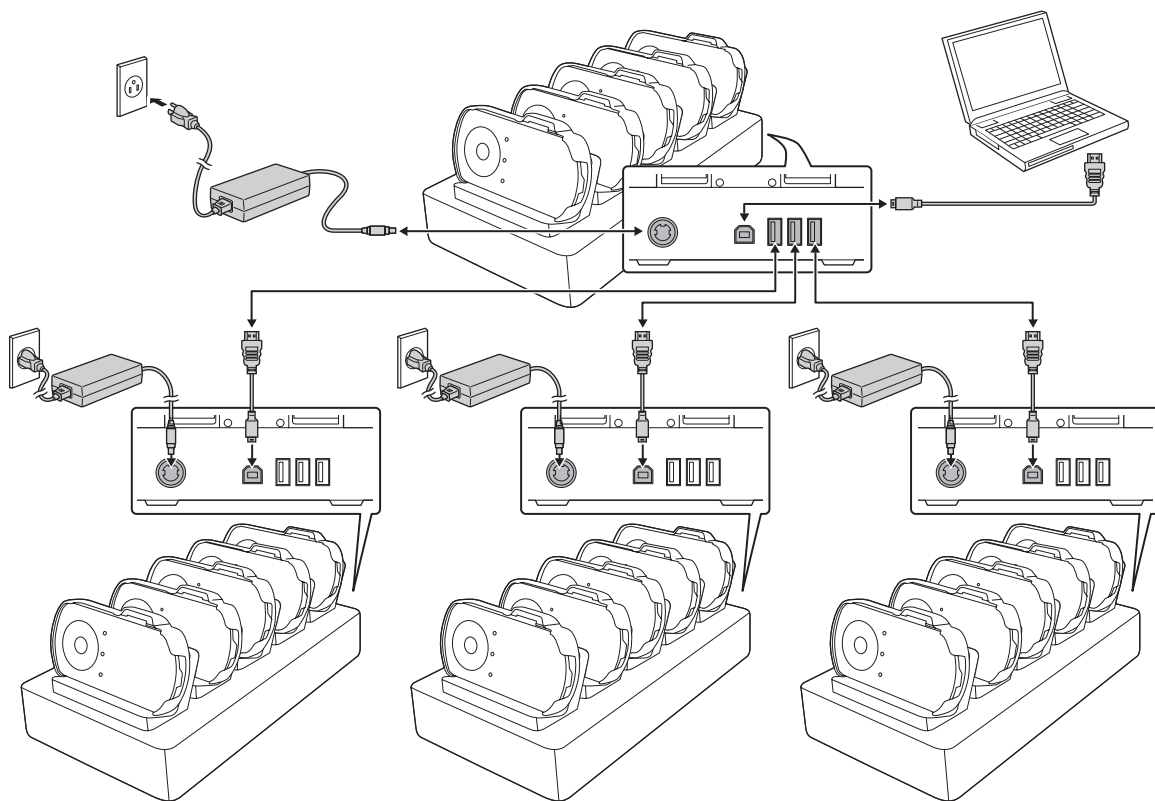
NO

Utvide tilkoblinger

Du kan koble til tre ekstra ladespor til en hovedenhet slik at du kan lade opp til 20 kontrollere samtidig.

Du kan også koble til en datamaskin for å administrere kontrollere samtidig.

Når du skal utvide antall tilkoblinger, kobler du tre ladere i parallell med hovedladeren. Pass på at du kobler til som vist i følgende illustrasjon.



FORSIKTIG

USB-terminalene for å utvide tilkoblinger er kun for bruk med denne enheten. Ikke koble terminalene til andre enheter.

Du kan ikke koble til fem eller flere ladere. Sørg for at du kan koble til opptil fire ladere.

Vi anbefaler at du bruker de medfølgende USB-kablene ved tilkobling til en datamaskin og utvidning av tilkoblinger.

Administrere kontrollere (MOVERIO admin)

Du kan koble til en datamaskin (Windows) og bruke MOVERIO admin til å samtidig administrere kontrollere som er lagt i laderne og utføre følgende operasjoner.

- Sjekke batteriladestatus
- Installere/avinstallere programmer
- Synkronisere data
- Oppdatere OS

Du finner mer informasjon i brukerveiledningen «MOVERIO admin», som du finner på nettstedet for teknisk informasjon for MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Vedlikehold

Rengjøre enheten

Pass på at AC-kabelen er koblet fra stikkontakten, og tørk så bort alt av smuss med en tørr eller lett fuktet klut.

 FORSIKTIG

Ikke bruk alkohol, benzen, tynner, triklor-etylen eller keton-løse-middel. Bruk av slike løsninger kan forringe eller skade plast- eller gummideler.

Rengjøring av ladeterminalen

Lading kan ikke gjøres på riktig måte hvis det er smuss eller fremmedlegemer på ladeterminalen. Pass på at vekselstrømkabelen er koblet fra stikkontakten, og tørk så bort alt av smuss med en tørr klut eller bomullspin-ne.

Vi anbefaler at du rengjør ladeterminalen regelmessig (ca. hver måned).

 FORSIKTIG

Ladeterminalen kan være svært varm etter lading. Du må ikke ta på dem rett etter at ladingen er fullført. Vent en stund mens de kjøles ned før du forsøker å rengjøre dem.

Pass på at du ikke skader ladeterminalen med en finger eller hard gjenstand.

Ikke utsett ladeterminalen for vann. Bruk en tørr klut eller bomull-spinne til å rengjøre.

Spesifisering

Modellnummer		BO-QC350 (H882A)
Merkespenning/-strøm		15 V likestrøm, 4,0 A
Utgang	Utgangsspenning	5,0 V likestrøm
	Utgangsstrøm	Maksimum: 1,5 A
Tilkoblingsspesifikasjoner	Datakommunikasjon	USB 2.0
	Støttet OS for MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Driftstemperatur		0 til 40°C luftfuktighet 10 til 90% (ingen kondens)
Oppbevaringstemperatur		-25 til 70°C luftfuktighet 10 til 90% (ingen kondens)
Utvendige mål (D x B x H)		260 x 150 x 83,3 mm
Vekt		Ca. 0,8 kg (uten kontrollere)
Vekselstrømadapter	Elektrisk klassifisering	100 til 240 V vekselstrøm 50 til 60 Hz 1,5 A

Generelle merknader

Restriksjoner på bruk

Når dette produktet brukes på steder som krever høy grad av pålitelighet/sikkerhet slik som transportenheter relatert til luftfart, jernbane, sjøfart, biltrafikk osv.; ulykkesforhindrende enheter; ulike sikkerhetsenheter osv.; eller funksjonelle/presisjonsenheter osv., skal du kun bruke dette produktet etter å ha overveid sikkerhetsanordninger og tatt forbehold slik at du opprettholder sikkerhet og total systempålitelighet. Fordi dette produktet ikke er tiltenkt bruk på steder som krever ekstrem høy pålitelighet/sikkerhet slik som luftfartsutstyr, hovedkommunikasjonsutstyr, kjernekraft kontrollutstyr eller medisinsk utstyr relatert direkte til medisinsk behandling osv., vær vennlig å bruk din dømmekraft når det kommer til dette produktets egnethet eller en fullstendig evaluering.

Frivillig kontroll av ra-
diointerferes

Dette utstyret er informasjonsteknologiutstyr i klasse A. I hjemmemiljøer kan dette utstyret forårsake radiointerferens; i slike tilfeller kan brukeren måtte ta tilstrekkelige tiltak.
Ta i så fall hensiktsmessige tiltak.

Immaterielle rettigheter

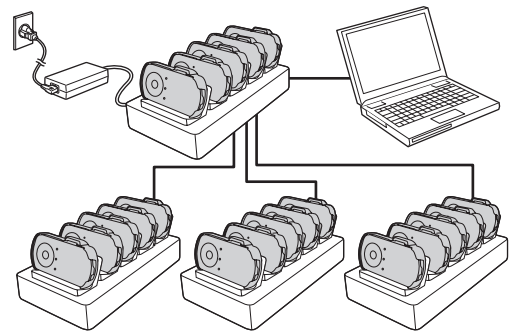
Varemerker

EPSON og EXCEED YOUR VISION er registrerte varemerker tilhørende Seiko Epson Corporation.
Alle andre produkt- og merkenavn er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører sine respektive selskaper. Epson fraskriver seg alle rettigheter til slike merker.

NO

Innan användning

Den här enheten är en batteriladdare för exklusiv användning med kontrollen MOVERIO BT-350. Genom att använda en av enheterna kan du ansluta upp till fem kontroller för att ladda och hantera dem samtidigt från en dator. Du kan även ladda och hantera upp till 20 kontroller samtidigt genom att utöka anslutningar med upp till 4 enheter.



Säkerhetsåtgärder

Läs denna bruksanvisning och bruksanvisningen som medföljer MOVERIO BT-350 noggrant innan du använder produkten. Förvara denna bruksanvisning och den andra manualen tillgänglig för omedelbar hänvisning vid behov.



Felaktig hantering av denna produkt genom att ignorera denna symbol resulterar i omedelbar fara som kan orsaka dödsfall eller allvarliga skador.



Felaktig hantering av denna produkt genom att ignorera denna symbol kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.



Felaktig hantering av denna produkt genom att ignorera denna symbol kan leda till skada på person eller egendom.



Använd eller ladda inte produkten på platser med hög temperatur (40°C eller högre). Lämna eller förvara inte heller produkten på platser med högre temperaturer än 70°C eller högre. Det kan medföra värmeutveckling, rök, sprickor, brand eller läckage. Se till att produkten används inom intervallet för omgivande temperatur.



Använd inte den enheten för att ladda några andra enheter förutom kontrollen som medföljer MOVERIO BT-350. Det kan leda till värmeutveckling, explosion, brand, läckage eller andra skador.

Använd inte produkten på en plats med flyktiga ämnen som alkohol eller thinner, eller nära eld. Det kan orsaka elstötar eller brand.

Fortsätt inte att använda den här produkten om den är i abnormt skick, om det exempelvis kommer rök, konstig lukt eller ovanligt ljud från den. Det kan orsaka elstötar eller brand. När ett fel eller andra problem uppstår, ska AC-nätsladden omedelbart dras ut från eluttaget. Kontakta sedan din lokala återförsäljare eller ett Epson servicecenter.

Stäng omedelbart av produkten om främmande föremål, vatten eller annan vätska kommer in i den. Det kan orsaka elstötar eller brand. Dra omedelbart ut AC-nätsladden från eluttaget. Kontakta sedan din lokala återförsäljare eller ett Epson servicecenter.

Kontrollera att inga främmande föremål eller vätska, såsom olja eller vatten, kommer i kontakt med laddterminalen. Laddningsuttaget kan skadas, eller så kanske kontrollen inte laddas helt.

Använd inte metall, till exempel en ledning, för att ansluta (kortslua) laddterminalen. Använd eller förvara inte denna produkt tillsammans med halsband i metall, hårnålar eller liknande. Det kan medföra värmeutveckling, rök, sprickor, brand eller läckage.

Utsätt inte laddterminalen för vatten. Det kan medföra värmeutveckling, rök, sprickor, brand eller läckage.

Försök aldrig montera isär eller reparera denna produkt på egen hand eftersom det kan vara farligt.

Använd inte denna produkt på en plats där lättantändlig gas, explosiv gas osv. kan förekomma i luften. Använd inte aerosolsprayer som innehåller brandfarlig gas inne i eller kring produkten. Det kan orsaka brand på grund av gasantändning.

Anslut inte kablar på andra sätt än de som nämns i denna bruksanvisning. Det kan orsaka brand. Det kan även skada andra enheter.

Rör inte delarna inuti denna produkt om det inte nämns i denna bruksanvisning. Det kan orsaka elstötar eller brännskador.



Installera eller förvara inte produkten på en instabil plats eller på en plats som utsätts för vibrationer från andra enheter. Utrustningen kan då falla ner, vilket kan leda till skador på person eller sak.

Låt inte någon stå eller placera tunga föremål på denna produkt. Produkten kan då falla eller gå sönder, vilket kan orsaka materiella skador och personskador.

Anslut kontrollen, kablar och tillbehören på korrekt sätt i enlighet med rätt förfaranden. Annars kan brand eller skador uppstå. Följ

instruktionerna i denna bruksanvisning för att sätta in/installera dem korrekt.

Se till att koppla bort alla kablar från produkten innan du flyttar den. Annars kan kablarna skadas, vilket kan resultera i elektriska stötar eller brand.

Placera inte denna produkt på en varm plats eller där det finns mycket fukt eller damm. Det kan orsaka felfunktion eller brand.

Den här enheten använder magnet för laddterminalen och magnetväskan. Ladda inte enheten om några metallföremål har fastnat på dessa platser. Det kan orsaka felfunktion eller brand. Om magnetiska kort förs för nära magneterna kan de bli oläsbara.

Ta inte bort kontrollen från enheten eller utsätt den för vibrationer under kommunikation. Om kontrollen kopplas från under vid kommunikation kan data bli skadat eller så kan kontrollen gå sönder.

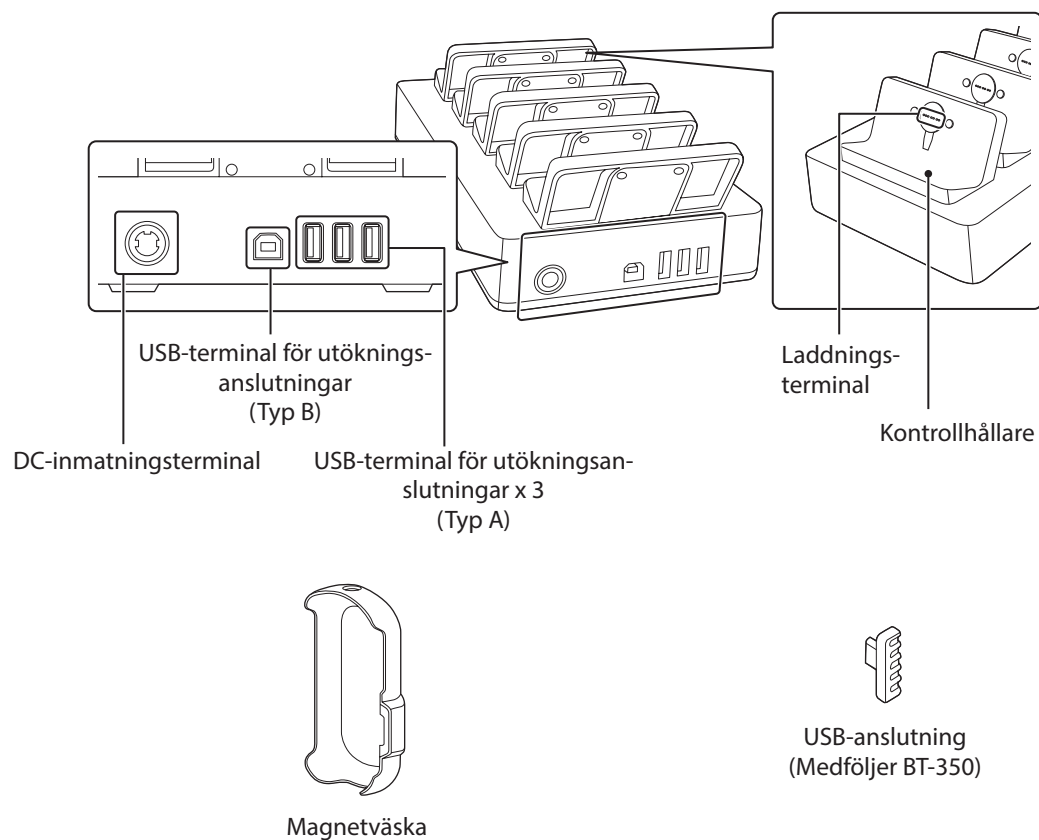
Beroende på datorn som används kanske du inte kan utföra en normal USB-anslutning. För mer information om datorer som kan användas, se "MOVERIO admin" bruksanvisning för webbplatsen för teknisk information för MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Varningar på strömförsörjningsenheten

VARNING

Kontrollera att du använder AC-adaptern som medföljer (SWITCH-MODE POWER SUPPLY modellnummer: 6A-601DB15). Om några andra AC-nätagadtrar används kan det orsaka felfunktion, brand eller elektriska stötar.

Namn och funktioner

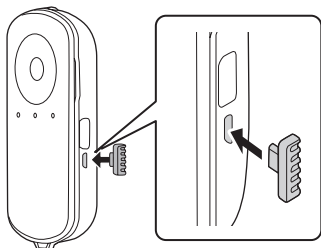


Fästa/ta bort magnetväskan

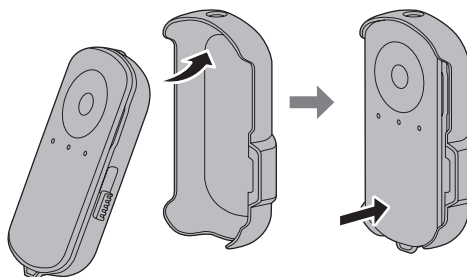
Du måste ansluta magnetväskan för att ladda kontrollen med den här enheten.

Fästa magnetväskan

- 1 Anslut USB-fästet till kontrollens micro-USB-kontakt.**
Kontrollera att du ansluter USB-fästet i korrekt riktning.

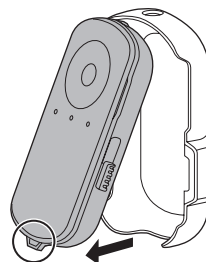
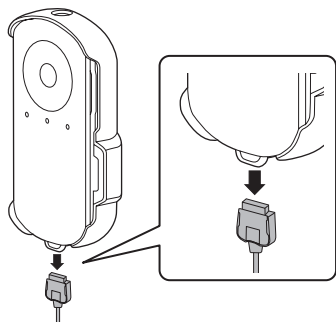


- 2 Placera kontrollen i magnetväskan.**



Ta bort magnetväskan

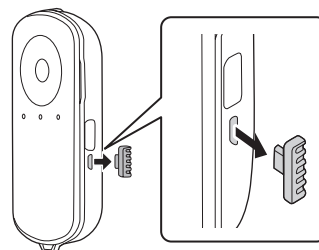
- 1 Vid anslutning till headsetet, koppla ifrån kontrollens kontakt.**
- 2 Lyft den utskjutande delen nära headset-kontakten för att ta bort kontrollen.**



FÖRSIKTIGHET

Kontrollera att du först kopplar ifrån kontrollens kontakt.
Om du lyfter kontakten och kabeln för att ta bort magnetväskan när kontakten är ansluten kan den anslutna delen gå sönder och då kan du inte använda kontrollen.

- 3 Ta bort USB-anslutningar.**



Ladda kontrollen

FÖRSIKTIGHET

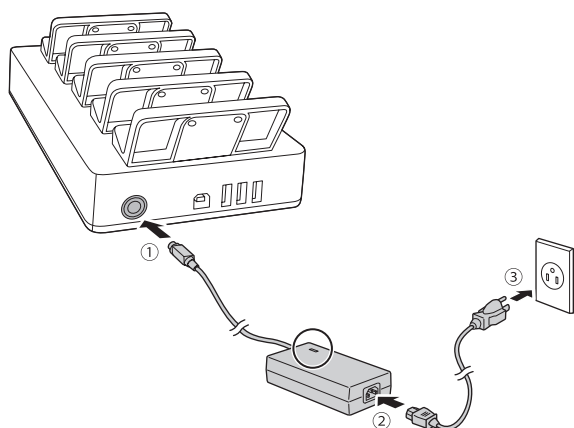
Ta med den värme som genereras vid laddning i beräkningarna, vi rekommenderar att ladda vid en omgivningstemperatur på 5 till 30°C.

Kontrollera att det inte finns några metallobjekt som fastnat på magneterna på laddterminalen och magnetväskan. Om några metallföremål fastnar på magneterna kanske kontrollen inte laddar.

Kontrollera att AC-kabeln medföljer. Att använda några andra kablar kan orsaka problem.

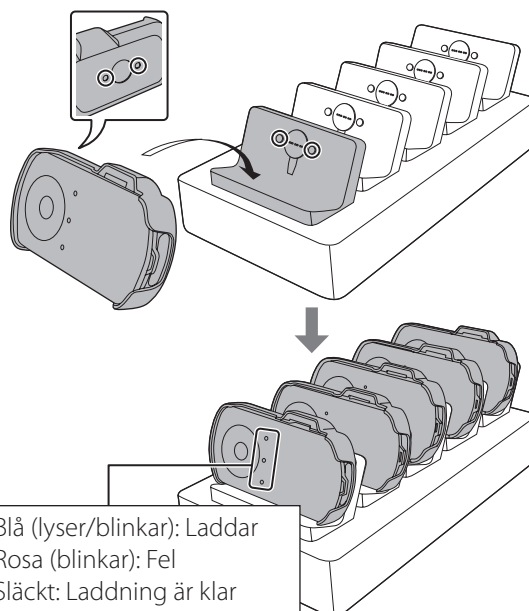
1 Anslut quint-batteriladdaren, AC-nätagad- tern och AC-kabeln.

LED på AC-adaptorn slås och enheten är på.



2 Kontrollera att de konkava sektionerna (två positioner) på baksidan av mag- netväskan passar över de utskjutande sektionerna (två positioner) på kontroll- hållaren och sätt sedan i sedan kontrollen.

Tryck tills du hör att den klickar på plats och kontrollera att magneterna är anslutna.



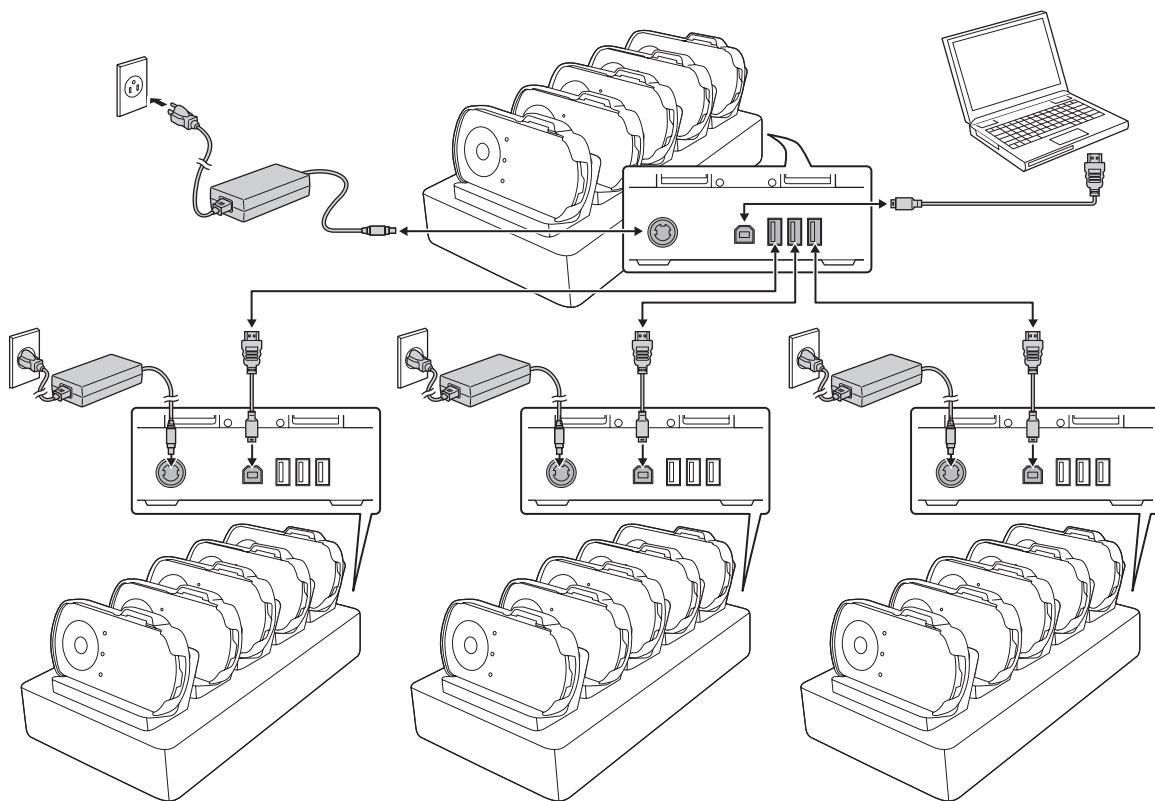
- Om LED-indikatorn på kontrollen inte tänds, kontrollera att AC-adaptorn, AC-kabeln och magnetväskan är anslutna korrekt.
- Om LED-indikatorn blinkar rosa (felstatus), ta bort kontrollen från kontrollhållaren och sätt sedan tillbaka den igen. Om felet inte kan lösas ska du kontakta din lokala återförsäljare eller Epson servicecenter.

Utöka anslutningar

Du kan ansluta ytterligare tre laddningsfack till en huvudenhet för att göra det möjligt att ladda upp till 20 kontroller på samma gång.

Du kan även ansluta en dator för att hantera kontroller samtidigt.

När antalet anslutningar utökats, anslut tre laddare parallellt till huvudladdaren. Kontrollera att du kopplar in som det visas i följande illustration.



FÖRSIKTIGHET

USB-terminalerna för att utöka anslutningar är för exklusiv användning med den här enheten. Anslut inte terminalerna till några andra enheter.

Du kan inte ansluta fem eller fler laddare. Kontrollera att du kan ansluta upp till fyra laddare.

Vi rekommenderar att USB-kabeln som medföljer används vid anslutning till en dator och när kontakter utökas.

Hantera kontroller (MOVERIO admin)

Genom att ansluta en dator (Windows) och använda MOVERIO admin kan du samtidigt hantera kontroller som har satts i laddarna och utföra följande åtgärder.

- Kontrollera laddningsstatus
- Installera/avinstallera applikationer
- Synkronisera data
- Uppdatera OS

För mer information, se bruksanvisningen för "MOVERIO admin" på webbplatsen för teknisk information för MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Underhåll

Rengöra enheten

Dra ur nätsladden från uttaget och torka av smuts med en torr eller lätt fuktad trasa.

 FÖRSIKTIGHET

Använd inte lösningsmedel som alkohol, bensen, målarthinner, trikloretylen eller keton. Användning av sådana lösningsmedel kan förstöra eller skada plast- och gummidelar.

Rengöra laddterminalen

Laddningen kan inte göras korrekt om det finns smuts eller främmande material på laddningsterminalen. Se till att dra ut nätkabeln från uttaget. Torka sedan av smuts med en torr trasa eller bomullstuss. Vi rekommenderar regelbunden rengöring av laddningsterminalen (ungefär en gång i månaden).

 FÖRSIKTIGHET

Laddningsterminalen kan bli mycket varm efter laddning. Rör dem inte precis efter laddning. Vänta en stund tills de har kallnat innan du försöker rengöra dem.

Var försiktig så att du inte skadar laddningsterminal med ett finger eller skarpt föremål.

Utsätt inte laddterminalen för vatten. Använd en torr trasa eller bomullstuss till rengöringen.

Specifikationer

Modellnummer		BO-QC350 (H882A)
Märkspänning/ström		DC 15V 4,0 A
Effekt	Utspänning	DC 5,0 V
	Utström	Maximalt: 1,5 A
Anslutningsspecifikationer	Datakommunikation	USB 2.0
	OS som stöds för MOVERIO-admin	Windows 7/8.1/10
Drifttemperatur		0 till 40°C fuktighet 10 till 90% (ingen kondensering)
Lagringstemperatur		-25 till 70°C fuktighet 10 till 90% (ingen kondensering)
Externa dimensioner (D x W x H)		260 x 150 x 83,3 mm
Vikt		Ungefär 0,8 kg (utan kontroller)
AC-adapter	Elektriska märkdata	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1,5 A

Allmänna anteckningar

Begränsningar för användning

När denna produkt används för tillämpningar som kräver hög tillförlitlighet och säkerhet, som transportenheter relaterade till flyg, järnväg, sjöfart, fordon etc., katastrofskyddsenheter; olika säkerhetsanordningar m.m. eller funktionella enheter/precisionsenheter etc., bör denna produkt endast användas efter att nödvändiga säkerhetsåtgärder och säkerhetskopiering etc. upprättats, för att upprätthålla säkerhet och total driftsäkerhet. Eftersom denna produkt är inte avsedd för användning i tillämpningar som kräver extremt hög tillförlitlighet och säkerhet såsom luftfartsutrustning, kommunikationsutrustning, kärnkraft eller medicinsk utrustning för akutsjukvård etc., bör du göra din egen bedömning av produktens lämplighet efter en fullständig utvärdering.

Frivillig kontroll av radiointerferens

Den här utrustningen är Klass A-informationsteknologiutrustning. I en hemmiljö kan den här utrustningen orsaka radiostörning, i vilket fall användaren måste vidta lämpliga åtgärder. Vidta de lämpliga åtgärderna i den här situationen.

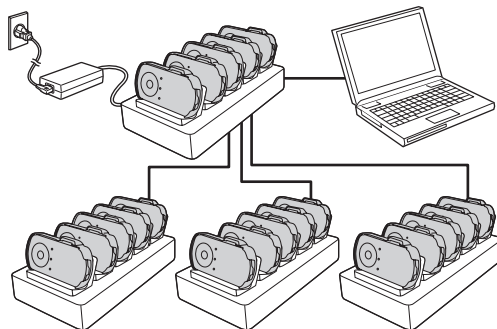
Immateriell äganderätt

Varumärken

EPSON och EXCEED YOUR VISION är registrerade varumärken som tillhör Seiko Epson Corporation. Alla andra produkt- och varumärkesnamn är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare. Epson avsäger sitt allt intresse för dessa märken.

Před použitím

Tato nabíječka akumulátorů je určena výhradně pro použití s ovladačem MOVERIO BT-350. Pomocí jednoho zařízení můžete propojit až pět ovladačů a simultánně je napájet a spravovat z jednoho počítače. Rozšířením připojení až o 4 zařízení můžete rovněž simultánně napájet a spravovat až 20 ovladačů.



Bezpečnostní opatření

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte tento návod a návod dodaný k ovladači MOVERIO BT-350. Tento a ostatní návody uložte na bezpečné místo, abyste je měli po ruce pro případ potřeby.

 NEBEZPEČÍ	Nesprávná manipulace s tímto výrobkem v důsledku ignorování tohoto symbolu představuje bezprostředně hrozící nebezpečí, jehož důsledkem může být smrtelné nebo vážné zranění.
 VAROVÁNÍ	Nesprávná manipulace s tímto výrobkem v důsledku ignorování tohoto symbolu může vést ke smrtelnému nebo vážnému zranění.
 UPOZORNĚNÍ	Nesprávná manipulace s tímto výrobkem v důsledku ignorování tohoto symbolu může vést k zranění nebo vzniku hmotných škod.

NEBEZPEČÍ

Tento výrobek nepoužívejte ani nenabíjejte na místech s vysokou teplotou (40°C nebo vyšší). Kromě toho tento výrobek nenechávejte ani neskladujte na místech, kde teplota dosahuje 70°C nebo vyšší hodnoty. Jinak může dojít k zahřátí, vzniku kouře, prasknutí, požáru nebo úniku elektrolytu. Dbejte, abyste tento výrobek používali ve stanoveném rozsahu teplot prostředí.

VAROVÁNÍ

Toto zařízení nepoužívejte k nabíjení jiných zařízení, kromě ovladače dodaného s brýlemi MOVERIO BT-350. Jinak může dojít k zahřátí, explozi, požáru, úniku elektrolytu nebo jinému poškození.

Nepoužívejte tento výrobek v místech s výskytem těkavých látek, jako je například líh nebo ředidla nátěrových hmot, nebo v blízkosti ohně. V takovém případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k vzniku požáru.

Nepokračujte v používání výrobku, pokud z něj uniká kouř, vydává neobvyklý zápach či neobvyklé zvuky, nebo je v jiném neobvyklém stavu. V takovém případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k vzniku požáru. Pokud dojde k jakémukoli

neobvyklému stavu, okamžitě odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko společnosti Epson.

Nepoužívejte výrobek, pokud do něj pronikne cizí předmět, voda nebo jiné kapaliny. V takovém případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k vzniku požáru. Okamžitě odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko společnosti Epson.

Zkontrolujte, zda není na nabíjecí svorce žádný cizí materiál nebo tekutina, jako například olej nebo voda. Nabíjecí svorka by se mohla poškodit nebo by se ovladač nemusel nabít.

Nespojujte (nezkratujte) nabíjecí svorku kovovými předměty, jako například drátem. Rovněž nepřenášejte a neskladujte tento výrobek společně s kovovými náhrdelníky, sponkami nebo podobnými předměty. Jinak může dojít k zahřátí, vzniku kouře, prasknutí, požáru nebo úniku elektrolytu.

Nevystavujte nabíjecí svorku účinkům vody. Jinak může dojít k zahřátí, vzniku kouře, prasknutí, požáru nebo úniku elektrolytu.

V žádném případě se nepokoušejte demontovat nebo opravovat tento výrobek vlastními silami, protože to může být nebezpečné.

Nepoužívejte tento výrobek na místech, kde se mohou vyskytovat hořlavé či výbušné plyny a podobné látky. Ve vnitřním prostoru tohoto výrobku ani v jeho okolí nepoužívejte aerosolové spreje obsahující hořlavý plyn. V opačném případě může v důsledku vznícení plynu dojít k požáru.

Nepřipojujte kabely způsobem, který je v rozporu s popisem v tomto návodu. Jinak může dojít k požáru. Mohlo by také dojít k poškození jiných zařízení.

Nedotýkejte se žádné součásti uvnitř tohoto výrobku, pokud k tomu neobdržíte pokyn podle této příručky. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k popálení.

UPOZORNĚNÍ

Tento výrobek neinstalujte ani neskladujte na nestabilních místech nebo místech, kde může být vystaven vibracím z jiných zařízení. V opačném případě může výrobek upadnout nebo se převrhnout a způsobit tak zranění.

Na tento výrobek nestoupejte a ani na něj nepokládejte těžké předměty. V opačném případě může výrobek upadnout nebo prasknout a způsobit tak zranění.

Ovladač, kabely a volitelné příslušenství připojujte správným způsobem v souladu s příslušnými postupy. V opačném případě může dojít k požáru nebo ke zranění. Vkládání či instalaci provádějte podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Před přemístěním tohoto výrobku zajistěte, aby z něj byly odpojeny všechny kabely. V opačném případě může dojít k poškození kabelů a v důsledku toho k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nepokládejte tento výrobek do míst s vysokou teplotou nebo do míst s velkým množstvím vlhkosti či prachu. V takovém případě by mohlo dojít k závadě nebo k vzniku požáru.

Toto zařízení obsahuje magnety v nabíjecí svorce a magnetickém pouzdru. Zařízení nenabíjejte, pokud jsou k těmto částem přichyceny kovové předměty. V takovém případě by mohlo dojít k závadě nebo k vzniku požáru. Pokud se magnetické karty dostanou příliš blízko k magnetům, mohou být nečitelné.

Neoddělujte ovladač od zařízení ani jej nevystavujte vibracím během komunikace. V případě odpojení ovladače během komunikace může dojít k poškození dat a ovladač nemusí fungovat správně.

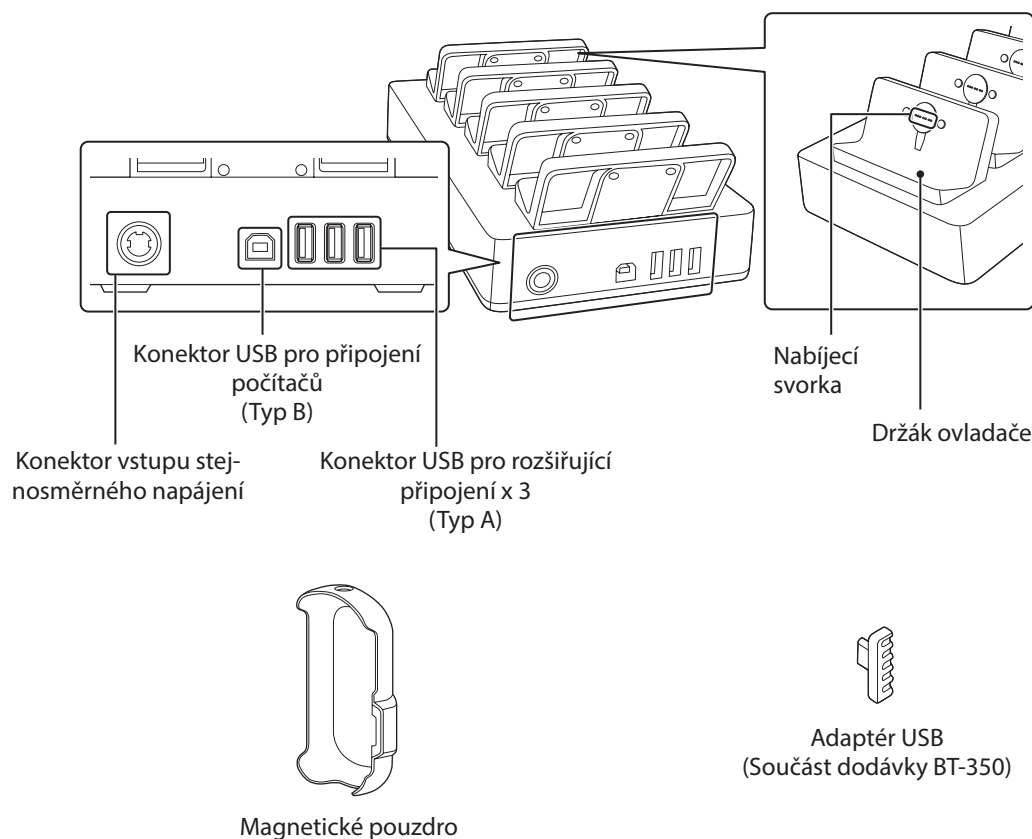
S některými počítači nemusí být možné navázat normální připojení USB. Další informace o použitelných počítačích najdete v uživatelské příručce „MOVERIO admin“ na webu s technickými informacemi o brýlích MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Upozornění pro napájecí zdroj

VAROVÁNÍ

Používejte pouze dodaný síťový napájecí adaptér (SWITCH-MODE POWER SUPPLY číslo modelu: 6A-601DB15). Při použití jiných síťových adaptérů může dojít k závadě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Označení a funkce



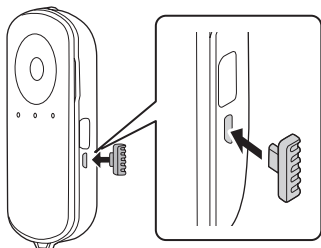
Nasazení/sejmutí magnetického pouzdra

Magnetické pouzdro je třeba nasadit pro nabíjení ovladače tímto zařízením.

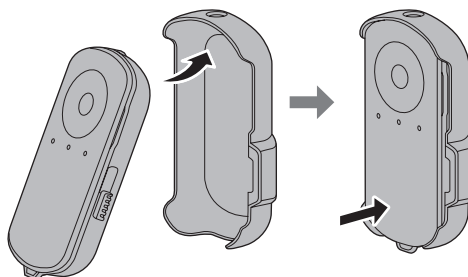
Nasazení magnetického pouzdra

- 1 Připojte adaptér USB ke konektoru micro-USB ovladače.

Při nasazování adaptéru USB dávejte pozor, abyste je nasadili správným směrem.

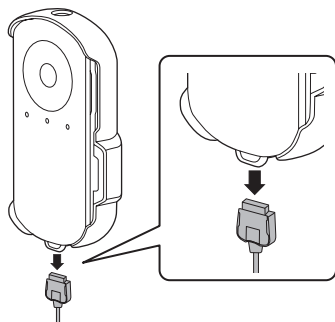


- 2 Vložte ovladač do magnetického pouzdra.

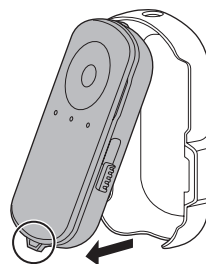


Sejmutí magnetického pouzdra

- 1 Při připojení k náhlavní soupravě odpojte konektor ovladače.



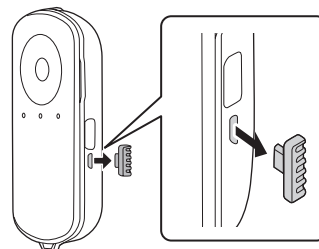
- 2 Při vyjímání ovladače zvedněte výstupek v blízkosti konektoru pro připojení náhlavní soupravy.



⚠ UPOZORNĚNÍ

Nezapomeňte nejdříve odpojit konektor ovladače. Jestliže zvednete konektor a kabel při snímání magnetického pouzdra, když je konektor připojený, připojená část se může zlomit a ovladač nebude možné používat.

- 3 Vyjměte adaptér USB.



Nabíjení ovladače

UPOZORNĚNÍ

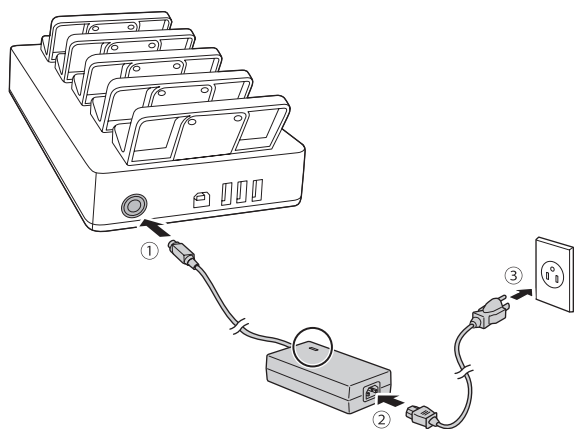
Vzhledem k teplu, které vzniká při nabíjení, doporučujeme nabíjet při okolní teplotě 5 až 30°C.

Zkontrolujte, zda k magnetům nabíjecí svorky ani k magnetickému pouzdru nejsou přichyceny žádné kovové předměty. Pokud jsou k magnetům přichyceny jakékoli kovové předměty, ovladač se pravděpodobně nenabije.

Používejte pouze dodaný síťový kabel. V případě použití jiných kabelů může dojít k poškození.

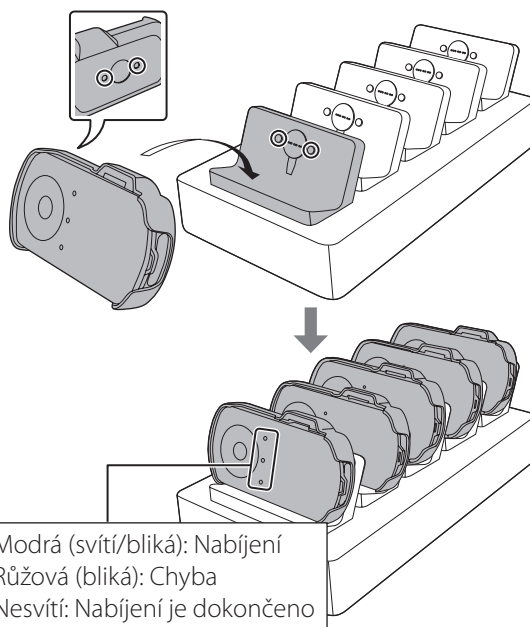
1 Připojte nabíječku akumulátorů Quint, síťový adaptér a síťový kabel.

Indikátor LED na síťovém adaptéru se rozsvítí a zařízení je zapnuté.



2 Zajistěte, aby (dvě) vyklenuté části na zadní straně magnetického pouzdra seděly na (dvou) výstupcích na držáku ovladače, a potom vložte ovladač.

Zatlačte, dokud neuslyšíte, že ovladač zacvakl na místo. Potom zkontrolujte, zda jsou magnety spojeny.



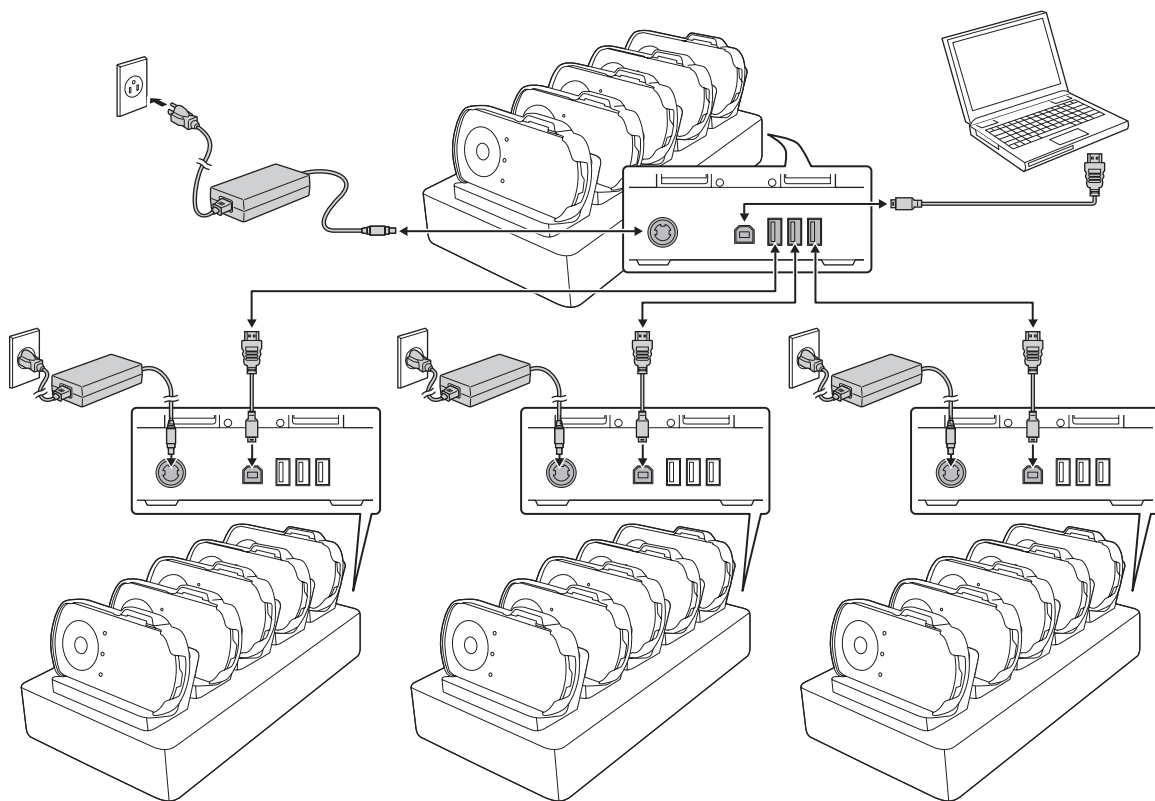
- Pokud indikátor LED na ovladači nesvítí, zkontrolujte správné zapojení síťového adaptéru, síťového kabelu a magnetického pouzdra.
- Pokud indikátor LED bliká růžově (chybový stav), vyjměte ovladač z držáku a znovu jej vložte. Pokud nelze chybu odstranit, kontaktujte nejbližšího prodejce nebo servisní středisko společnosti Epson.

Rozšiřující připojení

K hlavnímu zařízení lze připojit tři dodatečné nabíjecí pozice, což umožňuje nabíjet až 20 ovladačů současně.

Můžete rovněž připojit k počítači a simultánně spravovat ovladače.

Při rozšiřování počtu připojení připojte tři nabíječky paralelně k hlavní nabíječce. Zapojte podle následujícího obrázku.



UPOZORNĚNÍ

Konektory USB pro rozšiřující připojení jsou určeny výhradně pro použití s tímto zařízením. Tyto konektory nepřipojujte k žádným jiným zařízením.

Nelze připojit pět nebo více nabíječek. Lze připojit maximálně čtyři nabíječky.

Pro připojení počítače a pro rozšiřující připojení doporučujeme použít dodané kabely USB.

Správa ovladačů (MOVERIO admin)

Připojením počítače (Windows) a používáním MOVERIO admin lze simultánně spravovat ovladače umístěné v nabíječkách a provádět následující operace.

- Kontrola stavu nabití
- Instalace/odinstalace aplikací
- Synchronizace dat
- Aktualizace operačního systému

Další informace najdete v uživatelské příručce „MOVERIO admin“ na webu s technickými informacemi o brýlích MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Údržba

Čištění zařízení

Odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky a poté otřete případné nečistoty suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte líh, benzen, ředidla nátěrových hmot, trichloretylen nebo ketonová rozpouštědla. Při použití takových rozpouštědel může dojít ke zhoršení stavu nebo poškození plastových či pryžových dílů.

Čištění nabíjecí svorky

Nabíjení nemůže proběhnout správně, pokud se na nabíjecí svorce nacházejí cizí látky nebo nečistoty. Odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky a poté z nabíječky otřete případné nečistoty suchým hadříkem nebo vatovým tamponem. Doporučujeme pravidelně čistit nabíjecí svorku (přibližně jednou za měsíc).

UPOZORNĚNÍ

Nabíjecí svorka může být po nabíjení velmi horká. Bezprostředně po nabíjení se jich nedotýkejte. Před zahájením čištění chvíli počkejte, dokud nezchladnou.

Dávejte pozor, abyste nabíjecí svorku nepoškodili prstem nebo tvrdým předmětem.

Nevystavujte nabíjecí svorku účinkům vody. K čištění používejte suchý hadřík nebo vatový tampon.

Technické údaje

Číslo modelu		BO-QC350 (H882A)
Jmenovité napětí/proud		Stejněsměr. 15 V 4,0 A
Výstup	Výstupní napětí	Stejněsměr. 5,0 V
	Výstupní proud	Maximum: 1,5 A
Technické údaje připojení	Datová komunikace	USB 2.0
	Podporované operační systémy pro MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Provozní teplota		0 až 40°C vlhkost 10 až 90 % (bez kondenzace)
Skladovací teplota		-25 až 70°C vlhkost 10 až 90 % (bez kondenzace)
Vnější rozměry (H x Š x V)		260 x 150 x 83,3 mm
Hmotnost		Přibližně 0,8 kg (bez ovladačů)
Síťový adaptér	Elektrické parametry	100 - 240 Vstř. 50 - 60 Hz 1,5 A

Obecné poznámky

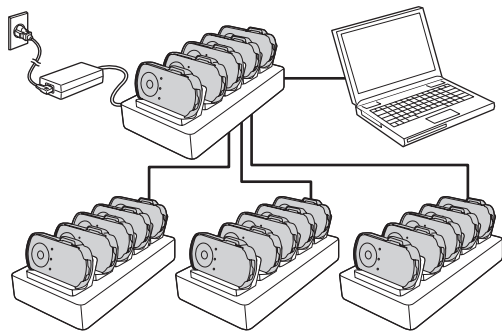
Omezení použití	Je-li tento výrobek používán při aplikacích vyžadujících vysokou spolehlivost a bezpečnost, například v zařízeních letecké, železniční, lodní nebo automobilové dopravy atd., v systémech pro zamezení katastrof, v různých bezpečnostních systémech atd., ve funkčních a přesných zařízeních atd., je nutné do vašeho projektu zahrnout opatření na zabezpečení proti selhání a redundantní prvky tak, aby byla zajištěna úplná spolehlivost systému. Vzhledem k tomu, že tento výrobek není určen k použití při aplikacích vyžadujících extrémně vysokou spolehlivost a bezpečnost, například v letectví, v hlavních komunikačních zařízeních, v zařízeních pro řízení jaderného provozu nebo v lékařských přístrojích zajišťujících přímou zdravotní péči, proveďte prosím nejdříve celkové vyhodnocení a zvážení vhodnosti použití tohoto výrobku pro takové účely.
Dobrovolná regulace rádiového rušení	Toto je informačně-technologické vybavení třídy A. V obytném prostředí může toto vybavení způsobovat rádiové rušení. V takovém případě může být zapotřebí, aby uživatel přijal odpovídající opatření. V tomto případě přijmete odpovídající opatření.

Práva k duševnímu vlastnictví

Ochranné známky	EPSON a EXCEED YOUR VISION jsou registrované ochranné známky společnosti Seiko Epson Corporation. Názvy a značky všech ostatních produktů jsou ochrannými známkami a/nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků. Společnost Epson se vzdává jakéhokoli zájmu na těchto značkách.
-----------------	---

Használat előtt

Ez az eszköz egy akkumulátortöltő, amely kizárólag a MOVERIO BT-350 vezérlőhöz használható. Egy eszközzel akár öt vezérlőt is tölthet és irányíthat egyszerre egy számítógépről. Kibővítheti a csatlakozási lehetőségeket egyszerre akár 4 eszköz használatához, így akár 20 vezérlőt is tölthet és irányíthat egyidejűleg.



Biztonsági óvintézkedések

A termék használata előtt olvassa el ezt az útmutatót és a MOVERIO BT-350 termékhez mellékelt útmutatót. Ezeket tartsa a keze ügyében, hogy szükség esetén azonnal fellapozhassa őket.

	VESZÉLY	A termék kezelése közben e szimbólum figyelmen kívül hagyása azonnali életveszélyt vagy súlyos sérülést okozhat.
	FIGYELMEZTETÉS	A termék kezelése közben e szimbólum figyelmen kívül hagyása életveszélyt vagy súlyos sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	A termék kezelése közben e szimbólum figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

VESZÉLY

Ne használja és ne töltsen a terméket meleg (40 °C-os vagy annál magasabb hőmérsékletű) helyen. Ne hagyja és ne tárolja a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 70 °C-os vagy annál melegebb. Ellenkező esetben fennáll a túlmelegedés, a füstképződés, a repedés, a tűz és/vagy a szivárgások kockázata. Figyeljen arra, hogy a terméket a megadott környezetihőmérséklet-tartományban használja.

FIGYELMEZTETÉS

Az eszközt ne használja más eszközök töltésére; kizárólag a MOVERIO BT-350 vezérlőjét töltsen vele. Ha az utasítást nem veszi figyelembe, az túlmelegedést, robbanást, tüzet, szivárgást és/vagy más sérülést okozhat.

Ne használja ezt a terméket olyan helyen, ahol illékony anyagok (pl. alkohol vagy festékígító) vannak jelen, illetve tűz közelében. Ezek a helyzetek áramütéshez és/vagy tűzhez vezethetnek.

Ne használja tovább a terméket, ha valami szokatlant észlel, például füstöt, furcsa szagot vagy szokatlan hangot. Ezek a helyzetek áramütéshez és/vagy tűzhez vezethetnek. Ha ilyen szokatlan dolgot tapasztal, azonnal húzza ki a tápkábelt az aljzatból, majd vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy az Epson szervizzel.

Ha víz vagy más folyadék ömlött a termék belsejébe, illetve idegen tárgy került bele, akkor azonnal kapcsolja ki a terméket. Ezek a helyzetek áramütéshez és/vagy tűzhez vezethetnek. Azonnal húzza ki a tápkábelt az aljzatból, majd vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy az Epson szervizzel.

Ellenőrizze, hogy a töltőérintkezőn ne legyen idegen anyag és/vagy folyadék, mint például olaj vagy víz. A töltő érzékelője megromolódhat, illetve előfordulhat, hogy a vezérlő nem töltődik fel.

Ne használjon fémeket, például drótot a töltőérintkezők összekapcsolásához (rövidre zárásához). Ezen kívül ne szállítsa és ne tárolja a terméket fém nyakláncokkal, hajtűkkel vagy hasonló tárgyakkal együtt. Ellenkező esetben fennáll a túlmelegedés, a füstképződés, a repedés, a tűz és/vagy a szivárgások kockázata.

Ügyeljen arra, hogy a töltőérintkezőt ne érje víz. Ellenkező esetben fennáll a túlmelegedés, a füstképződés, a repedés, a tűz és/vagy a szivárgások kockázata.

Soha ne próbálja meg szétszedni vagy javítani a terméket, ugyanis ez veszélyes lehet.

Ne használja a terméket olyan környezetben, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gáz lehet jelen. Aeroszolos permetet ne használjon sem a termék belsejében sem körülötte. Ez a gáz belobbanása miatt tüzet okozhat.

A kábeleket csak a jelen kézikönyvben megadott módon csatlakoztassa. Ellenkező esetben tüzet okozhat. Ekkor más eszközök is sérülhetnek.

Ne érintsen meg egyetlen részt sem, hacsak nem a kézikönyv utasításai kérik erre. Ezzel áramütést vagy égési sérülést okozhat.

VIGYÁZAT

Ne telepítse és ne tárolja a terméket instabil helyen vagy olyan helyen, ahol más eszközöktől származó rezgéseknek lehet kitéve. Az eszköz leeshet, eldőlhethet, ami törést vagy más sérülést, balesetet okozhat.

Ne engedje, hogy a termék tetejére bárki ráálljon vagy nehéz tárgyat helyezzen rá. Az eszköz leeshet vagy összetörhet, ami sérülést okozhat.

Csatlakoztassa a vezérlőt, a kábeleket és a külön kapható tartozékokat a megfelelő módon, a helyes eljárásoknak megfelelően. A helytelen telepítés tűz vagy személyi sérülés veszélyét rejti. A helyes behelyezéshez/telepítéshez tartsa be a kézikönyv útmutatásait.

Győződjön meg arról, hogy leválasztott minden kábelt, mielőtt mozgatná a terméket. Egyéb esetben a kábelek megsérülhetnek, és áramütést vagy tüzet okozhatnak.

Ne helyezze az eszközt meleg, nedves vagy poros helyre. Ez az eszköz meghibásodásához vezethet vagy tüzet okozhat.

Az eszköz mágneseket használ a töltőérintkezőhöz és a mágneses tokhoz. Ne töltsen az eszközt, ha ezekre a helyekre fém tárgyak szorultak be. Ez az eszköz meghibásodásához vezethet vagy tüzet okozhat. Ha a mágneskártyák túl közel kerülnek a mágnesekhez, akkor azok olvashatatlanok válnak.

A vezérlőt ne vegye ki az eszközből és ne tegye ki rezgésnek a kommunikáció során. Ha a vezérlőt leválasztja kommunikáció közben, előfordulhat, hogy az adatok sérülnek vagy a vezérlő meghibásodik.

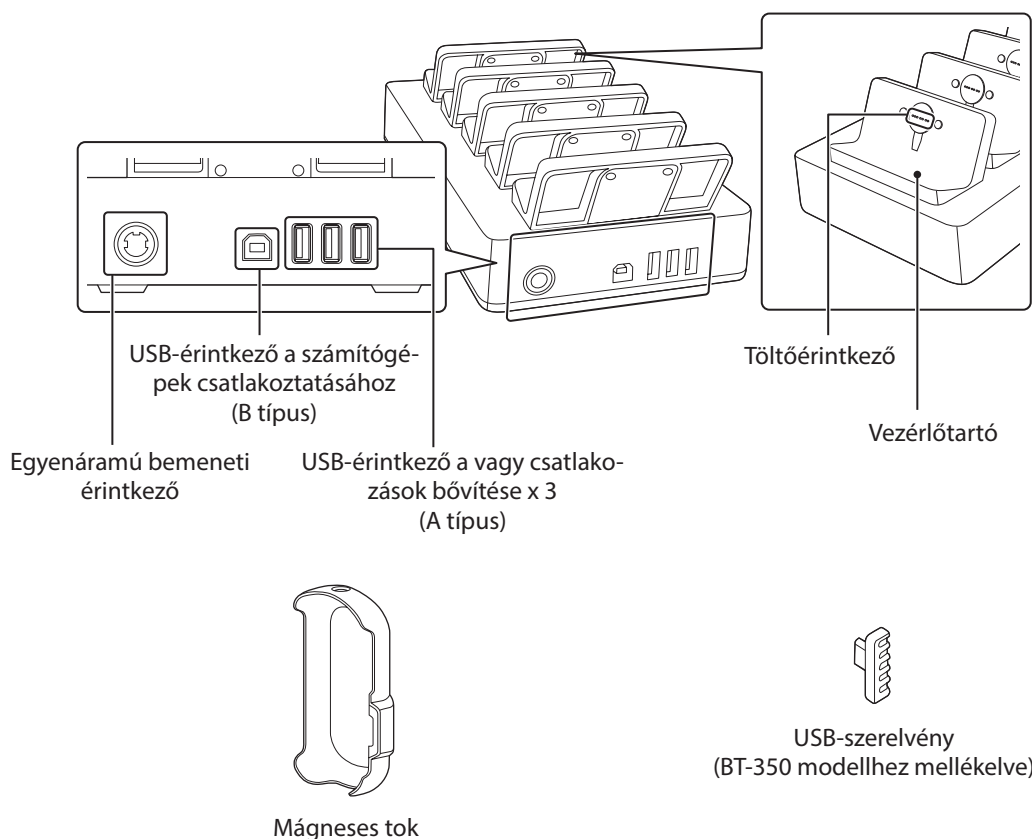
Az adott számítógéptől függően előfordulhat, hogy nem lehet normál USB-kapcsolatot létesíteni. A felhasználható számítógépekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a „MOVERIO admin” használati útmutatót a MOVERIO BT-350 műszaki adatokat tartalmazó weboldalán (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Tápellátásra vonatkozó óvintézkedések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a mellékelt hálózati adaptert használja (SWITCH-MODE POWER SUPPLY modellszám: 6A-601DB15). Bármilyen más hálózati adapter használata meghibásodást, tüzet vagy áramütést okozhat.

Megnevezések és funkciók



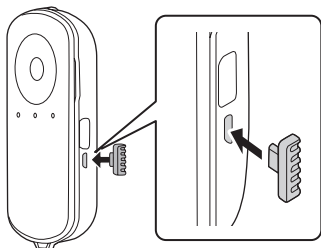
A mágneses tok felhelyezése/eltávolítása

Ahhoz, hogy az eszközzel tölthesse a vezérlőt, fel kell helyeznie a mágneses tokot.

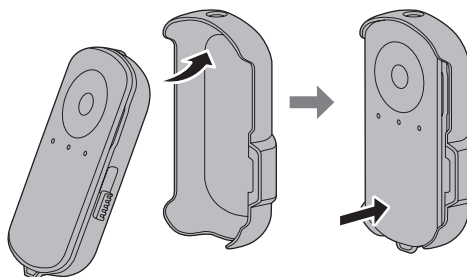
A mágneses tok felhelyezése

- 1 Csatlakoztassa az USB-szerelvényt a vezérlő micro-USB-csatlakozójához.

Ügyeljen arra, hogy az USB-szerelvényt a megfelelő irányban csatlakoztassa.

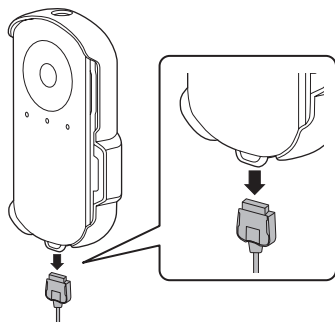


- 2 Helyezze be a vezérlőt a mágneses tokba.

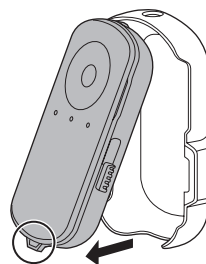


A mágneses tok eltávolítása

- 1 A headset csatlakoztatásakor válassza le a vezérlő csatlakozóját.



- 2 A vezérlő eltávolítása érdekében emelje fel a headset csatlakozója mellett lévő kiálló részt.

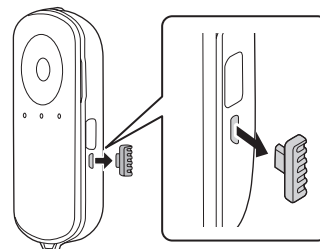


⚠ VIGYÁZAT

Először a vezérlő csatlakozóját válassza le.

Ha úgy szeretné eltávolítani a mágneses tokot, hogy felemeli a csatlakozót és a kábelt, miközben a csatlakozó még nincs leválasztva, akkor a csatlakoztatott alkatrész eltörhet, és a vezérlő használhatatlanná válhat.

- 3 Távolítsa el az USB-szerelvényt.



A vezérlő töltése

VIGYÁZAT

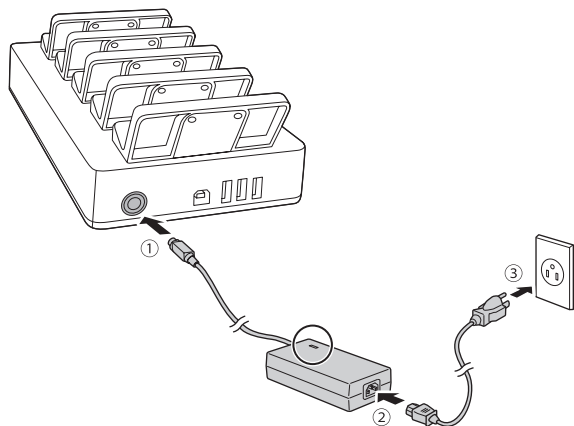
A töltéskor keletkező hő miatt azt ajánljuk, hogy a töltést 5 és 30°C közötti hőmérsékleten végezze.

Ellenőrizze, hogy nincsenek-e fémtárgyak beszorulva a töltőérintkező és a mágneses tok mágneseinél. Ha valamilyen fém tárgy ragad be a mágnesekhez, előfordulhat, hogy a vezérlő nem tölt.

Ellenőrizze, hogy a mellékelt tápkábelt használja. Ha más kábelt használ, az problémákhoz vezethet.

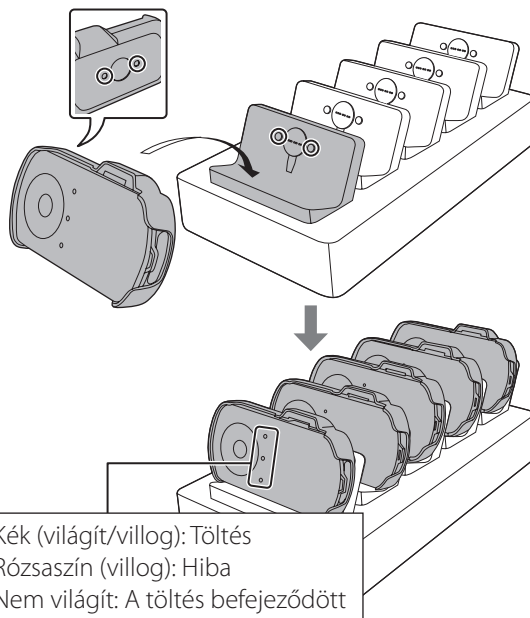
1 Csatlakoztassa a négyrészes akkumulátor-töltőt, a hálózati adaptert és a tápkábelt.

Amikor a hálózati adapteren bekapcsol a LED, az eszköz is bekapcsol.



2 Győződjön meg arról, hogy a mágneses tok hátulján lévő homorú részek (két pozíció) illeszkednek a vezérlőtartón lévő kiálló részekhez (két pozíció), majd helyezze be a vezérlőt.

Nyomja le, amíg a helyére nem kattant, majd ellenőrizze, hogy a mágnesek csatlakoztatva vannak-e.



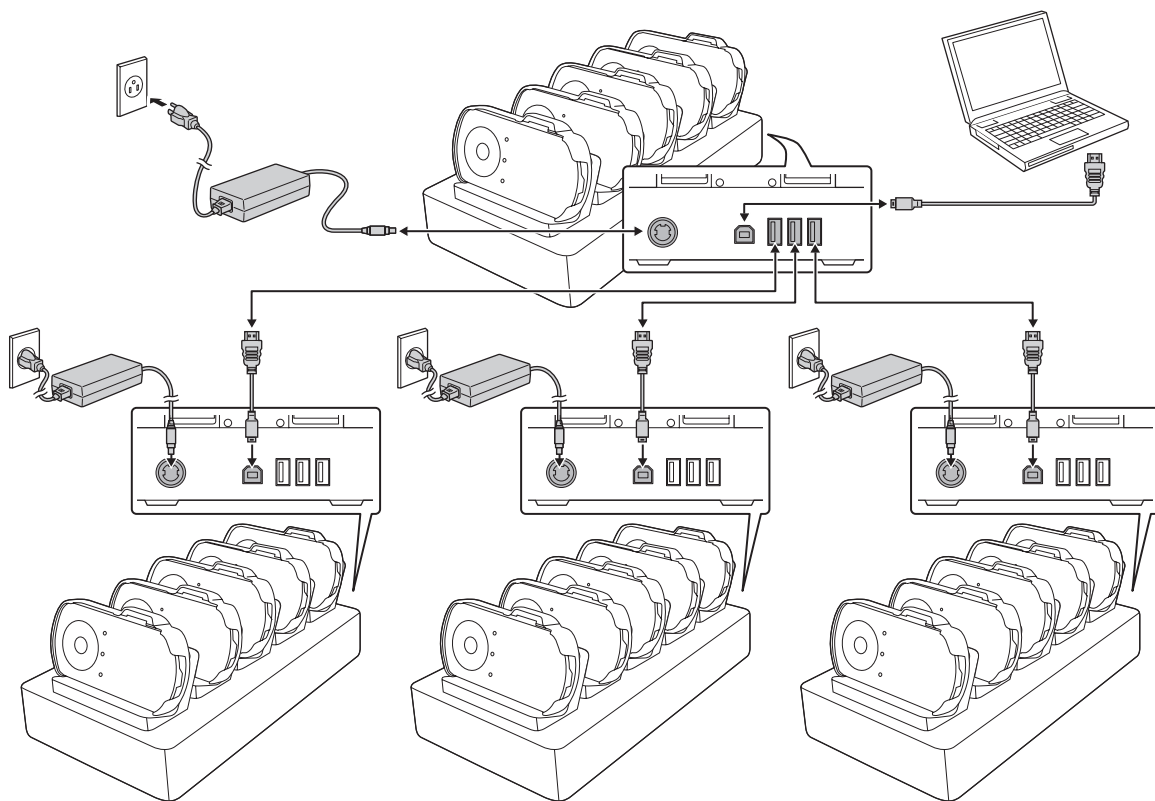
- Ha a LED-es visszajelző nem gyullad ki a vezérlőn, ellenőrizze, hogy a hálózati adapter, a tápkábel és a mágneses tok megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ha a LED-es visszajelző rózsaszínnel villog (ami hibát jelez), akkor vegye le a vezérlőt a vezérlőtartóból, majd tegye vissza. Ha a hibát nem sikerül elhárítani, vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy az Epson szervizzel.

A csatlakozási lehetőségek bővítése

Három további töltőrekeszt csatlakoztathat a fő eszközhöz, így akár 20 vezérlőt is tölthet egyszerre.

Számítógéphez is csatlakozhat, hogy a vezérlőket egyszerre tudja irányítani.

A csatlakozók számának bővítésekor a fő töltővel párhuzamosan csatlakoztassa a három töltőt. A csatlakoztatást az alábbi ábrán látható módon végezze el.



VIGYÁZAT

A csatlakoztatási lehetőségek bővítésére szolgáló USB-érintkezőket csak ehhez az eszközhöz szabad használni. Az érintkezőket ne csatlakoztassa más eszközökhöz.

Nem csatlakoztathat öt vagy annál több töltőt. Győződjön meg arról, hogy legfeljebb négy töltőt csatlakoztat.

Számítógép csatlakoztatásához és a csatlakozási lehetőségek bővítéséhez használja a mellékelt USB-kábeleket.

Vezérlők irányítása (MOVERIO admin)

Windows rendszerű számítógép csatlakoztatása és MOVERIO admin használata esetén egyszerre irányíthatja a töltőkbe helyezett vezérlőket, és az alábbi műveleteket végezheti el.

- A töltési állapot ellenőrzése
- Alkalmazások telepítése/törlése
- Adatok szinkronizálása
- Operációs rendszer frissítése

További információkért olvassa el a „MOVERIO admin” használati útmutatót a MOVERIO BT-350 műszaki adatokat tartalmazó weboldalán (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Karbantartás

Az eszköz tisztítása

Ellenőrizze, hogy kihúzta-e a tápkábelt az aljzatból, majd száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje le a szennyeződést.

VIGYÁZAT

Ne használjon alkoholt, benzint, hígítót, triklóretilént vagy keton oldószert. Az ilyen oldószerek átalakíthatják vagy károsíthatják a műanyag vagy gumi alkatrészeket.

A töltőérintkező tisztítása

Ha a töltőérintkező szennyezett, vagy idegen anyag van rajta, akkor előfordulhat, hogy a töltés nem lesz megfelelő. Ellenőrizze, hogy kihúzta-e a tápkábelt az aljzatból, majd száraz ruhával vagy vattapamaccsal törölje le a szennyeződést.

Azt javasoljuk, hogy az érintkezőket rendszeres időközönként (általában havonta) tisztítsa meg.

VIGYÁZAT

A töltés után a töltőérintkező nagyon forró lehet. Vigyázzon, ne érjen hozzájuk töltést követően. Tisztítás előtt hagyja lehűlni őket.

Ujjjaival vagy kemény tárggyal ne érjen hozzá, mert attól megsérülhet.

Ügyeljen arra, hogy a töltőérintkezőt ne érje víz. Tisztítsa meg száraz ronggyal vagy vattapamaccsal.

Műszaki jellemzők

Típuszám		BO-QC350 (H882A)
Névleges feszültség/áramerősség		Egyenáram 15 V / 4,0 A
Kimenet	Kimeneti feszültség	Egyenáram 5,0 V
	Kimeneti áramerősség	Max.: 1,5 A
Csatlakozás műszaki adatai	Adatkommunikáció	USB 2.0
	MOVERIO admin által támogatott operációs rendszerek	Windows 7/8.1/10
Üzemi hőmérséklet		0 és 40 °C között, 10% és 90% közötti relatív (lecsapódásmentes) páratartalommal
Tárolási hőmérséklet		-25 és 70 °C között, 10% és 90% közötti relatív (lecsapódásmentes) páratartalommal
Külső méret (Mé. x Sz. x Mag.)		260 x 150 x 83,3 mm
Súly		Kb. 0,8 kg (vezérlők nélkül)
Hálózati adapter	Elektromos minősítés	100–240 V (váltóáram), 50–60 Hz, 1,5 A

Általános megjegyzések

Használatra vonatkozó korlátozások Amikor ezt a terméket magas fokú megbízhatóságot/biztonságot igénylő célra használják, amilyenek például a légi, vasúti, vízi szállítójárművek, gépkocsik stb., vészjelző készülékek, különféle biztonsági készülékek stb. vagy funkcionális/precíziós készülékek stb., a használat előtt fontolja meg „fail-safe” (hibatűrő) eszközök és redundáns megoldások bevonását a rendszerbe a rendszer biztonságos üzemeltethetőségének és teljes megbízhatóságának fenntartása érdekében. Mivel ez a termék nem rendkívül magas fokú megbízhatóságot/biztonságot igénylő célokra készült, mint például légi közlekedésben használt felszerelés, fő kommunikációs berendezés, nukleáris erőmű vezérlőberendezése vagy közvetlen orvosi kezeléshez használt orvosi készülék stb., csak a jelen dokumentumban meghatározott termék teljes körű kiértékelése után hozza meg döntését a jelen dokumentumban meghatározott termék adott célra való alkalmasságával kapcsolatban.

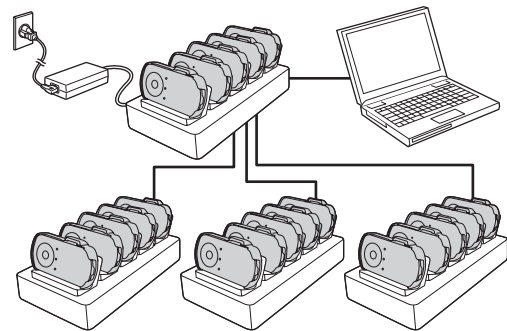
Rádiós interferencia önkéntes szabályozása Ez a berendezés egy „A” osztályú információtechnológiai berendezés. Otthoni környezetben ez a berendezés rádiós interferenciát okozhat, amelynek esetében intézkedések megtételére lehet szükség. Ebben a helyzetben tegye meg a megfelelő lépéseket.

Szellemi tulajdonjogok

Védjegyek Az EPSON és az EXCEED YOUR VISION a Seiko Epson Corporation bejegyzett védjegyei. Az összes többi termék és vállalatnév az adott vállalatok védjegyét és/vagy márkanévét képezi. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

Przed rozpoczęciem użytkowania

To urządzenie to ładowarka akumulatorów, którą można używać wyłącznie z kontrolerem MOVERIO BT-350. Przy użyciu jednego tych urządzeń można podłączyć do pięciu kontrolerów w celu ich jednoczesnego ładowania oraz zarządzania z komputera. Można także jednocześnie ładować i zarządzać maksymalnie 20 kontrolerami, poprzez dodatkowe połączenie maks. 4 urządzeń.



Środki ostrożności

Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu należy dokładnie przeczytać ten podręcznik oraz dokumentację dostarczoną z MOVERIO BT-350. Ten podręcznik oraz inne instrukcje należy przechowywać w takim miejscu, aby w razie potrzeby były one łatwo dostępne.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Nieprawidłowa obsługa produktu w wyniku zignorowania tego symbolu spowoduje bezpośrednie niebezpieczeństwo prowadzące do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Nieprawidłowa obsługa produktu w wyniku zignorowania tego symbolu może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 UWAGA	Nieprawidłowa obsługa produktu w wyniku zignorowania tego symbolu może prowadzić do obrażeń użytkownika lub uszkodzenia własności.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tego produktu nie należy używać ani ładować w miejscach o wysokiej temperaturze (40°C lub wyższej). Ponadto, tego produktu nie należy pozostawiać ani przechowywać w miejscach o temperaturze 70°C lub wyższej. W przeciwnym razie można doprowadzić do przegrzania, wydobywania się dymu, pęknięć, pożaru lub wycieków. Należy pamiętać o używaniu tego produktu zgodnie zastrzeżeniami dotyczącymi temperatury otoczenia.

 OSTRZEŻENIE

Nie wolno używać tego urządzenia do ładowania innych urządzeń, poza kontrolerem dostarczonym z MOVERIO BT-350. W przeciwnym razie może to doprowadzić do przegrzania, wybuchu, pożaru, wycieków lub innych szkód.

Produktu nie należy używać w miejscach, w których występują łatwopalne substancje, np. alkohol lub rozpuszczalnik do farb, czy też w pobliżu ognia. W przeciwnym razie można doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

Nie należy kontynuować używania tego produktu, gdy jego stan jest nietypowy, np. wydobywa się z niego dym, dziwny zapach lub niestandardowe dźwięki. W przeciwnym razie można doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru. Jeśli działanie nie jest normalne, należy niezwłocznie odłączyć kabel zasilający prądu zmiennego od gniazda zasilania, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub z centrum serwisowym Epson.

Należy przerwać używanie produktu, jeśli do jego wnętrza dostało się ciało obce, woda albo inne płyny. W przeciwnym razie można doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru. Należy niezwłocznie odłączyć kabel zasilający prądu zmiennego od gniazda elektrycznego, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym Epson.

Należy sprawdzić, czy do styków ładowania nie przyczepiły się ciała obce lub nie dostały płyny takie jak olej lub woda. Może to doprowadzić do uszkodzenia złącza lub uniemożliwić ładowanie kontrolera.

Do podłączania (zwarcia) złącza ładowania nie należy używać metalowych przedmiotów, np. drutu. Produktu nie należy także przenosić ani przechowywać z metalowymi naszyjnikami, wsuwkami do włosów lub podobnymi przedmiotami. W przeciwnym razie można doprowadzić do przegrzania, wydobywania się dymu, pęknięć, pożaru lub wycieków.

Nie należy narażać złącza ładowania na oddziaływanie wody. W przeciwnym razie można doprowadzić do przegrzania, wydobywania się dymu, pęknięć, pożaru lub wycieków.

Nigdy nie należy podejmować próby samodzielnego demontażu lub naprawy tego produktu, ponieważ jest to niebezpieczne.

Produktu nie należy używać w miejscu, gdzie w powietrzu może występować gaz łatwopalny lub wybuchowy itd. Wewnątrz produktu lub w jego pobliżu nie należy używać rozpylanych aerozoli zawierających łatwopalny gaz. W przeciwnym razie można doprowadzić do pożaru w wyniku zapłonu gazu.

Nie należy podłączać przewodów w sposób inny niż przedstawiony w niniejszym podręczniku użytkownika. Mogłoby to doprowadzić do pożaru. Mogłoby to także uszkodzić inne urządzenia.

Nie należy dotykać żadnej części wewnątrz produktu, chyba że zalecane jest to w niniejszym podręczniku. Mogłoby to spowodować porażenie prądem lub oparzenia.

UWAGA

Produktu nie należy montować, ani przechowywać w miejscu niestabilnym lub w miejscu, gdzie produkt będzie narażony na drgania pochodzące od innych urządzeń. Mogłoby to doprowadzić do upadku lub przewrócenia produktu, a w rezultacie do obrażeń użytkownika.

Na produkcie nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów. Mogłoby to doprowadzić do upadku lub uszkodzenia produktu, a w rezultacie do obrażeń użytkownika.

Kontroler, kable oraz produkty opcjonalne należy podłączać w odpowiedni sposób zgodnie z właściwymi procedurami. W przeciwnym razie można doprowadzić do pożaru lub obrażeń użytkownika. Akumulator należy wkładać i podłączać przestrzegając wytycznych w niniejszym podręczniku.

Należy pamiętać, aby przed przemieszczeniem produktu odłączyć od niego wszystkie przewody. W przeciwnym razie przewody mogą zostać uszkodzone, co może doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

Produktu nie należy umieszczać w gorącym, wilgotnym lub zakurzonej miejscu. W przeciwnym razie może to doprowadzić do uszkodzenia lub pożaru.

W tym urządzeniu są używane magnesy dla złącza ładowania oraz obudowy magnetycznej. Nie wolno ładować urządzenia, jeśli do tych miejsc przyczepią się metalowe obiekty. W przeciwnym razie może to doprowadzić do uszkodzenia lub pożaru. Jeżeli karty magnetyczne będą znajdować zbyt blisko magnesów, może to spowodować, że ich odczyt będzie niemożliwy.

Podczas komunikacji nie wolno odłączać tego kontrolera od urządzenia, bądź narażać go na drgania. Jeżeli podczas komunikacji nastąpi odłączenie kontrolera, dane lub kontroler mogą ulec uszkodzeniu.

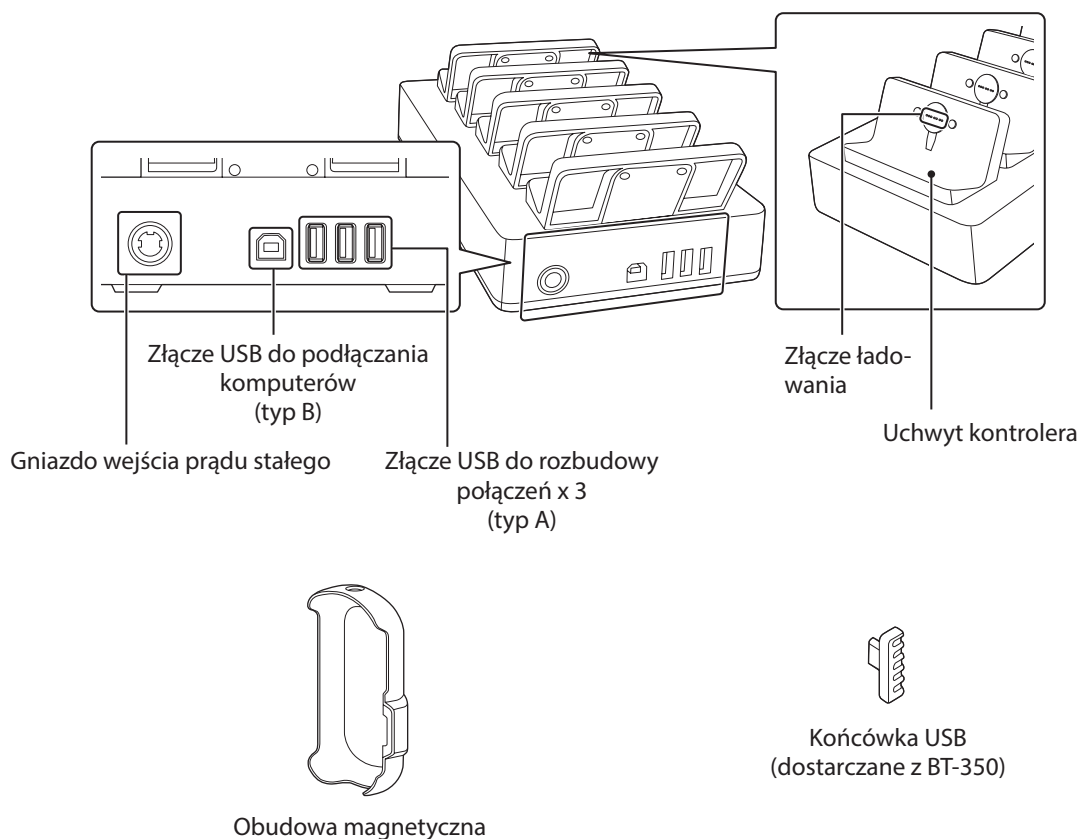
Zależnie od używanego komputera, wykonanie normalnego połączenia USB może nie być możliwe. W celu uzyskania dalszych informacji o komputerach które mogą być używane, należy sprawdzić instrukcję użytkownika "Administrator MOVERIO", dostępną na stronie internetowej z informacjami technicznymi MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Uwagi dotyczące zasilania

OSTRZEŻENIE

Należy się upewnić, że jest używany dostarczony zasilacz sieciowy (SWITCH-MODE POWER SUPPLY numer modelu: 6A-601DB15). Użycie innego zasilacza sieciowego może spowodować usterkę, pożar lub doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Nazwy i funkcje



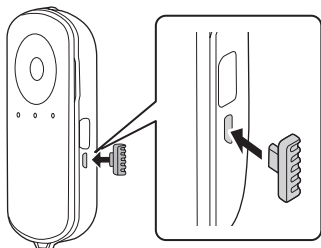
Podłączanie/odłączanie obudowy magnetycznej

W celu ładowania kontrolera przy użyciu tego urządzenia należy podłączyć obudowę magnetyczną.

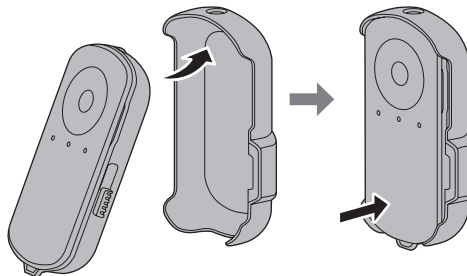
Podłączanie obudowy magnetycznej

- 1 Podłącz końcówkę USB do złącza mikro USB w kontrolerze.

Upewnij się, że końcówka USB jest podłączona w odpowiednim kierunku.

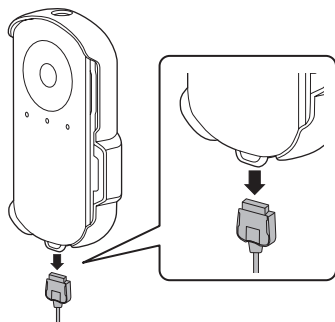


- 2 Umieść kontroler w obudowie magnetycznej.

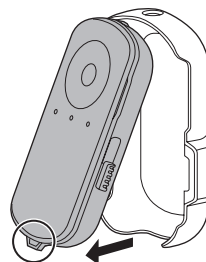


Odłączanie obudowy magnetycznej

- 1 W przypadku podłączania do gogli odłącz złącze kontrolera.



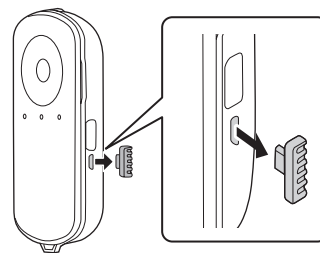
- 2 Unieś wystające miejsce w pobliżu łącza gogli w celu odłączenia kontrolera.



UWAGA

Upewnij się, że najpierw jest odłączone złącze kontrolera. Jeżeli złącze oraz przewód są podnoszone w celu odłączenia obudowy magnetycznej, gdy złącze jest podłączone, podłączona część może pęknąć i nie będzie możliwe używanie kontrolera.

- 3 Odłącz końcówkę USB.



Ładowanie kontrolera

UWAGA

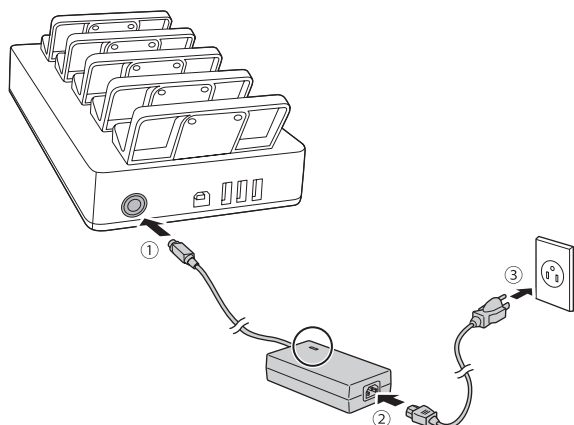
Ze względu na ciepło generowane podczas ładowania, zaleca się ładowanie w temperaturze otoczenia od 5 do 30°C.

Należy się upewnić, że do magnesów złącza ładowania oraz obudowy magnetycznej nie przylegają żadne metalowe obiekty. Jeżeli do magnesów przylegają metalowe obiekty, kontroler może nie ładować.

Upewnij się, że jest używany dostarczony kabel zasilający prądu zmiennego. Używanie innych kabli może doprowadzić do problemów.

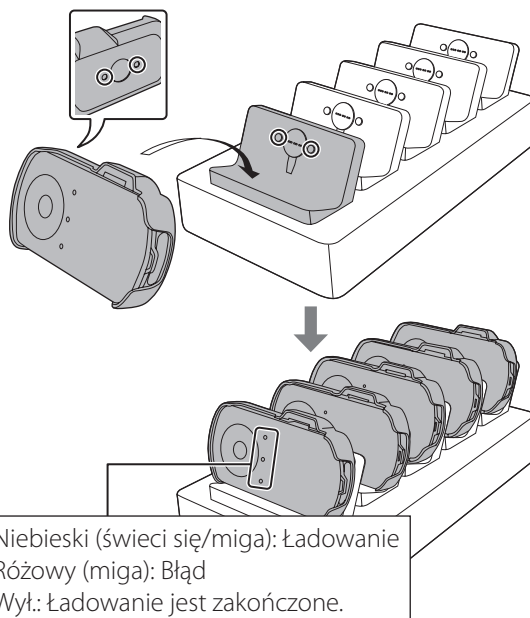
1 Podłącz pięciokomorową ładowarkę akumulatorów, zasilacz sieciowy i kabel zasilający prądu zmiennego.

Zaświeci się dioda LED na zasilaczu prądu zmiennego i urządzenie zostanie włączone.



2 Upewnij się, że wklęśłe miejsca (dwie pozycje) w tylnej części obudowy magnetycznej pasują do miejsc wystających (dwie pozycje) na uchwycie kontrolera, a następnie umieć kontroler.

Naciśnij do momentu, aż słyszalne będzie kliknięcie, a następnie sprawdź, czy magnesy są podłączone.



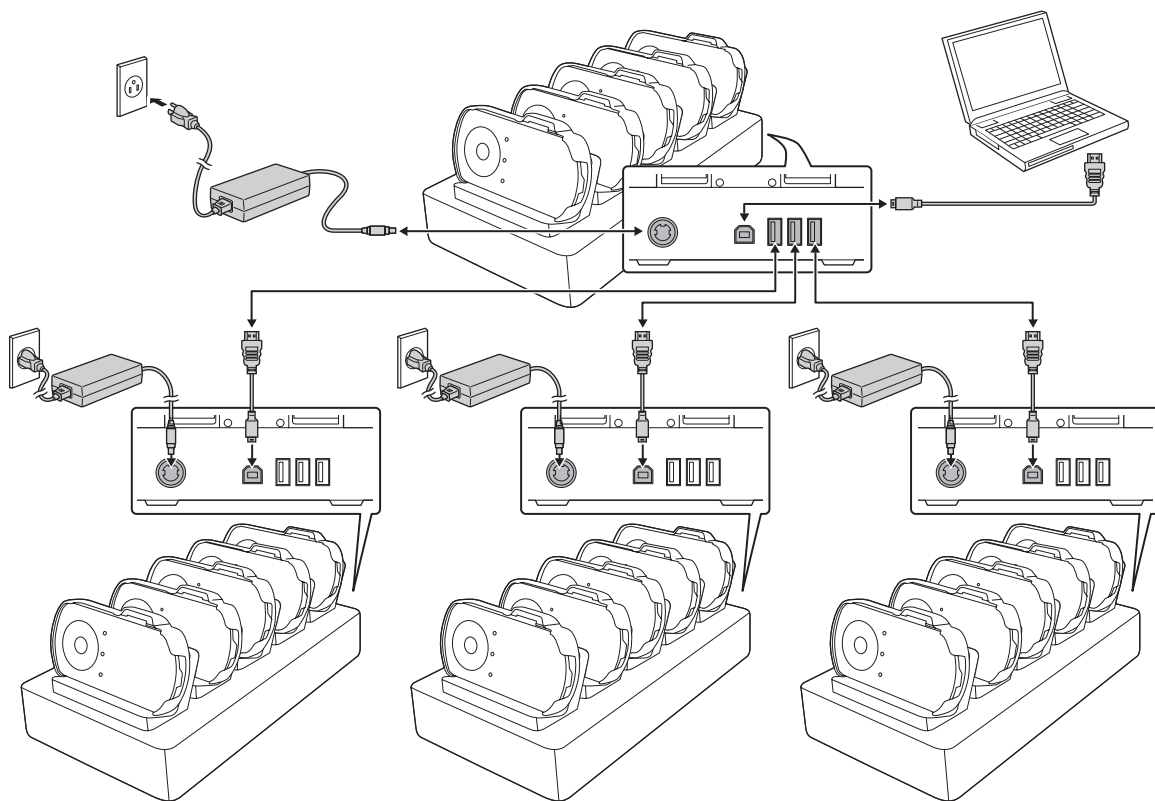
- Jeśli kontrolka LED na kontrolerze nie świeci się, sprawdź, czy zasilacz sieciowy oraz obudowa magnetyczna są podłączone prawidłowo.
- Jeśli kontrolka LED miga na różowo (stan błędu), odłącz kontroler od uchwytu kontrolera, a następnie umieść go ponownie. Jeśli błędu nie można usunąć, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym Epson.

Rozbudowa połączeń

Możesz podłączyć trzy dodatkowe stacje ładujące do urządzenia głównego umożliwiające w ten sposób ładowanie maks. 20 kontrolerów w tym samym czasie

Możesz również podłączyć do komputera w celu jednoczesnego zarządzania kontrolerami.

W przypadku rozbudowy liczby połączeń podłącz równolegle trzy ładowarki do ładowarki głównej. Upewnij się, że połączenie jest wykonane zgodnie z poniższą ilustracją.



! UWAGA

Złącza USB do rozbudowy połączeń są przeznaczone wyłącznie do używania z tym urządzeniem. Nie wolno podłączać tych złączy do innych urządzeń.

Nie należy podłączać pięć lub więcej ładowarek. Należy się upewnić, że podłączane są maksymalnie cztery ładowarki.

Podczas podłączania komputera i rozbudowy połączeń zaleca się używanie dostarczonych kabli USB.

Zarządzanie kontrolerami (administrator MOVERIO)

Poprzez podłączenie komputera (Windows) oraz używanie administratora MOVERIO, można jednocześnie zarządzać kontrolerami, które zostały umieszczone w ładowarkach, a także wykonywać następujące operacje.

- Sprawdzanie stanu ładowania
- Instalacja/odinstalowywanie aplikacji
- Synchronizacja danych
- Aktualizacja systemu operacyjnego

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić instrukcję użytkownika "Administrator MOVERIO", dostępną na stronie internetowej z informacjami technicznymi MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Konserwacja

Czyszczenie urządzenia

Upewnij się, że przewód prądu przemiennego jest odłączony od gniazda, a następnie wytrzyj cały kurz przy użyciu suchej lub lekko nawilżonej szmatki.

UWAGA

Nie należy używać alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika, tróchloroetyleny ani rozpuszczalnika ketonowego. Używanie takich rozpuszczalników może doprowadzić do pogorszenia jakości lub uszkodzenia części plastikowych lub gumowych.

Czyszczenie styków ładowania

Jeśli styki ładowania są zabrudzone lub występują na nich ciała obce, ładowanie może odbywać się nieprawidłowo. Upewnij się, że kabel zasilający prądu zmiennego jest odłączony od gniazda zasilania, a następnie wytrzyj kurz przy użyciu patyczka kosmetycznego. Zalecamy regularne czyszczenie złączy ładowania (mniej więcej raz w miesiącu).

UWAGA

Złącze ładowania może być bardzo gorące po zakończeniu ładowania. Nie należy ich dotykać zaraz po zakończeniu ładowania. Przed ich czyszczeniem należy odczekać chwilę, aż ostygną.

Należy uważać, aby nie uszkodzić złączy ładowania palcem ani twardym obiektem.

Nie należy narażać złączy ładowania na oddziaływanie wody. Do czyszczenia należy używać suchej szmatki lub patyczków kosmetycznych.

Dane techniczne

Numer modelu		BO-QC350 (H882A)
Napięcie/prąd znamionowy		Prąd stały 15V 4,0 A
Wyjście	Napięcie wyjściowe	Prąd stały 5,0 V
	Prąd wyjściowy	Maksymalna wartość: 1,5 A
Parametry połączeniowe	Komunikacja danych	USB 2.0
	Obsługiwane systemy operacyjne dla administratora MOVERIO	Windows 7/8.1/10
Temperatura pracy		Od 0 do 40°C wilgotność od 10 do 90% (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania		Od -25 do 70°C wilgotność od 10 do 90% (bez kondensacji)
Wymiary zewnętrzne (G x S x W)		260 x 150 x 83,3 mm
Waga		Ok. 0,8 kg (bez kontrolerów)
Zasilacz prądu zmiennego	Parametry elektryczne	Prąd zmienny 100 - 240 V 50 - 60 Hz 1,5 A

Informacje ogólne

Ograniczenia dotyczą-
ce użytkowania

W przypadku używania tego produktu do zastosowań wymagających wysokiej niezawodności/bezpieczeństwa, np. w urządzeniach transportowych związanych z lotnictwem, koleją, marynarką, motoryzacją itd.; w urządzeniach do zapobiegania klęskom żywiołowym; różnych urządzeniach zapewniających bezpieczeństwo itd.; lub urządzeniach funkcyjnych/wymagających precyzji itd., przed użyciem produktu należy zastanowić się najpierw, jak korzystać z trybu awaryjnego oraz zapasowego zasilania, aby zapewnić bezpieczeństwo i całkowitą niezawodność systemu. Produkt ten nie jest przeznaczony do zastosowań wymagających niezwykle wysokiej niezawodności/bezpieczeństwa, np. w sprzęcie kosmicznym, głównym sprzęcie telekomunikacyjnym, w sprzęcie do sterowania elektrowniami jądrowymi lub w urządzeniach medycznych związanych z bezpośrednią pomocą medyczną itd., dlatego, biorąc pod uwagę wszystkie czynniki, należy dokonać własnej oceny w zakresie wytrzymałości tego produktu.

Dobrowolna kontrola
zakłóceń radiowych

To jest urządzenie informatyczne klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może powodować zakłócenia radiowe, a użytkownik może być wtedy zobowiązany do podjęcia stosownych działań.
W takiej sytuacji należy podjąć odpowiednie działania.

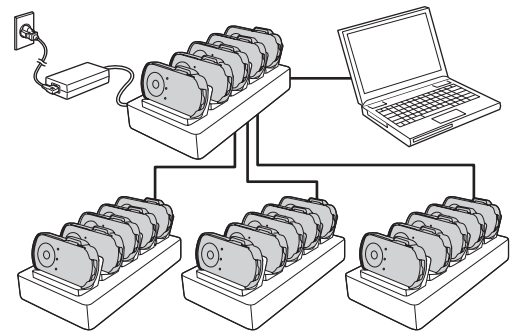
Prawa własności intelektualnej

Znaki handlowe

EPSON oraz EXCEED YOUR VISION to zastrzeżone znaki handlowe firmy Seiko Epson Corporation.
Wszystkie inne nazwy produktów i marek, to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe ich odpowiednich właścicieli.
Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.

Перед началом использования

Данное зарядное устройство предназначено специально для контроллера MOVERIO BT-350. К одному зарядному устройству можно подключить до пяти контроллеров для зарядки, управляя всеми контроллерами с компьютера. Расширив подключение до 4 устройств, можно заряжать и управлять 20 контроллерами одновременно.



Меры предосторожности

Перед использованием устройства внимательно прочтите данное руководство и руководство к MOVERIO BT-350. Держите это и другие руководства под рукой, чтобы имелась возможность к ним обратиться в нужный момент.

 ОПАСНО	Неправильное обращение с данным изделием и несоблюдение данного обозначения грозят необратимыми повреждениями и могут стать причиной летального исхода или серьезных травм.
 ОСТОРОЖНО	Неправильное обращение с данным изделием и несоблюдение данного обозначения могут привести к летальному исходу или серьезным травмам.
 ВНИМАНИЕ	Неправильное обращение с данным изделием и несоблюдение данного обозначения могут привести к травмам или ущербу собственности.

 ОПАСНО

Запрещается использовать или заряжать данное изделие в зонах с высокой температурой (40°C или выше). Кроме того, запрещается оставлять или хранить данное изделие в зонах с температурой 70°C или выше. Это может привести к выделению тепла или дыма, разрушениям, пожару или утечкам. Используйте данное изделие только в пределах допустимого диапазона температур окружающей среды.

 ОСТОРОЖНО

Запрещается использовать данное устройство для зарядки любых других устройств, кроме контроллера, поставляемого в комплекте с MOVERIO BT-350. Это может привести к перегреву, взрыву, пожару, утечкам или другим повреждениям.

Запрещается использовать данное изделие в местах, где присутствуют летучие вещества, такие как спирт или разбавитель для краски, а также вблизи источников огня. Это может привести к поражению электрическим током или пожару.

Прекратите использование данного изделия, если вы заметили признаки нештатной работы, такие как дым, необычный запах или необычный шум. Это может привести к поражению электрическим током или пожару. При наличии признаков нештатной работы немедленно отключите изделие от сети питания и свяжитесь с ближайшим дилерским или сервисным центром Epson.

Прекратите использование данного изделия, если в него попал инородный предмет, вода или другая жидкость. Это может привести к поражению электрическим током или пожару. Немедленно отключите изделие от сети питания и свяжитесь с ближайшим дилерским или сервисным центром Epson.

Убедитесь, что на зарядных контактах нет посторонних веществ, таких как масла или воды. Зарядные контакты могут быть повреждены, а контроллер может не зарядиться.

Запрещается соединять (замыкать) зарядные контакты металлическими предметами, например, проводами. Также не переносите и не храните данное изделие с металлическими цепочками, заколками и т.п. Это может привести к выделению тепла или дыма, разрушениям, пожару или утечкам.

Запрещается подвергать зарядные контакты воздействию воды. Это может привести к выделению тепла или дыма, разрушениям, пожару или утечкам.

Запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать изделие, т. к. это опасно.

Не используйте изделие в местах, где в атмосфере могут присутствовать горючие, взрывоопасные и т. п. газы. Запрещается использовать внутри данного изделия или рядом с ним аэрозольные распылители, содержащие горючий газ. Это может привести к пожару в результате воспламенения газа.

Подключайте кабели только в соответствии с инструкциями, приведенными в этом руководстве. Это может привести к пожару. Это также может привести к повреждению других устройств.

Не прикасайтесь ни к каким деталям внутри изделия, если это не указано в данном руководстве. Это может привести к поражению электрическим током или ожогам.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается устанавливать и хранить данное изделие на неустойчивой поверхности или в зоне, подверженной вибрации от других устройств. Это может привести к падению или опрокидыванию устройства и стать причиной травмы.

Не вставляйте на изделие и не кладите на него тяжелые предметы. Это может привести к падению или повреждению устройства и стать причиной травмы.

Подключайте контроллер, кабели и дополнительное оборудование, соблюдая соответствующие требования. В противном случае возможен пожар или получение травмы. Чтобы правильно вставить/установить аккумуляторы, соблюдайте инструкции настоящего руководства.

Обязательно отсоедините все кабели от изделия перед его перемещением. В противном случае возможно повреждение кабелей, что может привести к поражению электрическим током или пожару.

Запрещается помещать данное изделие в место с высокой температурой или излишней влажностью или пылью. Это может привести к неисправности устройства или пожару.

Для зарядных контактов и магнитного чехла в данном устройстве используются магниты. Запрещается производить зарядку устройства, если к этим местам прилипли металлические предметы. Это может привести к неисправности устройства или пожару. В случае поднесения магнитных карт к магнитам карты могут стать нечитаемыми.

Запрещается извлекать контроллер из устройства или подвергать его вибрациям в процессе обмена данными. Отсоединение контроллера в процессе обмена данными может привести к повреждению данных или неисправности контроллера.

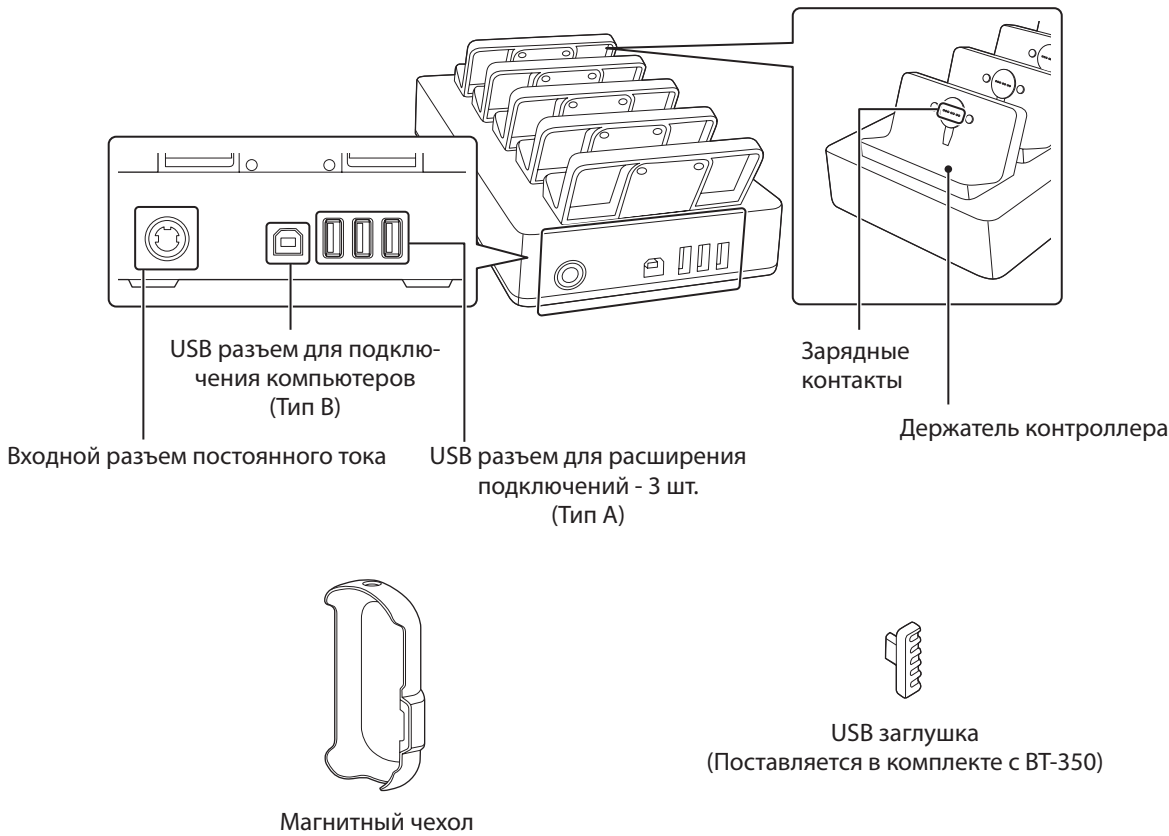
В зависимости от используемого компьютера может не получиться установить обычное соединение по USB. Дополнительные сведения об использовании компьютеров представлены в разделе "MOVERIO admin" Руководства пользователя на веб-сайте с технической информацией MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Меры предосторожности в отношении источника питания

⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте только поставляемый в комплекте блок питания переменного тока (SWITCH-MODE POWER SUPPLY номер модели: 6A-601DB15). Использование других блоков питания переменного тока может привести к неисправностям, пожару или поражению электрическим током.

Названия и функции



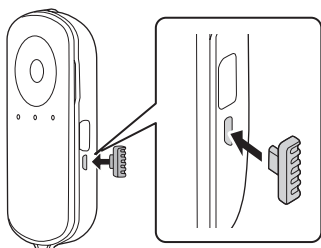
Установка/ извлечение магнитного чехла

Для зарядки контроллера с помощью данного устройства необходимо установить магнитный чехол.

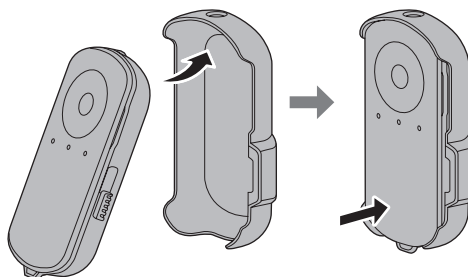
Установка магнитного чехла

- 1 Подсоедините USB заглушку к разъему micro-USB контроллера.

Подсоединяйте USB заглушку в правильном направлении.

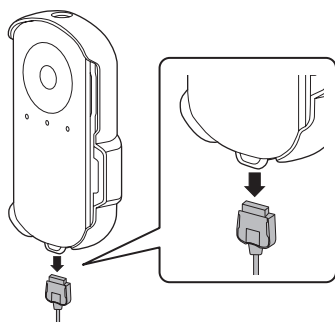


- 2 Поместите контроллер в магнитный чехол.



Извлечение магнитного чехла

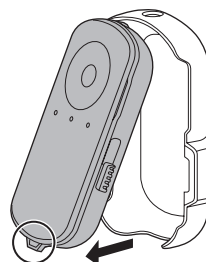
- 1 При подключении к гарнитуре отсоедините разъем контроллера.



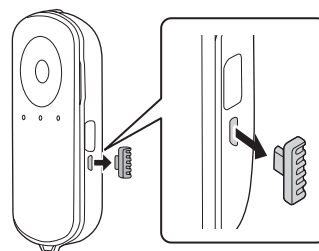
ВНИМАНИЕ

Сначала необходимо отсоединить разъем контроллера. Если вы пытаетесь снять магнитный чехол, приподнимая, но не отсоединяя разъем, подсоединенная часть может отломиться, тогда контроллер выйдет из строя.

- 2 Для извлечения контроллера приподнимите выступ возле разъема для гарнитуры.



- 3 Извлеките USB заглушку.



Зарядка контроллера

ВНИМАНИЕ

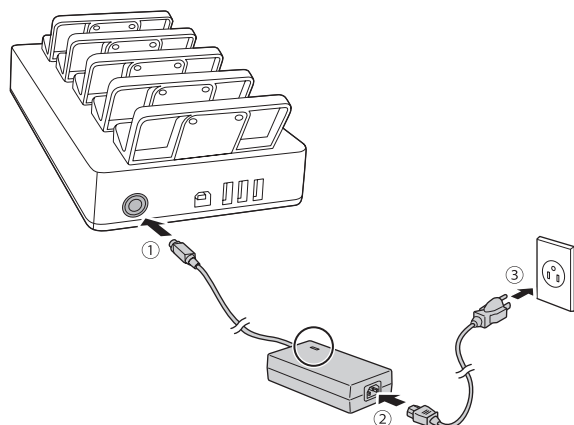
Учитывая, что в процессе зарядки вырабатывается тепло, рекомендуется производить зарядку при температуре окружающего воздуха от 5 до 30°C.

Убедитесь, что к магнитам, зарядным контактам и магнитному чехлу не прилипли металлические предметы. Зарядка контроллера может не выполняться, если к магнитам прилипли металлические предметы.

Используйте поставляемый шнур питания. Использование других шнуров может привести к неполадкам.

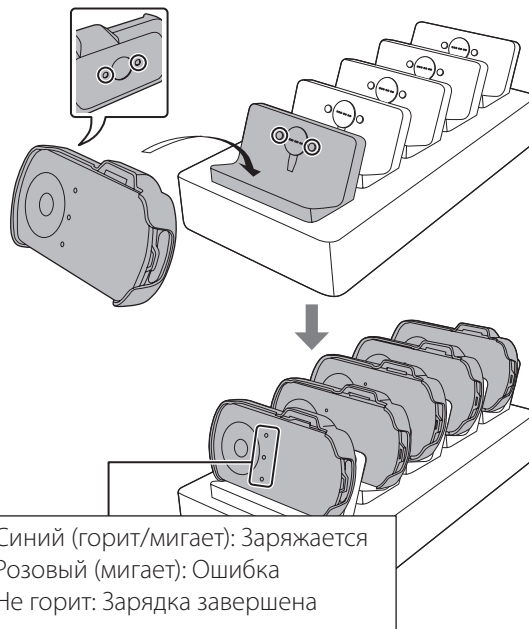
1 Подключите зарядное устройство с пятью отсеками, блок питания переменного тока и шнур питания.

На блоке питания переменного тока загорается светодиод, и устройство включается.



2 Совместите углубления (два положения) на задней части магнитного чехла с выступами (два положения) на держателе контроллера, и установите контроллер.

Нажмите на него до щелчка и проверьте, соединились ли магниты.



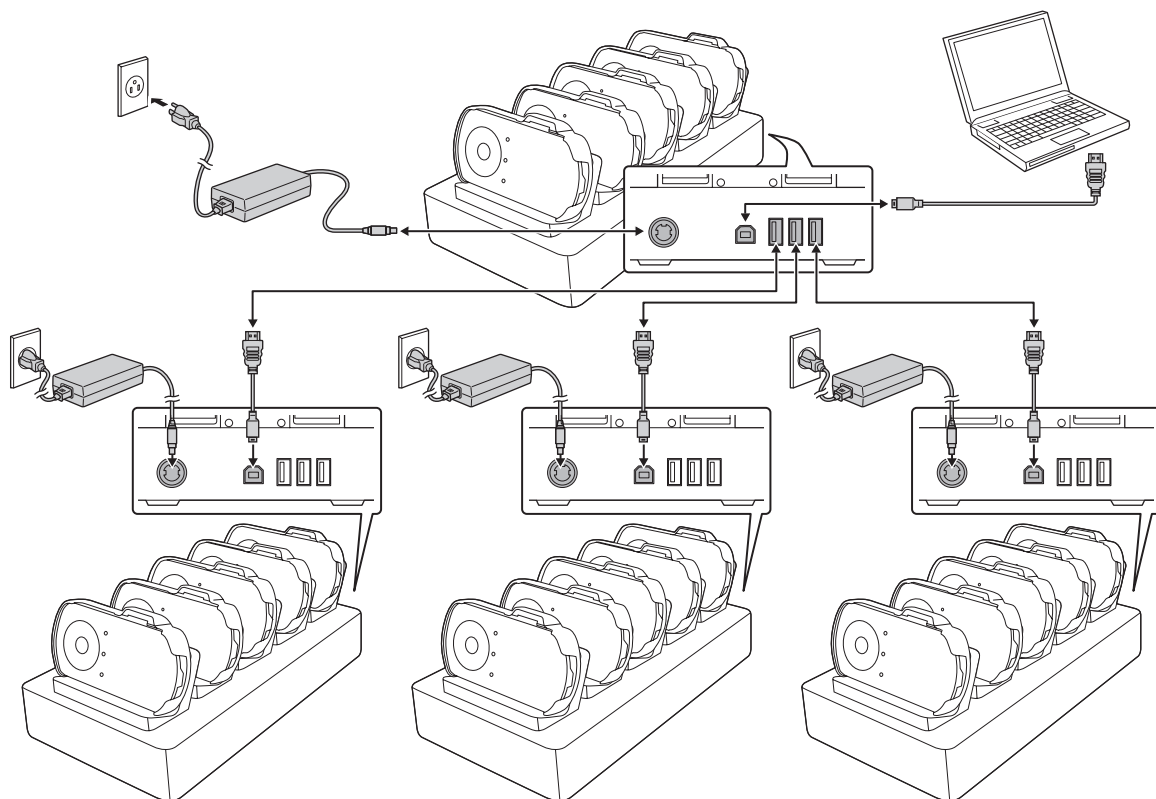
- Если светодиодный индикатор на контроллере не горит, проверьте правильность подключения блока питания переменного тока, шнура питания и магнитного чехла.
- Если светодиодный индикатор мигает розовым цветом (состояние ошибки), извлеките контроллер из держателя и повторно установите его. Если ошибка не устраняется, свяжитесь с ближайшим дилерским или сервисным центром Epson.

Расширение подключений

К главному устройству можно подключить три дополнительных зарядных устройства, чтобы одновременно выполнять зарядку до 20 контроллеров.

Для одновременного управления контроллерами также можно подключить компьютер.

При расширении числа подключений подсоедините три зарядных устройства параллельно главному зарядному устройству. Выполните подключение, как показано на следующем рисунке.



⚠ ВНИМАНИЕ

USB разъемы для расширения подключений предназначены специально для использования с данным устройством. Запрещается подключать к разъемам другие устройства.

Невозможно подключить пять и более зарядных устройств. Подключайте не более четырех зарядных устройств.

При подключении компьютера и расширении подключений рекомендуется использовать входящие в комплект USB кабели.

Управление контроллерами (MOVERIO admin)

Подключив компьютер (Windows) и используя MOVERIO admin, можно одновременно управлять контроллерами, установленными в зарядные устройства, и выполнять следующие операции.

- Проверьте состояние зарядки
- Установите/удалите приложения
- Синхронизируйте данные
- Обновите ОС

Дополнительные сведения представлены в разделе "MOVERIO admin" Руководства пользователя на веб-сайте с технической информацией MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Техническое обслуживание

Очистка устройства

Убедитесь, что шнур питания отсоединен от сети, и удалите загрязнения с помощью сухой или чуть влажной ветоши.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать спирт, бензол, растворитель, трихлорэтилен или кетон. Использование таких растворителей может привести к деформации или повреждению пластиковых или резиновых компонентов.

Очистка контактов зарядного устройства

Зарядка может не выполняться надлежащим образом, если на зарядных контактах имеется грязь или посторонние материалы. Убедитесь, что шнур питания отсоединен от сети, и удалите загрязнения с помощью сухой салфетки или ватной палочки. Рекомендуется регулярно очищать зарядные контакты (примерно раз в месяц).

ВНИМАНИЕ

После зарядки контакты могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ним сразу по окончании зарядки. Прежде чем очищать их, подождите, пока они остынут.

Будьте осторожны, не повредите контакты пальцем или твердым предметом.

Запрещается подвергать зарядные контакты воздействию воды. Для очистки используйте сухую салфетку или ватную палочку.

Технические характеристики

Номер модели		BO-QC350 (H882A)
Номинальное напряжение/сила тока		15 В 4,0 А постоянного тока
Выходные характеристики	Напряжение на выходе	5,0 В постоянного тока
	Ток на выходе	Максимальный: 1,5 А
Технические характеристики подключения	Передача данных	USB 2.0
	Поддерживаемая ОС для MOVERIO admin	Windows 7/8.1/10
Рабочая температура		0 - 40°C влажность 10 - 90% (без конденсата)
Температура хранения		-25 - 70°C влажность 10 - 90% (без конденсата)
Внешние размеры (Г x Ш x В)		260 x 150 x 83,3 мм
Масса		Приблизительно 0,8 кг (без контроллеров)
Блок питания переменного тока	Электрические характеристики	100 - 240 В переменного тока 50 - 60 Гц 1,5 А

RU

Общие примечания

Ограничения по использованию

Если эта продукция используется в условиях, требующих обеспечения высокого уровня надежности и (или) безопасности — например, в сочетании с авиационными, железнодорожными, судовыми, автомобильными и прочими транспортными средствами, аварийными устройствами оповещения, различными предохранительными устройствами или функциональными устройствами, выполняющими прецизионные операции — применение этой продукции рекомендуется только с учетом необходимых средств обеспечения отказоустойчивости и резервирования, поддерживающих достаточно высокий уровень безопасности и надежности всей проектируемой системы. В связи с тем, что эта продукция не предназначена для использования в условиях, требующих обеспечения очень высокого уровня надежности и (или) безопасности — например, в сочетании с авиационно-космическим оборудованием, важнейшим телекоммуникационным оборудованием, оборудованием систем управления атомными электростанциями или медицинским оборудованием, непосредственно используемым в процессе медицинского обслуживания — пожалуйста, не забывайте о том, что вы несете ответственность за всестороннюю оценку соответствия этой продукции конкретным условиям эксплуатации и за ее применение в этих условиях.

Добровольное управление радиопомехами

Данное оборудование относится к классу А оборудования информационных технологий. В жилых помещениях данное оборудование может создавать радиопомехи. В этом случае пользователю придется принять надлежащие меры по их устранению. В этом случае примите соответствующие меры.

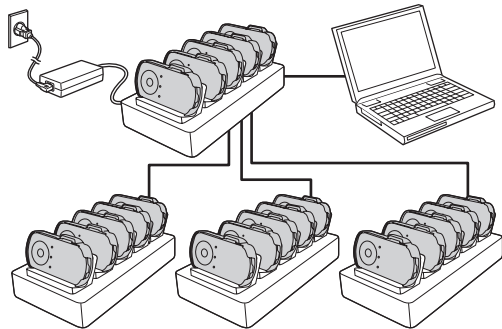
Права на объекты интеллектуальной собственности

Товарные знаки

EPSON и EXCEED YOUR VISION являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Seiko Epson. Другие изделия и фирменные наименования являются товарными знаками и (или) зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Epson отказывается от любых прав на эти товарные знаки.

Перед використанням

Це пристрій для заряджання акумуляторів, який дозволено використовувати лише з контролером MOVERIO BT-350. Використовуючи один із пристроїв, можна підключити п'ять контролерів, щоб заряджати їх та керувати ними одночасно з комп'ютера. Також можна заряджати до 20 контролерів і керувати ними одночасно шляхом розширення з'єднань за допомогою 4 пристроїв.



Заходи безпеки

Уважно прочитайте цей посібник, а також посібник із комплекту поставки MOVERIO BT-350, перш ніж використовувати цей пристрій. Тримайте цей та інші посібники під рукою, щоб негайно скористатися ними за потреби.

 НЕБЕЗПЕКА	Неправильне поводження з пристроєм через ігнорування цього символу призведе до безпосередньої небезпеки, що призведе до смерті або серйозних травм.
 ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Неправильне поводження з пристроєм через ігнорування цього символу може призвести до смерті або серйозних травм.
 ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	Неправильне поводження з пристроєм через ігнорування цього символу може призвести до травми та пошкодження майна.

 НЕБЕЗПЕКА

Не використовувати та не заряджати цей пристрій у місцях з високою температурою (40°C або вище). Крім того, не залишайте та не зберігайте цей пристрій в місцях із температурою 70°C або вище. Це може призвести до нагрівання, диму, розривів, пожежі або витоку. Завжди використовуйте цей пристрій в межах діапазонів температури навколишнього середовища.

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте цей пристрій для заряджання будь-яких інших пристроїв, окрім контролера із комплекту поставки MOVERIO BT-350. Це може призвести до нагрівання, вибуху, пожежі, витоку або інших пошкоджень.

Не використовуйте цей пристрій в місцях із леткими речовинами, як-от алкоголь або розчинник, чи біля вогню. Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.

Припиніть використовувати цей пристрій, якщо він перебуває в ненормальному стані, наприклад якщо від нього чути запах диму, дивний або незвичайний шум. Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі. Якщо виникають

аномалії, негайно від'єднайте кабель змінного струму від розетки, а потім зверніться до місцевого дилера або в сервісний центр Epson.

Припиніть використовувати цей пристрій, якщо стороння речовина, вода або інша рідина потраплять всередину. Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі. Негайно від'єднайте кабель змінного струму від розетки, а потім зверніться до місцевого дилера або в сервісний центр Epson.

Переконайтеся в тому, що сторонні речовини або рідини, як-от масло або вода, не потрапили на термінал заряджання. Термінал заряджання може бути пошкоджена або контролер може не заряджатися.

Не використовуйте метал, як-от дріт, для підключення (короткого замикання) термінали заряджання. Крім того, не носіть і не зберігайте цей пристрій разом із металевими намистами, шпильками тощо. Це може призвести до нагрівання, диму, розривів, пожежі або витоку.

Не наражайте термінал заряджання на дію води. Це може призвести до нагрівання, диму, розривів, пожежі або витоку.

Не намагайтеся розібрати або відремонтувати цей пристрій самотужки, оскільки це небезпечно.

Не використовуйте цей пристрій в місцях, де в атмосфері можуть бути присутні горючі або вибухові гази тощо. Не використовуйте аерозольні розпилювачі, що містять легкозаймистий газ, всередині або навколо цього пристрою. Це може стати причиною пожежі через займання газу.

Не під'єднуйте кабелі в спосіб, відмінний від описаного в цьому посібнику. Це може стати причиною пожежі. Це також може призвести до пошкодження інших пристроїв.

Не торкайтеся жодних частин всередині цього пристрою, окрім випадків, коли це дозволено в інструкціях, що містяться в цьому посібнику. Це може призвести до ураження електричним струмом чи отримання опіків.

 ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не встановлюйте та не зберігайте цей пристрій на нестійкій поверхні або в місці, де він буде наражатися на дію вібрації від

інших пристроїв. Це може призвести до падіння або перевертання пристрою, що може призвести до травми.

Не ставте важкі предмети на пристрій. Це може призвести до падіння або розбиття пристрою, що може призвести до травми.

Під'єднайте контролер, кабелі та додаткові пристрої правильно, відповідно до належної процедури. Якщо цього не зробити, це може спричинити займання або травму. Дотримуйтесь інструкцій, що містяться в цьому посібнику, щоб вставити/встановити їх належним чином.

Обов'язково від'єднайте всі кабелі від пристрою, перш ніж пересувати його. Якщо цього не зробити, це може спричинити пошкодження кабелів, який може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.

Не ставте цей продукт в місцях із надмірною температурою, вологістю та великою кількістю пилу. Це може призвести до несправності чи пожежі.

Цей пристрій використовує магніти для терміналу заряджання та магнітний корпус. Не заряджайте пристрій, якщо в цих областях застрягли будь-які металеві предмети. Це може призвести до несправності чи пожежі. Якщо магнітні карти піднести занадто близько до магнітів, вони можуть стати нечитабельними.

Не від'єднуйте контролер від пристрою та не наражайте його на дію вібрацій під час з'єднання. Якщо від'єднати контролер під час з'єднання, це може призвести до пошкодження даних або несправності контролера.

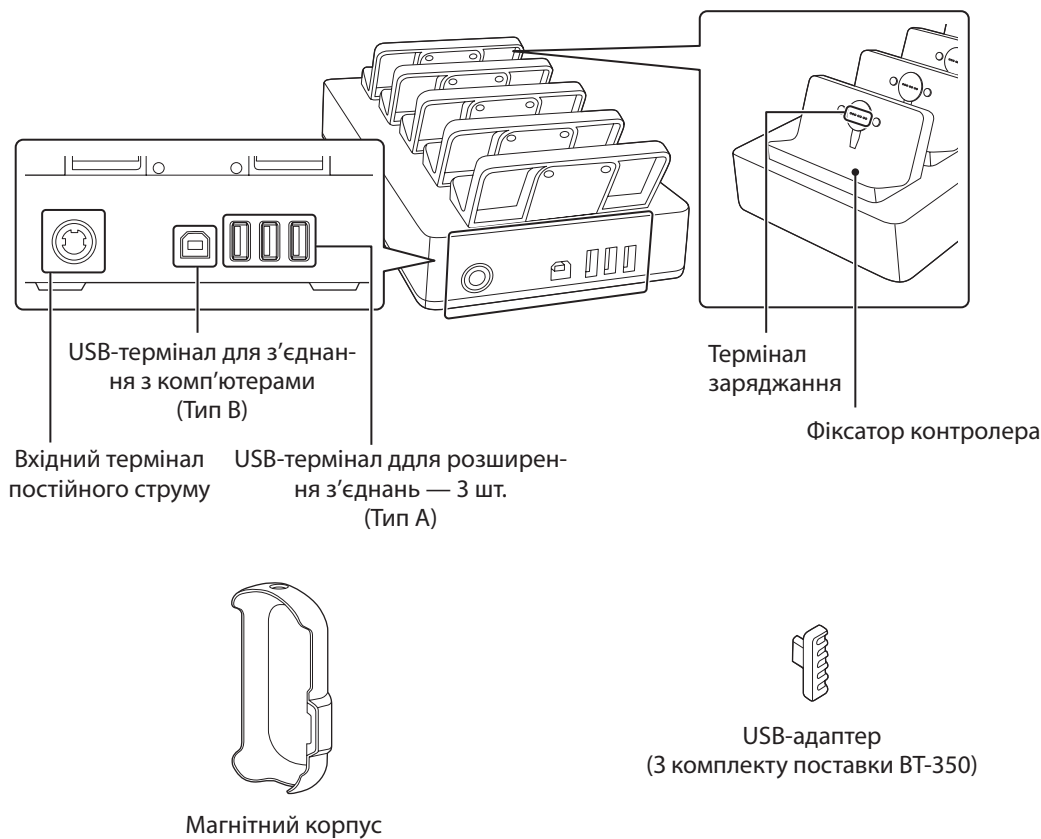
За допомогою деяких комп'ютерів можна здійснювати звичайне з'єднання через інтерфейс USB. Щоб отримати додаткову інформацію про комп'ютери, які можна використовувати, див. у посібнику користувача «Адміністратор MOVERIO» на веб-сайті з технічною інформацією про пристрій MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

Попередження щодо блоку живлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки (SWITCH-MODE POWER SUPPLY номер моделі : 6A-601DB15). Використання будь-яких інших адаптерів змінного струму може призвести до несправності, займання або ураження струмом.

Назви та функції



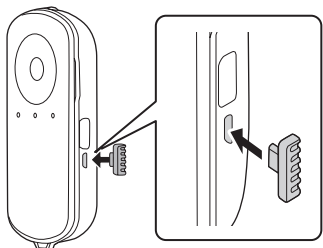
Монтаж/демонтаж магнітного корпусу

Щоб зарядити контролер за допомогою цього пристрою, слід прикріпити магнітний корпус.

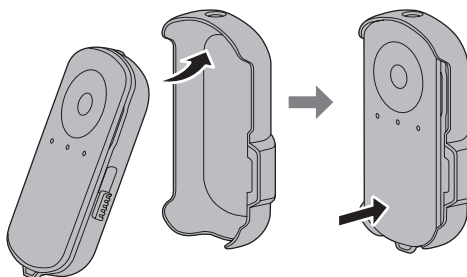
Монтаж магнітного корпусу

- 1 Вставте USB-адаптер у роз'єм micro-USB на контролері.

Переконайтеся в тому, що ви вставили USB-адаптер у правильному напрямку.

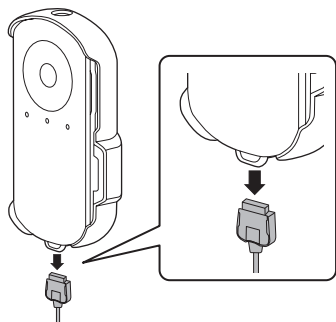


- 2 Вставте контролер у магнітний корпус.

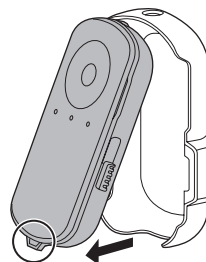


Демонтаж магнітного корпусу

- 1 Під час підключення до гарнітури від'єднайте роз'єм контролера.



- 2 Піднімайте виступаючу секцію поблизу гарнітури, щоб демонтувати контролер.

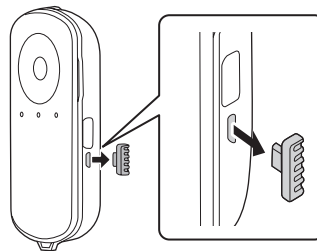


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Переконайтеся в тому, що спершу ви від'єдали роз'єм контролера.

Якщо ви піднімаєте роз'єм і кабель, щоб демонтувати магнітний корпус під час під'єднання до роз'єму, під'єднана частина може зламатися, і ви не зможете використовувати контролер.

- 3 Вийміть USB-адаптер.



Зарядження контролера

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

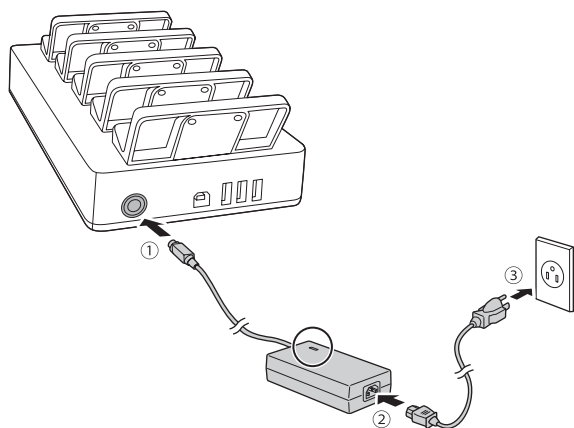
Беручи до уваги тепло, яке генерується під час заряджання, рекомендуємо заряджати пристрій за температури від 5 до 30°C.

Переконайтеся в тому, що до магнітів для терміналу заряджання і магнітного корпусу не приліпилися будь-які металеві предмети. Якщо до магнітів приліпилися металеві предмети, контролер не заряджатиметься.

Завжди використовуйте кабель змінного струму з комплекту поставки. Використання будь-яких інших кабелів може призвести до виникнення проблем.

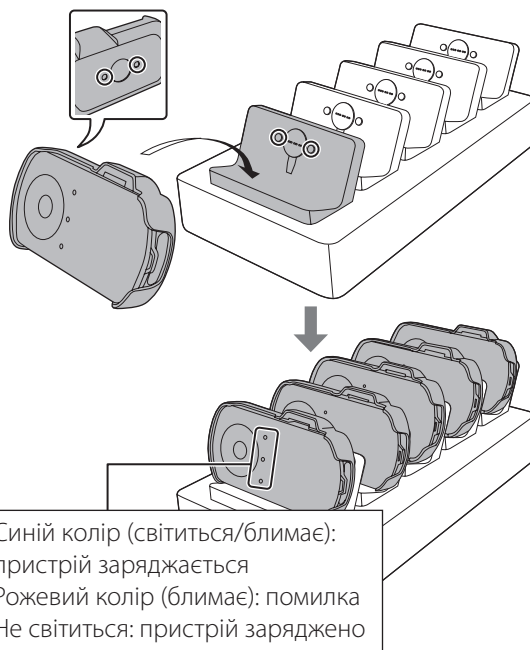
1 Під'єднайте пристрій для заряджання акумулятора Quint, адаптер змінного струму і кабель змінного струму.

Світлодіодний індикатор на адаптері змінного струму засвітиться, і пристрій увімкнеться.



2 Переконайтеся в тому, що ввігнуті секції (два положення) на зворотньому боці магнітного корпусу збігаються з виступаючими секціями (два положення) на фіксаторі контролера, а потім встановіть контролер.

Натисніть клавішу до клацання, а потім переконайтеся в тому, що магніти під'єднано.



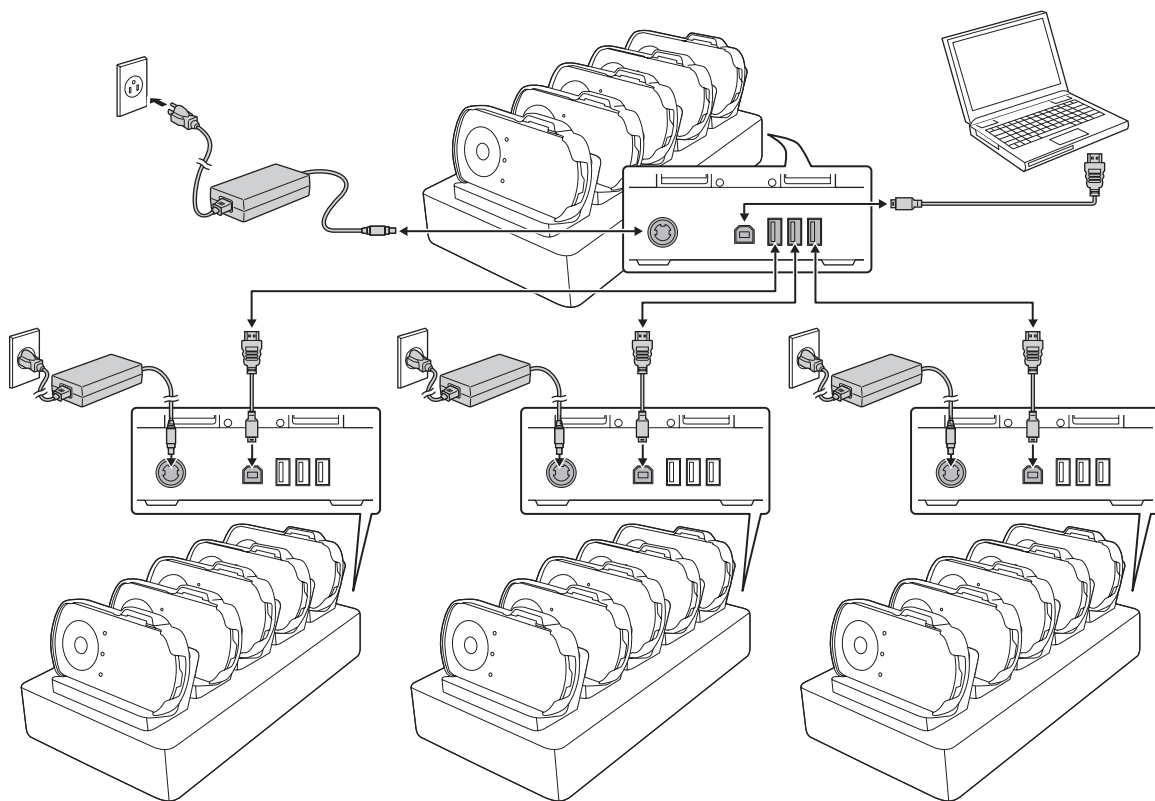
- Якщо світлодіодний індикатор на контролері не світиться, переконайтеся в тому, що адаптер змінного струму, кабель змінного струму та магнітний корпус під'єднано правильно.
- Якщо світлодіодний індикатор блимає рожевим кольором (статус помилки), вийміть контролер із фіксатора, а потім знову вставте його. Якщо помилку не буде вирішено, зверніться до місцевого дилера або в сервісний центр Epson.

Розширення з'єднань

Можна під'єднати три додаткових відсіків для заряджання до головного пристрою, щоб заряджати 20 контролерів одночасно.

Також можна підключити пристрій до комп'ютера, щоб керувати контролерами одночасно.

Під час розширення кількості з'єднань, слід з'єднувати три зарядні пристрої паралельно до основного зарядного пристрою. Переконайтеся в тому, що з'єднання відповідає показаному на малюнку нижче.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

USB-термінали для розширення з'єднань призначені лише для використання з цим пристроєм. Не під'єдуйте термінали до будь-яких інших пристроїв.

Не під'єднуйте п'яти або більше зарядних пристроїв. Переконайтеся в тому, що ви можете під'єднати до чотирьох зарядних пристроїв.

Рекомендуємо використовувати під час під'єднання до комп'ютера та розширення з'єднань USB-кабелі з комплекту постачання.

Керування контролерами (адміністратор MOVERIO)

Після під'єднання до комп'ютера (Windows) і використання адміністратора MOVERIO можна одночасно керувати контролерами, під'єднаними до зарядних пристроїв, та виконувати наведені нижче операції.

- Перевірте стан заряджання
- Встановіть/видаліть програми
- Синхронізуйте дані
- Оновіть ОС

Щоб отримати додаткову інформацію див. у посібнику користувача «Адміністратор MOVERIO» на веб-сайті з технічною інформацією про пристрій MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).



Технічне обслуговування

Очищення пристрою

Переконайтеся в тому, що кабель змінного струму від'єднано від розетки, а потім зітріть будь-який бруд сухою або злегка вологою ганчіркою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не використовуйте спирт, бензин, розчинники, в тому числі на основі трихлоретиленів або кетонів. Використання таких розчинників може призвести до зношування або пошкодження пластикових або гумових деталей.

Очищення терміналу заряджання

Якщо на терміналі заряджання є бруд або сторонні речовини, пристрій може не заряджатися. Переконайтеся в тому, що кабель змінного струму від'єднано від розетки, а потім зітріть будь-який бруд сухою ганчіркою або ватною паличкою. Рекомендуємо очищати термінал заряджання регулярно (приблизно раз на місяць).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Термінал заряджання може сильно нагріватися після заряджання. Не торкайтеся їх відразу після заряджання. Залиште їх на деякий час охолонути, перш ніж намагатися очистити їх.

Стежте за тим, щоб не пошкодити термінал заряджання пальцем або твердим предметом.

Не наражайте термінал заряджання на дію води. Для очищення використовуйте суху ганчірку або ватну паличку.

Технічні характеристики

Номер моделі		BO-QC350 (H882A)
Номінальний напруга/струм		15 В постійного струму, 4,0 А
Вихідні параметри	Вихідна напруга	5,0 В постійного струму
	Вихідний струм	Максимум: 1,5 А
Технічні параметри з'єднання	Передача даних	USB 2.0
	Підтримувана ОС для адміністратора MOVERIO	Windows 7/8.1/10
Робоча температура		Від 0 до 40°C Вологість: від 10 до 90 % (без утворення конденсату)
Температура зберігання		Від -25 до 70°C Вологість: від 10 до 90 % (без утворення конденсату)
Зовнішні розміри (Д x Ш x В)		260 x 150 x 83,3 мм
Вага		Приблизно 0,8 кг (без контролерів)
Адаптер змінного струму	Електричні параметри	100-240 В змінного струму, 50-60 Гц, 1,5 А

Загальні примітки

Обмеження щодо використання

Коли цей пристрій використовують для виконання задач, що вимагають високої надійності/безпеки, як-от в транспортному обладнанні, що стосується авіації, залізничному, морському, автомобільному та іншому обладнанні; пристроях, що запобігають стихійним лихам тощо; або функціональних/високоточних приладах тощо, ви повинні використовувати цей пристрій тільки після розгляду врахування в проєкті встановлення апаратури для автоматичного усунення пошкоджень та дублювання пристроїв для підтримки безпеки та загальної надійності системи. Оскільки цей пристрій не призначений для виконання задач, що вимагають надзвичайно високої надійності/безпеки, як-от в аерокосмічному обладнанні, основному обладнанні зв'язку, обладнанні для керування атомною енергією або медичному обладнанні, що стосується безпосередньої медичної допомоги тощо, ви несете відповідальність за прийняття рішення щодо придатності цього пристрою після проведення повної оцінки.

Добровільний контроль за радіозавадами

Це обладнання є обладнанням інформаційних технологій класу А. У житлових приміщеннях це обладнання може викликати інші радіозавади, для усунення яких користувач повинен буде вжити відповідних заходів. Вживайте відповідних заходів у цій ситуації.

Права інтелектуальної власності

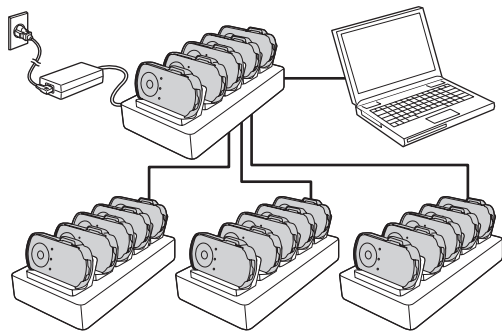
Товарні знаки

EPSON і EXCEED YOUR VISION є зареєстрованими товарними знаками корпорації Seiko Epson Corporation. Усі інші продукти і торговельні марки є товарними знаками та (або) зареєстрованими торговими знаками відповідних компаній. Корпорація Epson відмовляється від будь-якого інтересу до цих знаків.

UK

Пайдаланбас бұрын

Бұл құрылғы тек MOVERIO BT-350 контроллерімен пайдалануға арналған батареяны зарядтау құрылғысы болып табылады. Аталмыш құрылғылардың біреуін пайдалану арқылы бес контроллерді зарядтауға болады, сондай-ақ оларды бір уақытта компьютерден бірдей басқаруға болады. Сонымен қатар қосылымдарды көбейту арқылы 4-тен астам құрылғымен 20 контроллерді бір уақытта зарядтап, басқаруға болады.



Қауіпсіздікке қатысты сақтық шаралары

Осы өнімді пайдалану алдында осы нұсқаулықты және MOVERIO BT-350 құрылғысымен бірге берілген нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Қажет болған кезде, анықтама алу үшін осы және екінші нұсқаулықты қол астында ұстаңыз.

 ҚАУІП	Осы таңбаға мән бермей, өнімді дұрыс пайдаланбасаңыз, адам өліміне немесе ауыр жарақат алу қаупі бар.
 ЕСКЕРТУ	Осы таңбаға мән бермей, өнімді дұрыс пайдаланбасаңыз, адам өліміне немесе ауыр жарақатқа себеп болуы мүмкін.
 САҚ БОЛЫҢЫЗ	Осы таңбаға мән бермей, өнімді дұрыс пайдаланбасаңыз, жарақатқа және мүліктің зақымдалуына себеп болуы мүмкін.

ҚАУІП

Бұл өнімді жоғары температуралы (40°C немесе одан жоғары) орындарда пайдаланбаңыз немесе зарядтамаңыз. Бұған қоса, бұл өнімді температурасы 70°C немесе одан жоғары орындарда қалдырмаңыз немесе сақтамаңыз. Бұл құрылғының қызып кетуіне, түтін шығуына, құрылғының шытынауына, өрт шығуына немесе сұйықтық ағуына себеп болуы мүмкін. Бұл өнімді қоршаған орта температурасының шектерінде пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ

Бұл құрылғыны MOVERIO BT-350 құрылғысымен бірге берілген контроллерден өзге басқа құрылғыларды зарядтау үшін пайдаланбаңыз. Олай істеген жағдайда, жарылуы, өрт шығуы, сұйықтық ағуы немесе басқа зақым пайда болуы мүмкін.

Бұл өнімді алкоголь немесе бояу сұйылтқышы сияқты ұшқыр заттар бар орында немесе өрт жанында пайдаланбаңыз. Бұлай істеу ток соғуға немесе өртке әкелуі мүмкін.

Егер құрылғы ішінен түтін, әдеттен тыс иіс шықса немесе әдеттегіден тыс шу естілсе не басқа да қалыпты емес күйде болса, оны пайдалануды тоқтатыңыз. Бұлай істеу ток соғуға немесе өртке әкелуі мүмкін. Ақаулық орын алса, айнымалы ток кабелін розеткадан дереу ажыратыңыз, содан кейін жергілікті дилерге не Epson сервистік орталығына хабарласыңыз.

Өнім ішіне бөгде заттар не су немесе басқа да сұйықтық енген болса, оны пайдалануды тоқтатыңыз. Бұлай істеу ток соғуға немесе өртке әкелуі мүмкін. Айнымалы ток кабелін розеткадан дереу ажыратыңыз, содан кейін жергілікті дилерге не Epson сервистік орталығына хабарласыңыз.

Зарядтау клеммасына бөгде заттар немесе май немесе су сияқты сұйықтық жоқ екенін тексеріңіз. Зарядтау клеммасы зақымдалуы немесе контроллер зарядталмаған болуы мүмкін.

Зарядтау клеммасын жалғау (қысқа тұйықтау) үшін сым сияқты металды пайдаланбаңыз. Сонымен қатар бұл өнімді металл алқалармен, түйреуіштермен немесе сол сияқтылармен алып жүрмеңіз немесе сақтамаңыз. Бұл құрылғының қызып кетуіне, түтін шығуына, құрылғының шытынауына, өрт шығуына немесе сұйықтық ағуына себеп болуы мүмкін.

Зарядтау клеммасына су тигізбеңіз. Бұл құрылғының қызып кетуіне, түтін шығуына, құрылғының шытынауына, өрт шығуына немесе сұйықтық ағуына себеп болуы мүмкін.

Бұл өнімді өз бетіңізбен бөлшектеуге немесе жөндеуге тырыспаңыз, себебі бұлай жасау қауіпті.

Бұл өнімді тұтанғыш газ, жарылғыш газ және т.б. болуы мүмкін ортада пайдаланбаңыз. Осы өнімнің ішіне немесе айналасына құрамында жанғыш газ бар аэрозоль бүріккіштерін пайдаланбаңыз. Бұлай жасау газдың тұтануына байланысты өрттің шығуына әкелуі мүмкін.

Кабельдерді осы нұсқаулықта аталғаннан өзге жолмен жалғамаяңыз. Бұл әрекет өртке әкелуі мүмкін. Сондай-ақ, бұл басқа құрылғыларды зақымдауы мүмкін.

Осы нұсқауда берілмегенше өнім ішіндегі кез-келген бөлшекке тимеңіз. Бұлай істеу ток соғуға немесе күйіктерге әкелуі мүмкін.

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

Бұл өнімді тұрақсыз орында немесе басқа құрылғылардың дірілі әсер ететін орында орнатпаңыз немесе сақтамаңыз. Бұлай жасау осы өнімнің құлауына немесе аударылуына себеп болып, жарақатқа әкелуі мүмкін.

Осы өнімнің үстіне тұрмаңыз немесе ауыр заттар қоюға жол бермеңіз. Бұлай жасау осы өнімнің құлауына немесе бүлінуіне себеп болып, жарақатқа әкелуі мүмкін.

Контроллерді, кабельдерді және қосымша өнімдерді тиісті процедураларға сай дұрыс орнатыңыз. Бұлай жасамау өртке немесе жарақатқа әкелуі мүмкін. Оларды тиісті түрде салу/орнату үшін осы нұсқаулықтағы нұсқауларды орындаңыз.

Жылжыту алдында өнімнен барлық кабельдерді ажыратыңыз. Бұлай жасамау кабелдердің зақымдалуына себеп болып, ток соғуға немесе өртке әкелуі мүмкін.

Бұл өнімді ыстық орынға немесе ылғалдылық немесе шаң көп орынға қоймаңыз. Бұл техникалық ақаулыққа немесе өртке себеп болуы мүмкін.

Бұл құрылғы зарядтау клеммасы мен магнит қорабы үшін магниттерді пайдаланады. Осы аймақтарға қандай

да бір металдан жасалған зат жабысып қалған жағдайда, құрылғыны зарядтамаңыз. Бұл техникалық ақаулыққа немесе өртке себеп болуы мүмкін. Магнитті карталар осы магниттерге қатты жақындатылса, олар оқылмайтын күйге келуі мүмкін.

Байланыс кезінде контроллерді құрылғыдан алып тастамаңыз немесе оны діріл әсеріне ұшыратпаңыз. Байланыс кезінде контроллердің ажыратылуы деректердің зақымдалуына немесе контроллердің техникалық ақаулығына алып келуі мүмкін.

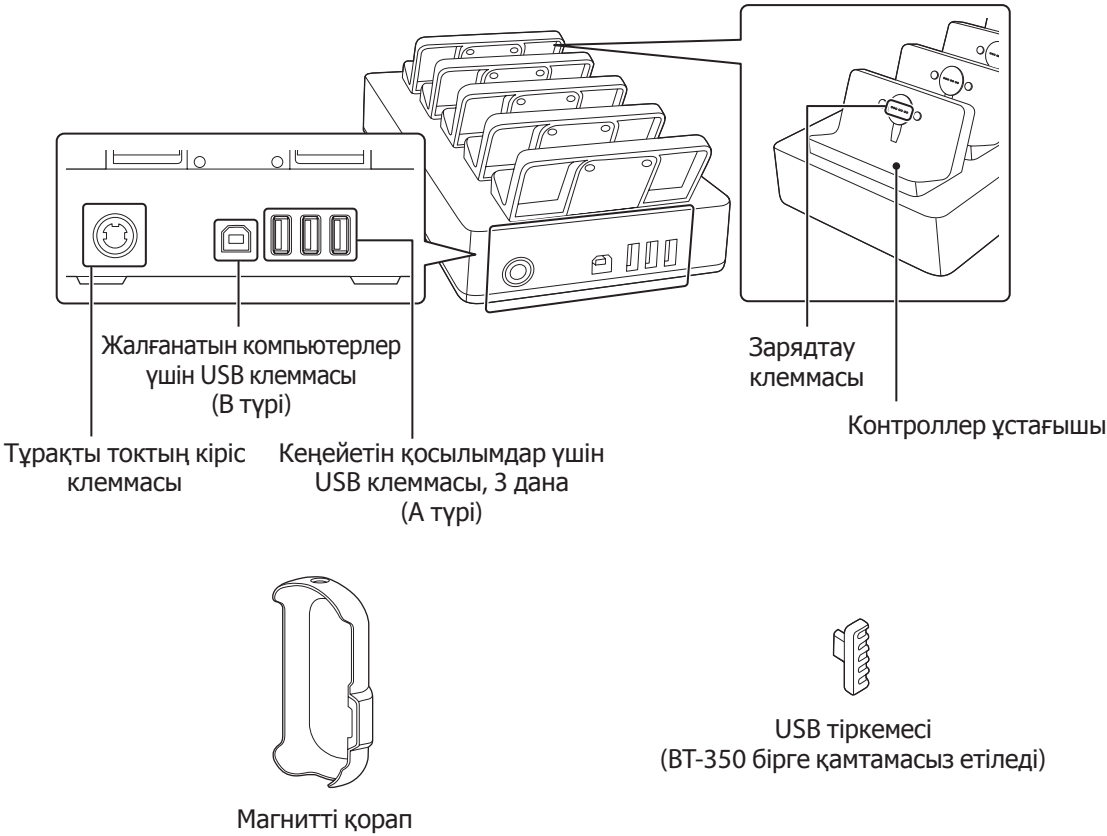
Қолданылып жатқан компьютерге байланысты қалыпты USB қосылымын жүзеге асыру мүмкін болмауы ықтимал. Пайдалануға болатын компьютерлерге қатысты толық ақпаратты алу үшін, MOVERIO BT-350 техникалық ақпарат веб-сайтындағы (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) "MOVERIO admin" пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

Қуат көзіне қатысты сақтық ескертулер

⚠ ЕСКЕРТУ

Құрылғымен бірге берілген айнымалы ток адаптерін қолданыңыз (SWITCH-MODE POWER SUPPLY үлгісінің нөмірі: 6A-601DB15). Кез келген басқа айнымалы ток адаптерін пайдалану техникалық ақаулыққа, өрттің шығуына не ток соғуға себеп болуы мүмкін.

Атаулар және функциялар

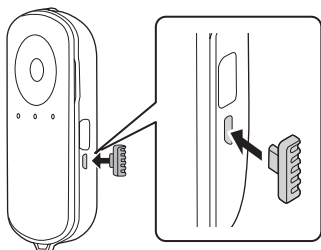


Магнитті қорапты тіркеу/алып тастау

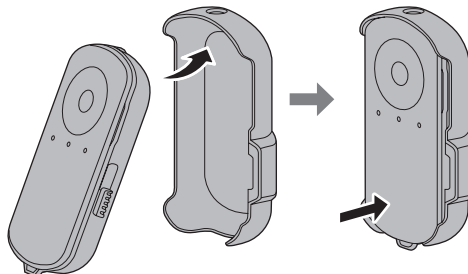
Бұл құрылғыны пайдаланып, контроллерді зарядтау үшін магнитті қорапты тіркеу қажет.

Магнитті қорапты тіркеу

- 1 **USB тіркемесін контроллердің микро USB коннекторына қосыңыз.**
USB тіркемесін дұрыс бағытта қосыңыз.

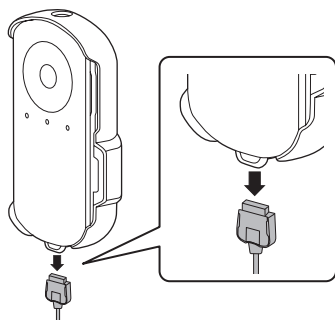


- 2 **Контроллерді магнитті қорапқа орнатыңыз.**

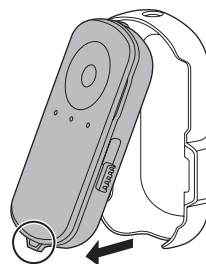


Магнитті қорапты алып тастау

- 1 **Құлаққапты қосқан кезде, контроллердің коннекторын ажыратыңыз.**



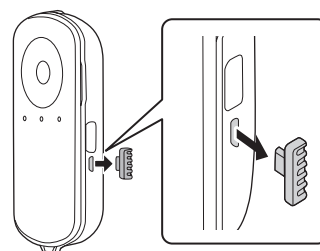
- 2 **Контроллерді алып тастау үшін құлаққап коннекторының жанындағы шығып тұрған бөлімді көтеріңіз.**



⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

Бірінші кезекте контроллер коннекторын ажыратыңыз. Коннектор жалғанып тұрғанда магнитті қорапты алып тастау үшін коннектор мен кабельді көтерсеңіз, жалғанған бөлік сынып кетуі мүмкін және контроллер пайдалануға жарамсыз болып қалады.

- 3 **USB тіркемесін алып тастаңыз.**



Контроллерді зарядтау

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

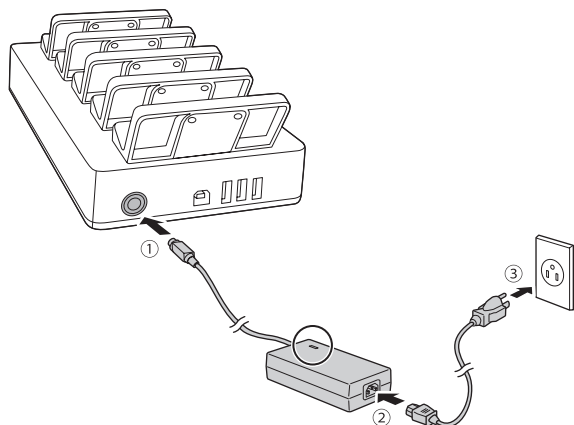
Зарядтау кезінде пайда болатын жылуды ескере отырып, 5 – 30°C аралығындағы қоршаған орта температурасында зарядтауды ұсынамыз.

Зарядтау клеммасы мен магнитті қорап үшін ешқандай металдан жасалған заттың магниттерге жабысып тұрмағанына көз жеткізіңіз. Металдан жасалған қандай да бір зат магниттерге жабысып тұрса, контроллер зарядталмауы мүмкін.

Құрылғымен бірге берілген айнымалы ток кабелін пайдаланыңыз. Кез келген басқа кабелді пайдалану қиындық тудыруы мүмкін.

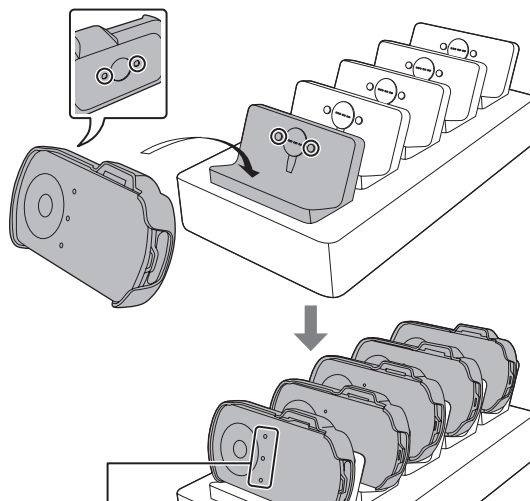
1 Төрт өзекті батареяны зарядтау құрылғысын, айнымалы ток адаптерін және айнымалы ток кабелін жалғаңыз.

Айнымалы ток адаптеріндегі жарық диоды жанып, құрылғы іске қосылады.



2 Магнитті қораптың артқы жағындағы ойық бөлімдердің (екі позиция) контроллер ұстағышындағы шығып тұрған бөлімдердің (екі позиция) үстінен ыңғайластырылғанына көз жеткізгеннен кейін, контроллерді орнатыңыз.

Оны "сырт" еткен дыбыс шыққанға дейін басыңыз, содан кейін магниттердің жалғанғандығын тексеріңіз.



Көк (жанып тұрады/жыпылықтап тұрады): зарядталуда
Қызғылт (жыпылықтап тұрады): Қате
Өшірулі: Зарядтау процесі аяқталды

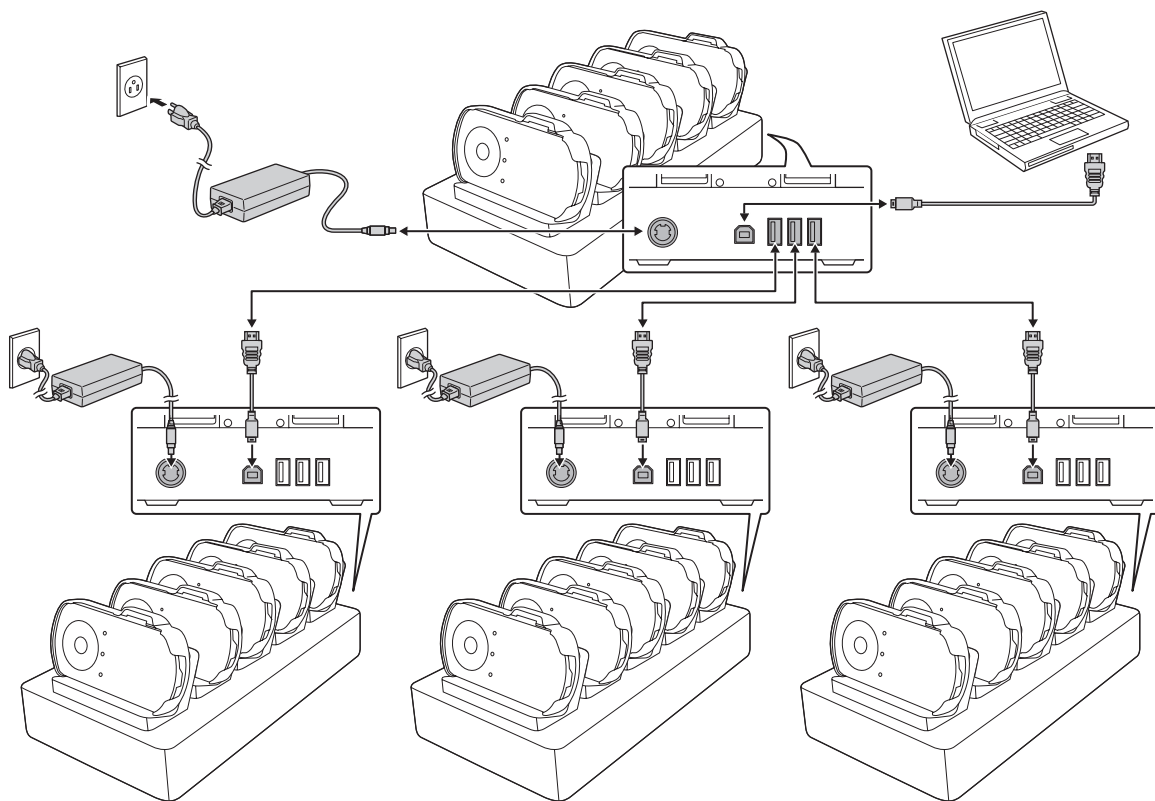
- Егер контроллердегі жарық диодты индикатор жанбайтын болса, айнымалы ток адаптері, айнымалы ток кабелі және магнитті қораптың дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Егер жарық диоды қызғылт түсте жыпылықтап тұрса (қате күй), контроллерді контроллер ұстағышынан алып тастап, содан кейін орнына қайтадан орнатыңыз. Қатені жою мүмкін болмаса, жергілікті дилерге немесе Epson сервистік орталығына хабарласыңыз.

Қосылымдарды көбейту

Негізгі құрылғыға қосымша зарядтау үш бөліктерін жалғауыңызға болады, сонда бір уақытта 20 контроллерді зарядтай аласыз.

Сондай-ақ контроллерлерді бір уақытта басқару үшін компьютерге де жалғауға болады.

Қосылымдардың санын көбейткен кезде, үш зарядтау құрылғысын негізгі зарядтау құрылғысына қатар жалғаңыз. Келесі суретте көрсетілгендей жалғап жатқаныңызға көз жеткізіңіз.



⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ

Кеңейетін қосылымдар үшін USB клеммалары тек осы құрылғымен пайдаланылуы керек. Клеммаларды кез келген басқа құрылғыларға жалғамаңыз.

Бес немесе одан көп зарядтау құрылғысын жалғау мүмкін емес. Зарядтау құрылғыларының санын төрттен асырмаңыз.

Компьютерді қосу кезінде және қосылымдарды көбейту кезінде құрылғымен бірге берілген USB кабельдерін пайдалануды ұсынамыз.

Контроллерлерді басқару (MOVERIO әкімшісі)

Компьютерді (Windows) қосу және MOVERIO әкімшісін пайдалану арқылы зарядтау құрылғыларында орналастырылған контроллерлерді бір уақытта басқаруға және келесі жұмыстарды орындауға болады.

- Зарядтау күйін тексеру
- Бағдарламаларды орнату/алып тастау
- Деректерді синхрондау
- Операциялық жүйені жаңарту

Толық ақпарат алу үшін MOVERIO BT-350 техникалық ақпарат веб-сайтынан (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) "MOVERIO admin" пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.



Техникалық қызмет көрсету

Құрылғыны тазалау

Айнымалы ток кабелінің розеткадан ажыратылғанын тексеріңіз, содан кейін құрғақ не сәл дымқыл матамен дақты сүртіп алыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ

Спирт, бензин, бояу сұйылтқышы, үшлорлы этилен немесе кетон еріткішін пайдаланбаңыз. Мұндай еріткіштерді пайдалану пластик немесе резеңке бөліктердің нашарлауына әкелуі немесе оларды зақымдауы мүмкін.

Зарядтау клеммасын тазалау

Зарядтау клеммасында кір немесе бөгде заттар болса, зарядтау дұрыс орындалмауы мүмкін. Айнымалы ток кабелінің розеткадан ажыратылғанын тексеріңіз, содан кейін құрғақ мата немесе мақта таяқшаларымен сүртіп алыңыз.

Зарядтау клеммасын жүйелі түрде тазалауды ұсынамыз (айына шамамен бір рет).

САҚ БОЛЫҢЫЗ

Зарядтаудан кейін зарядтау клеммасы өте ыстық болуы мүмкін. Зарядтаудан кейін оларға тимеңіз. Тазалау алдында олардың салқындағанын күтіңіз.

Зарядтау клеммасын саусақтармен немесе қатты затпен тию арқылы зақымдау үшін абай болыңыз.

Зарядтау клеммасына су тигізбеңіз. Тазалау үшін құрғақ мата немесе мақта таяқшаларын пайдаланыңыз.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі нөмірі	BO-QC350 (H882A)	
Қалыпты кернеу/ток	TT 15 В 4,0 А	
Шығыс	Шығыс кернеу	TT 5,0 В
	Шығыс ток	Максимум: 1,5 А
Қосылымдардың техникалық сипаттамалары	Деректер байланысы	USB 2.0
	MOVERIO әкімшісіне арналған операциялық жүйе	Windows 7/8.1/10
Жұмыс істеу температурасы		0 – 40°C ылғалдылық 10 – 90% (конденсациясыз)
Сақтау температурасы		-25 – 70°C ылғалдылық 10 – 90% (конденсациясыз)
Сыртқы өлшемдері (Д × Е × Б)		260 x 150 x 83,3 мм
Салмағы		Шамамен 0,8 кг (контроллерлерсіз)
Айнымалы ток адаптері	Электрлік параметрлері	100 – 240 АТК 50 – 60 Гц 1,5 А

Жалпы ескертпелер

Пайдалану шектеулері

Бұл өнімді әуе, темір жол, теңіз, автокөлігіне, т.б. қатысты тасымал құрылғылары, апаттың алдын алу құрылғылары; түрлі қауіпсіздік құрылғылары, т.б. немесе мақсатты/дәлдік құрылғылары, т.б. сияқты жоғары сенімділікті/қауіпсіздікті талап ететін қолдану үшін пайдаланған кезде қауіпсіздікті және жалпы жүйе сенімділігін қамтамасыз ету үшін жасақтамаға ақаулықтарға қарсы және қосалқы шараларды қосу мәселесін қарап шыққаннан кейін ғана осы өнімді пайдалану қажет. Бұл өнімнің әуе-ғарыш жабдығы, негізгі байланыс жабдығы, атом қуатын басқару жабдығы немесе тікелей медициналық көмекке қатысты медициналық жабдық сияқты өте жоғары сенімділікті/қауіпсіздікті талап ететін қолдану түрлеріне пайдалануға арналмағанын ескере отыра, осы өнімнің жарамдылығы жөніндегі жеке пайымыңызды толық бағалағаннан кейін жасаңыз.

Радио

Бұл жабдық А класындағы ақпараттық технология жабдығы болып табылады. Үй жағдайында аталмыш жабдық радио кедергілер тудыруы мүмкін, бұндай жағдайда пайдаланушы тиісті шаралар қолдануы керек. Бұл жағдайда тиісті шараларды қолға алыңыз.

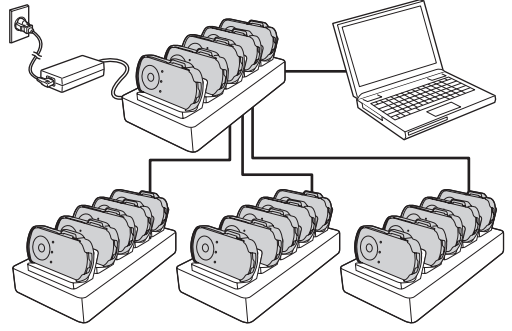
Зияткерлік мүлік құқықтары

Сауда белгілері

EPSON мен EXCEED YOUR VISION - Seiko Epson Corporation компаниясының тіркелген сауда белгілері. Барлық басқа өнімдер және белгі атаулары тиісті компаниялардың сауда белгілері және/немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады. Epson сол белгілерге ешқандай қызығушылық танытпайды.

Kullanımdan Önce

Bu aygıt, MOVERIO BT-350 kumandasıyla özel kullanıma yönelik bir pil şarj cihazıdır. Aygıtlardan birini kullanarak, bir bilgisayardan aynı anda şarj etmek ve yönetmek için beş taneye kadar kumanda bağlayabilirsiniz. Ayrıca, 4 taneye kadar aygıtları genişleterek aynı anda 20 taneye kadar kumandayı da şarj edebilir ve yönetebilirsiniz.



Güvenlik Önlemleri

Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu ve MOVERIO BT-350 ile sağlanan kılavuzu dikkatlice okuyun. Gerektiğinde acil başvuru için bu ve diğer kılavuzu el altında bulundurun.

	TEHLİKE	Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi muhtemel ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesine neden olur.
	UYARI	Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.
	DİKKAT	Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi yaralanma veya maddi hasara neden olabilir.

TEHLİKE

Bu ürünü yüksek sıcaklıktaki (40 °C veya daha yüksek) yerlerde kullanmayın veya şarj etmeyin. Ayrıca, bu ürünü 70 °C veya daha yüksek sıcaklıktaki yerlerde bırakmayın ya da saklamayın. Aksi takdirde ısı, duman, yarılma, yangın veya sızıntı meydana gelebilir. Bu ürünü, ortam sıcaklık koşulları aralığı içinde kullandığınızdan emin olun.

UYARI

Bu aygıtı, MOVERIO BT-350 ile sağlanan kumanda dışında başka herhangi bir aygıtı şarj etmek için kullanmayın. Aksi takdirde ısı, patlama, yangın, sızıntılar veya başka hasarlar meydana gelebilir.

Bu ürünü alkol veya boya tineri gibi uçucu maddelerin bulunduğu bir konumda veya ateş yakınında kullanmayın. Aksi takdirde elektrik çarpması veya yangın meydana gelebilir.

Duman, garip koku veya olağan dışı gürültü çıkması gibi anormal durumlarda bu ürünü kullanmayı bırakın. Aksi takdirde elektrik çarpması veya yangın meydana gelebilir. Bir anormallik gördüğünüz takdirde AC kablosunu hemen prizden çıkarın ve yerel bayinize veya Epson servis merkezine başvurun.

Bu ürünün içine yabancı bir madde veya su kaçarsa ürünü kullanmaya devam etmeyin. Aksi takdirde elektrik çarpması veya yangın

meydana gelebilir. AC kablosunu hemen prizden çıkarın ve yerel bayinize veya Epson servis merkezine başvurun.

Şarj kontaklarında yabancı madde ya da yağ veya su gibi bir sıvı olmadığından emin olun. Şarj uçları hasar görebilir veya kumanda şarj olmayabilir.

Tel gibi herhangi bir metal kullanarak şarj uçlarını bağlamayın (kısa devre yaptırmayın). Ayrıca, bu ürünü metal kolye, toka vb. malzemelerle bir arada taşımayın veya depolamayın. Aksi takdirde ısı, duman, yarılma, yangın veya sızıntı meydana gelebilir.

Şarj uçlarını suya maruz bırakmayın. Aksi takdirde ısı, duman, yarılma, yangın veya sızıntı meydana gelebilir.

Tehlikeli olduğundan, bu ürünü asla kendi kendinize parçalarına ayırmaya veya onarmaya çalışmayın.

Bu ürünü, atmosferde yanıcı gaz, patlayıcı gaz vb. bulunabilecek bir yerde kullanmayın. Bu ürünün içinde veya çevresinde, yanıcı gaz içeren aerosol spreyleri kullanmayın. Aksi takdirde gazın parlaması sonucunda yangın çıkabilir.

Bu kılavuzda belirtilenler dışındaki yollarla kablolarını bağlamayın. Aksi takdirde yangın çıkabilir. Aynı zamanda başka cihazlara da zarar verebilir.

Kılavuzda aksi belirtilmedikçe, cihazın içindeki herhangi bir yere dokunmayın. Aksi takdirde elektrik çarpması veya yanıklar meydana gelebilir.

DİKKAT

Ürünü dengesiz veya başka cihazlardan gelen titreşime maruz kalacağı bir konumda kurmayın/saklamayın. Aksi takdirde bu ürün düşebilir veya devrilebilir ve yaralanmaya yol açabilir.

Ürünün üstüne çıkmayın veya ağır bir şey koymayın. Aksi takdirde bu ürün düşebilir veya kırılabilir ve yaralanmaya yol açabilir.

Kumandayı, kabloları ve isteğe bağlı ürünleri, uygun prosedürlere göre doğru yönde bağlayın. Aksi takdirde yangın çıkabilir veya yaralanma meydana gelebilir. Bunları doğru bir şekilde yerleştirmek/takmak için bu kılavuzdaki talimatlara uyun.

Taşımadan önce üründen tüm kabloların çıkarıldığından emin olun. Aksi takdirde kablolar hasar görebilir ve elektrik çarpması veya yangın meydana gelebilir.

Bu ürünü çok sıcak, nemli veya tozlu bir yere yerleştirmeyin. Aksi takdirde arıza veya yangın meydana gelebilir.

Bu aygıt, şarj etme uçlarına ve mıknatıslı kılıfa yönelik olarak mıknatıslar kullanır. Bu alanlara metal nesneler takılırsa aygıtı şarj etmeyin. Aksi takdirde arıza veya yangın meydana gelebilir. Manyetik kartlar, mıknatıslara çok yaklaştırılmaları durumunda okunamaz hâle gelebilir.

İletişim sırasında kumandayı aygıttan çıkarmayın veya titreşimlere maruz bırakmayın. İletişim sırasında kumandanın bağlantısı kesilirse veriler bozulabilir veya kumanda arızalanabilir.

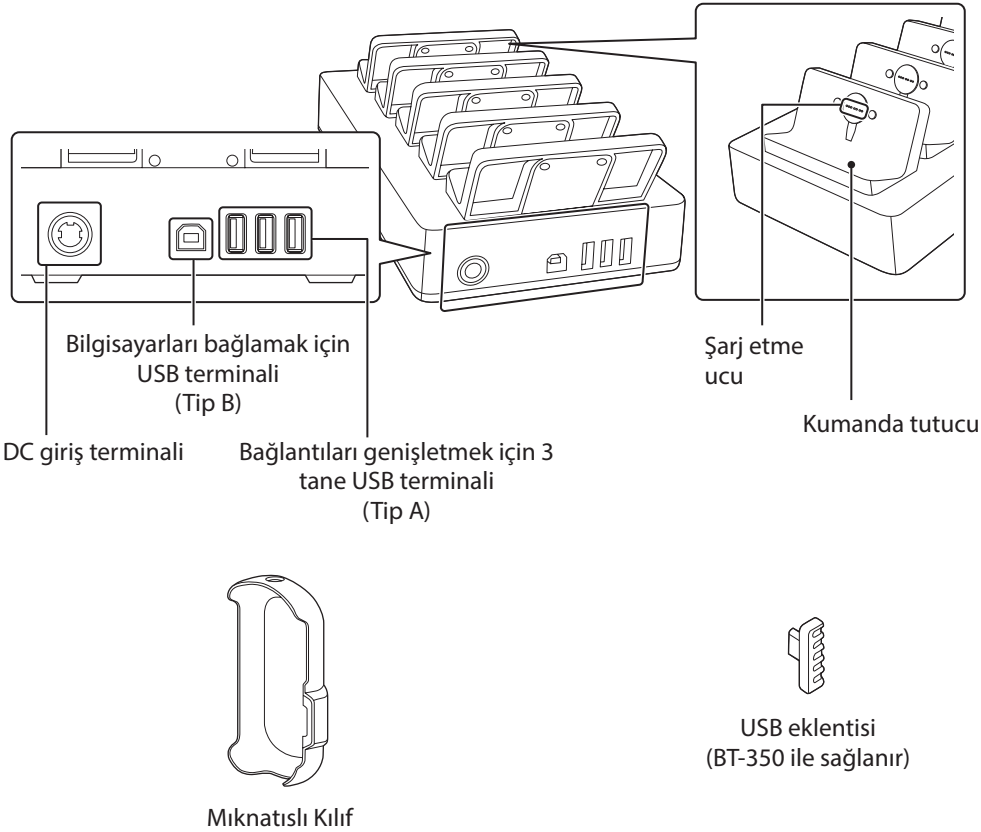
Kullanılmakta olan bilgisayara bağlı olarak normal bir USB bağlantısı gerçekleştiremeyebilirsiniz. Kullanılabilecek bilgisayarlar konusunda daha fazla bilgi için MOVERIO BT-350 teknik bilgi web sitesindeki (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) "MOVE-RIO admin" Kullanım Kılavuzuna bakın.

Güç Kaynağı ile ilgili İkazlar

⚠ UYARI

Sağlanan AC adaptörünü kullandığınızdan emin olun (SWITCH-MODE POWER SUPPLY model numarası: 6A-601DB15). Başka AC adaptörlerini kullanmak arızaya, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

Adlar ve İşlevler



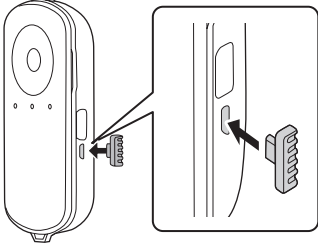
Mıknatıslı Kılıfı Takma/Çıkarma

Bu aygıtı kullanarak kumandayı şarj etmek için mıknatıslı kılıfı takmanız gerekir.

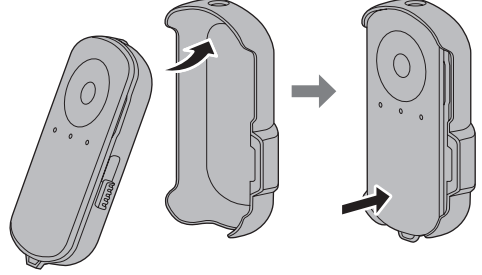
Mıknatıslı Kılıfı Takma

- 1 USB eklentisini kumandanın mikro USB bağlayıcısına takın.

USB eklentisini doğru yönde taktığınızdan emin olun.

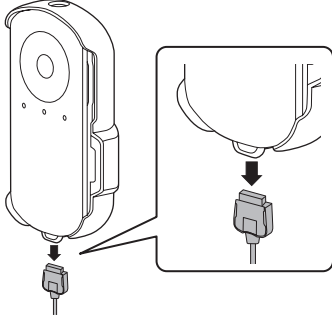


- 2 Kumandayı mıknatıslı kılıfa yerleştirin.



Mıknatıslı Kılıfı Çıkarma

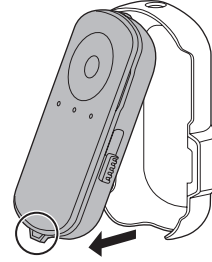
- 1 Başlığa bağlarken kumanda bağlayıcının bağlantısını kesin.



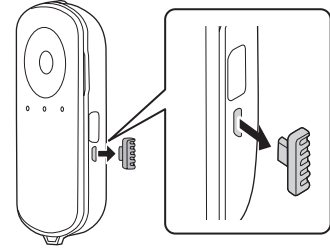
⚠ DİKKAT

Önce kumanda bağlayıcının bağlantısını kestiğinizden emin olun. Bağlayıcı bağlıyken mıknatıslı kılıfı çıkarmak için bağlayıcıyı ve kabloyu yukarı kaldırırsanız bağlı kısım kırılabilir ve kumandayı kullanamazsınız.

- 2 Kumandayı çıkarmak için başlık bağlayıcının yakınındaki çıkıntılı kısmı yukarıya kaldırın.



- 3 USB eklentisini çıkarın.



Kumandayı Şarj Etme

⚠ DİKKAT

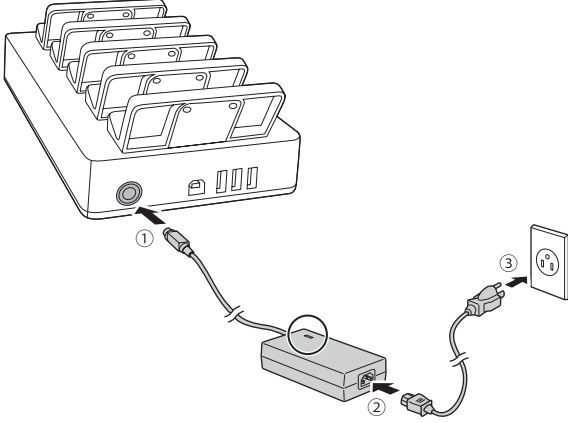
Şarj ederken üretilen ısıyı dikkate alarak, 5 ila 30 °C arasındaki bir ortam sıcaklığında şarj edilmesini öneririz.

Şarj etme ucuna ve mıknatıslı kılıfa yönelik mıknatıslara hiçbir metal nesne takılmadığından emin olun. Mıknatıslara herhangi bir metal nesne takılırsa kumanda şarj olmayabilir.

Sağlanan AC kablosunu kullandığınızdan emin olun. Başka kabloları kullanmak sorunların ortaya çıkmasına neden olabilir.

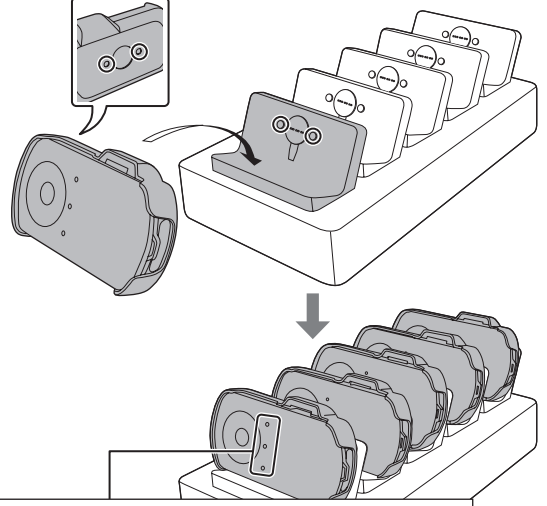
1 Beşli Pil Şarj Cihazını, AC adaptörünü ve AC kablosunu bağlayın.

AC adaptöründeki LED yanar ve aygıt açılır.



2 Mıknatıslı kılıfın arkasındaki içbükey kısımların (iki konum) kumanda tutucudaki çıkıntılı kısımlara (iki konum) geçtiğinden emin olun ve kumandayı yerleştirin.

Tıklayarak yerine geçene kadar bastırın ve mıknatısların bağlandığını kontrol edin.



Mavi (Yanıyor/Yanıp Sönüyor): Şarj ediyor
Pembe (Yanıp Sönüyor): Hata
Kapalı: Şarj etme tamamlandı

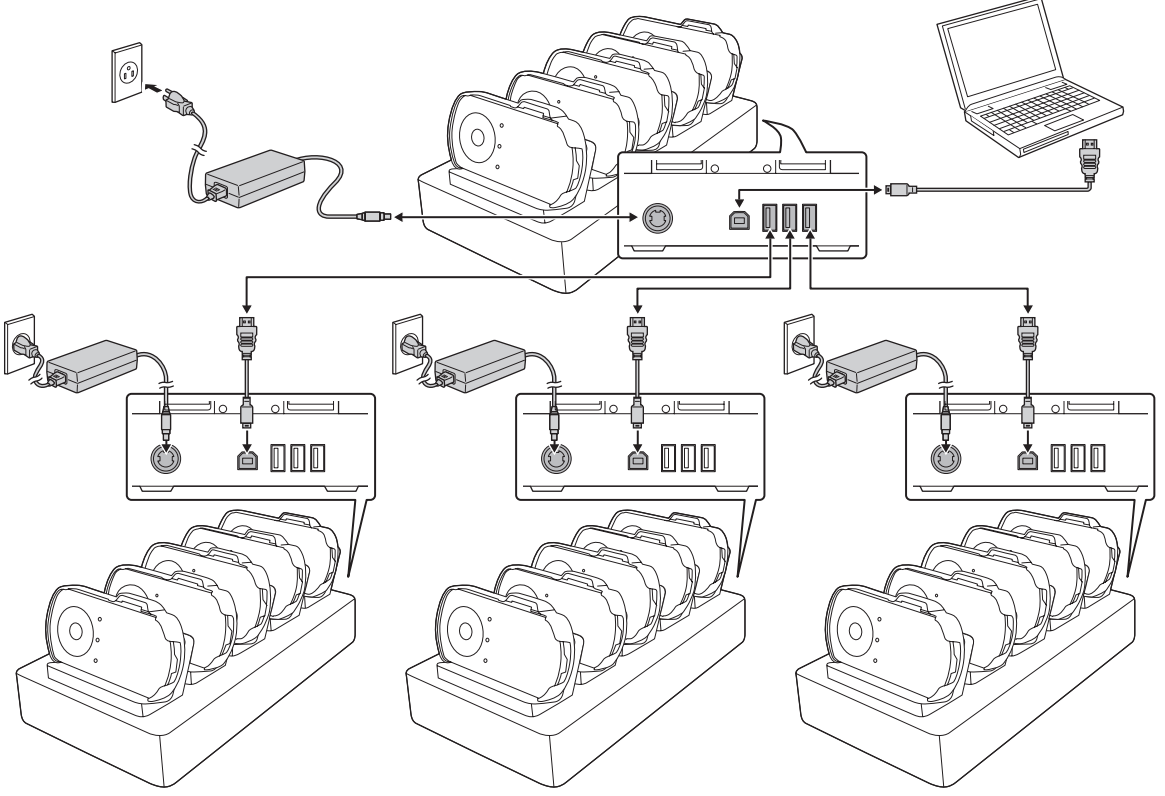
- Kumandadaki LED gösterge yanmazsa, AC adaptörü, AC kablosu ve mıknatıslı kılıfın doğru biçimde bağlandığını kontrol edin.
- LED gösterge pembe renkte yanıp sönerse (hata durumu), kumandayı kumanda tutucudan çıkarıp tekrar yerleştirin. Hata giderilemezse yerel bayinize veya Epson servis merkezine başvurun.

Bağlantıları Genişletme

Bir ana aygıtta, aynı anda 20 taneye kadar kumandayı şarj etmenize olanak tanıyacak üç tane ek şarj etme yuvası bağlayabilirsiniz.

Kumandaları aynı anda yönetmek için bir bilgisayara da bağlayabilirsiniz.

Bağlantıların sayısını artırırken, üç şarj cihazını ana şarj cihazına paralel olarak bağlayın. Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlantılarından emin olun.



⚠ DİKKAT

Bağlantıları genişletmeye yönelik USB terminalleri bu aygıtta özel kullanıma yöneliktir. Terminalleri başka aygıtlara bağlamayın.

Beş veya daha fazla şarj cihazı bağlayamazsınız. Dört taneye kadar şarj cihazı bağladığınızdan emin olun.

Bir bilgisayar bağlarken ve bağlantıları genişletirken, sağlanan USB kablolarının kullanılmasını öneririz.

Kumandaları Yönetme (MOVERIO admin)

Bir bilgisayar (Windows) bağlayarak ve MOVERIO admin kullanarak, şarj cihazlarına yerleştirilmiş kumandaları aynı anda yönetebilir ve aşağıdaki işlemleri gerçekleştirebilirsiniz.

- Şarj durumunu kontrol edin
- Uygulamaları yükleyin/kaldırın
- Veri eşitleyin
- İşletim sistemini güncelleyin

Daha fazla bilgi için MOVERIO BT-350 teknik bilgi web sitesindeki (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) "MOVERIO admin" Kullanım Kılavuzuna bakın.



Bakım

Aygıtı Temizleme

AC kablosunun prizden çıkartılmış olduğundan emin olun, sonra cihazdaki kiri, kuru veya hafif nemli bir bezle silerek temizleyin.

DİKKAT

Alkol, benzen, boya tineri, trikloretilen veya keton içeren bir çözücü madde kullanmayın. Bu tür çözücülerin kullanılması plastik veya kauçuk parçalarda bozulmaya veya hasara yol açabilir.

Şarj Etme Ucunu Temizleme

Şarj etme ucunda kir veya yabancı madde varsa şarj işlemi düzgün biçimde gerçekleştirilemeyebilir. AC kablosunun prizden çıkartılmış olduğundan emin olup, kiri, kuru bir bezle veya pamuklu çubukla silerek temizleyin. Şarj etme ucunun düzenli olarak (yaklaşık ayda bir kez) temizlenmesini öneririz.

DİKKAT

Şarj etme ucu şarj işleminden sonra çok sıcak olabilir. Şarj işleminden kısa süre sonra bunlara dokunmayın. Temizlemeden önce bir süre soğumasını bekleyin.

Şarj etme ucuna parmağınızla veya sert bir nesneyle hasar vermeye dikkat edin.

Şarj uçlarını suya maruz bırakmayın. Temizlemek için kuru bir bez veya pamuklu çubuk kullanın.

Teknik Özellikler

Model numarası	BO-QC350 (H882A)	
Tanımlı gerilim/akım	DC 15 V 4,0 A	
Çıkış	Çıkış gerilimi	DC 5,0 V
	Çıkış akımı	En fazla: 1,5 A
Bağlantı teknik özellikleri	Veri iletişimi	USB 2.0
	MOVERIO admin için desteklenen işletim sistemleri	Windows 7/8.1/10
Çalışma sıcaklığı	0 ila 40 °C, nem %10 ila 90 (yoğuşmasız)	
Depolama sıcaklığı	-25 ila 70 °C, nem %10 ila 90 (yoğuşmasız)	
Dış boyutlar (D x G x Y)	260 x 150 x 83,3 mm	
Ağırlık	Yaklaşık 0,8 kg (kumandalar olmadan)	
AC adaptörü	Elektrik gücü	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1,5 A

Genel Notlar

Kullanım Kısıtlamaları Bu ürün havacılık, demiryolu, denizyolu, otomotiv vb. ile ilgili nakliye aygıtları; afet önleme aygıtları; çeşitli güvenlik aygıtları vb. veya fonksiyonel/hassas cihazlar vb. yüksek güvenilirlik/güvenlik gerektiren uygulamalar için kullanıldığında, güvenlik ve toplam sistem güvenilirliğini korumak için, ancak tasarımınızda arıza güvenceleri ve yedeklemeler dâhil olmak üzere gereken önlemleri aldıktan sonra kullanılmalıdır. Bu ürün havacılık ekipmanı, temel haberleşme cihazları, nükleer enerji kontrol cihazları veya doğrudan tıbbi bakımla ilgili medikal cihazlar vb. çok yüksek güvenilirlik/güvenlik gerektiren uygulamalarda kullanım için tasarlanmadığından dolayı lütfen ürünün uygunluğuna, tam bir değerlendirmenin ardından kendiniz karar verin.

Radyo Parazitinin Gö-nüllü Kontrolü Bu cihaz Sınıf A bilgi teknolojisi donanımdır. Bu cihaz bir ev ortamında, kullanıcının yeterli önlemleri almasını gerektirebilecek radyo parazitine neden olabilir. Bu durumda uygun önlemleri alın.

Fikrî Mülkiyet Hakları

Ticari Markalar EPSON ve EXCEED YOUR VISION, Seiko Epson Corporation şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Tüm diğer ürünler ve marka adları, ilgili şirketlerinin ticari markaları ve/veya kayıtlı ticari markalarıdır. Epson, bu markalarla herhangi bir bağlantısı olduğunu reddeder.

تنظيف الجهاز

تأكد من فصل كابل التيار المتردد من مأخذ الكهرباء ثم امسح الأتربة بقطعة قماش جافة ورطبة إلى حد ما.



تنبيه

لا تستخدم كحولاً أو بنزيناً أو ثنر طلاء أو إثيلين ثلاثي الكلور أو مذيب كيتون. استخدام مثل هذه المواد المذيبة قد يتسبب في تشويه أو تلف القطع البلاستيكية أو المطاطية.

تنظيف طرف توصيل الشحن

قد لا يعمل الشحن بشكلٍ صحيح في حالة وجود أوساخ أو أجسام غريبة على طرف توصيل الشحن. تأكد من فصل كابل التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي ثم امسح الأتربة بقطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية. نوصي بتنظيف طرف توصيل الشحن بانتظام (مرة واحدة كل شهر).



تنبيه

قد ترتفع حرارة طرف توصيل الشحن بشدة بعد الشحن. لا تلمسها بعد الشحن مباشرة. انتظر فترة لكي تبرد قبل محاولة تنظيفها.

احترس جيداً حتى لا تتلف طرف توصيل الشحن بإصبعك أو شيء حاد.

لا تعرّض طرف توصيل الشحن لمياه. استخدم قطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية للتنظيف.

المواصفات

رقم الطراز		BO-QC350 (H882A)	
الخرج	فولتية الخرج	تيار مستمر 15 فولت، 4.0 أمبير	
		تيار مستمر 5.0 فولت	
	تيار الخرج	الحد الأقصى: 1.5 أمبير	
مواصفات التوصيل	اتصال البيانات		USB 2.0
	نظام التشغيل المدعوم لوحدة MOVERIO admin		
درجة حرارة التشغيل		من 0 إلى 40 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90% (بدون تكاثف)	
درجة حرارة التخزين		من -25 إلى 70 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90% (بدون تكاثف)	
الأبعاد الخارجية (العمق × العرض × الارتفاع)		83.3 × 150 × 260 مم	
الوزن		حوالي 0.8 كجم (بدون وحدات التحكم)	
محول التيار المتردد		التصنيف الكهربائي	من 100 إلى 240 فولت تيار متردد، من 50 إلى 60 هرتز، 1.5 أمبير

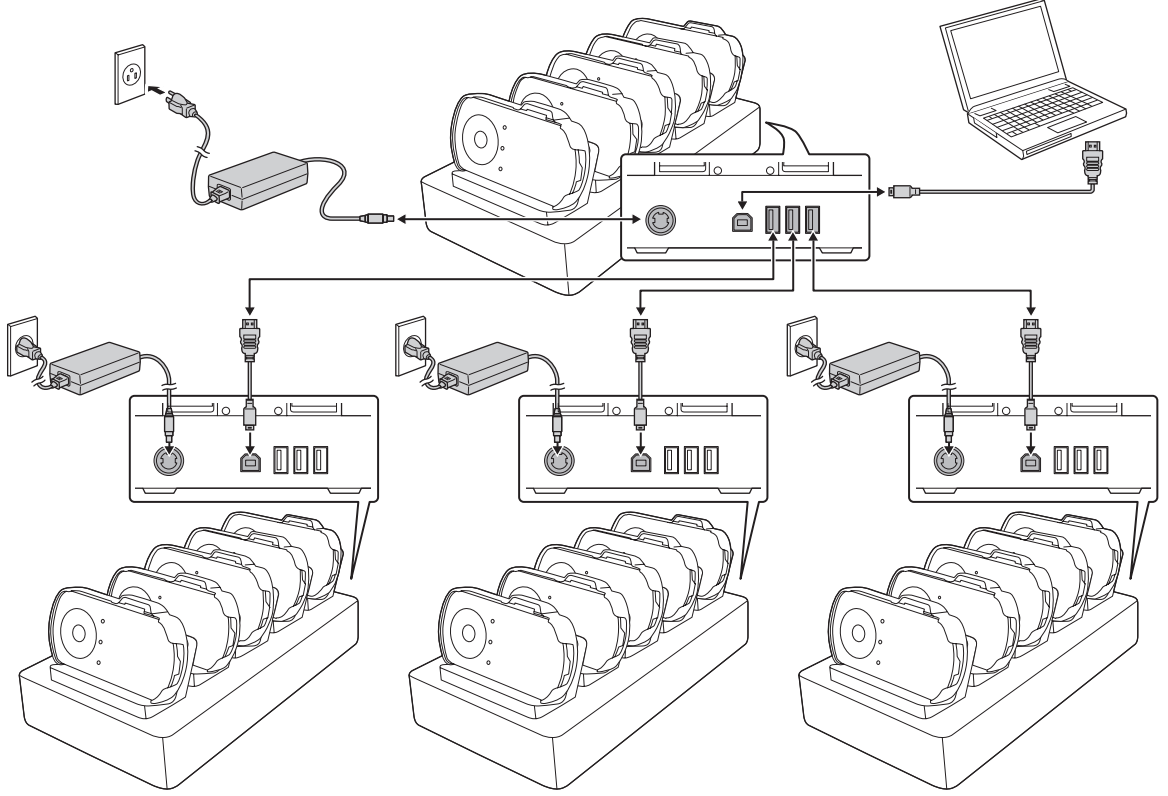
ملاحظات عامة

تقييدات الاستخدام		عند استخدام هذا المنتج للتطبيقات التي تتطلب درجة موثوقية/سلامة عالية مثل أجهزة النقل التي تتعلق بالطيران والسكك الحديدية والبحرية والمركبات إلخ؛ وأجهزة الوقاية من الكوارث؛ وأجهزة السلامة المختلفة إلخ؛ أو الأجهزة الوظيفية/الدقيقة إلخ، ينبغي عليك استخدام هذا المنتج فقط بعد الأخذ بعين الاعتبار الإخفاقات والتكرار تجاه تصميمك للمحافظة على عنصر السلامة وموثوقية النظام ككل. ولأن الغاية من هذا المنتج هي عدم استخدامه في التطبيقات التي تتطلب درجة موثوقية /سلامة عالية للغاية مثل معدات الطيران أو معدات الاتصال الرئيسية أو معدات التحكم بالطاقة النووية أو المعدات الطبية التي تتعلق بالعناية الطبية المباشرة إلخ، يرجى التأكد من قراءك اتجاه ملاتمة هذا المنتج بعد التقييم الكامل.	
التحكم الطوعي في تداخل الموجات اللاسلكية		ينتمي هذا الجهاز إلى الفئة A من أجهزة تقنية المعلومات. وقد يسبب هذا الجهاز تداخلاً للموجات اللاسلكية في أي بيئة سكنية؛ وفي هذه الحالة، قد يتوجب على المستخدم اتخاذ تدابير ملائمة. اتخذ التدابير المناسبة في هذه الحالة.	

حقوق الملكية الفكرية

العلامات التجارية		EPSON و EXCEED YOUR VISION علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Seiko Epson Corporation.	
		جميع أسماء المنتجات والماركات الأخرى هي علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة لشركاتها المعنية. وتخلي Epson مسؤوليتها عن أي حصة في تلك العلامات.	

يمكنك توصيل ثلاثة مواضع شحن إضافية بجهاز رئيسي؛ مما يتيح لك شحن ما يصل إلى 20 وحدة تحكم في الوقت نفسه. يمكنك أيضًا توصيل كمبيوتر لإدارة وحدات تحكم معًا في آن واحد. عند زيادة عدد التوصيلات، وصل ثلاثة شواحن بالتوازي مع الشاحن الرئيسي. تأكد من إجراء التوصيل كما هو مبين بالشكل التوضيحي التالي.



تنبيه

لا تُستخدم أطراف توصيل USB الخاصة بتوسعة التوصيلات إلا مع هذا الجهاز فقط. لا توصلها بأي أجهزة أخرى.

لا يمكنك توصيل خمسة شواحن أو أكثر. تأكد من إمكانية توصيل ما يصل إلى أربعة شواحن.

نوصي باستخدام كابلات USB المرفقة عند توصيل كمبيوتر وعند توسعة الاتصالات.

إدارة وحدات التحكم (MOVERIO admin)

من خلال توصيل كمبيوتر (Windows) واستخدام MOVERIO admin، يمكنك أن تدير في وقت واحد وحدات التحكم التي تم وضعها في الشواحن، وإجراء العمليات التالية.

- التحقق من حالة الشحن
- تثبيت تطبيقات أو إزالة تثبيتها
- مزامنة البيانات
- تحديث نظام التشغيل

للاطلاع على مزيد من المعلومات، راجع دليل مستخدم "MOVERIO admin" من موقع ويب المعلومات الفنية لنظارة الرؤية MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).





تنبيه

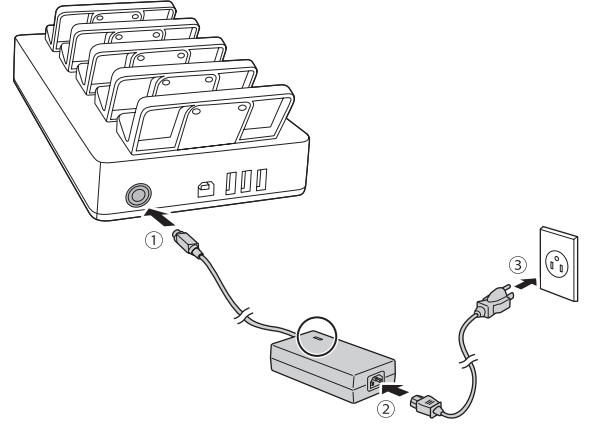
مع مراعاة السخونة المتولدة عند الشحن، نوصي بإجراء الشحن عند درجة حرارة محيطية من 5 إلى 30°م.

تأكد من عدم وجود أي أشياء معدنية عالقة بمغناطيس طرف توصيل الشحن وعلبة المغناطيس. فقد يتعذر شحن وحدة التحكم إذا كانت هناك أي أشياء معدنية عالقة بالمغناطيس.

تأكد من استخدام كابل التيار المتردد المرفق. قد يؤدي استخدام أي كابلات أخرى إلى حدوث مشكلات.

1 توصّل شاحن البطارية الخماسي ومحول التيار المتردد وكابل التيار المتردد.

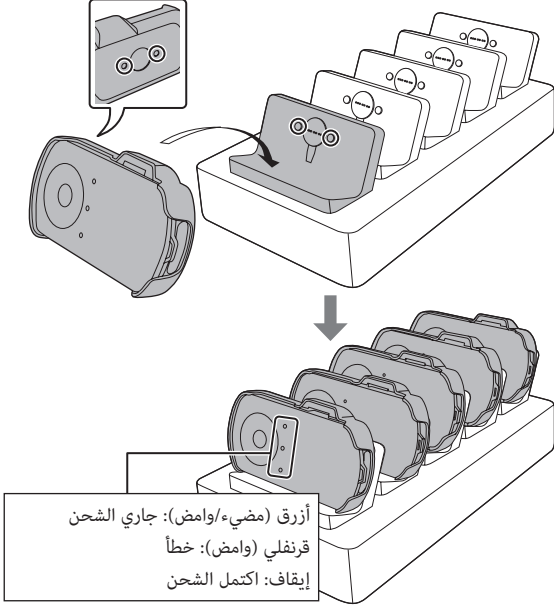
يضيء مؤشر بيان الحالة في محول التيار المتردد؛ مما يعني دخول الجهاز في وضع التشغيل.



2

تأكد من وضع الأجزاء المجوفة (موضعين) في الجانب الخلفي من علبة المغناطيس بشكل مناسب فوق الأجزاء البارزة (موضعين) في حامل وحدة التحكم ثم ضع وحدة التحكم.

اضغط حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها، وتحقق من توصيل المغناطيس.



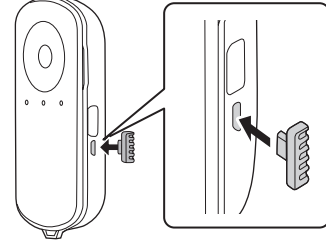
- إذا لم يضيء مؤشر بيان الحالة في وحدة التحكم، فتتحقق من صحة توصيل محول التيار المتردد وكابل التيار المتردد وعلبة المغناطيس.
- إذا ومض مؤشر بيان الحالة باللون القرنفلي (حالة خطأ)، فأزل وحدة التحكم من حاملها ثم ضعها مجدداً. إذا تعذر إصلاح الخطأ، فاتصل بالوكيل أو بمركز خدمة Epson.

تركيب/ فك علبة المغناط

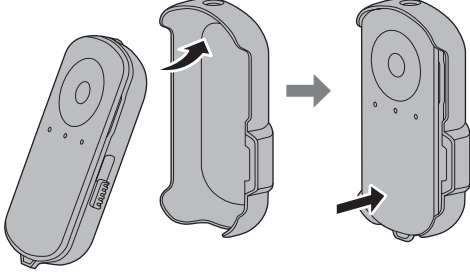
يجب تركيب علبة المغناط لشحن وحدة التحكم باستخدام هذا الجهاز.

تركيب علبة المغناط

1. وُصل وصلة USB بموُصل USB المصغر في وحدة التحكم.
تأكد من توصيل وصلة USB في الاتجاه الصحيح.

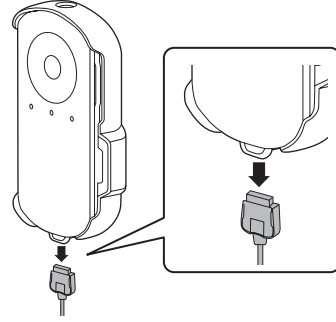


2. ضع وحدة التحكم في علبة المغناط.

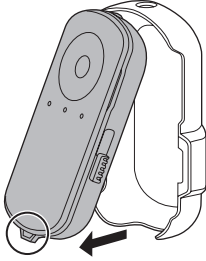


فك علبة المغناط

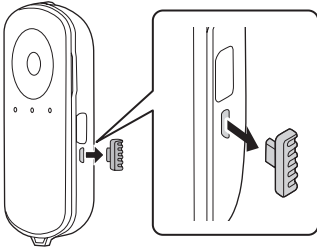
1. عند توصيل نظارة الرؤية، افصل موُصل وحدة التحكم.



2. ارفع الجزء البارز بالقرب من موُصل نظارة الرؤية لإزالة وحدة التحكم.



3. أزل وصلة USB.



تنبيه !

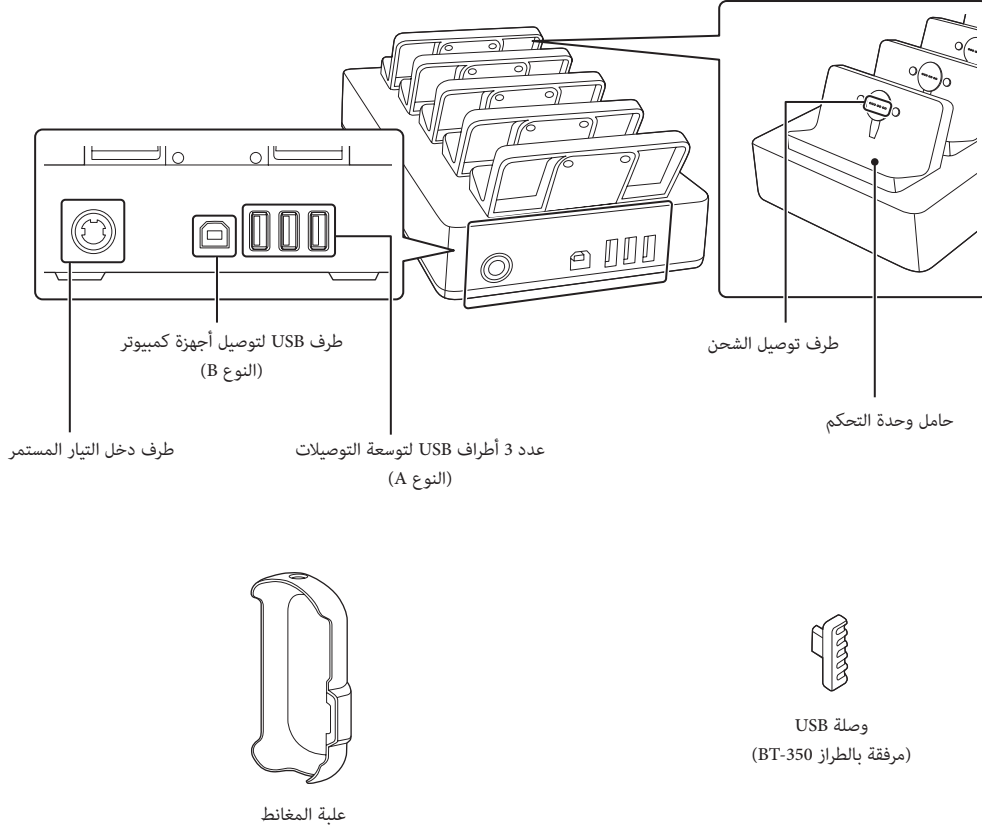
تأكد من فصل موُصل وحدة التحكم أولاً.
إذا رفعت الموُصل والكابل لفك علبة المغناط عندما يكون الموُصل موُصلاً، فقد ينكسر الجزء الموُصل،
ولن تتمكن من استخدام وحدة التحكم.



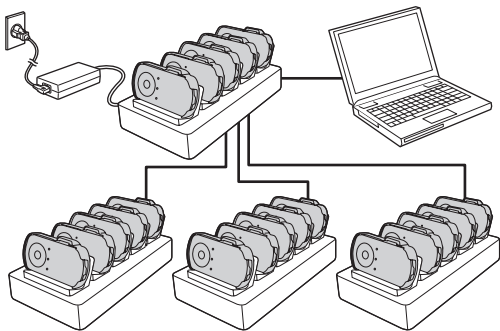
تحذير

تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق (SWITCH-MODE POWER SUPPLY رقم الطراز: 6A-601DB15). قد يؤدي استخدام أي محولات تيار متردد أخرى إلى حدوث خلل وظيفي أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

الأسماء والوظائف



قبل الاستخدام



هذا الجهاز عبارة عن شاحن بطاريات يُستخدم حصريًا مع وحدة تحكم MOVERIO BT-350. باستخدام أحد الأجهزة، يمكنك توصيل ما يصل إلى خمس وحدات تحكم لشحنها وإدارتها في وقت واحد من كمبيوتر. ويمكنك أيضًا شحن ما يصل إلى 20 وحدة تحكم وإدارتها في وقت واحد من خلال توسعة التوصيلات مع ما يصل إلى 4 أجهزة.

تنبيهات احتياطية حول السلامة

اقرأ هذا الدليل وكذلك الدليل المرفق بنظارة الرؤية MOVERIO BT-350 بعناية قبل استخدام هذا المنتج. احتفظ بهذا الدليل والدليل الآخر في متناول اليد للرجوع إليهما فورًا عند الضرورة.

إن التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح من خلال تجاهل هذا الرمز سوف يتسبب في وقوع خطر وشيك يؤدي إلى الوفاة على الفور أو الإصابة بجروح خطيرة.	
إن التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح من خلال تجاهل هذا الرمز يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة بجروح خطيرة.	
إن التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح من خلال تجاهل هذا الرمز يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بجروح أو تلف في الممتلكات.	

خطر

لا تستخدم هذا المنتج ولا تشحنه في أماكن ذات درجات حرارة مرتفعة (40°م أو أعلى). إضافة إلى ذلك، لا تترك هذا المنتج ولا تخزنه في أماكن تبلغ درجة حرارتها 70°م أو أعلى. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث تسخين أو انبعاث دخان أو حدوث تصدعات أو نشوب حريق أو تسريبات. تأكد من استخدام هذا المنتج ضمن نطاق ظروف درجة الحرارة المحيطة.

تحذير

لا تستخدم هذا الجهاز لشحن أي أجهزة أخرى غير وحدة التحكم المرفقة بنظارة الرؤية MOVERIO BT-350؛ وإلا، فقد تحدث سخونة أو انفجار أو حريق أو تسريبات أو أضرار أخرى.

لا تعتمد على استخدام هذا المنتج في مكان يحتوي على مواد متطايرة مثل الكحول أو مخفف الطلاء أو بالقرب من النار. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

لا تستمر في استخدام هذا المنتج إذا كان بحالة غير طبيعية، مثل انبعاث دخان أو رائحة غريبة أو ضوضاء غير معتادة. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. إذا حدث شيء غير عادي، فافصل كابل التيار المتردد فورًا من مأخذ التيار الكهربائي ثم اتصل بالوكيل المحلي أو مركز خدمة Epson.

لا تستمر في استخدام هذا المنتج إذا نفذ بداخله كائن غريب أو ماء أو سائل آخر. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. افصل كابل التيار المتردد فورًا من مأخذ التيار الكهربائي ثم اتصل بالوكيل المحلي أو مركز خدمة Epson.

تحقق من عدم وجود أية مواد غريبة أو سوائل، مثل الزيت أو الماء، ملتصقة بطرف التوصيل الخاص بالشحن. قد يتعرض طرف توصيل الشحن للتلف أو قد لا يتم شحن وحدة التحكم.

لا تستخدم شيئًا معدنيًا، مثل سلك، لتوصيل طرف توصيل الشحن (تماس كهربائي). بالإضافة إلى ذلك لا تعتمد على حمل هذا المنتج أو تخزينه مع قلائد معدنية أو دبابيس شعر أو ما شابه. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث تسخين أو انبعاث دخان أو حدوث تصدعات أو نشوب حريق أو تسريبات.

لا تعرّض طرف توصيل الشحن لمياه. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث تسخين أو انبعاث دخان أو حدوث تصدعات أو نشوب حريق أو تسريبات.

لا تحاول أبدًا تفكيك هذا المنتج أو إصلاحه بنفسك؛ إذ ينطوي ذلك على خطورة.

لا تستخدم هذا المنتج في موقع يوجد به غاز قابل للاشتعال أو غاز قابل للإنفجار وغير ذلك. لا تعتمد إلى استخدام بخاخات الإيروسول التي تحتوي على غاز قابل للاشتعال داخل هذا المنتج أو حوله. قد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق بسبب اشتعال الغاز.

لا تعتمد على توصيل كابلات بطرق أخرى غير تلك المذكورة في هذا الدليل. قد يتسبب القيام بذلك في نشوب حريق. قد يتسبب أيضًا في تلف الأجهزة الأخرى.

لا تلمس أي جزء داخل هذا المنتج إلا إذا تم توجيهك للقيام بذلك في هذا الدليل. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية أو التعرض للحروق.

تنبيه

لا تركّب هذا المنتج ولا تخزنه في مكان غير ثابت أو في مكان يكون فيه معرضًا لاهتزاز من أجهزة أخرى. قد يؤدي القيام بذلك إلى سقوط هذا المنتج أو انقلابه، مما قد يتسبب في وقوع إصابة.

لا تقف على هذا المنتج أو تضع أشياء ثقيلة عليه. قد يؤدي القيام بذلك إلى سقوط هذا المنتج أو كسره، مما قد يتسبب في وقوع إصابة.

وصّل وحدة التحكم والكابلات والمنتجات الاختيارية بطريقة صحيحة وفقًا للإجراءات السليمة. الإخفاق في القيام بذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو الإصابة بجروح. اتبع التعليمات الموجودة في هذا الدليل لإدخالها/تركيبها بشكل صحيح.

تأكد من فصل جميع الكابلات من المنتج قبل قيامك بنقله. الإخفاق في القيام بذلك قد يتسبب في تلف الكابلات، مما قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

لا تضع هذا المنتج في مكان ترتفع به الحرارة أو الرطوبة أو الأتربة بشكل كبير جدًا، وإلا، فقد يحدث خلل وظيفي أو ينشب حريق.

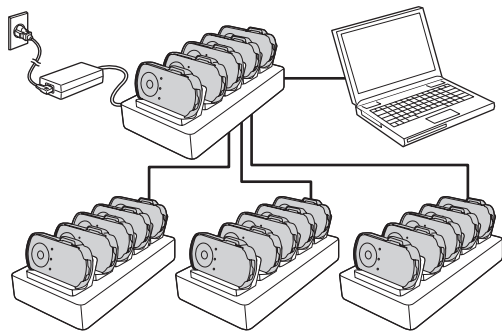
يستخدم هذا الجهاز مغناط في طرف توصيل الشحن وعلبة المغناط. لا تشحن الجهاز إذا علقت أي أشياء معدنية بتلك المناطق، وإلا، فقد يحدث خلل وظيفي أو ينشب حريق. إذا تم وضع بطاقات ممغنطة على مقربة شديدة من المغناط، فقد تصبح غير قابلة للقراءة.

لا تزل وحدة التحكم من الجهاز ولا تعرّضها لاهتزازات أثناء الاتصال. إذا تم فصل وحدة التحكم أثناء الاتصال، فقد تتلف البيانات أو قد يتعرض وحدة التحكم لخلل وظيفي.

حسب الكمبيوتر المستخدم، قد لا تتمكن من إجراء اتصال USB عادي. للاطلاع على مزيد من المعلومات حول أجهزة الكمبيوتر التي يمكن استخدامها، راجع دليل مستخدم "MOVERIO admin" من موقع ويب المعلومات الفنية لنظارة الرؤية MOVERIO BT-350 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>).

使用之前

本设备是 MOVERIO BT-350 控制器专用电池充电器。该设备最多可以对 5 台控制器进行充电，充电过程中可通过计算机对控制器进行管理。要对更多控制器（最多 20 台）进行充电和管理，增加设备的接入数量（最多 4 台）。



安全措施

本手册随 MOVERIO BT-350 附送，使用本产品前请仔细阅读本手册。
请妥善保管本手册及其他手册以便随时查阅。

	忽视此标识而错误地使用本产品，将立即导致危险，造成死亡或严重的人身伤害。
	忽视此标识而错误地使用本产品，将导致死亡或严重的人身伤害。
	忽视此标识而错误地使用本产品，将导致人身伤害和财产损失。

危险

请勿在高温环境中（40℃或更高）使用本产品或对其充电。此外，请勿将本产品放置或储存于高温环境中（70℃或更高）。否则可能导致本产品过热、冒烟、破裂、起火或漏液。请务必在环境温度条件范围内使用本产品。

警告

本设备只能用于随 MOVERIO BT-350 附送的控制器充电，不得用于其他设备。否则，可能导致本产品过热、爆炸、冒烟、漏液或其他损坏。

请勿在有酒精或油漆稀释剂等挥发性物质，以及接近火源的场所下使用本产品。否则可能导致触电或火灾。

当产品出现冒烟、散发异味或产生噪音等异常情况时，请立即停止使用。否则可能导致触电或火灾。如发生异常，请立即拔下电源线并联系当地经销商或爱普生服务中心。

如异物、水或其他液体进入本产品，请勿继续使用。否则可能导致触电或火灾。请立即拔下电源线并联系当地经销商或爱普生服务中心。

检查并确认充电端子上无异物或液体（如油或水）。充电端子可能因此损坏，控制器可能因此无法充电。

请勿使用金属（如电线）连接（短路）充电端子。同时，也请勿使用金属链、夹子或类似物体搬运或存放本产品。否则

可能导致本产品过热、冒烟、破裂、起火或漏液。

请勿使充电端子接触到水。否则可能导致本产品过热、冒烟、破裂、起火或漏液。

切勿自行拆卸或维修本产品，十分危险。

请勿在空气中可能存在可燃性气体、爆炸性气体等的地方使用本产品。请勿在本产品内部或周围使用含可燃性气体的喷雾器。否则可能因气体引燃导致火灾。

请勿使用非本手册中指定的方法连接电源线。否则可能导致火灾。还可能损坏其他设备。

如本手册未作指示，请勿触摸任何部件。否则可能导致触电或烧伤。

注意

请勿将本产品安装或存放在不稳固位置或因其他设备导致振动的地点。否则可能会使本产品坠落或翻倒，导致人身伤害。

请勿站立在本产品上或在本产品上放置重物。否则可能会使本产品坠落或损坏，导致人身伤害。

请按照正确的步骤连接控制器、安装电缆和可选产品。否则，可能导致火灾或人身伤害。请按照本手册中说明的步骤正确地插入或安装。

在移动本产品前，请务必拔下所有电缆。否则，可能损坏电缆，导致触电或火灾。

请勿将本产品放置在炎热、潮湿或多尘的地点。否则，可能导致故障或火灾。

本设备充电端子位置安装有磁体和磁体壳。当发现上述区域有金属物体卡入时，请勿对设备充电。否则，可能导致故障或火灾。若磁卡过于靠近磁体可能无法读取。

当设备进行通信时，请勿拆除设备控制器以免引起振动。如通信过程中断开控制器连接，可能导致数据崩溃或控制器故障。

使用某些计算机可能无法进行正常的 USB 连接。有关可使用计算机的详细信息，请登录 MOVERIO BT-350 技术信息网站 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) 查阅 "MOVERIO admin" 用户指南。

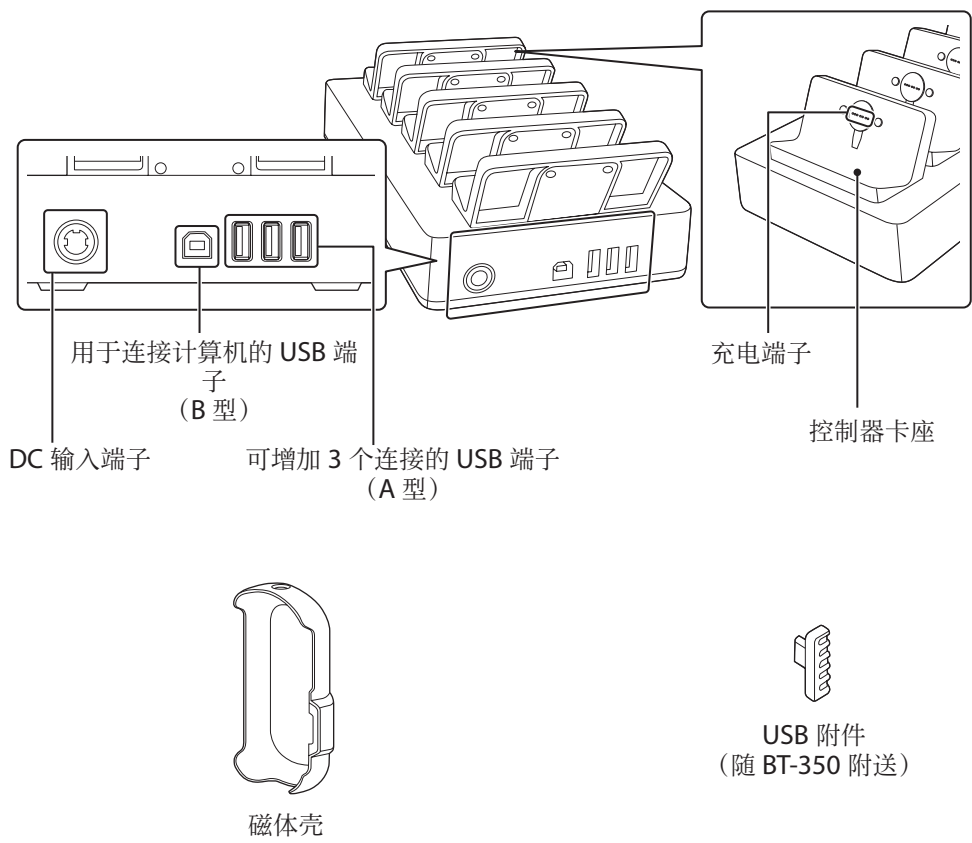
电源注意事项



警告

请务必使用随附的 AC 适配器 (SWITCH-MODE POWER SUPPLY 型号 : 6A-601DB15)。使用其他 AC 适配器可能引起故障、火灾或触电。

名称和功能

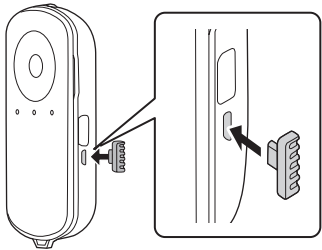


安装 / 移除磁体盒

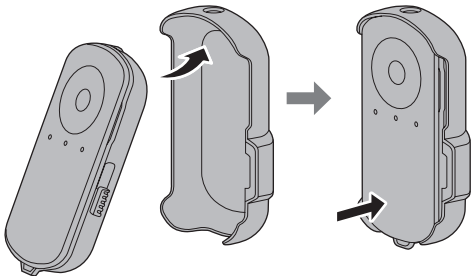
使用本设备对控制器充电前需安装磁体盒。

连接磁体盒

- 1 将 USB 附件连接至控制器微型 USB 连接器。
请务必按照正确的方向连接 USB 附件。

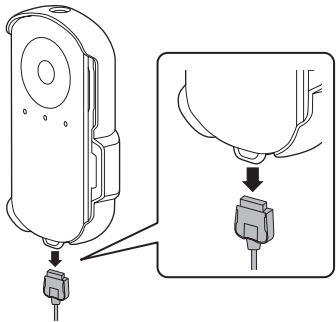


- 2 将控制器放入磁体盒内。

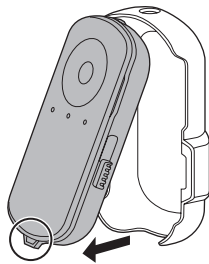


移除磁体盒

- 1 连接耳机时，请将控制器接头连接断开。



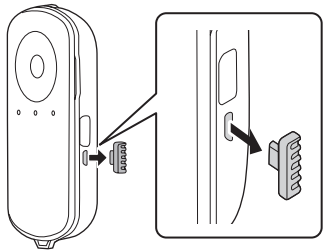
- 2 通过抬起靠近耳机机头位置的凸起区域将控制器移除。



注意

首先请务必将控制器接头连接断开。
当接头处于连接状态时若抬起接头和电缆将磁体盒移除，可能导致连接部分断裂，控制器无法正常使用。

- 3 移除 USB 附件。



对控制器充电

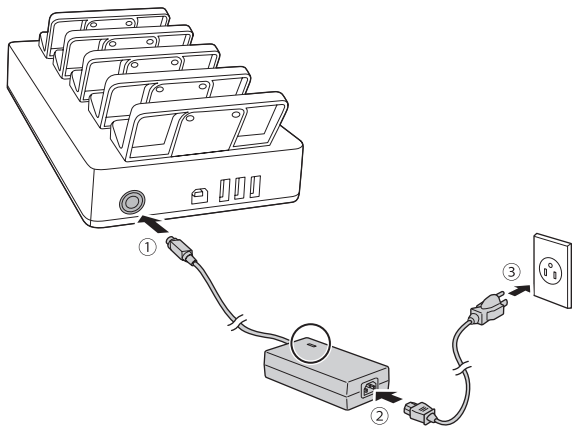
⚠ 注意

充电时需要考虑散热问题，我们建议在 5 至 30° C 环境温度下进行充电。

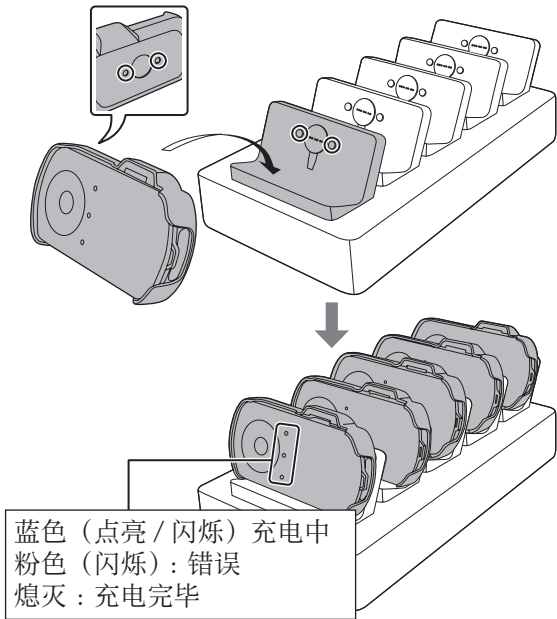
请确认充电端子磁体和磁体盒未卡入任何金属物体。否则，可能无法对控制器充电。

请务必使用随附的电源线。使用其他电源线可能引起诸多问题。

- 1 连接五槽电池充电器、AC 适配器和电源线。
AC 适配器的 LED 点亮，设备开启。



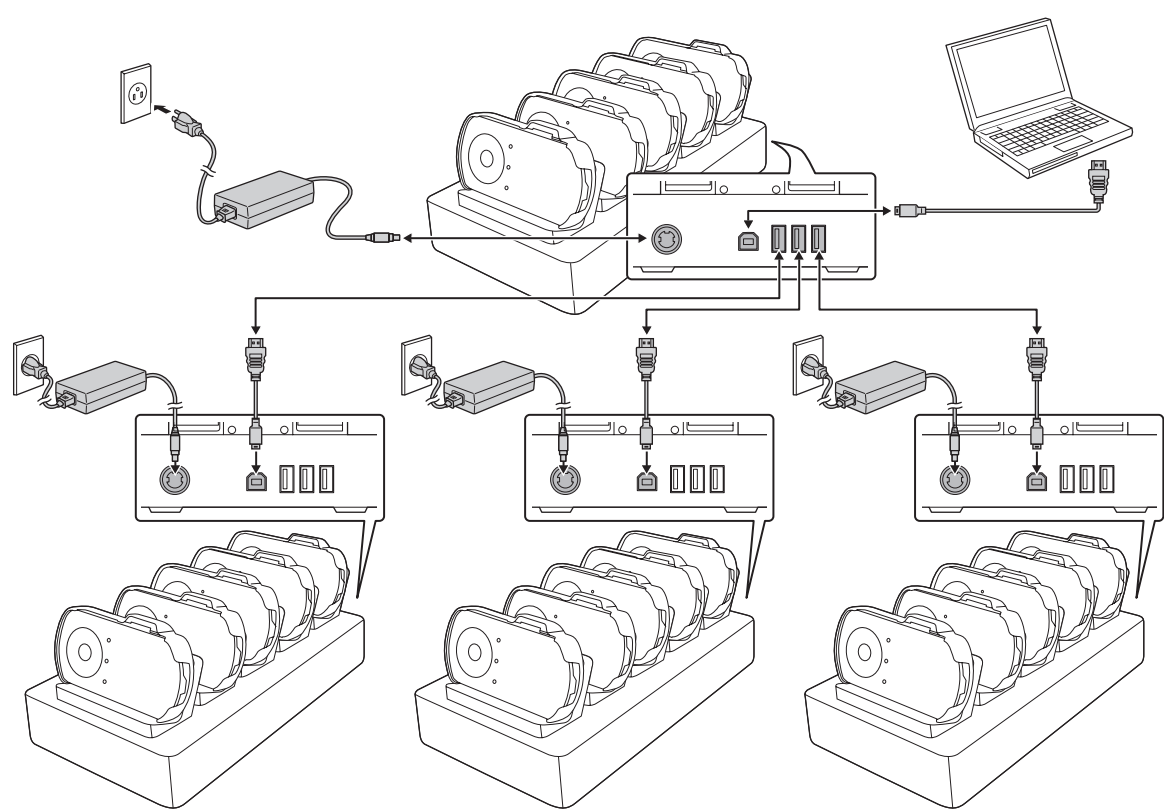
- 2 确认磁体盒背面凹陷区域（两个位置）与控制器卡座的凸起区域正常贴合，随后放置控制器。
施加压力直至听到啮合声为止，然后检查磁体是否接入。



- 若控制器上的 LED 指示灯未点亮，请检查 AC 适配器、电源线和及磁体盒是否正确连接。
- LED 指示灯闪烁粉色（错误状态），请将控制器从卡座位置移除，然后重新放入。如错误依然存在，请联系本地经销商或爱普生服务中心。

增加连接数量

您可以在主设备上额外连接三个充电板，这样最多可以同时为 20 个控制器充电。
同时，您也可以连接计算机对控制器进行管理。
当连接数增加时，可以将三个充电器以并联方式与主充电器相连。请务必按照以下图示进行连接。



⚠ 注意

- 用于扩展连接的 USB 端子只能用于本设备。请勿将设备端子与其他设备相连。
- 不得连接五台或以上的充电器。请务必将充电器连接数控制在四台以内。
- 建议在连接计算机或进行扩展连接时使用随附的 USB 连接线。

管理控制器 (MOVERIO admin)

当控制器放置于充电器内时，通过连接计算机 (Windows) 并使用 MOVERIO admin 对控制器进行管理，并执行以下操作。

- 检查充电状态
- 安装 / 卸载应用
- 同步数据
- 更新 OS

有关详细信息，请登录 MOVERIO BT-350 技术信息网站 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>) 查阅 "MOVERIO admin" 用户指南。



维护

清洁设备

务必从插座上拔下电源线，再用干燥或微湿的布擦拭污垢。

 注意

酒精、汽油、油漆稀释剂、三氯乙烯或铜溶剂。使用这些溶剂可能导致塑料或橡胶部件变质或破损。

充电端子的清洁

如充电端子上有污垢或异物，可能无法正常充电。务必从插座上拔下电源线，再用干燥的布料或棉棒擦拭污垢。
建议定期清洁充电端子（约每月一次）。

 注意

充电完毕后，充电端子可能处于高温状态。请勿在充电结束后即触摸充电端子。请待充电端子冷却后再进行清洁。

谨防用手指或硬物损坏充电端子。

请勿使充电端子接触到水。用干燥的布料或棉棒进行清洁。

规格

型号		BO-QC350 (H882A)
额定电压 / 电流		DC 15V 4.0 A
输出	输出电压	DC 5.0 V
	输出电流	最大：1.5 A
连接规格	数据通信	USB 2.0
	MOVERIO admin 可支持 OS	Windows 7/8.1/10
工作温度		0 至 40° C，湿度 10 至 90%（无凝露）
存储温度		-25 至 70° C，湿度 10 至 90%（无凝露）
外部尺寸（深 x 宽 x 高）		260 x 150 x 83.3 mm
重量		约 0.8 kg（不含控制器）
AC 适配器	电气额定值	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1.5 A

一般注意事项

使用限制 当本产品用于要求高可靠性、安全性的应用程序（如航空、铁路、海运、汽车等运输设备；防灾设备；各种安全装置等；多功能或精密设备等）时，为了保持系统整体的可靠性与安全性，请在采取故障自动防护设计及冗长设计等措施的基础上再使用本产品。这是由于本产品不用于要求极高可靠性、安全性的应用程序（如航空设备、主要通讯设备、核电控制设备或与医护直接相关的医疗设备等），请全面评估并自行判断其是否适用于本产品。

无线电干扰自愿性控制 本设备属于 A 类信息技术设备。在室内环境下使用本设备可能引起无线电干扰，此时用户应采取充分的应对措施。在这种情况下请采取适当的措施。

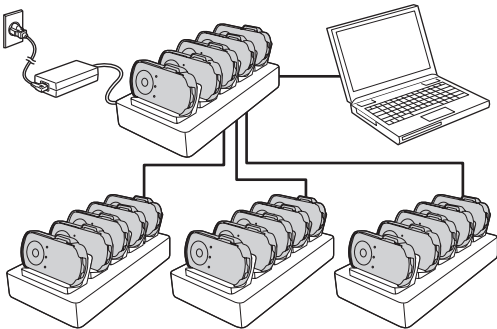
知识产权

商标 EPSON 和 EXCEED YOUR VISION 是 Seiko Epson Corporation 的注册商标。
其他所有产品和商标名称均为其各公司的商标或注册商标。爱普生不具有相关的任何权利。



使用之前

本裝置為控制器基座，僅限用於 MOVERIO BT-350 控制器。每個此裝置最多可連接五個控制器，並能從電腦同時進行充電及管理。您也可以擴充連接最多 4 台裝置，同時充電及管理多達 20 個控制器。



安全防範

使用本產品前，請仔細閱讀本說明書以及 MOVERIO BT-350 隨附的說明書。
請妥善保管本說明書及其他說明書，以備不時之需。

	危險	如忽視該標誌而對本產品進行不正確的操作，會有導致死亡或嚴重傷害的立即危險。
	警告	如忽視該標誌而對本產品進行不正確的操作，可能會導致死亡或嚴重傷害。
	注意	如忽視該標誌而對本產品進行不正確的操作，可能會導致受傷和財產損害。

危險

請勿在高溫環境中（40° C 或更高）使用本產品。此外，請勿將本產品置於或儲存於溫度 70° C 以上的環境中。否則，可能會導致本產品過熱、冒煙、破裂、火災或漏液。請確保在指定的環境溫度條件範圍內使用本產品。

警告

請勿用本裝置為任何非 MOVERIO BT-350 所附控制器的其他裝置充電。否則可能會導致過熱、爆炸、火災、漏液或其他損壞。

請勿在含有酒精、油漆稀釋劑等爆炸性物質的環境或靠近火的場所使用本產品。否則可能會導致觸電或引發火災。

如果發現冒煙、異味或異音等異常狀況，請勿繼續使用本產品。否則可能會導致觸電或引發火災。如發生異樣，請立即從插座拔下 AC 電纜，然後聯絡當地經銷商或 Epson 服務中心尋求協助。

如遭異物或水或其他液體滲入，請立即停止使用本產品。否則可能會導致觸電或引發火災。請立即從插座拔下 AC 電纜，然後聯絡您的經銷商或 Epson 服務中心尋求協助。

請檢查充電端子，確保沒有異物或油或水等液體附著。充電端子有可能損壞，或者無法為控制器充電。

請勿使用鐵絲等金屬物品連接充電端子，以免短路。隨身攜

帶或保管本產品時，請勿與項鍊、髮夾等任何金屬物體接觸。否則，可能會導致本產品過熱、冒煙、破裂、火災或漏液。

請勿將充電端子浸入水中。否則，可能會導致本產品過熱、冒煙、破裂、火災或漏液。

嚴禁自行拆解或維修本產品，否則會發生危險。

禁止在有可燃性氣體、爆炸性氣體的大氣環境處使用本產品。請勿在本產品內部或其周圍使用可燃性氣體的噴霧器。否則可能會因氣體點火而造成火災。

請勿以本說明書未述明的其他方法連接電纜。否則可能會引發火災。也可能會損壞其他裝置。

除非本手冊有所指令，否則禁止觸碰任何本產品的內部零件。否則可能會導致觸電或灼傷。

注意

請勿在不穩定的位置或會受其他裝置振動影響的地方安裝/儲存本產品。否則可能會造成本產品的掉落或傾倒而導致受傷。

請勿在本產品上站立或置放重物。否則可能會造成本產品的掉落或破裂而導致受傷。

請遵照正確的作業程序，正確連接控制器、纜線以及選配的產品。否則可能會引發火災或導致受傷。請按照說明書中的指令將之正確的置入 / 安裝。

在移動本產品前，請拔下所有電纜。否則可能會造成電纜的損壞，導致觸電或火災。

請勿將本產品放置於高溫、潮濕或灰塵過多的地方。否則可能會導致故障或引發火災。

本裝置的充電端子及磁吸式保護殼使用磁鐵。如有任何金屬物體卡在這些部位，切勿為裝置充電。否則可能會導致故障或引發火災。如果磁卡太靠近磁鐵，可能會無法讀取資料。

在通訊期間，請勿從裝置拆下控制器，或讓控制器受到振動。如果控制器在通訊期間中斷連接，可能會導致資料損毀或控制器故障。

視所用的電腦而定，您可能無法執行一般 USB 連接。關於可使用的電腦，請參閱 MOVERIO BT-350 技術資訊網站的「MOVERIO admin」使用指南，以了解更多資訊 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>)。

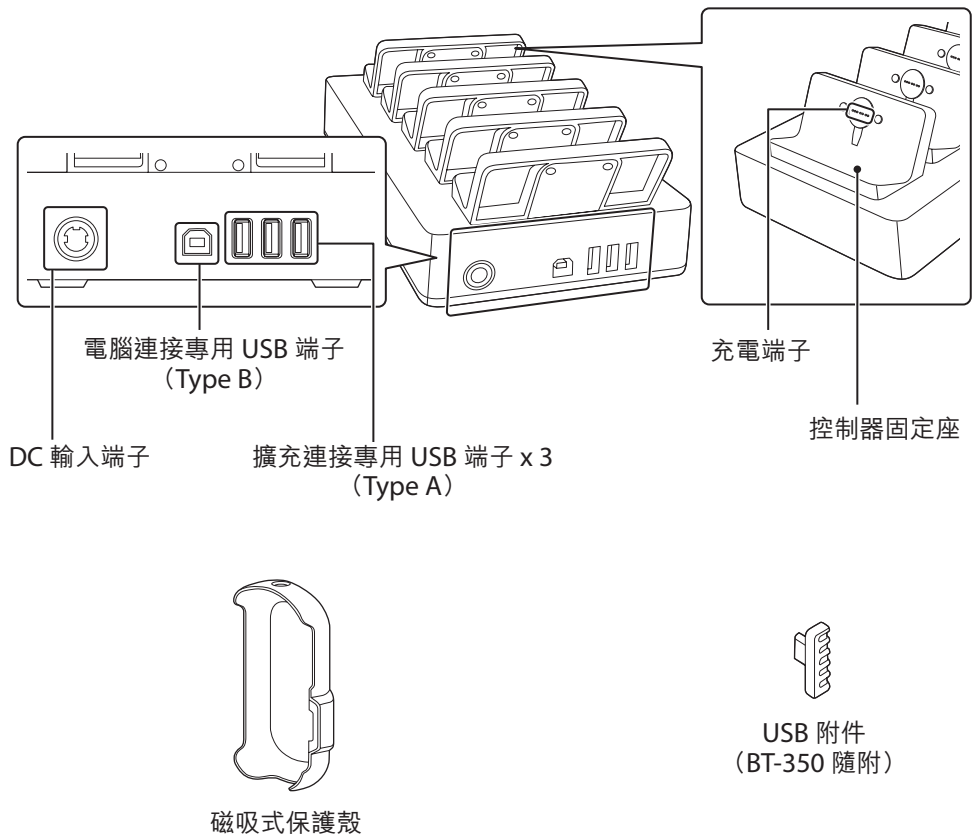
電源注意事項



警告

請務必使用隨附的 AC 適配器（SWITCH-MODE POWER SUPPLY 型號：6A-601DB15）。使用其他的 AC 適配器可能會造成故障、火災或觸電。

名稱與功能

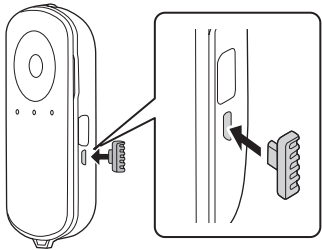


安裝 / 拆卸磁吸式保護殼

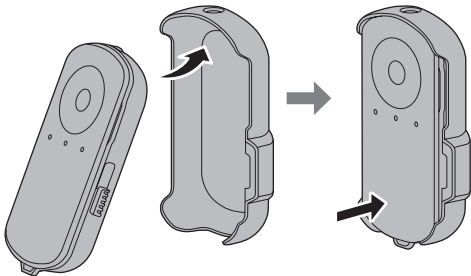
您必須安裝磁吸式保護殼才能用本裝置為控制器充電。

安裝磁吸式保護殼

- 1 將 USB 附件連接至控制器的 micro-USB 連接器。
請務必以正確方向連接 USB 附件。

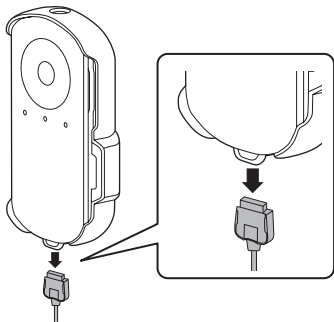


- 2 將控制器裝入磁吸式保護殼。



拆卸磁吸式保護殼

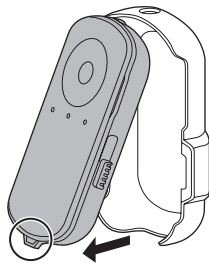
- 1 連接至耳機時，請中斷控制器連接器的連接。



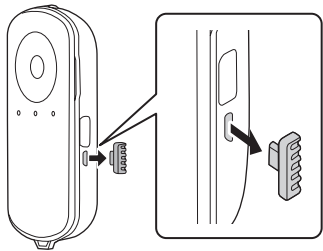
⚠ 注意

務必先將控制器連接器中斷連接。
在連接器接上時，若您以拉連接器和電纜的方式拆下磁吸式保護殼，連接的部位可能會斷裂，導致無法再使用控制器。

- 2 請拉耳機連接器旁的突出部位來拆下控制器。



- 3 拆下 USB 附件。



充電控制器

⚠ 注意

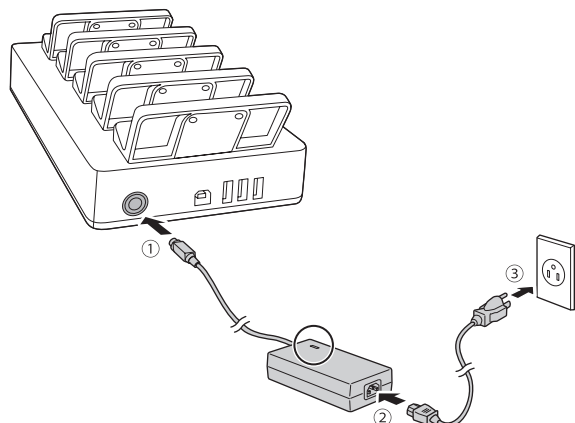
考量到充電時產生的溫度，建議在 5 至 30° C 的環境溫度下進行充電。

請確定沒有金屬物體卡在充電端子及磁吸式保護殼的磁鐵上。如有任何金屬物體卡在磁鐵上，控制器可能無法充電。

請使用隨附的 AC 適配器。使用其他電纜可能會發生問題。

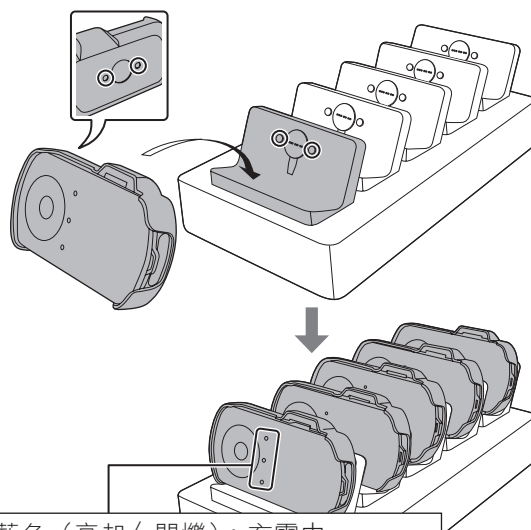
1 請連接四方形五埠控制器基座、AC 適配器以及 AC 電纜。

AC 適配器上的 LED 會亮起，且裝置會開啟。



2 確定磁吸式保護殼背面的凹陷部位（兩處）安裝於控制器上的突出部位（兩處），然後放置控制器。

往下按壓，直到聽見卡入定位聲，確定磁鐵已連接。

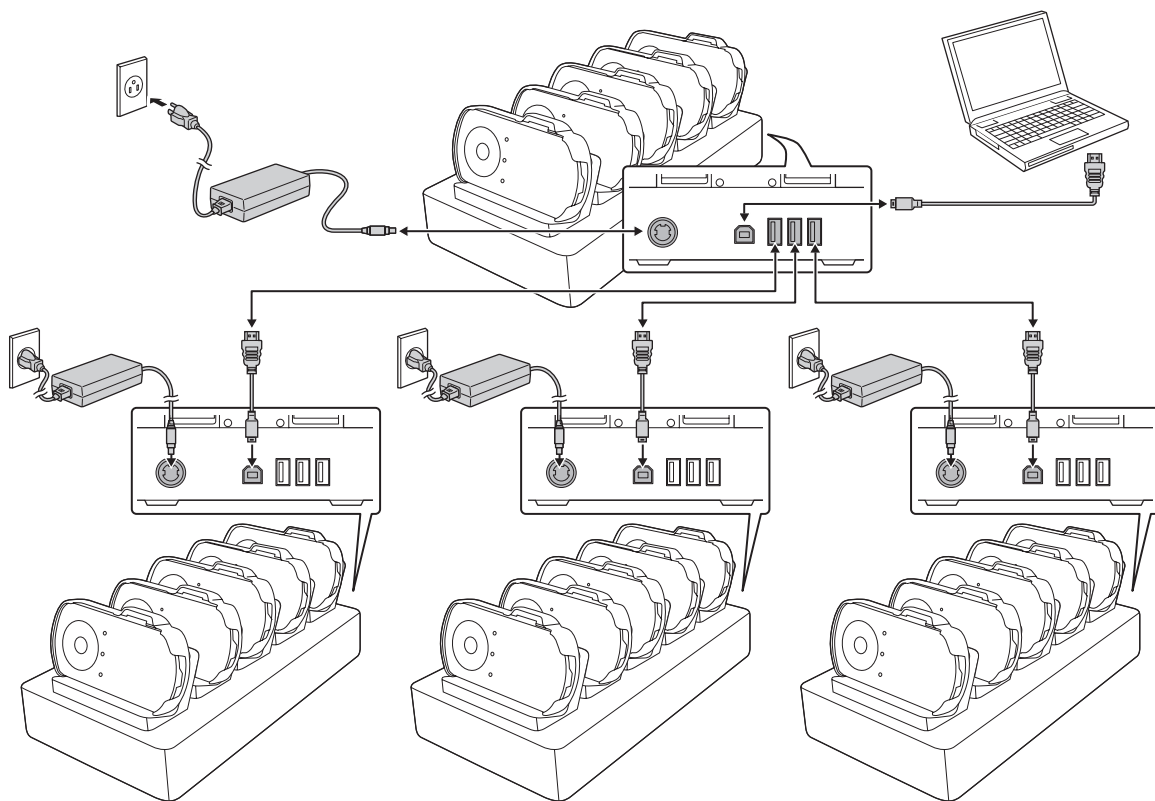


藍色（亮起/ 閃爍）：充電中
粉紅色（閃爍）：錯誤
熄滅：充電完成

- 如果控制器上的 LED 指示燈沒有亮起，請檢查 AC 適配器、AC 電纜及磁吸式保護殼是否正確連接。
- 如果 LED 指示燈閃爍粉紅色（錯誤狀態），請從控制器固定座取出控制器，然後重新放置。如果無法解決該錯誤，請聯絡當地經銷商或 Epson 服務中心尋求協助。

擴充連接

您可在主裝置連接額外三個充電座，同時為最多 20 個控制器充電。
亦可連接至電腦，以同時管理各控制器。
擴充連線的數量時，請將三個控制器基座並聯，連接至主控制器基座。務必依下圖所示進行連接。



⚠ 注意

擴充連接專用的 USB 端子僅限用於本裝置。請勿將端子連接至任何其他裝置。

您無法連接五或更多個控制器基座。務必了解您最多可連接四個控制器基座。

連接電腦並進行擴充連接時，建議使用隨附的 USB 電纜。

管理控制器（MOVERIO admin）

連接電腦（Windows）並使用 MOVERIO admin 時，您可同時管理已裝入控制器基座的控制器並執行下列操作。

- 檢查充電狀態
- 安裝/ 解除安裝應用程式
- 同步處理資料
- 更新作業系統

如需更多資訊，請參閱 MOVERIO BT-350 技術資訊網站的「MOVERIO admin」使用指南 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>)。



維護

清潔本裝置

請確認已從插座將 AC 電纜拔下，然後再用乾布或輕微潤濕的布將所有的灰塵拭除。



禁止使用酒精、苯、塗料稀釋劑、三氯乙烯或酮類溶劑。否則可能導致塑膠或橡膠零件變質或損壞。

充電端子的清潔

如充電端子上有汙垢或異物，可能會無法正常充電。請確認已將 AC 電纜從插座拔下，然後再用乾布或棉花棒將所有灰塵拭除。
建議定期清潔充電端子（約每個月一次）。



充電後，端子可能會非常燙。充電後請勿立即觸碰它們。請靜待冷卻後才進行清潔。

請小心不要讓手指或硬物損壞充電端子。

請勿將充電端子浸入水中。請使用乾布或棉花棒來清潔。

規格

型號		BO-QC350 (H882A)
額定電壓/ 電流		DC 15V 4.0 A
輸出	輸出電壓	DC 5.0V
	輸出電流	最大：1.5 A
連接規格	資料通訊	USB 2.0
	MOVERIO admin 的支援作業系統	Windows 7/8.1/10
操作溫度		0 至 40° C，濕度 10 至 90%（無凝結）
儲存溫度		-25 至 70° C，濕度 10 至 90%（無凝結）
外部尺寸（深 x 寬 x 高）		260 x 150 x 83.3 mm
重量		約 0.8 kg（不含控制器）
AC 適配器	電功率額定值	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1.5 A

一般注意事項

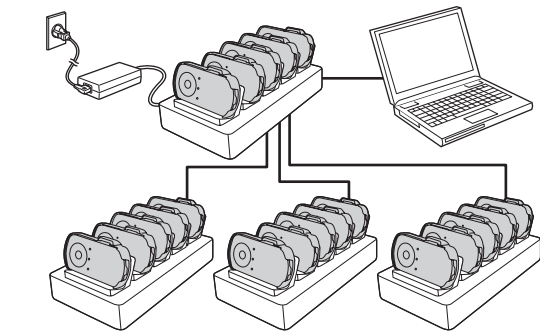
使用限制	將本產品用於要求高可靠性 / 安全性的用途（如與飛機、列車、船舶、汽車等有關的運輸裝置、防災裝置、各種安全裝置等或者功能性 / 精密裝置等）時，為維持安全與系統整體的可靠性，應該在採取失誤安全設計及複聯設計等措施後使用本產品。因本產品不是以要求極高可靠性 / 安全性的用途（航空裝備、主要通訊設備、核能控制設備，或與直接的醫療護理相關的醫療器材等）為前提進行設計的，請充分進行評估後自行判斷產品的適用性。
射頻自發控制	本設備屬於 Class A 資訊科技設備。於居住環境中使用時，本設備可能會造成射頻干擾，此時使用者可能會被要求採取適當措施。 如有干擾情況，請採取適當的措施。

智慧財產權

商標	EPSON 和 EXCEED YOUR VISION 是 Seiko Epson Corporation 的註冊商標。 所有其他產品及品牌名稱均為其各自公司的商標及/ 或註冊商標。Epson 並不擁有這些商標的任何權益。
----	---

사용 전

이 장치는 MOVERIO BT-350 컨트롤러 전용 크래들입니다. 이 장치들 중 하나를 사용하여 최대 5개의 컨트롤러에 연결하여 하나의 컴퓨터에서 이들을 동시에 충전하거나 관리할 수 있습니다. 또한 최대 4개의 장치를 가지고 연결을 확장하면 컨트롤러를 동시에 최대 20개까지 충전하거나 관리할 수 있습니다.



안전 주의사항

이 제품을 사용하기 전에 본 설명서와, MOVERIO BT-350과 함께 제공된 설명서를 자세히 읽으십시오. 필요할 때 바로 참조할 수 있도록 이 설명서와 기타 설명서를 가까운 곳에 보관하십시오.

	위험	이 기호를 무시하여 제품을 잘못 취급할 경우 임박한 위험이 발생하여 사망 또는 심각한 부상에 이를 수 있습니다.
	경고	이 기호를 무시하여 제품을 잘못 취급할 경우 사망 또는 심각한 부상에 이를 수 있습니다.
	주의	이 기호를 무시하여 제품을 잘못 취급할 경우 부상 및 재산 피해로 이어질 수 있습니다.

⚠ 위험

온도가 높은(40°C 이상) 곳에서 이 제품을 사용하거나 충전하지 마십시오. 또한 온도가 70°C 이상인 곳에 이 제품을 놓아두거나 보관하지 마십시오. 그러지 않을 경우 열, 연기, 파열, 화재 또는 누출이 발생할 수 있습니다. 주변 온도 조건의 범위 내에서 이 제품을 사용하십시오.

⚠ 경고

MOVERIO BT-350과 함께 제공된 컨트롤러를 제외한 기타 장치를 충전하는 데 이 장치를 사용하지 마십시오. 그러지 않을 경우 과열, 폭발, 화재, 누출 또는 기타 손상을 초래할 수 있습니다.

알코올 또는 페인트 시너와 같은 휘발성 물질이 있는 곳이나 화기 근처에서 이 제품을 사용하지 마십시오. 그러지 않을 경우 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

제품에서 연기 또는 이상한 냄새가 나거나 평소와 다른 소음이 들리는 등 제품의 상태가 비정상적인 경우 이 제품의 사용을 중단하십시오. 그러지 않을 경우 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다. 이상이 발생한 경우 즉시 콘센트에서 AC 케이블을 뽑은 다음 가까운 대리점 또는 Epson 서비스 센터에 문의하십시오.

이물질, 물 또는 기타 액체가 제품에 들어간 경우 사용을 중단하십시오. 그러지 않을 경우 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다. 즉시 콘센트에서 AC 케이블을 뽑은 다음 가까운 대리점 또는 Epson 서비스 센터에 문의하십시오.

충전 단자에 기름 또는 물과 같은 이물질이나 액체가 묻어 있는지 확인하십시오. 충전 단자가 손상되거나 컨트롤러가 충전되지 않을 수 있습니다.

와이어와 같은 금속을 사용하여 충전 단자를 연결(단락)하지 마십시오. 또한 금속 목걸이, 머리핀 등을 착용한 상태로 이 제품을 운반하거나 보관하지 마십시오. 그러지 않을 경우 열, 연기, 파열, 화재 또는 누출이 발생할 수 있습니다.

충전 단자를 물에 노출시키지 마십시오. 그러지 않을 경우 열, 연기, 파열, 화재 또는 누출이 발생할 수 있습니다.

위험하므로 이 제품을 직접 분해하거나 수리하지 마십시오.

공기 중에 인화성 가스, 폭발성 가스 등이 있을 수 있는 곳에서 이 제품을 사용하지 마십시오. 이 제품의 내부에 또는 이 제품 주변에서 인화성 가스가 포함되어 있는 에어로졸 분무기를 사용하지 마십시오. 그러지 않을 경우 가스 점화로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.

이 설명서에 명시된 방법이 아닌 다른 방법으로 케이블을 분리하지 마십시오. 그러지 않을 경우 화재가 발생할 수 있습니다. 또한 다른 장치가 손상될 수 있습니다.

이 설명서에 명시되어 있는 경우를 제외하고 이 제품의 내부 부품을 만지지 마십시오. 그러지 않을 경우 감전을 당하거나 화상을 입을 수 있습니다.

⚠ 주의

불안정하거나 다른 장치의 진동에 영향을 받을 수 있는 위치에 이 제품을 설치하거나 보관하지 마십시오. 그러지 않을 경우 이 제품이 떨어지거나 넘어져 부상을 입을 수 있습니다.

이 제품 위에 올라가거나 무거운 물체를 올려 놓지 마십시오. 그러지 않을 경우 이 제품이 떨어지거나 파손되어 부상을 입을 수 있습니다.

올바른 절차에 따라 컨트롤러, 케이블과 옵션 제품을 정확하게 설치하십시오. 그러지 않을 경우 화재 또는 부상으로 이어질 수 있습니다. 이 설명서의 지침에 따라 올바르게 삽입/설치하십시오.

제품을 옮기기 전에 제품에서 모든 케이블을 분리하십시오. 그러지 않을 경우 케이블이 손상되어 감전 또는 화재로 이어질 수 있습니다.

매우 뜨겁거나, 습하거나, 먼지가 많은 곳에 이 제품을 두지 마십시오. 그러지 않을 경우 오작동 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

이 장치는 충전 단자용 자석과 자석 케이스를 사용합니다. 금속 물체가 이 부분에 부착되어 있는 경우 장치를 충전하지 마십시오. 그러지 않을 경우 오작동 또는 화재가 발생할 수 있습니다. 자기 카드를 자석에 너무 가까이 가져가면 자기 카드를 읽지 못하게 될 수 있습니다.

통신 중에 컨트롤러를 장치에서 제거하지 말고 진동을 받지 않도록 하십시오. 통신 중에 컨트롤러가 분리되면 데이터가 손상되거나 컨트롤러가 오작동할 수 있습니다.

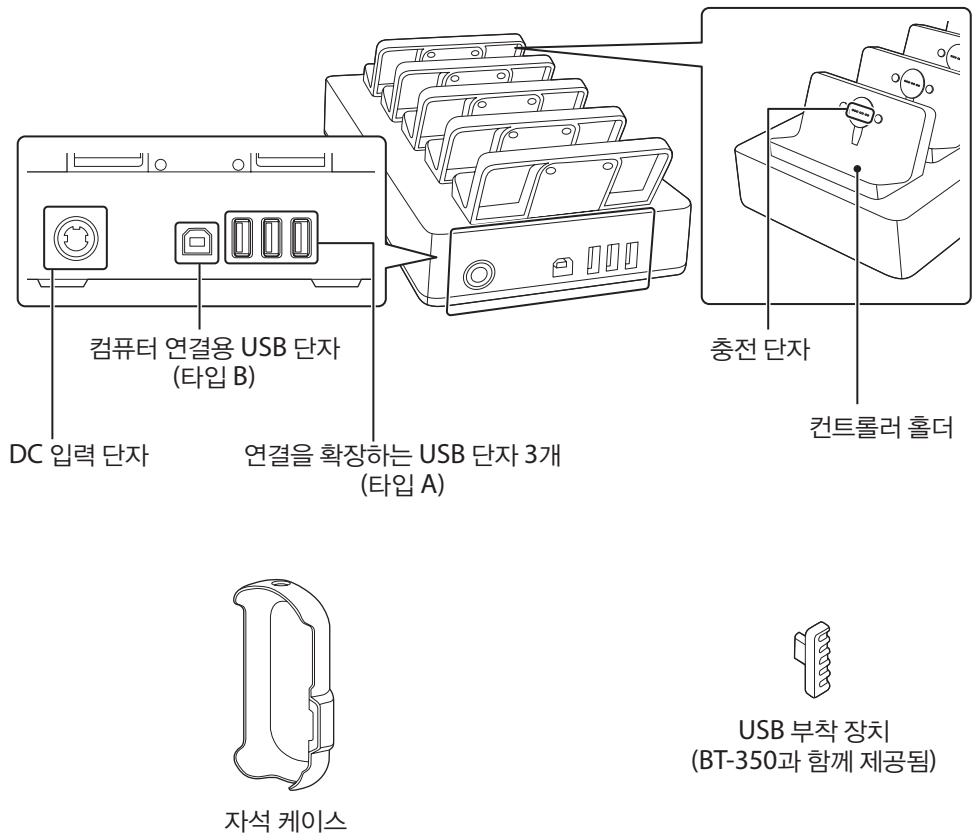
사용 중인 컴퓨터에 따라 일반적인 USB 연결을 하지 못할 수 있습니다. 사용할 수 있는 컴퓨터에 대한 자세한 내용은 MOVERIO BT-350 기술 정보 웹사이트 (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>)에서 "MOVERIO admin" 사용 설명서를 참조하십시오.

전원 공급장치 사용 시 주의사항

⚠ 경고

제공된 AC 어댑터(SWITCH-MODE POWER SUPPLY 모델 번호: 6A-601DB15)를 사용해야 합니다. 다른 AC 어댑터를 사용할 경우, 오작동, 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다.

이름 및 기능



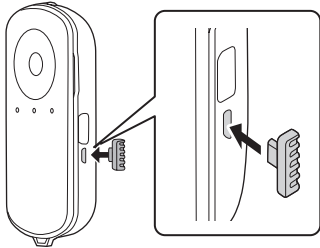
자석 케이스 부착/제거하기

이 장치를 사용하여 컨트롤러를 충전하려면 자석 케이스를 부착해야 합니다.

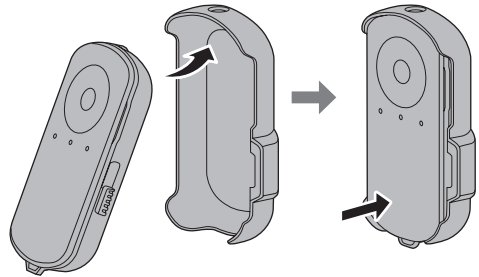
자석 케이스 부착하기

- 1 USB 부착 장치를 컨트롤러의 마이크로 USB 커넥터에 연결합니다.

USB 부착 장치를 올바른 방향으로 연결했는지 확인합니다.

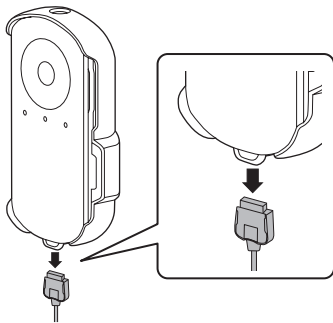


- 2 컨트롤러를 자석 케이스에 넣습니다.



자석 케이스 제거하기

- 1 헤드셋을 연결할 때 컨트롤러 커넥터를 분리하십시오.

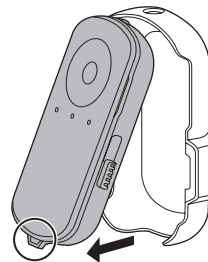


⚠ 주의

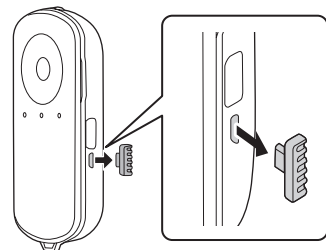
먼저 컨트롤러 커넥터를 분리하십시오.

커넥터가 연결되어 있는 상태에서 커넥터와 케이블을 들어올리면서 자석 케이스를 제거하면 연결된 부분이 파손될 수 있으며, 그 결과 컨트롤러를 사용할 수 없게 됩니다.

- 2 헤드셋 부근의 돌출부를 들어올리면서 컨트롤러를 제거하십시오.



- 3 USB 부착 장치를 제거합니다.



컨트롤러 충전하기

⚠ 주의

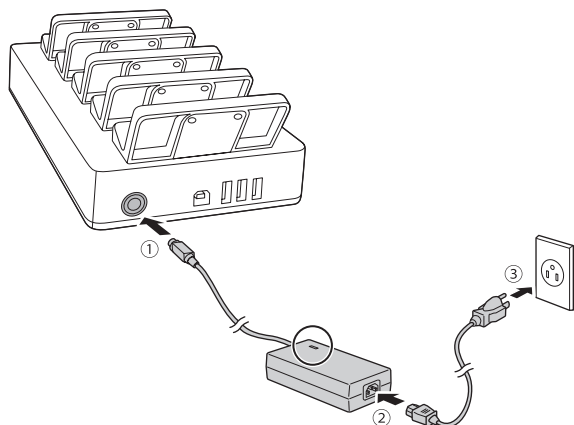
충전 시 발생하는 열을 감안하여 5 ~ 30°C의 주위 온도에서 충전할 것을 권장합니다.

금속 물체가 충전 단자용 자석과 자석 케이스에 부착되어 있어서는 안 됩니다. 금속 물체가 자석에 부착된 경우 컨트롤러가 충전되지 않을 수 있습니다.

제공된 AC 케이블을 사용해야 합니다. 다른 케이블을 사용하면 문제가 발생할 수 있습니다.

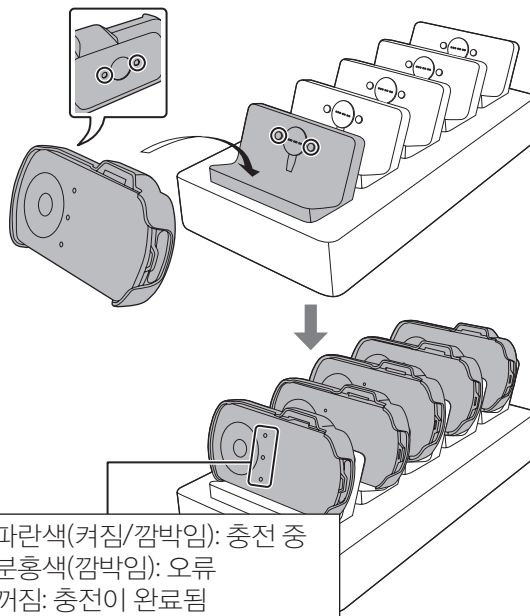
1 컨트롤러, AC 어댑터, AC 케이블을 연결합니다.

AC 어댑터의 LED가 켜지고 장치가 켜집니다.



2 자석 케이스 뒷면의 오목한 부분(두 곳)이 컨트롤러 홀더의 돌출부(두 곳)에 맞춰졌는지 확인한 후 컨트롤러를 넣습니다.

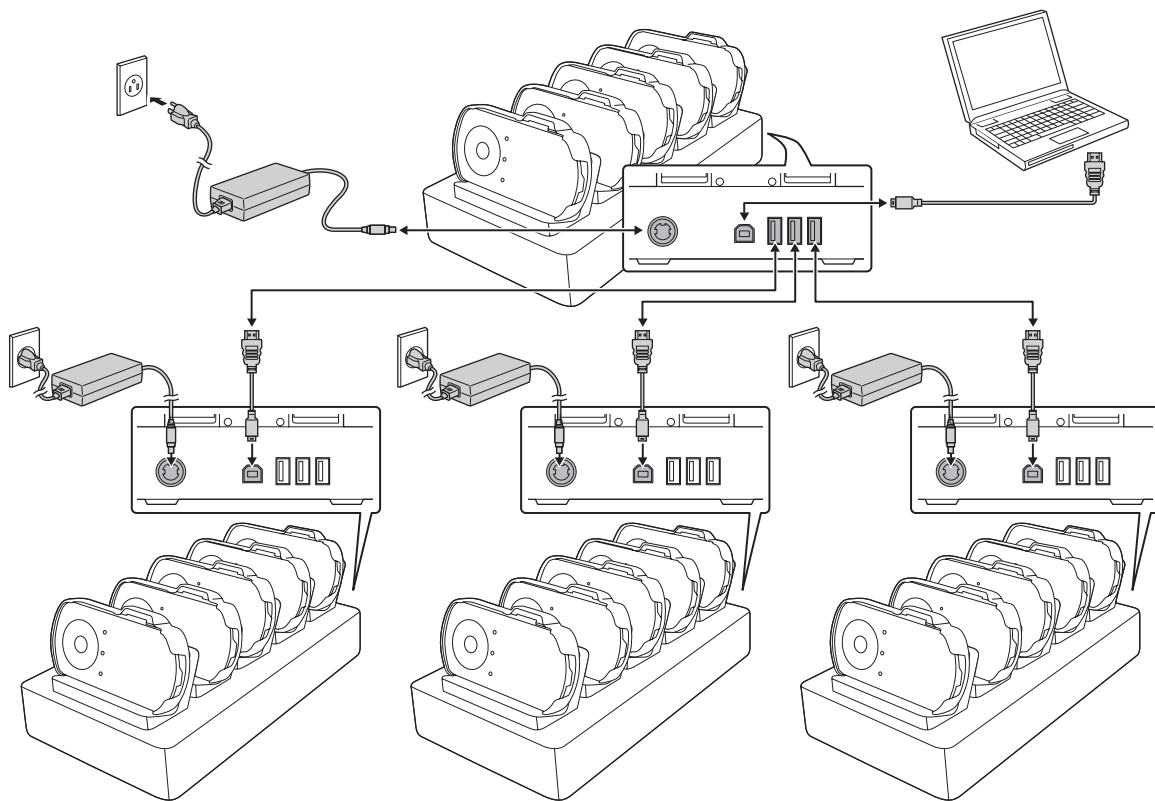
딸깍 소리를 내며 제자리를 잡을 때까지 누르고 자석이 연결되었는지 확인합니다.



- 컨트롤러의 LED 표시등이 켜지지 않으면 AC 어댑터, AC 케이블, 자석 케이스가 제대로 연결되었는지 확인하십시오.
- LED 표시등이 분홍색으로 깜박이면(오류 상태) 컨트롤러를 컨트롤러 홀더에서 제거했다가 다시 넣습니다. 오류를 해결할 수 없는 경우 가까운 대리점 또는 Epson 서비스 센터에 문의하십시오.

연결 확장하기

세 개의 추가 충전 베이를 주 장치에 연결하여 최대 20개의 컨트롤러를 동시에 충전할 수 있습니다.
또한 컴퓨터에 연결하여 이 컨트롤러들을 동시에 관리할 수 있습니다.
연결 수를 확장할 때는 세 개의 크래들을 병렬로 주 크래들에 연결하십시오. 다음 그림에 표시된 대로 연결하십시오.



⚠ 주의

연결 확장용 USB 단자는 이 장치에서만 사용할 수 있습니다. 단자를 다른 장치에 연결하지 마십시오.

5개 이상의 크래들을 연결할 수 없습니다. 최대 4개의 크래들만 연결할 수 있습니다.

컴퓨터를 연결하거나 연결을 확장할 경우, 제공된 USB 케이블을 사용할 것을 권장합니다.

컨트롤러 관리하기(MOVERIO admin)

컴퓨터(Windows)를 연결하고 MOVERIO admin을 사용하여 크래들에 넣은 컨트롤러를 동시에 관리하고 다음 작업을 수행할 수 있습니다.

- 충전 상태를 확인합니다.
- 응용 프로그램을 설치/설치 제거합니다.
- 데이터를 동기화합니다.
- OS를 업데이트합니다.

자세한 내용은 MOVERIO BT-350 기술 정보 웹사이트(<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>)에서 "MOVERIO admin" 사용 설명서를 참조하십시오.



유지보수

장치 청소하기

AC 케이블을 콘센트에서 분리한 다음 마른 천 또는 약간 젖은 천으로 오염물을 닦아내십시오.

⚠ 주의

알코올, 벤젠, 페인트 시너, 트리클로로에틸렌 또는 케톤 용제를 사용하지 마십시오. 그러한 용제를 사용할 경우 플라스틱 또는 고무 부품이 변질되거나 손상될 수 있습니다.

충전 단자 청소하기

충전 단자에 오염물이나 이물질이 있을 경우 충전이 제대로 이루어지지 않을 수 있습니다. AC 케이블을 콘센트에서 분리한 다음 마른 천이나 면봉으로 오염물을 닦아내십시오.

충전 단자를 정기적으로(매달 한 번씩) 청소하는 것이 좋습니다.

⚠ 주의

충전 후에는 충전 단자가 매우 뜨거울 수 있습니다. 충전 직후에 충전 단자를 만지지 마십시오. 충전 단자가 식을 때까지 기다린 후에 청소하십시오.

손가락이나 단단한 물체로 인해 충전 단자가 손상되지 않도록 주의하십시오.

충전 단자를 물에 노출시키지 마십시오. 마른 천이나 면봉을 사용하여 청소하십시오.

사양

모델 번호		BO-QC350 (H882A)
정격 전압/전류		DC 15V 4.0 A
출력	출력 전압	DC 5.0 V
	출력 전류	최대: 1.5 A
연결 사양	데이터 통신	USB 2.0
	MOVERIO admin에서 지원되는 OS	Windows 7/8.1/10
작동 온도		0 ~ 40°C 습도 10 ~ 90%(비응축)
보관 온도		-25 ~ 70°C 습도 10 ~ 90%(비응축)
외부 치수(D x W x H)		260 x 150 x 83.3 mm
무게		약 0.8 kg(컨트롤러 제외)
AC 어댑터	전기 정격	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz 1.5 A

일반 사항

사용 시 제한사항 항공, 철도, 해양, 자동차 등과 관련된 운반 장치, 재해 방지 장치, 다양한 안전 장치 또는 기능/정밀 장치 등과 같은 높은 신뢰성/안전성이 필요한 분야에 이 제품을 사용할 경우 안전성과 총체적인 시스템 신뢰성을 유지하기 위해 설계 시 고장 안전 및 이중화를 포함시키는 것을 고려한 후에만 이 제품을 사용해야 합니다. 이 제품은 항공우주 장비, 주요 통신 장비, 원자력 제어 장비 또는 직접 의료와 관련된 의료 장비 등 매우 높은 신뢰성/안전성이 요구되는 분야에 사용할 수 있도록 고안되지 않았으므로 완전한 평가를 시행한 후에 이 제품의 적합성을 직접 판단하십시오.

무선 간섭의 자율 제어 이 장비는 클래스 A 정보 기술 장비입니다. 가정 환경에서 이 장비는 무선 간섭을 일으킬 수 있는데, 이 경우 적절한 조치를 취해야 합니다.
이 상황에서 적절한 조치를 취하십시오.

지적 재산권

상표 EPSON 및 EXCEED YOUR VISION은 Seiko Epson Corporation의 등록 상표입니다.
기타 모든 제품 및 브랜드 이름은 해당 소유주의 상표 및/또는 등록 상표입니다. Epson은 이 상표들에 대한 어떠한 이익도 포기합니다.

ניקוי המכשיר

ודא שכבל החשמל מנותק מהשקע ולאחר מכן נגב את הלכלוך בעזרת מטלית יבשה או מעט לחה.

⚠️ זהירות

אין להשתמש בחומרים ממסים המכילים אלכוהול, בנזן, מדלל צבע, טריכלוראתילן או קטון. שימוש בחומרים ממסים כאלה עלול לגרום להמסת חלקי הפלסטיק או הגומי או לגרום להם נזק.

ניקוי מגעי הטעינה

אם מגעי הטעינה מלוכלכים, ייתכן שלא תוכל לטעון כמו שצריך. ודא שכבל החשמל מנותק מהשקע ולאחר מכן נגב את הלכלוך בעזרת צמר גפן יבש. מומלץ לנקות את מגעי הטעינה באופן קבוע (מדי חודש).

⚠️ זהירות

מגעי הטעינה עשויים להיות חמים מאוד לאחר הטעינה. אל תיגע בהם מיד לאחר טעינה. המתן עד שיתקררו לפני שתנסה לנקות אותם.

היזהר לא לגרום נזק למגעים באמצעות האצבע או חפץ קשיח.

אין לחשוף את מגעי הטעינה למים. השתמש במטלית או בצמר גפן יבש לניקוי.

מפרטים

מספר דגם		BO-QC350 (H882A)	
דירוג מתח/זרם		DC 15V 4.0 A	
יציאה	מתח יציאה	DC 5.0 V	
	זרם יציאה	מקסימלי: 1.5 A	
חיבורים	תקשורת נתונים	USB 2.0	
	מערכת הפעלה נתמכות ל-MOVERIO	Windows 7/8.1/10	
admin			
טמפרטורת שימוש		0-40°C. רמת לחות 10-90% (ללא עיבוי)	
טמפרטורת אחסון		-25-70°C. רמת לחות 10-90% (ללא עיבוי)	
מידות חיצוניות (ג x ע x ר)		150x260x83.3 מ"מ	
משקל		כ-0.8 ק"ג (ללא שלטים)	
מתאם חשמל AC		דירוג חשמלי	
		100-240VAC, 50-60Hz, 1.5A	

הערות כלליות

הגבלות שימוש

כאשר המוצר משמש ליישומים המחייבים אמינות/בטיחות גבוהה, כגון התקני תחבורה הקשורים לתחומי התעופה, רכבות, כלי שיט, כלי רכב וכו'; התקנים למניעת אסון; התקני בטיחות שונים וכו'; או התקנים פונקציונליים/התקני דיוק וכו', יש להשתמש במוצר רק לאחר שתשקול לכלול בתכנון שלך מערכות לגיבוי במקרה כשל, על מנת לשמור על הבטיחות ועל האמינות הכוללת של המערכת. מאחר שהמוצר אינו מיועד לשימוש ביישומים המחייבים רמת אמינות/בטיחות גבוהה במיוחד, כגון ציוד חלל, ציוד תקשורת עיקרי, ציוד בקרה בכור גרעיני, או ציוד רפואי הקשור לטיפול רפואי ישיר וכו', יש לבצע הערכה מלאה ולנקוט שיקול דעת לגבי התאמת המוצר.

שליטה מרצון בשיבושי גלי רדיו

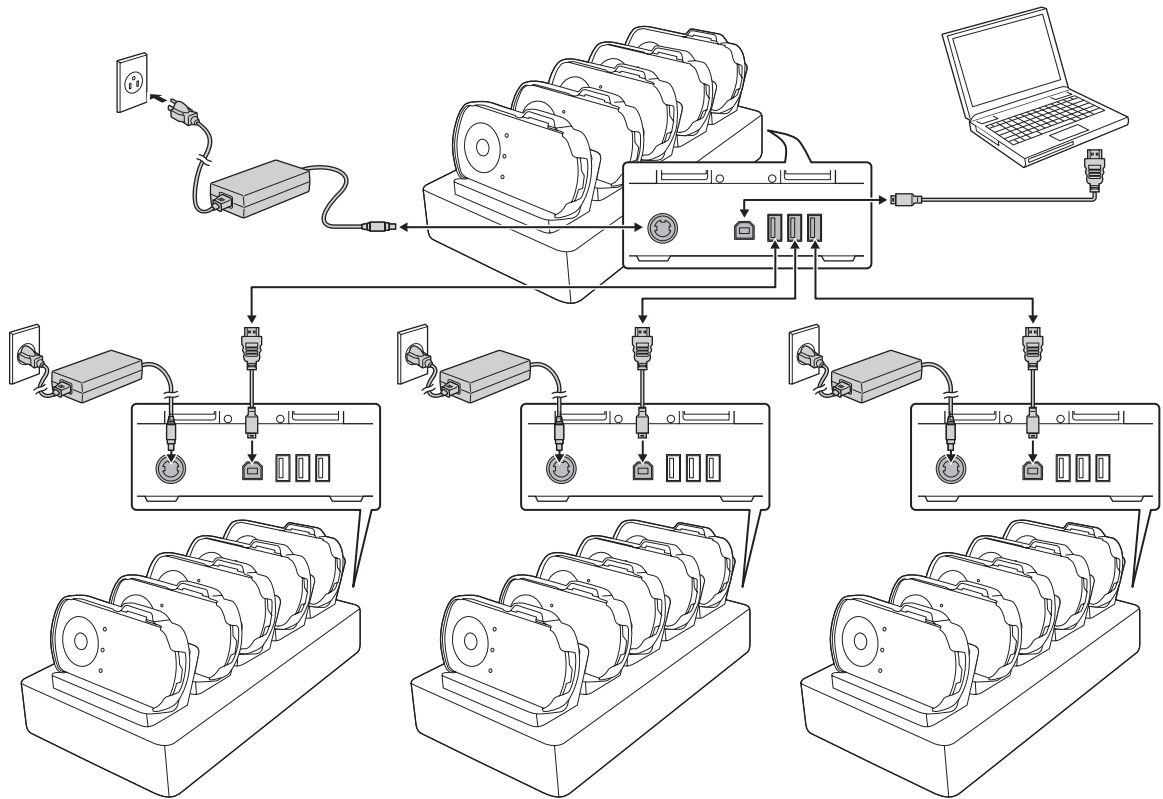
הציוד מסווג כציוד טכנולוגיית מידע מקטגוריית Class A. בסביבה ביתית, ציוד כזה עלול לגרום לשיבושי גלי רדיו. ייתכן שהמשתמש יצטרך לנקוט באמצעים המתאימים כדי למנוע שיבושים כאלה. עליך לנקוט באמצעים המתאימים בסיטואציה כזו.

זכויות קניין רוחני

סימנים מסחריים

EPSON ו-EXCEED YOUR VISION הם סימנים מסחריים רשומים של Seiko Epson Corporation. כל שאר שמות המוצרים והמותגים הם סימנים מסחריים ו/או סימנים מסחריים רשומים של בעליהם בהתאמה. Epson מתנערת בזאת מכל עניין בסימנים אלה.

ניתן לחבר עד שלושה מסופי טעינה נוספים למכשיר ראשי כדי לטעון עד 20 שלטים בו-זמנית. ניתן גם לחבר את כולם למחשב כדי לנהל את השלטים בו-זמנית. חבר את שלושת המטענים הנוספים בטור למטען הראשי. הקפד לחבר בהתאם לאיור הבא.



⚠️ זהירות

חיבורי ה-USB המשמשים לחיבור מטענים נוספים מיועדים אך ורק למכשיר הזה. אין לחבר לחיבורים האלה מכשירים אחרים.

אי אפשר לחבר חמישה מטענים או יותר. הקפד לחבר עד ארבעה מטענים.

מומלץ להשתמש בכבלי ה-USB שצורפו למוצר כדי לחבר אותו למחשב או לחבר מטענים נוספים.

ניהול השלטים (MOVERIO admin)

על ידי חיבור מחשב (Windows) ושימוש ב-MOVERIO admin ניתן לנהל בו-זמנית את כל השלטים שחוברו למטענים ולבצע את הפעולות הבאות:

- בדיקת מצב הטעינה
- התקנת יישומים והסרתם
- סנכרון מידע
- עדכון מערכת ההפעלה

למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של MOVERIO BT-350, בחלק "MOVERIO admin". ניתן למצוא את המדריך למשתמש באתר המידע הטכני, בכתובת <https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>.





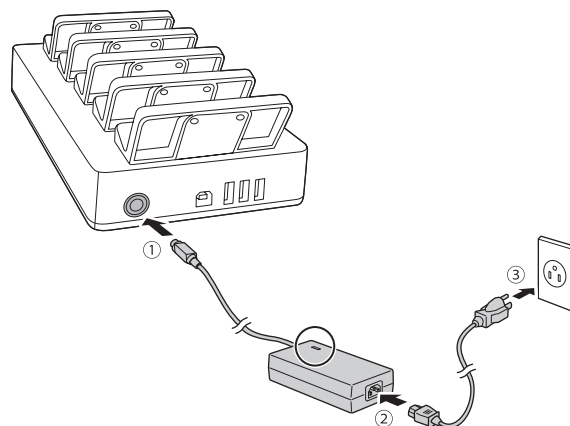
זהירות

המוצר עלול להתחמם בזמן הטעינה. לכן, מומלץ לטעון רק במקומות שבהם טמפרטורת הסביבה היא $5-30^{\circ}\text{C}$.

ודא שאין עצמים מתכתיים שמחוברים למגנטים במגנעי הטעינה ובמארז המגנטי. אם יש עצמים מתכתיים המחוברים למגנטים ייתכן שהשלט לא ייטען.

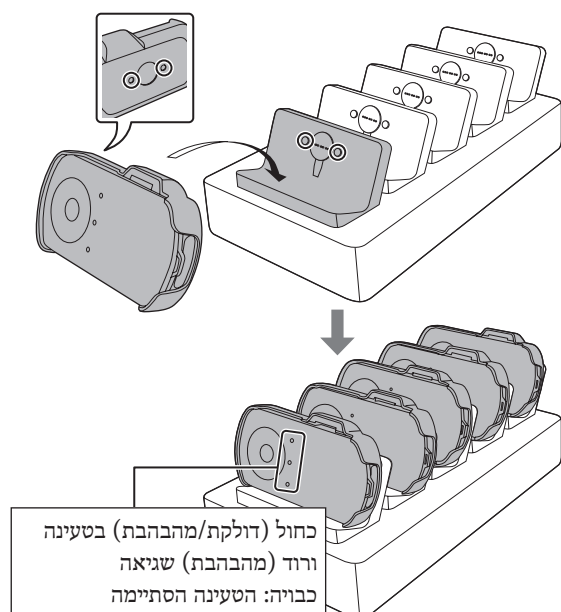
הקפד להשתמש בכבל החשמל שמצורף. שימוש בכבלים אחרים עלול לגרום לבעיות.

1 חבר את מטען הסוללות, מתאם החשמל וכבל החשמל. המכשיר יידלק ונורית החיווי במתאם החשמל תידלק.



2 ודא שהחלקים הקעורים (בשני המקומות) בגב המארז המגנטי מתאימים לבלטות (בשני המקומות) בתושבת וחבר את השלט.

לחץ עד שתשמע שהוא ננעל במקומו בנקישה. ודא שהמגנטים מחוברים.



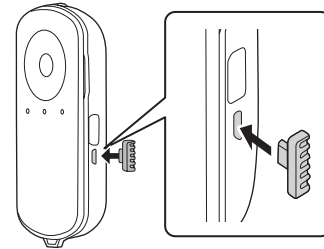
- אם נורית החיווי בשלט לא נדלקת, בדוק שמתאם החשמל, כבל החשמל והמארז המגנטי מחוברים כמו שצריך.
- אם נורית החיווי מהבהבת בוורוד (לסימון שגיאה), נתק את השלט מהתושבת וחבר אותו מחדש. אם השגיאה נמשכת, פנה למשווק המורשה המקומי או אל מעבדת שירות של Epson.

עליך לחבר את המארז המגנטי כדי לטעון את השלט באמצעות המכשיר הזה.

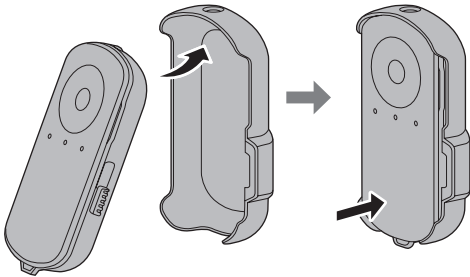
חיבור המארז המגנטי

1 חבר את מתאם ה-USB לחיבור ה-micro-USB בשלט.

הקפד לחבר את מתאם ה-USB בכיוון הנכון.

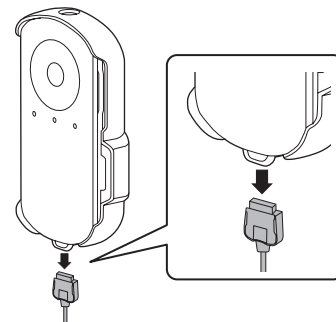


2 חבר את השלט למארז המגנטי.

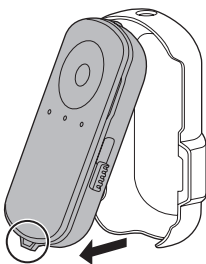


ניתוק המארז המגנטי

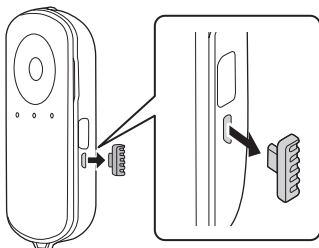
1 כשאתה מנתק את המשקפיים, נתק את החיבור לשלט.



2 כדי לנתק את השלט הרם את הבליטה שקרובה לחיבור למשקפיים.



3 נתק את מתאם ה-USB.



⚠ זהירות

הקפד לנתק את החיבור לשלט קודם.
אם תרים את השלט והכבל כדי לנתק את המארז המגנטי בזמן שהשלט מחובר, החלק המחובר עלול להישבר כך שלא תוכל להשתמש בשלט.

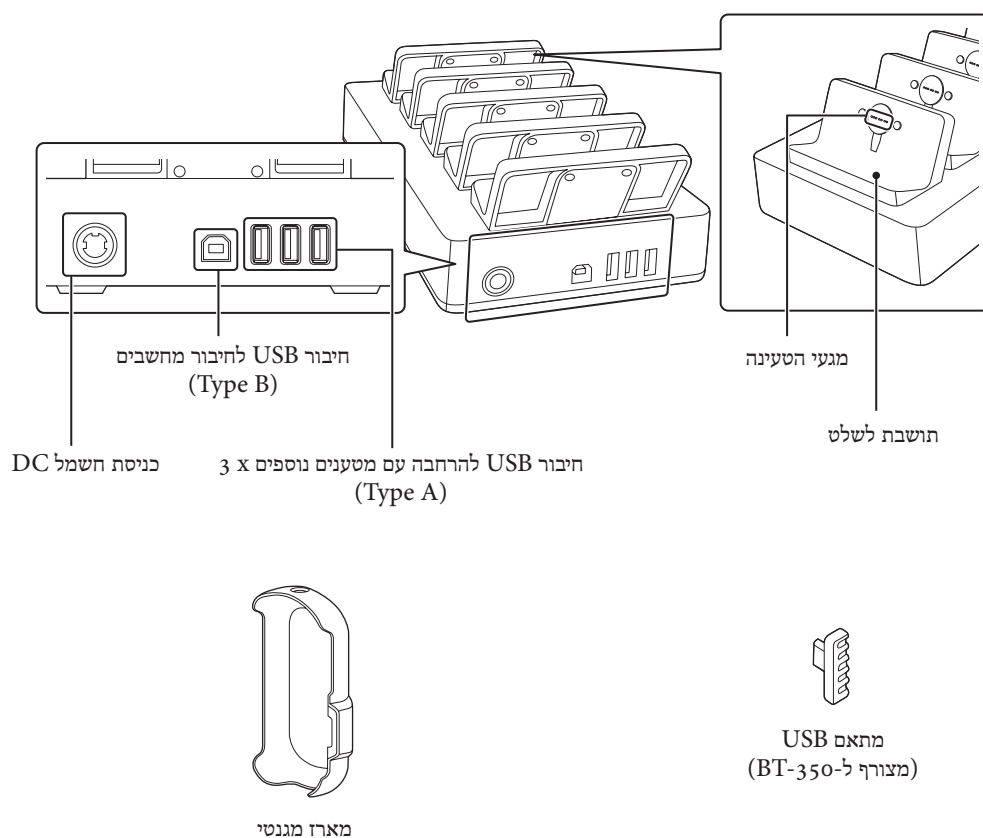


אזהרה

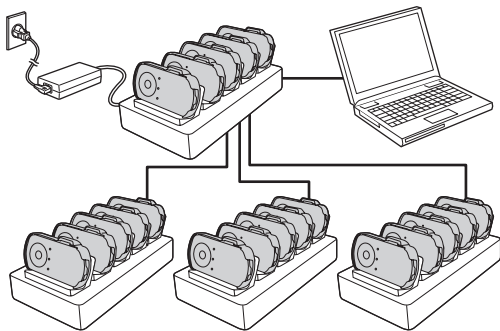
הקפד להשתמש במתאם החשמל שסופק (SWITCH-MODE POWER SUPPLY מספר דגם: 6A-601DB15). שימוש במתאמים אחרים עלול לגרום לתקלה, שריפה או התחשמלות.

היכולת להשתמש בחיבור USB תלויה במחשב שבו משתמשים. למידע נוסף על המחשבים שבהם ניתן להשתמש, עיין במדריך למשתמש של MOVERIO BT-350, בחלק "MOVERIO admin". ניתן למצוא את המדריך למשתמש באתר המידע הטכני, בכתובת <https://tech.moverio.epson.com/en/bt-350/>.

שמות החלקים ותפקידם



לפני השימוש



זהו מטען סוללות המיועד אך ורק לשלט MOVERIO BT-350. ניתן לחבר למטען הזה עד חמישה שלטים ולטעון ולנהל את כולם בו-זמנית ממחשב. ניתן גם לטעון ולנהל עד 20 שלטים בו-זמנית על ידי חיבור ארבעה מטענים יחד.

אמצעי בטיחות

קרא בעיון את המדריך למשתמש הזה ואת המדריך שצורף ל-MOVERIO BT-350 לפני השימוש במוצר. שמור את כל המדריכים בהישג יד לעיון מיידי בעת הצורך.

אין להשתמש במתכת (כגון חוט מתכת) לחיבור (קיצור) מגעי הסעינה. כמו כן, אין לשאת את המוצר או לאחסן אותו יחד עם שרשראות, סיכות שיער וכדומה העשויות ממתכת. הדבר עלול לגרום לחום, עשן, בקעים, שריפה או דליפות.
אין לחשוף את מגעי הסעינה למים. הדבר עלול לגרום לחום, עשן, בקעים, שריפה או דליפות.
אין לנסות לתקן או לפרק את המוצר לבד מפני שהדבר מסוכן.
אין להשתמש במוצר במיקום שבו עשוי להימצא באוויר גז דליק, גז נפיץ וכו'. אין להשתמש בתרסיסים המכילים גז דליק בתוך המוצר או בסביבתו. הדבר עלול לגרום לשריפה בעקבות הצתת הגז.
אין לחבר כבלים בדרכים אחרות פרט לאלו המצוינות במדריך זה. הדבר עלול לגרום לשריפה. הוא גם עלול לגרום נזק להתקנים אחרים.
אין לגעת באף חלק בתוך המוצר, אלא אם כן המדריך למשתמש מורה לעשות זאת. הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לכוויות.
⚠️ זהירות
אין להתקין או לאחסן את המוצר במקום לא יציב או במקום שבו הוא יושפע מרטט של מכשירים אחרים. הדבר עלול לגרום למוצר זה ליפול ולגרום לפציעה.
אין לעמוד על המוצר או להניח עליו חפצים כבדים. הדבר עלול לגרום למוצר זה ליפול או להישרר ולגרום לפציעה.
חבר את השלט, הכבלים והמוצרים הנלווים כהלכה, בהתאם להוראות. אם לא תפעל בהתאם, הדבר עלול לגרום לשריפה או לפציעה. בצע את ההוראות שבמדריך זה כדי להכניס/להתקין אותם כהלכה.
הקפד לנתק את כל הכבלים מהמוצר לפני שתזיז אותו. אם לא תעשה זאת, עלול להיגרם נזק לכבלים, דבר שעלול להוביל להתחשמלות או לשריפה.
אין להניח את המוצר במיקום חם, לח או מאובק מדי. הדבר עלול לגרום לתקלה או לשריפה.
המכשיר משתמש במגנטים במגעי הסעינה ובמארז המגנטי. אין לטעון את המכשיר אם עצמים מתכתיים נתקעו באזורים האלה. הדבר עלול לגרום לתקלה או לשריפה. קירוב כרטיסים מגנטיים למגנטים עלול לגרום להם להיות לא קריאים.
אין לנתק את השלט מהמכשיר או להרעיד אותו בזמן תקשורת. ניתוק השלט בזמן תקשורת עלול לגרום לנזק לנתונים או לתקלה בשלט.

טיפול לא נכון במוצר בעקבות התעלמות מסמל זה יוביל לסכנה ממשית שעלולה להסתיים במוות או בפציעה חמורה.	⚠️ סכנה
טיפול לא נכון במוצר בעקבות התעלמות מסמל זה עלול להסתיים במוות או בפציעה חמורה.	⚠️ אזהרה
טיפול לא נכון במוצר בעקבות התעלמות מסמל זה עלול להסתיים בפציעה חמורה ובנזק לרכוש.	⚠️ זהירות
⚠️ סכנה	
אין להשתמש במוצר או לטעון אותו במקומות שבהם יש טמפרטורה גבוהה (40°C או יותר). בנוסף, אין להשאיר את המוצר או לאחסן אותו במקומות שבהם הטמפרטורה היא 70°C או יותר. הדבר עלול לגרום לחום, עשן, בקעים, שריפה או דליפות. הקפד להשתמש במוצר זה בטווחים המצוינים של תנאי טמפרטורת הסביבה.	
⚠️ אזהרה	
אין להשתמש במטען הזה כדי לטעון מכשירים אחרים מלבד השלט שצורף ל-MOVERIO BT-350. הדבר עלול לגרום לחום, פיצוץ, שריפה, דליפות או נזק אחר.	
אין להשתמש במוצר זה במיקום שבו קיימים חומרים נדיפים, כגון אלכוהול או מדלל צבע, וגם לא בקרבת אש. הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה.	
אין להמשיך להשתמש במוצר אם הוא במצב חריג, למשל אם הוא פולט עשן, ריח מוזר או רעש לא רגיל. הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה. במקרה של מצב חריג, נתק מיד את כבל החשמל מהשקע ופנה אל המשווק המורשה המקומי או אל מעבדת שירות של Epson.	
יש להפסיק את השימוש במוצר אם חומר זר, מים או נוזל אחר חודרים לתוכו. הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה. נתק מיד את כבל החשמל מהשקע ופנה אל המשווק המורשה המקומי או אל מעבדת שירות של Epson.	
בדוק שאין על מגעי הסעינה חומר זר או נוזל, כגון שמן או מים. הדבר עלול לגרום נזק למגעים או לכך שהשלט לא ייטען.	

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive

This information only applies to customers in the European Union, according to Directive 2012/19/ EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 04 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and legislation transposing and implementing it into various national legal systems, and to customers in countries in Europe, Middle East and Africa (EMEA) where they have implemented equivalent regulations.
For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.



English

The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

Deutsch

Der Aufkleber mit durchgekreuzter Mülltonne an diesem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit und um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird, darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden. Informationen zu Entsorgungseinrichtungen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Français

L'étiquette apposée sur ce produit et représentant une poubelle barrée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement ou sur la santé, veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Pour plus de détails sur les sites de collecte existants, veuillez contacter l'administration locale ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Italiano

L'etichetta con il contenitore barrato applicata sull'imballo indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa essere riciclato in base alle procedure di rispetto dell'ambiente. Per maggiori dettagli sulle strutture di raccolta disponibili, contattare l'ufficio competente del proprio comune o il rivenditore del prodotto.

Español

La etiqueta de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separe este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, dirijase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

Português

A etiqueta com o símbolo de um contentor de lixo traçado com uma cruz que aparece no produto indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde pública, por favor separe este produto de outros lixos; desta forma, terá a certeza de que pode ser reciclado através de métodos não prejudiciais ao ambiente. Para obter mais informações sobre os locais de recolha de lixo disponíveis, contacte a sua junta de freguesia, câmara municipal ou local onde comprou este produto.

Nederlands

Op uw product is een label van een rolcontainer met een kruis erdoor aangebracht. Dit label wil zeggen dat dit product niet bij het normale huishoudelijk afval mag worden ingezameld. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid van de mens te voorkomen moet dit product gescheiden van al het ander afval worden ingezameld, zodat het op een verantwoorde wijze kan worden verwerkt. Voor meer informatie over uw lokale afvalinzameling wendt u zich tot uw gemeente of de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.

Dansk

Etiketten med et kryds over skraldespanden på hjul, der sidder på produktet, angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljø og helbred skal dette produkt bortskaffes separat, så det kan genbruges på en måde, der er god for miljøet. Kontakt de lokale myndigheder eller den forhandler, hos hvem du har købt produktet, vedrørende steder, hvor du kan aflevere produktet.

Suomi

Laite on merkitty jäteastia-symbolilla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Älä hävitä laitetta normaalin jätteen seassa vaan varmista, että laite kierrätetään ympäristöystävällisellä tavalla, jottei ympäristölle tai ihmisille aiheudu vahinkoa. Lisätietoja kierrätyksestä ja keräyspisteistä saa ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin.

Svenska

Symbolen med en överkorsad soptunna innebär att denna produkt inte får kastas i vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön ska denna produkt inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan lämnas för återvinning på tillbörligt sätt. För mer information om uppsamlingsplatser kontakta din lokala myndighet eller den återförsäljare där du har köpt produkten.

Norsk

Det er krysset over merket av beholderen på hjul som vises på produktet, som angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hold dette produktet atskilt fra annet avfall slik at det kan resirkuleres på en miljømessig forsvarlig måte og dermed forhindre eventuell skade på miljø eller helse. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor produktet kan leveres inn, kontakter du kommunale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte dette produktet.

Česky

Štítek s přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, který lze nalézt na výrobku, označuje, že tento produkt se nemá likvidovat s běžným domovním odpadem. V zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví zlikvidujte tento výrobek jako tříděný odpad, který se recykluje způsobem šetrným k životnímu prostředí. Podrobnější informace o sběrných dvorech pro tříděný odpad získáte na obecním úřadě nebo u prodejce, u kterého jste příslušný výrobek zakoupili.

Magyar

A termékén található, áthúzott szemetest ábrázoló címke azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a rendes háztartási szeméttel együtt kidobni. Az esetleges környezeti- vagy egészségkárosodást megelőzendő, kérjük, hogy ezt a terméket a többi szeméttől elkülönítve helyezze el, és biztosítsa, hogy azt környezetbarát módon újrahasznosítsák. A rendelkezésére álló begyűjtő létesítményekről kérjük tájékozódjon a megfelelő helyi állami szerveknél vagy a viszonteladónál, ahol a terméket vásárolta.

Polski

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na produkcie oznacza, że nie może on być utylizowany razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, produkt ten należy odseparować od reszty odpadów z gospodarstwa domowego i utylizować w ekologicznie właściwy sposób. Szczegółowe informacje na temat punktów zbiórki odpadów można uzyskać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy danego produktu.

Slovensky

Štítok s preškrtnutým odpadkovým košom na kolieskach, ktorý je možné nájsť na výrobku, označuje, že tento product sa nemá likvidovať s bežným komunálnym odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia zlikvidujte tento výrobok ako triedený odpad, ktorý sa recykluje spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Podrobnejšie informácie o zberných dvoroch pre triedený odpad získate na obecnom úrade alebo u predajcu, u ktorého ste príslušný výrobok zakúpili.

Slovenski

Prečrtan koš za smeti na etiketi, katero lahko najdete na vašem izdelku, pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči podobno kot vse ostale smeti. Da bi preprečili morebitne škodljive vplive na okolje ali zdravje, ločite izdelek od vseh ostalih in poskrbite, da bo recikliran na okolju prijazen način. Natančne informacije o tem, kje se nahajajo primerna odlagališča, pridobite v vašem krajevnem uradu ali pri prodajalcu.

Eesti

Teie tootele kleebitud tähis, mis kujutab ratastega prügikonteinerit, millele on rist peale tõmmatud, keelab toote kõrvaldamise majapidamisjäätmetega sarnasel viisil. Keskkonnale või inimeste tervisele tekitatava võimaliku kahju vältimiseks eraldage toode teistest jäätmetest, et tagada selle korduvkasutamine keskkonnasäästlikul viisil. Kui soovite saada rohkem teavet võimalike kogumispunktide kohta, võtke ühendust kohaliku omavalituse ametnikuga või teile toote müünud jaemüüjaga.

Lietuviškai

Užbraukta ratuota šiukšliadėžės etiketė, kurią rasite ant jūsų produkto, reiškia, kad šis produktas neturėtų būti išmestas kartu su įprastinėmis buitinėmis šiukšlėmis. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai bei žmonių sveikatai, prašome atskirti šį produktą nuo kitų atliekų, ir įsitikinti, kad jis būtų perdirbtas aplinkai nepavojingu būdu. Jei reikia išsamesnės informacijos apie atliekų surinkimo ypatumus, prašome kreiptis į savo vietos valdžios įstaigas arba į mažmeninį pardavėją, iš kurio jūs įsigijote šį produktą.

Latviski

Marķējums ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz rītenīšiem, kas redzams uz izstrādājuma, norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, lūdzu, atdaliet šo izstrādājumu no citiem atkritumiem, tādējādi nodrošinot tā atreizējo pārstrādi videi drošā veidā. Papildinformācijai par pieejamajām atkritumu savākšanas iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties šo izstrādājumu.

Ελληνικά

Η διαγραμμένη ετικέτα του τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων που θα βρείτε πάνω στο προϊόν σας υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μέσω του κανονικού δικτύου αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων. Για να αποτρέψετε πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή την ατομική υγεία, παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτό το προϊόν από άλλα δίκτυα αποκομιδής ώστε να διασφαλίσετε ότι είναι δυνατή η ανακύκλωσή του με έναν περιβαλλοντικά θεμιτό τρόπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες συλλογής απορριμμάτων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την τοπική κυβερνητική αρχή ή το κατάστημα λιανικής από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Türkçe

Ürününüzün üzerinde bulunan çarpi işaretli tekerlekli kutu etiketi, bu ürünün normal ev atık sistemi vasıtasıyla elden çıkarılmaması gerektiğini gösterir. Çevreye ve insan sağlığına zarar vermeyi önlemek için, lütfen bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüşüme tabi tutulmak üzere diğer atıklardan ayırın. Mevcut toplama tesisleri ile ilgili ayrıntılı bilgi edinmek için, yerel devlet makamlarıyla veya bu ürünü satın aldığınız satıcıyla irtibata geçin.

Română

Eticheta arătând un coș de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, care poate fi găsită pe produs, indică faptul că acesta nu trebuie aruncat la gunoi laolaltă cu gunoiul menajer. Pentru a evita posibila degradare a mediului înconjurător sau a sănătății umane, colectați separat acest produs de gunoiul menajer pentru a vă asigura că poate fi reciclat într-un mod ecologic. Pentru mai multe detalii privind punctele disponibile de colectare, contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care ați achiziționat acest produs.

Български

Етикетът, представляващ зачертано кошче за боклук в кръг, който можете да видите върху вашия продукт, означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените домакински отпадъци. За предпазване от евентуални щети върху околната среда или човешкото здраве, моля, отделете този продукт от останалите отпадъци, за да се гарантира, че той ще бъде рециклиран по екологично съобразен начин. За повече информация относно наличните места за събиране на отпадъци, моля, свържете се с местните власти или търговеца, от когото сте закупили този продукт.

Hrvatski

Oznaka prekrížene kante za otpad koja se nalazi na vašem proizvodu znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati u obično kućno smeće. Da bi se spriječili negativni učinci na okoliš ili ljudsko zdravlje odvojite ovaj proizvod od ostalog otpada da bi se osiguralo njegovo recikliranje na ekološki prihvatljiv način. Više pojedinosti o dostupnim reciklažnim dvorištima zatražite u uredu lokalne samouprave ili od prodavača od kojeg ste kupili ovaj proizvod.

Македонски

Прецртаната ознака во круг за кантата што е прикажана на производот посочува дека овој производ не смее да се фрла со редовниот домашен отпад. За да спречите можни штети за животната средина или по здравјето на луѓето, одвојте го овој производ од другиот домашен отпад за да обезбедите негово рециклирање на начин којшто нема да ѝ наштети на животната средина. Контакттирајте со општинската канцеларија или со продавачот каде што го купивте овој производ за повеќе детали околу достапните собирни локации.

Srpski

Okrugla oznaka sa precrtanom kantom za odlaganje otpada koja se nalazi na proizvodu znači da se ovaj proizvod i priložene baterije ne smeju odlagati u otpad na uobičajen način. Da bi se sprečio štetan uticaj na okolinu ili na zdravlje ljudi, odvojte ovaj proizvod i njegove baterije od ostalog otpada kako bi se oni reciklirali na ekološki prihvatljiv način. Za više detalja o mestima za reciklažu obratite se lokalnoj samoupravi ili prodavcu od koga ste kupili ovaj proizvod.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. No patent liability is assumed with respect to the use of the information contained herein. While every precaution has been taken in the preparation of this book, Seiko Epson Corporation assumes no responsibility for errors or omissions. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein. Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions. Seiko Epson Corporation shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

NOTICE: The contents of this manual are subject to change without notice.

© Seiko Epson Corporation 2017. All rights reserved.

For American Users:



This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

Standards and Approvals

Product Name: BO-QC350
Model Name: H882A
The following standards are applied only to the battery chargers that are so labeled. (EMC is tested using EPSON power supplies.)
Europe: CE Marking
North America: FCC Class A, CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A)

CE Marking
The battery charger conforms to the following Directives and Norms:

Directive 2004/108/EC	EN 55032 Class A
	EN 55024
	IEC 61000-4-2
	IEC 61000-4-3
	IEC 61000-4-4
	IEC 61000-4-5
	IEC 61000-4-6
	IEC 61000-4-11

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

The connection of a non-shielded interface cable to this device will invalidate the EMC standards of this device. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Seiko Epson Corporation could void your authority to operate the equipment.

FCC Compliance Statement For American Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Türkiye'deki kullanıcılar için

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Для українських користувачів

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, Japan

Telephone: 81-266-52-3131

Web site: <http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

Web site: <http://www.epson.com/europe.html>

적합성평가 인증표시

A급 기기(업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

적합성평가를 받은 자의상호 : 한국엡손(주)

기자재의 명칭(모델명) : 크래들(H882A)

제조사 : SEIKO EPSON CORPORATION

제조국가 : 필리핀



MSIP-REI-EKL-EE-H882A